

**Pioneer**

# X-SMC1-K/-S

Slim AV Micro System

Sistema Micro Slim AV

Slim AV Micro System

Компактная АВ-микросистема



BZ02

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit zur Registrierung Ihres Produktes unter <http://www.pioneer.de> (oder <http://www.pioneer.eu>)

Registra il tuo prodotto su <http://www.pioneer.it> (o <http://www.pioneer.eu>) e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!

Ontdek nu de voordelen van online registratie! Registreer uw Pioneer product via <http://www.pioneer.nl> - <http://www.pioneer.be> (of <http://www.pioneer.eu>)

Зарегистрируйте Ваше изделие на <http://www.pioneer-rus.ru> (или <http://www.pioneer.eu>).

Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет



**HDMI**

Bedienungsanleitung

Istruzioni per l'uso

Handleiding

Инструкции по эксплуатации

Made for



iPod



iPhone

# WICHTIG



Das Blitzsymbol in einem Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass eine Berührungsfahr mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, die eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung kann so hoch sein, dass sie die Gefahr eines elektrischen Schlages birgt.

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**ACHTUNG:**  
UM SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES AUSZUSETZEN, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE) ENTFERNEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.



Ein Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.

D3-4-2-1-1\_A1\_De

## WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Zur Vermeidung der Gefahr von Brand und Stromschlag keine Behälter mit Flüssigkeiten (z.B. Blumenvasen und -töpfe) in die Nähe des Gerätes bringen und dieses vor Tropfwasser, Spritzwasser, Regen und Nässe schützen.

D3-4-2-1-3\_A1\_De

## WARNUNG

Vor dem erstmaligen Anschluss des Gerätes an das Stromnetz bitte den folgenden Hinweis sorgfältig beachten.

**Die Netzspannung ist je nach Land verschieden. Bitte vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass die Netzspannung in dem zum Betrieb dieses Gerätes vorgesehenen Land mit der auf dem Typenschild des Netzteils angegebenen Nennspannung (z. B. 230 V oder 120 V) übereinstimmt.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_De

## WARNUNG

Keine Quellen offener Flammen (z.B. eine brennende Kerze) auf dieses Gerät stellen.

D3-4-2-1-7a\_A1\_De

## Betriebsumgebung

Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit:  
+5 °C bis +35 °C, 85 % rel. Feuchte max.  
(Ventilationsschlitze nicht blockiert)

Eine Aufstellung dieses Gerät an einem unzureichend belüfteten, sehr feuchten oder heißen Ort ist zu vermeiden, und das Gerät darf weder direkter Sonneneinstrahlung noch starken Kunstlichtquellen ausgesetzt werden.

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_De

Bitte überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme dieses Produkts die Sicherheitsinformationen auf dem Aufkleber an der Unterseite des Gerätes und auf dem Typenschild des Netzteils.

D3-4-2-2-4\_B1\_De

Dieses Gerät ist für den Heimgebrauch vorgesehen. Falls bei Einsatz zu einem anderem Zweck (z.B. Langzeitgebrauch zu gewerblichen Zwecken in einem Restaurant oder Betrieb in einem Fahrzeug bzw. Schiff) eine Funktionsstörung auftritt, die eine Reparatur des Gerätes erforderlich macht, werden die Reparaturkosten dem Kunden selbst dann in Rechnung gestellt, wenn die Garantiefrist noch nicht abgelaufen ist.

K041\_A1\_De

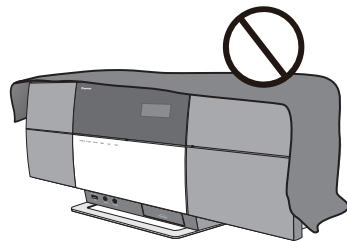
## VORSICHTSHINWEIS ZUR BELÜFTUNG

Bei der Aufstellung dieses Gerätes muss für einen ausreichenden Freiraum gesorgt werden, um eine einwandfreie Wärmeabfuhr zu gewährleisten (mindestens 10 cm oberhalb des Gerätes, 10 cm hinter dem Gerät und jeweils 10 cm an der Seite des Gerätes).

## WARNUNG

Im Gerätegehäuse sind Ventilationsschlitze und andere Öffnungen vorgesehen, die dazu dienen, eine Überhitzung des Gerätes zu verhindern und einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Um Brandgefahr auszuschließen, dürfen diese Öffnungen auf keinen Fall blockiert oder mit Gegenständen (z.B. Zeitungen, Tischdecken und Gardinen) abgedeckt werden, und das Gerät darf beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt sein.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_De



## ACHTUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich zwar um ein Laserprodukt der Klasse 1, das entsprechend dem Standard Sicherheit für Laserprodukte IEC 60825-1:2007 klassifiziert ist.

LASER KLASSE 1

D58-5-2-2a\_A1\_De

## WARNUNG

Bewahren Sie Kleinteile stets außerhalb der Reichweite von Kindern und Kleinkindern auf. Falls ein Kleinteil versehentlich verschluckt wurde, suchen Sie bitte unverzüglich ärztliche Behandlung auf.

## Informationen für Anwender zur Sammlung und Entsorgung von Altgeräten und gebrauchten Batterien

(Symbol für Geräte)



Diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder Begleitedokumenten bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Zur richtigen Handhabung, Rückgewinnung und Wiederverwertung von Altprodukten und gebrauchten Batterien bringen Sie diese bitte zu den gemäß der nationalen Gesetzgebung dafür zuständigen Sammelstellen.

(Symbolbeispiele für Batterien)



Mit der korrekten Entsorgung dieser Produkte und Batterien helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schonen und vermeiden mögliche negative Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt, die durch eine unsachgemäße Behandlung des Abfalls entstehen könnten.

Weitere Informationen zur Sammlung und Wiederverwertung von Altprodukten und Batterien erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung, Ihrem Müllentsorger oder dem Verkaufsort, an dem Sie die Waren erworben haben.



**Diese Symbole gelten ausschließlich in der Europäischen Union.**

**Für Länder außerhalb der Europäischen Union:**

Wenn Sie diese Gegenstände entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden oder Händler und fragen Sie dort nach der korrekten Entsorgungsweise.

K058a\_A1\_De

Falls der Netzstecker des Netzkabels dieses Gerätes nicht in die Zusatzsteckdose einer anderen Komponente passt, muss er gegen einen Netzstecker der geeigneten Ausführung ausgewechselt werden. Ein derartiger Austausch des Netzsteckers muss vom Kundendienstpersonal vorgenommen werden. Wenn der vom Netzkabel abgeschnittene ursprüngliche Netzstecker in eine Netzsteckdose eingesteckt wird, besteht akute Stromschlaggefahr! Daher ist unbedingt dafür zu sorgen, dass der abgeschnittene Netzstecker sofort vorschriftsmäßig entsorgt wird. Vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, sollte der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden, um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen.

D3-4-2-1a\_A1\_De

### ACHTUNG

Der **STANDBY/ON**-Schalter dieses Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher sollte das Gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort abgezogen werden kann. Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden.

D3-4-2-2a\*\_A1\_De

### VORSICHT MIT DEM NETZKABEL

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie nicht das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel; sehen Sie auch zu, dass es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, dass niemand darauf tritt. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihre nächste autorisierte PIONEER-Kundendienststelle oder Ihren Händler, um es zu ersetzen.

5002\*\_A1\_De

### Bewahren Sie das Netzteil stets außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Kindern auf.

Anderenfalls besteht die Möglichkeit, dass sich ein Kind das Kabel des Netzteils versehentlich um den Hals wickelt, so dass Erstickungsgefahr besteht.

### Sicherheitshinweise für den Netzteil

- Fassen sie den Netzteil nur am Adapterkörper an, wenn Sie ihn aus der Netzsteckdose ziehen. Wenn Sie am Netzkabel ziehen, kann es sein, dass dieses beschädigt wird, und dies wiederum kann zu einem Brand und/oder sogar zu einem tödlichen elektrischen Schlag führen.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, den Netzteil mit nassen Händen anzuschließen oder aus der Netzsteckdose zu ziehen, denn das kann sogar einen tödlichen elektrischen Schlag auslösen.
- Schließen Sie den Netzstecker am Netzkabel des Netzteils auf keinen Fall an eine Netzsteckdose an, in der der Stecker selbst dann locker sitzt, wenn seine Stifte bis zum Anschlag in die Netzsteckdose eingeschoben wurden. Hier kann sich lokal Hitze bilden, die zu einem Brand führen könnte. Wenden Sie sich wegen des Austauschs der Netzsteckdose an den Händler oder an einen Elektriker.

Wir danken Ihnen dafür, dass Sie sich für dieses Produkt von Pioneer entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie wissen, wie Sie Ihr Gerät ordnungsgemäß bedienen. Bitte bewahren Sie diese Anleitung anschließend für spätere Bezugnahme griffbereit auf.

# Inhaltsverzeichnis

## 01 Vor der Inbetriebnahme

Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs . . . . .	5
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung . . . . .	5
Verwendung der Fernbedienung . . . . .	5

## 02 Anschlüsse

Anschluss über ein Videokabel . . . . .	6
Anschluss über ein HDMI-Kabel . . . . .	6
Anschluss an ein Fernsehgerät . . . . .	6
Anschluss an einen AV-Receiver oder Verstärker . . . . .	7
Audiosignale, die von der HDMI OUT-Buchse dieses Gerätes ausgehen werden können . . . . .	7
Anschließen der UKW-Antenne . . . . .	7
Anschließen des separat erhältlichen <i>Bluetooth</i> ® Adapters (optional) . . . . .	7
Anschließen von USB-Speichergeräten . . . . .	8
Anschließen des Netzkabels . . . . .	8

## 03 Bezeichnungen und Funktionen der Teile

Fernbedienung . . . . .	9
Vorderseite . . . . .	12
Oberseite . . . . .	13

## 04 iPod/iPhone-Wiedergabe

Überprüfen der unterstützten iPod/iPhone-Modelle . . . . .	14
Anschließen Ihres iPod/iPhone . . . . .	14
Anschließen eines Fernsehgerätes . . . . .	15
Wiedergabe Ihres iPod/iPhone . . . . .	15

## 05 Disc-Wiedergabe

Abspielen von Discs oder Dateien . . . . .	16
Werfen Sie die Disc nach beendeter Wiedergabe aus . . . . .	16
Beispiele von Anzeigen im Display an der Frontplatte . . . . .	16
Wiedergabe in einer gewünschten Reihenfolge (Programmwiedergabe) . . . . .	17

## 06 *Bluetooth*® Audio-Wiedergabe (optional)

Musikwiedergabe unter Einsatz von <i>Bluetooth</i> drahtloser Technologie . . . . .	18
Betrieb per Fernbedienung . . . . .	18
Anschließen des separat erhältlichen <i>Bluetooth</i> ® Adapters . . . . .	18
Einstellen des PIN-Codes . . . . .	19
Paarung des <i>Bluetooth</i> ® Adapters und des Gerätes mit <i>Bluetooth</i> drahtloser Technologie . . . . .	19
Wiedergabe von Musikinhalt eines Gerätes mit <i>Bluetooth</i> drahtloser Technologie über dieses Gerät . . . . .	20
AIR JAM . . . . .	20

## 07 USB-Wiedergabe

Wiedergabe von Dateien, die auf USB-Speichergeräten abgespeichert sind . . . . .	21
Wiedergabe in einer gewünschten Reihenfolge (Programmwiedergabe) . . . . .	21

## 08 Verwendung des Tuners

Anschließen der UKW-Antenne . . . . .	22
Empfang von UKW-Sendern . . . . .	22
Einspeichern von Festsendern . . . . .	22
Abrufen von Festsendern . . . . .	22

## 09 Sonstige Anschlüsse

Anschluss zusätzlicher Komponenten . . . . .	23
--	----

## 10 Ändern der Einstellungen

Initial Settings . . . . .	24
Einstellen der Uhrzeitanzeige . . . . .	24
Einstellen des Formats der Uhrzeitanzeige . . . . .	24
Einstellen der Lautstärkebegrenzung . . . . .	24
Einstellen des PIN-Codes . . . . .	24
Einstellungen für DVD/CD- und USB-Wiedergabe . . . . .	25
Audio Settings-Parameter . . . . .	25
Video Adjust-Parameter . . . . .	25
Initial Settings-Parameter . . . . .	26
Rückstellen der Einstellung des Eintrags „HDMI Resolution“ auf den Standardwert . . . . .	27
Klangeinstellungen . . . . .	27
Verwendung von Sound Retriever . . . . .	27
Verwendung von Virtual Surround . . . . .	27
Einstellen der Bässe und Höhen . . . . .	27
Wiederherstellen aller Standardeinstellungen . . . . .	27

## 11 Verwendung der Zeitschaltuhr

Einstellen der Uhr . . . . .	28
Einstellen der Weck-Zeitschaltuhr . . . . .	28
Ein- und Ausschalten der Weck-Zeitschaltuhr . . . . .	28
Verwendung der Weck-Zeitschaltuhr . . . . .	28
Verwendung der Einschlaf-Zeitschaltuhr . . . . .	28

## 12 Abspielbare Discs und Dateien auf Discs oder USB-Speichergeräten

Abspielbare Discs . . . . .	29
Abspielbare Dateien . . . . .	30

## 13 Zusätzliche Informationen

Störungssuche . . . . .	32
Sprachencode-Tabelle und Länder-/Gebietscode-Tabelle . . . . .	35
Einstellen des Fernsehsystems . . . . .	36
Vorsichtshinweise zum Gebrauch . . . . .	36
Handhabung von Discs . . . . .	37
Hinweise zu iPod/iPhone . . . . .	38
Technische Daten . . . . .	38

## Kapitel 1:

# Vor der Inbetriebnahme

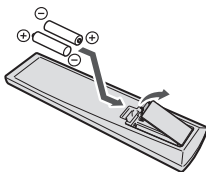
### Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs

Bitte vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass die nachstehend aufgeführten Zubehörartikel vollständig im Verpackungskarton enthalten sind:

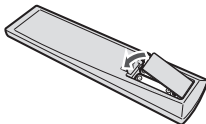
- Fernbedienung
- Netzkabel
- Netzteil
- Videokabel
- UKW-Zimmerantenne
- Mikrozelle (R03, Größe „AAA“) x 2
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument)

### Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

**1 Öffnen Sie den Batteriefachdeckel an der Rückseite, und legen Sie die Batterien wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt in das Batteriefach ein.**



**2 Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.**



Die mitgelieferten Batterien sind lediglich zur Überprüfung des Gerätes auf einwandfreie Funktion vorgesehen und besitzen daher eine kurze Lebensdauer. Der Gebrauch von Alkalibatterien mit längerer Lebensdauer wird empfohlen.

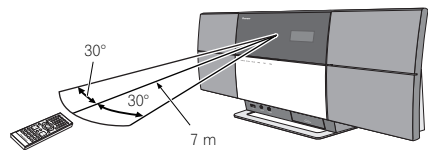
#### **Achtung**

- Achten Sie beim Einlegen der Batterien sorgfältig darauf, die Federn der negativen (⊖) Pole nicht zu beschädigen.
- Verwenden Sie keine anderen als die vorgeschriebenen Batterien. Verwenden Sie außerdem niemals eine neue Batterie gemeinsam mit einer alten.

- Legen Sie die Batterien unter Bezugnahme auf die Polaritätsmarkierungen (⊕ und ⊖) im Inneren des Batteriefachs polaritätsgerecht ein.
- Batterien dürfen nicht erhitzt, zerlegt oder in ein Feuer oder in Wasser geworfen werden.
- Batterien können unterschiedliche Spannungen besitzen, selbst wenn sie die gleiche Größe und Form aufweisen. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Sorten gemeinsam.
- Um ein Auslaufen von Batterieelektrolyt zu vermeiden, entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, wenn die Fernbedienung längere Zeit (mindestens einen Monat) nicht verwendet werden soll. Falls Batterieelektrolyt ausgelaufen ist, reinigen Sie das Innere des Batteriefachs gründlich, und legen Sie dann neue Batterien ein. Falls ausgelaufener Batterieelektrolyt mit der Haut in Kontakt gekommen ist, spülen Sie die betroffenen Stellen unter laufendem Wasser ab.
- Bei der Entsorgung von verbrauchten Batterien sind die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften oder Regeln der Umweltschutzbehörden strikt einzuhalten.
- **WARNUNG**  
Vermeiden Sie Gebrauch und Lagerung von Batterien in direkter Sonneneinstrahlung oder an einem anderen sehr heißen Ort, z. B. im Inneren eines Fahrzeugs oder in der Nähe eines Heizkörpers. Andernfalls kann Batterieelektrolyt auslaufen, die Batterien können sich überhitzen, explodieren oder in Brand geraten. Außerdem kann sich die Lebensdauer der Batterien verringern.

### Verwendung der Fernbedienung

Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 7 m innerhalb eines Winkels von ca. 30° vor dem Fernbedienungssignal-Sensor am Gerät.



Bitte beachten Sie beim Gebrauch der Fernbedienung die folgenden Hinweise:

- Sorgen Sie dafür, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssignal-Sensor am Gerät befinden.
- Wenn der Fernbedienungssignal-Sensor am Gerät starker Sonneneinstrahlung oder dem Licht einer Leuchtstofflampe ausgesetzt ist, arbeitet die Fernbedienung möglicherweise nicht zuverlässig.
- Fernbedienungen verschiedener Geräte können sich gegenseitig beeinflussen. Vermeiden Sie den Gebrauch anderer Fernbedienungen in der Nähe dieses Gerätes.
- Wechseln Sie die Batterien aus, sobald die Reichweite der Fernbedienung merklich nachgelassen hat.

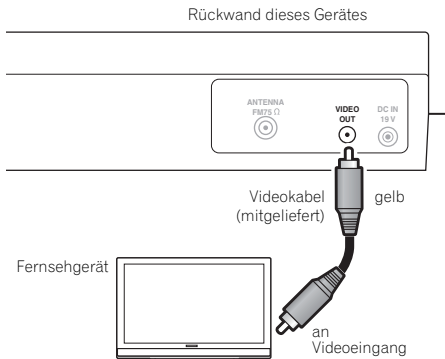
## Kapitel 2:

## Anschlüsse

- Schalten Sie das Gerät aus, und trennen Sie den Netzstecker von der Netzsteckdose, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse herstellen oder verändern.
- Schließen Sie das Netzkabel erst dann an, nachdem alle anderen Anschlüsse zwischen den Geräten hergestellt worden sind.

## Anschluss über ein Videokabel

- Nach Anschließen eines iPod/iPhone an dieses Gerät wird die Fernsehschaltungs-Einstellung des iPod/iPhone automatisch aktiviert.<sup>1</sup>
- Schließen Sie das Gerät nicht über einen Videorecorder an das Fernsehgerät an. Videosignale, die über einen Videorecorder zugeleitet werden, können von Kopierschutztechnologie beeinflusst werden, was dazu führt, dass das Fernsehbild verzerrt erscheint.

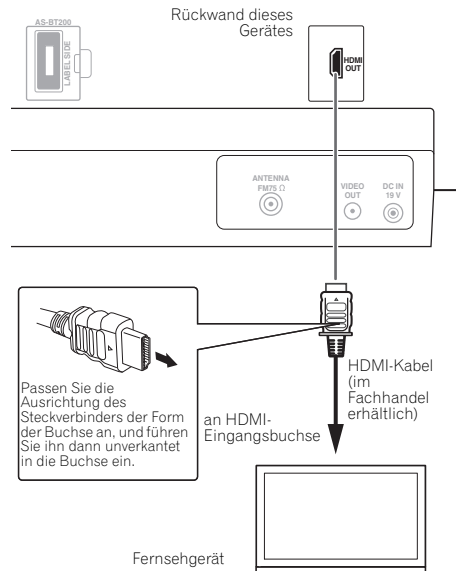


dieses Gerätes den entsprechenden Einstellungen des HDMI-kompatiblen Fernsehgerät an. Bitte schlagen Sie auch in der Bedienungsanleitung des HDMI-kompatiblen Fernsehgerätes nach.

## HDMI

Bei „HDMI“, dem HDMI-Logo und „High- Definition Multimedia Interface“ handelt es sich um Marken bzw. eingetragene Marken von HDMI Licensing, LLC.

## Anschluss an ein Fernsehgerät



## Anschluss über ein HDMI-Kabel

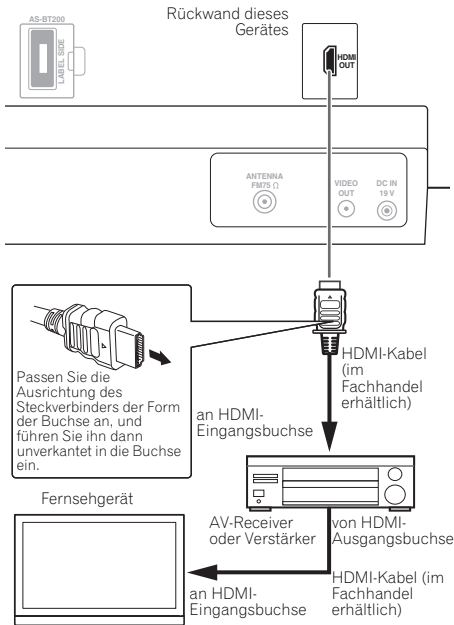
Die Verwendung eines HDMI-Kabels gestattet die Übertragung von Digitalsignalen an ein HDMI-kompatibles Fernsehgerät ohne jegliche Beeinträchtigung der Bild- und Klangqualität.<sup>2</sup> Nach Herstellung des HDMI-Anschlusses passen Sie die Auflösung und die HDMI-Farbeinstellungen

## Hinweis

- Bei bestimmten iPod-Modellen kann die Fernsehschaltungs-Einstellung im angeschlossenen Zustand geändert werden.
- Nach Abtrennen des iPod/iPhone von diesem Gerät wird die ursprünglich am iPod/iPhone vorgenommene Fernsehschaltungs-Einstellung wiederhergestellt.
- Während der Wiedergabe einer Disc oder von Inhalt, der auf einem USB-Speichergerät abgespeichert ist, liegen Digitalisignale an der **HDMI OUT**-Buchse dieses Gerätes an und können an ein angeschlossenes Gerät übertragen werden. Verwenden Sie das Videokabel zur Wiedergabe von anderen Arten von Video-Inhalt.
  - Die Schnittstelle dieses Gerätes entspricht der High-Definition Multimedia Interface-Norm.
  - Wenn ein HDMI-kompatibles Gerät angeschlossen ist, wird die Auflösung im Display an der Frontplatte angezeigt.
  - Die Auflösung der von der **HDMI OUT**-Buchse dieses Gerätes ausgehenden Videosignale wird manuell geändert. Dazu ändern Sie die Einstellung der von der **HDMI Resolution** (Seite 26). Einstellungen für zwei Geräte können gespeichert werden.
  - Dieses Gerät ist für den Anschluss an HDMI-kompatible Geräte konzipiert. Bei Anschluss an DVI-Geräte ist kein einwandfreier Betrieb gewährleistet.

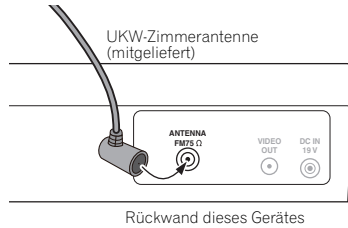
- Wenn dieses Gerät über ein HDMI-Kabel mit dem Fernsehgerät verbunden wurde, werden keine Tonsignale vom Fernsehgerät an dieses Gerät übertragen. Zur Wiedergabe des Fernsehtons über dieses Gerät müssen Sie das Fernsehgerät mit der AUX IN-Minibuchse an der Rückwand dieses Gerätes verbinden.

## Anschluss an einen AV-Receiver oder Verstärker



## Anschließen der UKW-Antenne

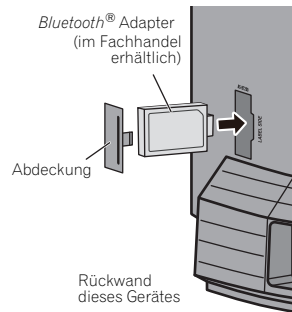
Verbinden Sie den Stecker der UKW-Zimmerantenne mit dem Mittenpol der UKW-Antennenbuchse.<sup>1</sup>



## Anschließen des separat erhältlichen Bluetooth® Adapters (optional)

Schließen Sie den *Bluetooth*® Adapter (Pioneer Modell-Nr. AS-BT200) an den Anschluss **AS-BT200** an der Rückwand an.

- Entfernen Sie die Abdeckung des Anschlusses **AS-BT200**, schließen Sie den *Bluetooth*® Adapter mit nach rechts weisender Etikettseite an, und bringen Sie dann die Abdeckung vorn am Adapter an.



## Audiosignale, die von der HDMI OUT-Buchse dieses Gerätes ausgegeben werden können

- 44,1 kHz bis 96 kHz, 16-/20-/24-Bit-Audiosignale des zweikanaligen Linear-PCM-Formats (einschließlich Heruntermischen auf 2 Kanäle)
- 5.1-kanalige Audiosignale des Formats Dolby Digital
- 5.1-kanalige Audiosignale des DTS-Formats
- MPEG-Audiosignale

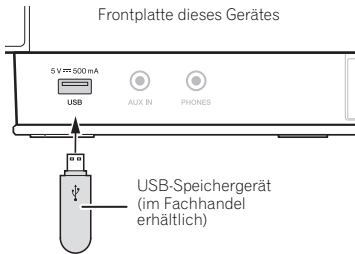


- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

### Hinweis

<sup>1</sup> Um die optimale Empfangsqualität zu gewährleisten, dehnen Sie die UKW-Zimmerantenne vollständig aus, so dass sie weder aufgerollt ist, noch locker an der Rückseite des Gerätes herunterhängt.

## Anschließen von USB-Speichergeräten

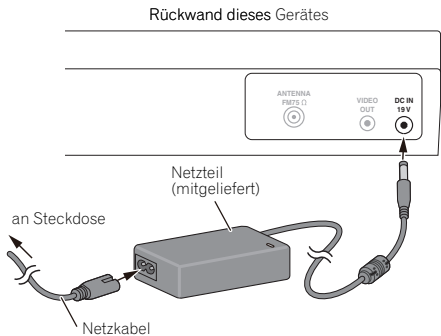


## Anschließen des Netzkabels

### Wichtig

- Bevor Sie irgendwelche Anschlüsse herstellen oder verändern, schalten Sie das Gerät aus, und trennen Sie den Netzstecker von der Netzsteckdose.

Nachdem Sie alle übrigen Anschlüsse hergestellt haben, schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an.



**1 Schließen Sie den Gleichstromstecker des Netzteils an die Buchse DC IN an der Rückwand des Gerätes an.**

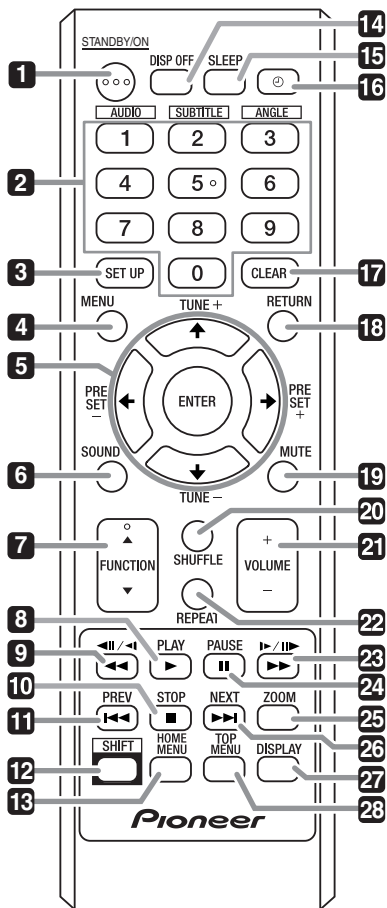
**2 Schließen Sie den Steckverbinder an einem Ende des mitgelieferten Netzkabels an die Buchse am Netzteil, und den Netzstecker am anderen Ende an eine Netzsteckdose an.**



## Kapitel 3:

# Bezeichnungen und Funktionen der Teile

## Fernbedienung



### 1 STANDBY/ON

Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- und auszuschalten.

### 2 Zifferntasten (0 bis 9)

Diese Tasten dienen zur direkten Wahl des/der zur Wiedergabe vorgesehenen Ordners, Titels bzw. Datei. Außerdem dienen diese Tasten zur Wahl von Festsendern bei Verwendung des Tuners.

### AUDIO\*

Bei Discs oder Dateien, die mehrere Audiostreams/Kanäle enthalten, können Sie während der Wiedergabe zwischen den verschiedenen Audiostreams/Kanälen umschalten. Bei der Wiedergabe von Dateien, die auf einem iPod/iPhone abgespeichert sind, ist diese Taste ohne Funktion.

### SUBTITLE\*

Bei DVD-Video- oder DivX-Discs, die Untertitel in mehreren Sprachen enthalten, können Sie während der Wiedergabe zwischen den verschiedenen Untertitelsprachen umschalten.

### ANGLE\*

Bei DVD-Video-Discs, die Szenen mit mehreren Betrachtungswinkeln enthalten, können Sie während der Wiedergabe zwischen den verschiedenen Kamerawinkeln umschalten.

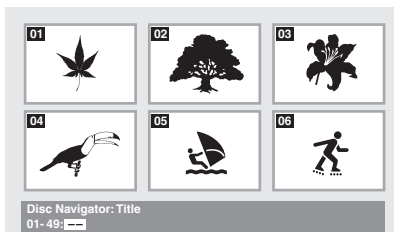
### 3 SET UP

Diese Taste dient zum Ändern der ursprünglichen Einstellungen dieses Gerätes (Seite 24).

### 4 MENU

- Drücken Sie diese Taste, um den Menübildschirm oder den **Disc Navigator** aufzurufen.
- Diese Taste dient zur direkten Wahl des zur Wiedergabe mit dem **Disc Navigator** vorgesehenen Videotitels, Kapitels, Musiktitels bzw. der Datei.
- Bei der Wiedergabe von einem iPod/iPhone ist diese Taste ohne Funktion.

**Beispiel: DVD-Video Disc Navigator**



## 5 ↑/↓/←/→

Betätigen Sie diese Tasten, um Einträge auszuwählen, Einstellungen zu ändern und den Cursor zu bewegen.

### ENTER

Mit dieser Taste wird die Auswahl eines Menüeintrags bestätigt oder eine neue Einstellung eingegeben.

### PRESET +/-

Diese Tasten dienen zur Wahl von Festsender-Speicherplätzen.

### TUNE +/-

Bei jeder Betätigung einer dieser Tasten ändert sich die Empfangsfrequenz um jeweils einen Rasterschritt. Um den automatischen Sendersuchlauf zu starten, halten Sie eine dieser Taste mehrere Sekunden lang gedrückt.

## 6 SOUND

Diese Taste dient zum Ein- und Ausschalten der Funktionen **Virtual Surround** und **Sound Retriever** (Seite 27). Außerdem wird diese Taste zum Einstellen des Pegels der Bässe (**Bass**) und Höhen (**Treble**) verwendet.

## 7 FUNCTION ▲/▼

Betätigen Sie diese Taste zur Wahl der gewünschten Signalquelle. Bei jeder Betätigung einer dieser Tasten wird in der nachstehenden Reihenfolge zwischen den verschiedenen Signalquellen umgeschaltet:

**iPod** ↔ **BT AUDIO**<sup>1</sup> ↔ **AIR JAM**<sup>1</sup> ↔ **DVD/CD** ↔ **USB** ↔ **FM** ↔ **AUX** ↔ Rückkehr an Anfang (keine Anzeige)

## 8 ► PLAY

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu starten.

## 9 ◀◀/▶▶/⏮/⏭

- Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe, um auf Rückwärts-Suchlauf zu schalten.
- Bei jeder Betätigung der Taste im Pausenzustand wird das Wiedergabebild um jeweils ein Einzelbild zurückgeschaltet. (nur DVD-Video- und DVD VR-Discs)
- Halten Sie die Taste im Pausenzustand gedrückt, um auf Rückwärts-Zeitlupenwiedergabe zu schalten. (nur DVD-Video- und DVD VR-Discs)

## 10 ■ STOP

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.

## 11 ◀◀◀ PREVIOUS

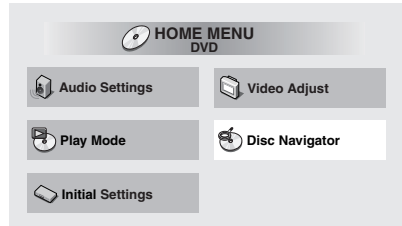
Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe, um einen Sprung an den Anfang des laufenden Titels bzw. der laufenden Datei auszuführen. Drücken Sie die Taste zweimal, um einen Sprung an den Anfang des vorigen Titels bzw. der vorigen Datei auszuführen.

## 12 SHIFT

Halten Sie diese Taste gedrückt, um auf die Funktionen von Tasten zuzugreifen, deren Beschriftung auf der Fernbedienung mit einer Umrandung (Buchstaben in einem Kästchen) versehen ist. Alle derartigen Tasten sind in diesem Abschnitt mit einem Sternzeichen (\*) gekennzeichnet.

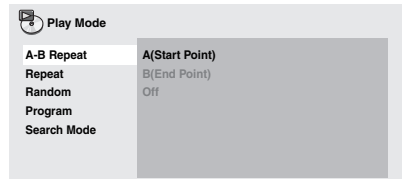
## 13 HOME MENU

Betätigen Sie diese Taste bei der Wahl eines DVD- oder USB-Speichergerät-Eingangs, um das **HOME MENU** ein- oder auszublenden. Bei Wahl eines anderen Eingangs ist diese Taste ohne Funktion.



- **Audio Settings** (Seite 25)
- **Video Adjust** (Seite 25)
- **Play Mode**

Bei bestimmten Discs oder Dateien arbeitet die **Play Mode**-Funktion möglicherweise nicht. Bei der Wiedergabe von Dateien, die auf einem iPod/iPhone abgespeichert sind, steht diese Funktion nicht zur Verfügung.



### A-B Repeat

Der innerhalb eines einzelnen Video- oder Musiktitels festgelegte Abschnitt wird wiederholt abgespielt.

### Repeat

Dieser Modus dient zur wiederholten Wiedergabe von Videotiteln, Kapiteln, Musiktiteln oder Dateien.

### Random

Dieser Modus dient zur Wiedergabe von Videotiteln, Kapiteln oder Musiktiteln in einer zufallsbestimmten Reihenfolge.

### Program (Seite 17)

Dieser Modus dient zur Programmierung von Videotiteln, Kapiteln, Musiktiteln oder Dateien für Wiedergabe in einer gewünschten Reihenfolge.

### Search Mode

Dieser Modus dient zum Starten der Wiedergabe ab einer vorgegebenen Indexnummer oder Zeitposition innerhalb des betreffenden Videotitels, Kapitels, Musiktitels bzw. der Datei.

Bei bestimmten Discs oder Dateien arbeitet die Play Mode-Funktion möglicherweise nicht. Bei Dateien, die auf einem iPod/iPhone abgespeichert sind, steht diese Funktion nicht zur Verfügung.

- **Disc Navigator** (MENU auf Seite 9)
- **Initial Settings** (Seite 26)

## ☞ Hinweise

<sup>1</sup> Optionale Funktionen. Um von den Funktionen **BT AUDIO** und **AIR JAM** Gebrauch machen zu können, muss der im Fachhandel erhältliche *Bluetooth*<sup>®</sup> Adapter AS-BT200 an dieses Gerät angeschlossen werden. Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 18.

## 14 DISP OFF

Drücken Sie diese Taste, um das Display an der Frontplatte auszuschalten, wenn es nicht benötigt wird.

## 15 SLEEP

Diese Taste dient zum Umschalten des Gerätes in den Schlafmodus sowie zur Einstellung der gewünschten Einschlafzeit (Seite 28).

## 16

Dieser Taste dient zum Ein- und Ausschalter der Zeitschaltuhr.

## 17 CLEAR

Drücken Sie diese Taste, um die Auswahl eines Eintrags zu stornieren.

Drücken Sie diese Taste beispielsweise, um eine fehlerhafte Eingabe über die Zifferntasten zu löschen.

## 18 RETURN

Drücken Sie die Taste, um auf den vorigen Bildschirm zurückzukehren. Außerdem dient diese Taste zum Abbrechen der Uhr- oder Klangeinstellung.

## 19 MUTE

Drücken Sie diese Taste, um den Ton vorübergehend stummzuschalten.

## 20 SHUFFLE

Diese Taste dient zur Ausführung der Shuffle-Wiedergabe von Titeln am gewählten iPod/iPhone oder auf einer DVD/CD.

## 21 VOLUME +/-

Diese Tasten dienen zum Einstellen des Lautstärkepegels. (Standardeinstellung: 10)

## 22 REPEAT

Diese Taste dient zur Ausführung der wiederholten Wiedergabe von Titeln am gewählten iPod/iPhone oder auf einer DVD/CD.

## 23

- Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe, um auf Vorwärts-Suchlauf zu schalten.
- Bei jeder Betätigung der Taste im Pausenzustand wird das Wiedergabebild um jeweils ein Einzelbild weitergeschaltet. (nur DVD-Video-, DVD VR-, Video-CD- und DivX-Discs)
- Halten Sie die Taste im Pausenzustand gedrückt, um auf Vorwärts-Zeitlupenwiedergabe zu schalten. (nur DVD-Video-, DVD VR-, Video-CD- und DivX-Discs)

## 24 PAUSE

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu pausieren. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Taste erneut.

## 25 ZOOM

Diese Taste dient zum Heranzoomen des Bilds. Bei der Wiedergabe von Bildern, die auf einem iPod/iPhone abgespeichert sind, ist diese Taste ohne Funktion.

## 26 NEXT

Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe, um einen Sprung an den Anfang des nächsten Titels bzw. der nächsten Datei auszuführen.

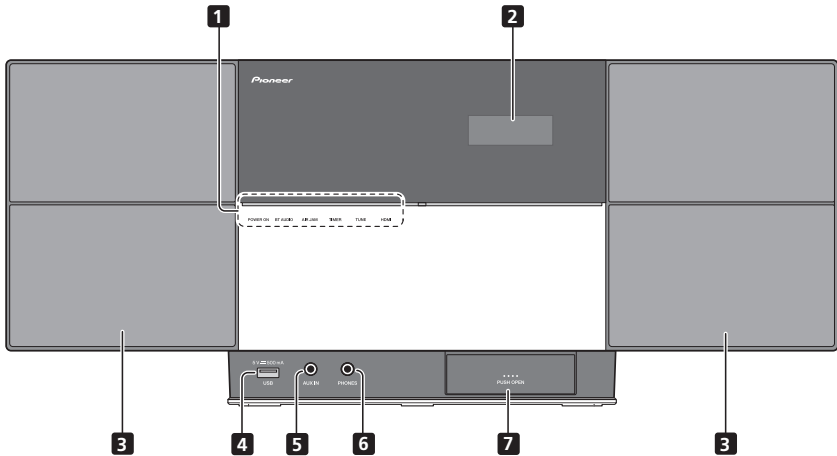
## 27 DISPLAY

Bei jeder Betätigung dieser Taste werden die verstrichene Spielzeit, die Restzeit und andere Informationen der Reihe nach angezeigt. (Beim Abspielen von Dateien, die auf einem iPod/iPhone abgespeichert sind, sowie bei Wiedergabe im **FM**- oder **AUX**-Modus werden diese Informationen nicht angezeigt.)

## 28 TOP MENU

Drücken Sie diese Taste, um das Hauptmenü einer DVD-Video-Disc aufzurufen.

## Vorderseite



### 1 POWER ON

Diese Anzeige leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

### BT AUDIO<sup>1</sup>

Nach Wahl von **BT AUDIO** als Signalquelle leuchtet diese Anzeige auf.

### AIR JAM<sup>1</sup>

Nach Wahl von **AIR JAM** als Signalquelle leuchtet diese Anzeige auf.

### TIMER

Diese Anzeige leuchtet bei aktivierter (**ON**) Weckzeitschaltuhr-Funktion.

### TUNE

Bei einwandfreiem Empfang eines UKW-Senders leuchtet diese Anzeige auf.

### HDMI

Wenn dieses Gerät von einer anderen HDMI-kompatiblen Komponente erkannt worden ist, leuchtet diese Anzeige auf.

### 2 Anzeigen an der Frontplatte

### 3 Lautsprecher

### 4 USB-Anschluss

### 5 AUX IN

Hier kann ein Zusatzgerät angeschlossen werden.

### 6 PHONES

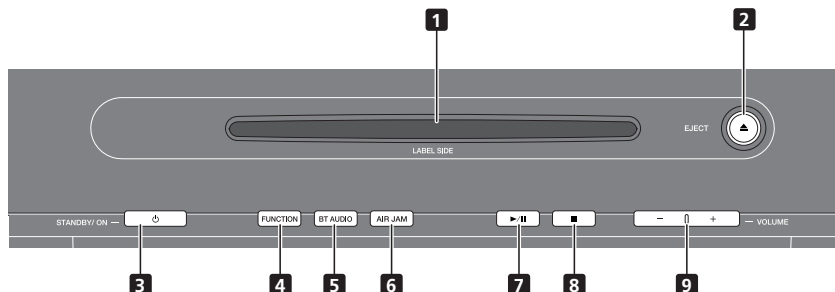
Hier kann ein Kopfhörer angeschlossen werden.

### 7 iPod/iPhone-Ports

### Hinweis

<sup>1</sup> Optionale Funktionen. Um von den Funktionen **BT AUDIO** und **AIR JAM** Gebrauch machen zu können, muss der im Fachhandel erhältliche *Bluetooth*<sup>®</sup> Adapter AS-BT200 an dieses Gerät angeschlossen werden. Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 18.

## Oberseite



### 1 Disc-Ladeschlitz

### 2 ▲ EJECT

Diese Taste dient zum Auswerfen einer eingelegten Disc.

### 3 ⏻ STANDBY/ON

Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- und auszuschalten.

### 4 FUNCTION

Betätigen Sie diese Taste zur Wahl der gewünschten Signalquelle. Bei jeder Betätigung einer dieser Tasten wird in der nachstehenden Reihenfolge zwischen den verschiedenen Signalquellen umgeschaltet:

**iPod** → **BT AUDIO**<sup>1</sup> → **AIR JAM**<sup>1</sup> → **DVD/CD** → **USB** → **FM** → **AUX** → Rückkehr an Anfang (keine Anzeige)

### 5 BT AUDIO<sup>1</sup>

Diese Taste dient zum Umschalten des Eingangsmodus auf *Bluetooth*<sup>®</sup> Audio.

### 6 AIR JAM<sup>1</sup>

Diese Taste dient zum Umschalten des Eingangsmodus auf **AIR JAM**.

### 7 ▶/||

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu starten. Durch Drücken der Taste während der Wiedergabe wird diese pausiert und kann dann durch erneutes Drücken der Taste fortgesetzt werden.

### 8 ■

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.

### 9 VOLUME -/+

Diese Tasten dienen zum Einstellen des Lautstärkepegels. (Standardeinstellung: 10)

## Hinweis

<sup>1</sup> Optionale Funktionen. Um von den Funktionen **BT AUDIO** und **AIR JAM** Gebrauch machen zu können, muss der im Fachhandel erhältliche *Bluetooth*<sup>®</sup> Adapter AS-BT200 an dieses Gerät angeschlossen werden. Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 18.

## Kapitel 4:

## iPod/iPhone-Wiedergabe

Durch einfaches Anschließen Ihres iPod/iPhone an dieses Gerät können Sie in den Genuss der hohen Klangqualität Ihres iPod/iPhone kommen. Da dieses Gerät auch an ein Fernsehgerät angeschlossen werden kann, lassen sich Videos und Bilder von Ihrem iPod/iPhone auf dem Fernsehschirm bequem betrachten. Verwenden Sie das Videokabel im Lieferumfang dieses Gerätes für den Anschluss an ein Fernsehgerät. Es ist nicht möglich, Musik, Videos und Bilder eines iPod/iPhone von der **HDMI OUT**-Buchse dieses Gerätes an ein angeschlossenes Gerät zu übertragen.

Die Einstellungen für die Wiedergabe von Musik- und Bilddaten des iPod/iPhone können wahlweise an diesem Gerät oder am iPod/iPhone selbst vorgenommen werden. Dieses Gerät kann nicht zur Aufzeichnung von CDs, Rundfunksendungen oder anderem Inhalt auf einem iPod/iPhone verwendet werden.

## Überprüfen der unterstützten iPod/iPhone-Modelle

Die von diesem Gerät unterstützten iPod/iPhone-Modelle sind in der nachstehenden Tabelle aufgelistet.<sup>1</sup>

iPod/iPhone	Audio	Video
iPod nano 1/2G	✓	—
iPod nano 3/4/5/6G	✓	✓*
iPod classic/	✓	✓
iPod touch 1/2/3/4G	✓	✓
iPhone	✓	✓
iPhone 3G	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓
iPhone 4	✓	✓

\* Das Modell iPod nano 6G ist nicht zur Wiedergabe von Videos in der Lage, kann aber Diashows wiedergeben.



## Tipp

- Dieses Gerät wurde für die auf der Pioneer-Website (<http://pioneer.jp/homeav/support/ios/eu/>) angegebenen Software-Versionen des iPod/iPhone entwickelt und getestet.

## Hinweis

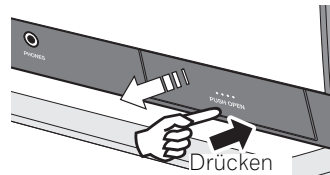
- Pioneer bietet keine Gewähr dafür, dass eine Wiedergabe von iPod/iPhone-Modellen, die nicht in der obigen Tabelle aufgeführt sind, mit diesem Gerät möglich ist.
  - In Abhängigkeit von Modell und Software-Version kann es vorkommen, dass bestimmte Funktionen eingeschränkt sind.
  - Ein iPod/iPhone ist ausschließlich für die Wiedergabe von nicht urheberrechtlich geschütztem Bild- und Tonmaterial sowie von urheberrechtlich geschütztem Material vorgesehen, für dessen Nutzung der Benutzer eine schriftliche Genehmigung vom Inhaber der Urheberrechte eingeholt hat.
  - Bestimmte Funktionen, z. B. der Equalizer, können nicht über dieses Gerät gesteuert werden; es wird daher angeraten, den Equalizer vor dem Anschließen an dieses Gerät auszuschalten.
  - Pioneer übernimmt keinerlei Haftung für direkte oder Folgeschäden, die dem Benutzer aus Unannehmlichkeiten oder einem Verlust aufgezeichneter Daten erwachsen, die auf einen Ausfall des iPod/iPhone bei Betrieb in Verbindung mit diesem Gerät zurückzuführen sind.
  - Detaillierte Anweisungen zur Bedienung des iPod/iPhone finden Sie in dessen Bedienungsanleitung.
- Achten Sie beim Öffnen und Schließen der Klappe des iPod/iPhone-Ports stets darauf, die Oberseite des Gerätes mit der Hand abzustützen, damit es sich nicht bewegen kann.

- Bei Installation von anderen als den auf der Pioneer-Website angegebenen Software-Versionen in Ihrem iPod/iPhone ist keine Kompatibilität mit dieser Anlage gewährleistet.

## Anschließen Ihres iPod/iPhone

## ! Achtung

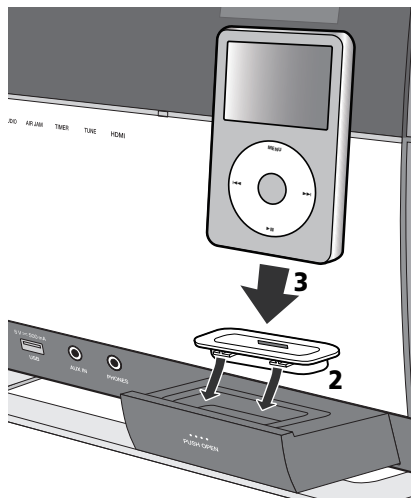
- Verwenden Sie zum Anschließen eines iPod/iPhone an dieses Gerät stets den Dock-Adapter im Lieferumfang Ihres iPod/iPhone oder einen im Fachhandel erhältlichen iPod/iPhone-Adapter. Der Anschluss eines iPod/iPhone ohne Dock-Adapter ist nicht möglich; wenn dies trotzdem versucht wird, führt dies zu einer Beschädigung oder Funktionsstörung des iPod/iPhone.
- Ein iPod/iPhone-Universal-Dock-Adapter gehört nicht zum Lieferumfang dieses Gerätes.

1 Öffnen Sie die Klappe des iPod/iPhone-Port.<sup>2</sup>

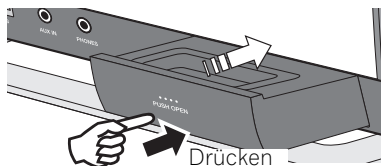
## 2 Befestigen Sie den Dock-Adapter am iPod/iPhone-Port.

Achten Sie beim Befestigen des Dock-Adapters darauf, diesen wie in der Abbildung gezeigt mit der korrekten Ausrichtung in den Port einzusetzen. Passen Sie zunächst die Vorsprünge an der Vorderseite des Adapters in die Vertiefungen im iPod/iPhone-Port ein, und drücken Sie den Adapter dann bis zum Anschlag hinein. Gehen Sie bei der Befestigung des Adapters sorgsam vor, um die Steckverbinder gegen Beschädigung zu schützen.

### 3 Schließen Sie den iPod/iPhone an.



- Wenn kein iPod/iPhone an dieses Gerät angeschlossen ist, sollte die Klappe des iPod/iPhone-Port fest geschlossen sein.



### Anschließen eines Fernsehgerätes<sup>1</sup>

Um Bildmaterial eines iPod/iPhone auf einem Fernsehschirm zu betrachten, schließen Sie das Fernsehgerät über das mitgelieferte Videokabel an. Einzelheiten hierzu finden Sie im Abschnitt *Anschluss über ein Videokabel* auf Seite 6.

- Nach Anschließen eines iPod/iPhone an dieses Gerät wird die Fernsehschaltungs-Einstellung des iPod/iPhone automatisch aktiviert.<sup>2</sup>

### Achtung

- Bevor Sie irgendwelche Anschlüsse herstellen oder verändern, schalten Sie die Anlage aus, und trennen Sie den Netzstecker von der Netzsteckdose. Das Netzkabel ist grundsätzlich zuletzt anzuschließen.

## Wiedergabe Ihres iPod/iPhone

### Achtung

- Wenn Ihr iPod/iPhone an dieses Gerät angeschlossen ist und Sie ihn direkt bedienen möchten, müssen Sie den iPod/iPhone dazu mit der anderen Hand abstützen, um Funktionsstörungen zu vermeiden, die durch einen lockeren Kontakt verursacht werden können.

### 1 Schließen Sie den iPod/iPhone an.

- Wenn ein iPod/iPhone angeschlossen wird, während dieses Gerät eingeschaltet ist, beginnt die Wiedergabe des iPod/iPhone nicht automatisch.

### 2 Betätigen Sie FUNCTION ▲/▼ zur Wahl von „iPod“ als Signalquelle.

iPod erscheint im Display an der Frontplatte.

### 3 Drücken Sie ► PLAY.

- Die zur Steuerung der Wiedergabe des iPod/iPhone über dieses Gerät verfügbaren Tasten sind ►, II, ■, ◀◀, ▶▶, ◀◀, ▶▶.
- In den folgenden Situationen müssen Sie Ihren iPod/iPhone direkt bedienen<sup>3</sup>:
  - Suchen einer Datei nach Interpretenname oder Musikgattung
  - Wiederhol- oder Shuffle-Wiedergabe
  - Betrachten von Bildmaterial, das auf dem iPod/iPhone abgespeichert ist, auf dem Fernsehschirm.

### Wichtig

Wenn eine Wiedergabe des iPod/iPhone über dieses Gerät nicht möglich ist oder die Fehleranzeige **Err** erscheint, führen Sie die folgenden Prüfungen aus, um die Störung zu beseitigen:

- Prüfen Sie nach, ob Ihr iPod/iPhone-Modell von diesem Gerät unterstützt wird.
- Schließen Sie den iPod/iPhone erneut an dieses Gerät an. Falls sich das Problem auf diese Weise nicht beheben lässt, führen Sie eine Rückstellung Ihres iPod/iPhone aus.

Falls der iPod/iPhone nicht betätigt werden kann, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte:

- Ist der iPod/iPhone richtig angeschlossen? Schließen Sie den iPod/iPhone erneut an dieses Gerät an.
- Ist der iPod/iPhone abgestürzt? Führen Sie eine Rückstellung des iPod/iPhone aus, und schließen Sie ihn dann erneut an dieses Gerät an.

### Tipp

- Nach jedem Anschließen eines iPod/iPhone an dieses Gerät wird dieser aufgeladen. (Diese Funktion wird auch im Bereitschaftszustand unterstützt.)
- Wenn beim Einschalten dieses Gerätes eine andere Eingangsfunktion gewählt ist, startet die Wiedergabe des iPod/iPhone nicht, selbst wenn ein iPod/iPhone bereits an dieses Gerät angeschlossen ist.
- Wenn das Gerät in den Bereitschaftszustand umgeschaltet wird, während ein iPod/iPhone angeschlossen ist, wird der iPod/iPhone automatisch ausgeschaltet.

### Hinweis

1 Detaillierte Anweisungen zur Bedienung Ihres iPod/iPhone finden Sie in dessen Bedienungsanleitung.

2 Bei bestimmten iPod-Modellen kann die Fernsehschaltungs-Einstellung im angeschlossenen Zustand geändert werden.

3 Nach Abtrennen des iPod/iPhone von diesem Gerät wird die ursprünglich am iPod/iPhone vorgenommene Fernsehschaltungs-Einstellung wiederhergestellt.

4 Detaillierte Anweisungen zur Bedienung Ihres iPod/iPhone finden Sie in dessen Bedienungsanleitung.

## Kapitel 5:

## Disc-Wiedergabe

## Abspielen von Discs oder Dateien

1 Drücken Sie **STANDBY/ON**, um das Gerät einzuschalten.

Die Anzeige des momentan gewählten Eingangs erscheint im Display an der Frontplatte.

- Schalten Sie das Fernsehgerät vor der Wiedergabe einer DVD-Video- oder DivX-Disc ein, und wählen Sie den entsprechenden Eingang am Fernsehgerät.
- Die Sprache der Bildschirmmenüs dieses Gerätes kann geändert werden (OSD Language auf Seite 26).

2 Betätigen Sie **FUNCTION ▲/▼** zur Wahl von **DVD/CD als Signalquelle**.

Bitte warten Sie, bis die blinkende Anzeige „ d | Sc “ auf „ - - - - “.

Wenn eine Disc eingelegt ist, drücken Sie **▲ EJECT**, um die Disc auszuwerfen.

## 3 Schieben Sie eine Disc in den Ladeschlitz ein.

Die Wiedergabe startet automatisch.

- Mit den Zifferntasten (0 bis 9) können Sie einen Videotitel, ein Kapitel, einen Musiktitel oder eine Datei durch Eingabe der entsprechenden Nummer direkt zur Wiedergabe anwählen.

**Schieben Sie eine Disc mit nach vorn weisender Etikettseite in den Ladeschlitz ein.**



- Halten Sie die Disc wie in der Abbildung gezeigt, führen Sie sie in die Mitte des Ladeschlitzes ein, und drücken Sie sacht von oben darauf.
- Daraufhin wird die Disc automatisch in den Schlitz eingezogen.
- Bitte forcieren Sie die Disc nicht in den Schlitz, falls sie nicht einwandfrei geladen wird. Entfernen Sie sie stattdessen vollständig aus dem Schlitz, und führen Sie sie dann erneut ein. Gewalttätiges Einschieben der Disc führt zu einer Beschädigung oder Funktionsstörung.
- Vermeiden Sie sorgfältig eine Berührung der schillernden Abspielfläche der Disc, da Fingerabdrücke oder Schmutzflecken auf dieser Oberfläche ein einwandfreies Abspielen der Disc verhindern können.
- 8-cm-Discs können nicht mit diesem Gerät abgespielt werden. Versuchen Sie bitte auch nicht, einen Adapter für 8-cm-CDs zu verwenden, da dies eine Funktionsstörung zur Folge haben kann.

**Werfen Sie die Disc nach beendeter Wiedergabe aus.**

- Drücken Sie **▲ EJECT** an der Oberseite.

**Tipp**

- Wenn im DVD/CD-Modus innerhalb von 30 Minuten kein Bedienungsvorgang ausgeführt wurde, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

## Beispiele von Anzeigen im Display an der Frontplatte

Wenn das Gerät eingeschaltet wird (**On**)



Wenn das Gerät ausgeschaltet wird (**OFF**)



Wenn die Disc eingesetzt wird (**LOAD**)



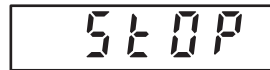
Wenn das Titelmnü oder Menü angezeigt wird (**titLE**)



Wenn die grafische Benutzerführung angezeigt oder bedient wird (**GUI**)



Wenn die Disc gestoppt wird (**StOP**)



Wenn keine Disc geladen ist





## Wiedergabe in einer gewünschten Reihenfolge (Programmwiedergabe)

DVD-Video Video\_CD CD(R/RW) DivX®  
 WMA MP3

### 1 Drücken Sie HOME MENU.

Das HOME MENU wird angezeigt.

### 2 Betätigen Sie ↑/↓ zur Wahl von „Play Mode“, und drücken Sie dann ENTER.

Der Bildschirm Play Mode wird angezeigt.

### 3 Betätigen Sie ↑/↓ zur Wahl von „Program“, und drücken Sie dann ENTER oder →.

### 4 Betätigen Sie ↑/↓ zur Wahl von „Create/Edit“, und drücken Sie dann ENTER.

Der Aufbau des Create/Edit-Bildschirms ist je nach Disc oder Datei unterschiedlich.

### 5 Betätigen Sie ↑/↓/←/→ zur Wahl des gewünschten Videotitels, Kapitels, Musiktitels bzw. der gewünschten Datei, und drücken Sie dann ENTER.

Program Step	Title 1-01	Chapter 1-015
01.	Title 01	Chapter 001
02.		Chapter 002
03.		Chapter 003
04.		Chapter 004
05.		Chapter 005
06.		Chapter 006
07.		Chapter 007
08.		Chapter 008

- Um ein bestehendes Programm zu erweitern, wählen Sie zunächst die Einfügeposition im Programm (den Programmschritt), dann den Videotitel, das Kapitel oder den Musiktitel, und drücken Sie dann **ENTER** (Dateien werden stets am Ende des Programms hinzugefügt).
- Drücken Sie **RETURN**, um auf den vorigen Bildschirm zurückzukehren. Wenn Sie während der Programmierung auf den vorigen Bildschirm zurückschalten, werden die programmierten Einstellungen gelöscht.
- Um einen Schritt zu löschen, markieren Sie ihn und drücken dann **CLEAR**.

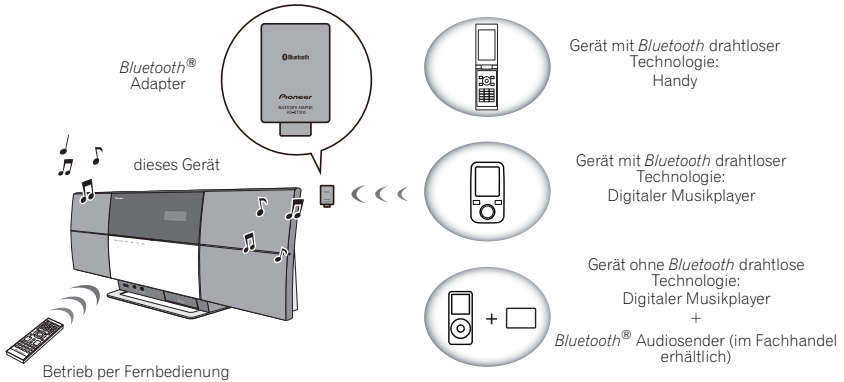
### 6 Drücken Sie ►PLAY, um die Wiedergabe des soeben eingegebenen Programms zu starten.

- Zur Wiedergabe eines bereits vorher eingegebenen Programms wählen Sie **„Playback Start“** auf dem Program-Bildschirm, und drücken Sie dann **ENTER**.
- Um auf Wiedergabe in der normalen Reihenfolge umzuschalten, wählen Sie **„Playback Stop“** auf dem Program-Bildschirm, und drücken Sie dann **ENTER**. Das Programm bleibt gespeichert.
- Um das gesamte Programm aus dem Speicher zu löschen, wählen Sie **„Program Delete“** auf dem Program-Bildschirm, und drücken Sie dann **ENTER**.

- Programme können wiederholt abgespielt werden. Wählen Sie während der Programmwiedergabe **„Program Repeat“** unter **„Repeat“** auf dem **Play Mode**-Bildschirm.
- Programme können nicht in einer zufallsbestimmten Reihenfolge abgespielt werden (während der Programmwiedergabe steht die Zufallswiedergabe-Funktion nicht zur Verfügung).

Kapitel 6:

# Bluetooth® Audio-Wiedergabe (optional)



## Musikwiedergabe unter Einsatz von Bluetooth drahtloser Technologie

Wenn der Bluetooth® Adapter (Pioneer Modell-Nr. AS-BT200) an dieses Gerät angeschlossen wird, ist eine drahtlose Wiedergabe von Musik mit einem mit Bluetooth drahtloser Technologie ausgestatteten Gerät (Handy, digitaler Musikplayer usw.) möglich.<sup>1</sup> Außerdem können Sie Musik mit einem nicht mit Bluetooth drahtloser Technologie ausgestatteten Gerät wiedergeben, wenn Sie einen im Fachhandel erhältlichen Sender verwenden, der die Bluetooth drahtlose Technologie unterstützt. Da das Modell AS-BT200 das Kopierschutzsystem SCMS-T unterstützt, kann Musik auch mit Geräten wiedergegeben werden, die mit Bluetooth drahtlose Technologie des Typs SCMS-T ausgestattet sind.

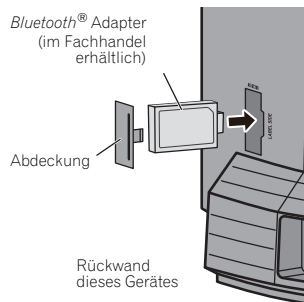
## Betrieb per Fernbedienung

Mit der Fernbedienung im Lieferumfang dieses Gerätes können Sie die Wiedergabe von Datenträgern starten und stoppen sowie eine Reihe weiterer Funktionen steuern.<sup>2</sup>

## Anschließen des separat erhältlichen Bluetooth® Adapters

### 1 Schließen Sie den Bluetooth® Adapter an das Gerät an, während sich dieses im Bereitschaftszustand befindet.

- Entfernen Sie die Abdeckung des Anschlusses **AS-BT200**, schließen Sie den Bluetooth® Adapter mit nach rechts weisender Etikettseite an, und bringen Sie dann die Abdeckung vorn am Adapter an.



### Hinweis

- Das mit Bluetooth drahtloser Technologie ausgestattete Gerät muss die A2DP-Profile unterstützen.
  - Pioneer bietet keinerlei Gewähr für einen einwandfreien Anschluss und Betrieb dieses Gerätes mit allen Arten von Geräten, die mit Bluetooth drahtloser Technologie ausgestattet sind.
  - Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jede Nutzung dieser Marken durch die PIONEER CORPORATION erfolgt unter entsprechender Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Das mit Bluetooth drahtloser Technologie ausgestattete Gerät muss die AVRCP-Profile unterstützen.
  - Ein einwandfreier Fernbedienungsbetrieb kann nicht für alle Geräte gewährleistet werden, die mit Bluetooth drahtloser Technologie ausgestattet sind.

**2 Drücken Sie STANDBY/ON, um das Gerät einzuschalten.**

**3 Drücken Sie FUNCTION ▲/▼ oder BT AUDIO an der Frontplatte des Gerätes zur Wahl von „BT AUDIO“ als Signalquelle.<sup>1</sup>**

Die Anzeige **BT AUDIO** leuchtet auf, und **bt -R** erscheint im Display an der Frontplatte.

## Einstellen des PIN-Codes

Stellen Sie den PIN-Code dieses Gerätes auf den gleichen Code ein, der von dem Gerät mit *Bluetooth* drahtloser Technologie verwendet wird. Die folgenden PIN-Codes werden unterstützt: 0000, 1234 und 8888.

- Standardeinstellung: 0000

**1 Betätigen Sie SET UP zur Wahl von **btP** i n.**

- Bei jeder Betätigung von **SET UP** wechselt die Anzeige im Display an der Frontplatte entsprechend.

**2 Betätigen Sie ENTER zur Wahl des PIN-Codes.**

- Bei jeder Betätigung von **↑/↓** wechselt die Anzeige im Display an der Frontplatte entsprechend.
- „0000“, „1234“ oder „8888“ kann als PIN-Code gewählt werden.

**3 Drücken Sie ENTER.**

Der gewählte PIN-Code wird gespeichert.

**4 Drücken Sie SET UP.**

Damit ist die Einstellung abgeschlossen.

## Paarung des *Bluetooth*® Adapters und des Gerätes mit *Bluetooth* drahtloser Technologie

Die „Paarung“ muss ausgeführt werden, bevor mit der Wiedergabe des Dateninhalts eines mit *Bluetooth* drahtloser Technologie ausgestatteten Gerätes unter Verwendung des *Bluetooth*® Adapters begonnen werden kann. Achten Sie unbedingt darauf, die Paarung bei der erstmaligen Inbetriebnahme des Gerätes oder nach einem Löschen der Paarungsdaten auszuführen. Bei der „Paarung“ handelt es sich um einen Schritt, der zur Registrierung eines Gerätes mit *Bluetooth* drahtloser Technologie sowie zur Freigabe der *Bluetooth* Kommunikation erforderlich ist.<sup>2</sup> Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres mit *Bluetooth* drahtloser Technologie ausgestatteten Gerätes.

**1 Drücken Sie FUNCTION ▲/▼ oder BT AUDIO an der Frontplatte des Gerätes zur Wahl von „BT AUDIO“ als Signalquelle.**

Die Anzeige **BT AUDIO** leuchtet auf.

- Wenn der *Bluetooth*® Adapter AS-BT200 angeschlossen ist, erscheint **bt -R** 2 Sekunden lang im Display an der Frontplatte, wonach **RFID** angezeigt wird.
- Wenn kein *Bluetooth*® Adapter angeschlossen ist, erscheint **bt -R** 2 Sekunden lang im Display an der Frontplatte, wonach **noAdP** angezeigt wird.

**2 Schalten Sie das zu paarende Gerät mit *Bluetooth* drahtloser Technologie ein, platzieren Sie es in die Nähe dieses Gerätes, und versetzen Sie es in den Paarungsmodus.**

Der Paarungsvorgang beginnt.

**3 Vergewissern Sie sich, dass der *Bluetooth*® Adapter von dem Gerät mit *Bluetooth* drahtloser Technologie erkannt wird.**

- Falls das Gerät mit *Bluetooth* drahtloser Technologie auf diese Weise nicht mit diesem Gerät verbunden werden kann, führen Sie den Verbindungsvorgang an dem Gerät mit *Bluetooth* drahtloser Technologie aus.

## Hinweis

<sup>1</sup> Wenn der *Bluetooth*® Adapter nicht angeschlossen ist und **BT AUDIO** als Signalquelle gewählt wird, erscheint die Fehlermeldung **noAdP** im Display an der Frontplatte.

<sup>2</sup> Die Ausführung der Paarung ist erforderlich, wenn Sie ein mit *Bluetooth* drahtloser Technologie ausgestattetes Gerät zum ersten Mal unter Verwendung des *Bluetooth*® Adapters betreiben.

- Zur Freigabe der *Bluetooth* Kommunikation sollte die Paarung sowohl mit diesem Gerät als auch mit dem Gerät mit *Bluetooth* drahtloser Technologie ausgeführt werden.

## Wiedergabe von Musikinhalt eines Gerätes mit Bluetooth drahtloser Technologie über dieses Gerät

### 1 Drücken Sie FUNCTION ▲/▼ oder BT AUDIO an der Frontplatte des Gerätes zur Wahl von „BT AUDIO“ als Signalquelle.

Die Anzeige BT AUDIO leuchtet auf, und erscheint im Display an der Frontplatte.

### 2 Stellen Sie die Verbindung zwischen dem Gerät mit Bluetooth drahtloser Technologie und diesem Gerät her.

- Siehe Paarung des Bluetooth® Adapters und des Gerätes mit Bluetooth drahtloser Technologie oben.

### 3 Drücken Sie ► PLAY, um die Wiedergabe zu starten.

Danach können die folgenden Operationen für das Gerät mit Bluetooth drahtloser Technologie über die Fernbedienung gesteuert werden.<sup>1</sup>

Taste	Funktion
► PLAY	Startet die normale Wiedergabe.
II PAUSE	Mit dieser Taste wird die Wiedergabe pausiert.
■ STOP	Diese Taste dient zum Stoppen der Wiedergabe.
◀◀ PREV	Diese Taste dient zur Ausführung eines Sprungs an den Anfang der laufenden Datei; bei jeder weiteren Betätigung wird an den Anfang vorhergehender Dateien gesprungen.
◀◀	Halten Sie diese Taste gedrückt, um den Rückwärts-Suchlauf zu starten.*
▶▶ NEXT	Drücken Sie diese Taste, um einen Sprung an den Anfang der nächsten Datei auszuführen.
▶▶	Halten Sie diese Taste gedrückt, um den Vorwärts-Suchlauf zu starten.*

\* Je nach dem verbundenen Gerät arbeitet diese Funktion möglicherweise auf unterschiedliche Weise.



#### Tipp

- Wenn momentan kein Gerät mit Bluetooth drahtloser Technologie verbunden ist und innerhalb von 30 Minuten kein Bedienungsvorgang ausgeführt wurde, schaltet sich dieses Gerät automatisch aus.

## AIR JAM

Bei Air Jam — handelt es sich um eine exklusive Anwendung von Pioneer, die kostenlos angeboten wird.

Air Jam ermöglicht es, mehrere kompatible Geräte gleichzeitig unter Einsatz von Bluetooth drahtloser Technologie mit diesem Gerät zu verbinden. Mit Hilfe dieser Anwendung können Sie eine Gruppen-Playliste direkt an einem unterstützten Gerät zusammenstellen, um diese über dieses Gerät mit Ihrer Heimkinoanlage wiederzugeben. Sie und Ihre Freunde können der Playliste Titel von Ihren verschiedenen Geräten hinzufügen.

### 1 Drücken Sie FUNCTION ▲/▼ oder AIR JAM an der Frontplatte des Gerätes zur Wahl von „AIR JAM“ als Signalquelle.

Die Anzeige AIR JAM leuchtet auf.

- Wenn der Bluetooth® Adapter AS-BT200 angeschlossen ist, erscheint 2 Sekunden lang im Display an der Frontplatte, wonach angezeigt wird.
- Wenn kein Bluetooth® Adapter angeschlossen ist, erscheint 2 Sekunden lang im Display an der Frontplatte, wonach angezeigt wird.

Für weitere Einzelheiten zum Gebrauch von Air Jam besuchen Sie bitte unsere Website.

[http://pioneer.jp/product/soft/iapp\\_airjam/en.html](http://pioneer.jp/product/soft/iapp_airjam/en.html)

#### Hinweis

- Das mit Bluetooth drahtloser Technologie ausgestattete Gerät muss das AVRCP-Profil unterstützen.
- Der Betrieb bestimmter Geräte mit Bluetooth drahtloser Technologie kann von den Angaben in der obigen Tabelle abweichen.

## Kapitel 7:

# USB-Wiedergabe

## Wiedergabe von Dateien, die auf USB-Speichergeräten abgespeichert sind

- Unter bestimmten Bedingungen kann es vorkommen, dass dieses Gerät ein USB-Speichergerät nicht erkennt, Dateien nicht abspielt oder das USB-Speichergerät nicht mit Strom versorgt. Einzelheiten hierzu finden Sie im Abschnitt *Wenn ein USB-Speichergerät angeschlossen ist* auf Seite 33.
- Pioneer bietet keinerlei Gewähr dafür, dass jede auf einem USB-Speichergerät gespeicherte Datei mit diesem Gerät abgespielt werden kann oder dass das angeschlossene USB-Speichergerät über dieses Gerät mit Strom versorgt wird. Bitte beachten Sie außerdem, dass Pioneer keinerlei Haftung für Verluste von Dateien auf USB-Speichergeräten übernimmt, die auf den Anschluss an dieses Gerät zurückzuführen sind.

### 1 Drücken Sie **STANDBY/ON**, um das Gerät einzuschalten.

Die Anzeige des momentan gewählten Eingangs erscheint im Display an der Frontplatte.

### 2 Betätigen Sie **FUNCTION ▲/▼** zur Wahl von „USB“ als Signalquelle.

"USB" erscheint im Display an der Frontplatte.

### 3 Schließen Sie ein USB-Speichergerät an.

Daraufhin erscheint der **Disc Navigator** automatisch.

### 4 Betätigen Sie **↑/↓/←/→** zur Wahl der gewünschten Datei, und drücken Sie dann **ENTER**.

Die Wiedergabe startet.

- Wenn Sie **▶ PLAY** drücken, spielt dieses Gerät automatisch alle auf dem USB-Speichergerät abgespeicherten Dateien der Reihe nach ab.
- Schalten Sie dieses Gerät aus, bevor Sie das USB-Speichergerät abtrennen.

**Tip**

- Wenn momentan keine Wiedergabe vom USB-Speichergerät stattfindet und 30 Minuten lang kein Bedienungsvorgang an diesem Gerät ausgeführt wurde, schaltet es sich automatisch aus.

## Wiedergabe in einer gewünschten Reihenfolge (Programmwiedergabe)

Mit diesem Gerät ist eine wiederholte Wiedergabe der auf dem USB-Speichergerät abgespeicherten Dateien möglich. Einzelheiten hierzu finden Sie im Abschnitt *Wiedergabe in einer gewünschten Reihenfolge (Programmwiedergabe)* auf Seite 17.

## Kapitel 8:

# Verwendung des Tuners

- Das Signal eines mit dem Tuner dieses Gerätes abgestimmten UKW-Senders liegt nicht an der **HDMI OUT**-Buchse an.

## Anschließen der UKW-Antenne

Verbinden Sie den Stecker der UKW-Zimmerantenne mit dem Mittenpol der UKW-Antennenbuchse.<sup>1</sup> Einzelheiten hierzu finden Sie im Abschnitt *Anschließen der UKW-Antenne* auf Seite 7.

## Empfang von UKW-Sendern

Der in dieses Gerät integrierte Tuner ist auf den Empfang von UKW-Sendern ausgelegt und kann Ihre Lieblingssender speichern.

### 1 Betätigen Sie FUNCTION ▲/▼ zur Wahl von „FM“ als Signalquelle.

Die aktuelle Empfangsfrequenz wird im Display an der Frontplatte angezeigt (z. B. „85,50“).

### 2 Stimmen Sie den gewünschten Sender ab.

Bei einwandfreiem Empfang eines UKW-Senders leuchtet die **TUNE**-Anzeige.

Zwei verschiedene Methoden stehen zur Verfügung:

**Automatische Abstimmung** – Um den Sendersuchlauf zu starten, halten Sie **TUNE +/-** einige Sekunden lang gedrückt. Daraufhin sucht der Tuner den Wellenbereich nach dem nächsten empfangbaren Sender ab, und sobald ein Sender abgestimmt ist, stoppt der Suchlauf. Wiederholen Sie diesen Schritt, um weitere Sender suchen zu lassen.

**Manuelle Abstimmung** – Betätigen Sie **TUNE +/-**, um die Empfangsfrequenz schrittweise zu erhöhen oder zu verringern.

## Einspeichern von Festsendern

Sie können die Frequenzen von bis zu 9 Sendern einspeichern, so dass Sie Ihre Lieblingsender bequem abrufen können, anstatt sie jedes Mal neu abstimmen zu müssen.<sup>2</sup>

- **Manuelle Einspeicherung von Festsendern**

### 1 Betätigen Sie FUNCTION ▲/▼ zur Wahl von „FM“ als Signalquelle.

Die aktuelle Empfangsfrequenz wird im Display an der Frontplatte angezeigt.

### 2 Stimmen Sie den gewünschten Sender ab.

### 3 Halten Sie eine der Zifferntasten (1 bis 9) drei Sekunden lang gedrückt.

Daraufhin wird die Frequenz des momentan abgestimmten Senders in den Festsender-Speicherplatz eingespeichert, dessen Nummer der jeweils gedrückten Zifferntaste entspricht. Ein ggf. vorher eingespeicherter Festsender wird dabei überschrieben (gelöscht).

- **Automatische Einspeicherung von Festsendern**

### 1 Halten Sie PRESET + drei Sekunden lang gedrückt.

Der automatische Sendersuchlauf startet.

- Die Frequenzen der abgestimmten Sender werden in aufsteigender numerischer Reihenfolge in die Festsender-Speicherplätze eingespeichert.
- Der automatische Sendersuchlauf stoppt automatisch, nachdem der UKW-Bereich durchlaufen worden ist oder 9 Festsender eingespeichert worden sind.

## Abrufen von Festsendern

### 1 Betätigen Sie FUNCTION ▲/▼ zur Wahl von „FM“ als Signalquelle.

Die aktuelle Empfangsfrequenz wird im Display an der Frontplatte angezeigt.

### 2 Drücken Sie diejenige Zifferntaste (1 bis 9), die der Speicherplatznummer des gewünschten Festsenders entspricht.



#### Tipp

- Sie können **PRESET +/-** betätigen, um die Festsender in numerischer Reihenfolge abzurufen.

## Hinweis

- Um die optimale Empfangsqualität zu gewährleisten, dehnen Sie die UKW-Zimmerantenne vollständig aus, so dass sie weder aufgerollt ist, noch locker an der Rückseite des Gerätes herunterhängt.
- Wenn eine neue Empfangsfrequenz in einen Speicherplatz eingespeichert wird, der bereits mit einem Festsender belegt ist, wird die frühere Frequenz überschrieben (gelöscht).

## Kapitel 9:

# Sonstige Anschlüsse

- Bevor Sie irgendwelche Anschlüsse herstellen oder verändern, schalten Sie das Gerät aus, und trennen Sie den Netzstecker von der Netzsteckdose.
- Wenn die Minibuchse **AUX IN** mit der Kopfhörerbuchse eines Zusatzgerätes verbunden ist, wird die Lautstärke dieses Gerätes über das zur Wiedergabe verwendete Gerät geregelt. Falls nach Verringern der Lautstärke an diesem Gerät Klangverzerrungen auftreten, verringern Sie die Lautstärke am externen Wiedergabegerät.
- Das Signal eines an den Zusatzgerät-Eingang angeschlossenen Gerätes liegt nicht an der **HDMI OUT**-Buchse dieses Gerätes an.

- **Betätigen Sie FUNCTION ▲/▼ zur Wahl von AUX als Signalquelle.**

Bei Wahl von **AUX** erscheint „**A In**“ im Display an der Frontplatte.



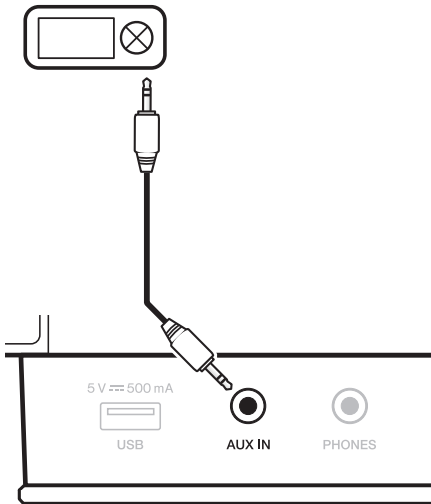
### Tip

- Wenn momentan kein externes Wiedergabegerät an die Minibuchse **AUX IN** angeschlossen ist und 30 Minuten lang kein Bedienungsvorgang an diesem Gerät ausgeführt wurde, schaltet es sich automatisch aus.

## Anschluss zusätzlicher Komponenten

Schließen Sie ein externes Wiedergabegerät an die Minibuchse **AUX IN** an der Rückwand dieses Gerätes an.

- Diese Anschlussmethode ermöglicht eine Musikwiedergabe von iPod/iPhone-Modellen, die keine Unterstützung des iPod-Dock bieten, mit diesem Gerät.



Frontplatte dieses Gerätes

## Kapitel 10:

## Ändern der Einstellungen

## Initial Settings

**Einstellen der Uhrzeitanzeige**

Die Uhrzeitanzeige kann aktiviert und deaktiviert werden.

**1 Betätigen Sie SET UP zur Wahl von  $\text{CL ON}$ .**

- Bei jeder Betätigung von **SET UP** wechselt die Anzeige im Display an der Frontplatte entsprechend.

**2 Betätigen Sie ENTER zur Wahl von  $\text{CL ON}$  oder  $\text{LOFF}$ .**

- Bei jeder Betätigung von **ENTER** wechselt die Anzeige im Display an der Frontplatte entsprechend.

$\text{CL ON}$  – Die Uhrzeitanzeige ist aktiviert.

$\text{LOFF}$  – Die Uhrzeitanzeige ist deaktiviert.

**3 Drücken Sie SET UP.**

Damit ist die Einstellung abgeschlossen.

**Einstellen des Formats der Uhrzeitanzeige****1 Betätigen Sie SET UP zur Wahl von  $\text{F } 24\text{H}$ .**

- Bei jeder Betätigung von **SET UP** wechselt die Anzeige im Display an der Frontplatte entsprechend.

**2 Betätigen Sie ENTER zur Wahl von  $\text{F } 24\text{H}$  oder  $\text{F } 12\text{H}$ .**

- Bei jeder Betätigung von **ENTER** wechselt die Anzeige im Display an der Frontplatte entsprechend.

$\text{F } 24\text{H}$  – Die Anzeige erfolgt im 24-Stunden-Format (24H).

$\text{F } 12\text{H}$  – Die Anzeige erfolgt im 12-Stunden-Format (12H).

**3 Drücken Sie SET UP.**

Damit ist die Einstellung abgeschlossen.

**Einstellen der Lautstärkebegrenzung**

Sie können die Lautstärkebegrenzung dieses Gerätes aktivieren und deaktivieren.

**1 Betätigen Sie SET UP zur Wahl von  $\text{L OFF}$ .**

- Bei jeder Betätigung von **SET UP** wechselt die Anzeige im Display an der Frontplatte entsprechend.

**2 Betätigen Sie ENTER zur Wahl von  $\text{L OFF}$  oder  $\text{L ON}$ .**

- Bei jeder Betätigung von **ENTER** wechselt die Anzeige im Display an der Frontplatte entsprechend.

$\text{L OFF}$  – Die Lautstärke kann bis auf den maximalen Lautstärkepegel dieses Gerätes eingestellt werden.

$\text{L ON}$  – Die Lautstärke kann auf einen Pegel zwischen 0 und 30 eingestellt werden.

**3 Drücken Sie SET UP.**

Damit ist die Einstellung abgeschlossen.

**Einstellen des PIN-Codes**

Siehe *Einstellen des PIN-Codes* auf Seite 19.



## Einstellungen für DVD/CD- und USB-Wiedergabe

### 1 Drücken Sie HOME MENU.

Der HOME MENU-Bildschirm erscheint.

### 2 Betätigen Sie **↑/↓/←/→** zur Wahl des gewünschten Eintrags, und drücken Sie dann ENTER.

### 3 Betätigen Sie **↑/↓/←/→**, um die Einstellung wunschgemäß zu ändern, und drücken Sie dann ENTER.

Schließen des HOME MENU-Bildschirms.

Drücken Sie HOME MENU.

Die werkseitigen Standardeinstellungen werden durch **Kursivschrift** hervorgehoben.

#### **Wichtig**

- Die folgenden Einstellungen stehen für Discs und den Inhalt eines USB-Speichergerätes zur Verfügung. Bei einem angeschlossenen iPod/iPhone, dem Tuner und einem externen Gerät (**AUX**-Eingang) stehen diese Einstellungen nicht zur Verfügung.
- Im USB-Modus können lediglich die Einstellungen von **Play Mode** und **Audio Settings** im HOME MENU geändert werden.

## Audio Settings-Parameter

Einstellung	Funktion
<b>Equalizer</b> (Off /Rock/Pop/Live/Dance/ Techno/Classic/Soft)	Wählen Sie diejenige Einstellung, die für die jeweils wiederzugebende Musikgattung am besten geeignet ist.
<b>Audio DRC</b> (High/Medium/Low/Off)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dient dazu, laute Passagen abzuschwächen und den Lautstärkepegel leiser Passagen anzuheben. Ändern Sie die Einstellung dieses Eintrags beispielsweise, wenn Spielfilme spät nachts betrachtet werden sollen.</li> <li>• Diese Einstellung beeinflusst ausschließlich Tonmaterial im Dolby Digital-Format.</li> <li>• Der jeweils erzielte Effekt hängt vom Lautstärkepegel des angeschlossenen Fernsehgerätes, AV-Receiver bzw. Verstärkers, der Lautsprecher usw. ab. Probieren Sie verschiedene Einstellungen aus, und wählen Sie diejenige, bei der der Effekt am stärksten ausgeprägt ist.</li> </ul>
<b>Dialog</b> (High/Medium/Low/Off)	Ändern Sie diese Einstellung, wenn die Lautstärke des Dialogtons eines Spielfilms so niedrig ist, dass Dialoge nur schwer verständlich sind. Diese Einstellung beeinflusst ausschließlich mehrkanaliges Tonmaterial.

## Video Adjust-Parameter

Einstellung	Funktion
<b>Sharpness</b> (Fine/Standard /Soft)	Dient zur Einstellung der Bildschärfe.
<b>Brightness</b> (-20 bis +20)	Dient zur Einstellung der Bildhelligkeit.
<b>Contrast</b> (-16 bis +16)	Dient zur Einstellung des Verhältnisses zwischen der Helligkeit der hellsten und dunkelsten Bildteile.
<b>Gamma</b> (-3 bis +3)	Dient zur Anpassung der dunklen Teile des Bildes.
<b>Hue</b> (green 9 bis red 9)	Dient zur Einstellung der Farbbalance zwischen Rot und Grün.
<b>Chroma Level</b> (-9 bis +9)	Dient zur Einstellung der Dichte der Farben. Diese Einstellung ist für Bildmaterial wie Cartoons wirksam, die zahlreichen Farben enthalten.

Bei der Auslieferung des Gerätes sind die Parameter **Brightness**, **Contrast**, **Gamma**, **Hue** und **Chroma Level** jeweils auf 0 eingestellt.

**Initial Settings-Parameter**

- Verwenden Sie diese Einstellungen, um eine detaillierte Einrichtung des Gerätes vorzunehmen.
- Während der Wiedergabe kann der Eintrag „Initial Settings“ nicht gewählt werden. Stoppen Sie zunächst die Disc-Wiedergabe.

**Einstellung des digitalen Audioausgangs**

Einstellung	Funktion
HDMI Out	Dient zur Wahl der Audiosignale ( <b>LPCM (2CH)/Auto/Off</b> ), die dem angeschlossenen HDMI-kompatiblen Gerät entsprechend von der <b>HDMI OUT</b> -Buchse dieses Gerätes ausgegeben werden sollen.

**Video Output-Einstellungen**

Einstellung	Funktion
TV Screen	Ändern Sie das Bildanzeigeformat ( <b>4:3 (Letter Box)/4:3 (Pan &amp; Scan)/16:9 (Wide)/16:9 (Compressed)</b> ) entsprechend dem angeschlossenen Fernsehgerät.
HDMI Resolution	Ändern Sie die Auflösung der von den <b>HDMI OUT</b> -Buchsen ausgegebenen Videosignale ( <b>720x480i/720x480p/1280x720p/1920x1080i/1920x1080p</b> ). Falls das Bild nach einer Änderung der Einstellung dieses Eintrags nicht einwandfrei auf dem Bildschirm angezeigt wird, muss die Standardeinstellung <b>„720x480p“</b> wiederhergestellt werden. Bitte schlagen Sie hierzu im Abschnitt <i>Rückstellen der Einstellung des Eintrags „HDMI Resolution“ auf den Standardwert auf Seite 27.</i>
HDMI Color	Ändern Sie die von der <b>HDMI OUT</b> -Buchse ausgegebenen Videosignale ( <b>Full range RGB/RGB/Component</b> ).

**Language-Einstellungen**

Einstellung	Funktion
Audio Language	Dient zur Änderung der Sprache der Tonspur bei der Wiedergabe von DVD-Video-Discs ( <b>English/verfügbare Sprachen/Other Language</b> ).
Subtitle Language	Dient zur Änderung der Sprache der Untertitel, die bei der Wiedergabe von DVD-Video-Discs in den Fernsehschirm eingeblendet werden ( <b>English/verfügbare Sprachen/Other Language</b> ).
DVD Menu Lang.	Dient zur Änderung der Sprache, in der die Menüs von DVD-Video-Discs angezeigt werden. ( <b>w/ Subtitle Lang./verfügbare Sprachen/Other Language</b> ).
Subtitle Display	Dient zur Festlegung, ob Untertitel angezeigt werden sollen ( <b>On</b> ) oder nicht ( <b>Off</b> ).

- Wenn Sie in einem der obigen Einträge die Einstellung **„Other Language“** gewählt haben, schlagen Sie bitte in der *Sprachencode-Tabelle und Länder-/Gebietscode-Tabelle* auf Seite 35 nach, um den Code der gewünschten Sprache zu ermitteln.

**Display-Einstellungen**

Einstellung	Funktion
OSD Language	Dient zur Änderung der Sprache, in der Meldungen über den aktuellen Betriebszustand ( <b>Play, Stop, usw.</b> ) in den Fernsehschirm eingeblendet werden ( <b>English/verfügbare Sprachen</b> ).
Angle Indicator	Dient zur Festlegung, ob das Betrachtungswinkel-Symbol in den Fernsehschirm eingeblendet werden soll ( <b>On</b> ) oder nicht ( <b>Off</b> ).
On Screen Display	Dient zur Festlegung, ob Meldungen über den aktuellen Betriebszustand ( <b>Play, Stop, usw.</b> ) in den Fernsehschirm eingeblendet werden sollen ( <b>On</b> ) oder nicht ( <b>Off</b> ).

**Options-Einstellungen**

Einstellung	Funktion
Parental Lock	Dient zur Einschränkung des Betrachtens von DVD-Video-Discs durch Kinder ( <b>Password/Level Change/Country Code</b> ). Zur Eingabe des richtigen Codes unter „Country Code“ schlagen Sie bitte in der <i>Sprachencode-Tabelle und Länder-/Gebietscode-Tabelle</i> auf Seite 35 nach.
DivX VOD	Dient zum Anzeigen des Registrierungs-codes, der zum Abspielen von DivX VOD-Dateien erforderlich ist ( <b>Activate/Deactivate</b> ).

## Rückstellen der Einstellung des Eintrags „HDMI Resolution“ auf den Standardwert

- 1 Drücken Sie STANDBY/ON, um das Gerät auszuschalten.
- 2 Drücken Sie STANDBY/ON, während Sie VOLUME – gedrückt halten.  
Verwenden Sie dazu die entsprechenden Tasten an der Oberseite des Gerätes. Das Gerät schaltet sich ein.

## Klangeinstellungen

### Verwendung von Sound Retriever

- 1 Betätigen Sie SOUND zur Wahl von Sound Retriever.
- 2 Betätigen Sie / zur Wahl von oder .

Die neue Einstellung wird 5 Sekunden lang im Display angezeigt, wonach die Einstellung abgeschlossen ist.

– Der gewählte Klangeffekt ist aktiviert.

– Der gewählte Klangeffekt ist deaktiviert.

### Hinweise zum Sound Retriever

Diese Funktion dient dazu, Klangdaten wiederherzustellen, die während der Komprimierung von MP3-Dateien und anderen Dateitypen verloren gegangen sind, so dass eine den Original-Signaldaten ähnliche Klangqualität erhalten wird.

### Verwendung von Virtual Surround

- 1 Betätigen Sie SOUND zur Wahl von Virtual Surround.
- 2 Betätigen Sie / zur Wahl von oder .

Der neue Wert wird 5 Sekunden lang angezeigt, wonach die Einstellung abgeschlossen ist.

– Der gewählte Klangeffekt wird aktiviert.

– Der gewählte Klangeffekt wird deaktiviert.

### Einstellen der Bässe und Höhen

Mit den Bass- und Höhenreglern können Sie die Gesamtklangfarbe wunschgemäß einstellen.

- 1 Betätigen Sie SOUND zur Wahl von Bass oder Treble.
- 2 Betätigen Sie / zur Einstellung des gewünschten Pegels der Bässe bzw. Höhen.  
Der Pegel der Bässe und Höhen kann innerhalb des Bereichs von -5 bis +5 (in 11 Stufen) eingestellt werden.

– Bass +5

– Bass -5

– Treble +5

– Treble -5

Der neue Wert wird 5 Sekunden lang angezeigt, wonach die Einstellung abgeschlossen ist.

## Wiederherstellen aller Standardeinstellungen

### Hinweis

- Gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor, um die Standardeinstellungen der obigen Funktionen wiederherzustellen.

- 1 Drücken Sie STANDBY/ON, um das Gerät einzuschalten.
- 2 Drücken Sie STANDBY/ON, während Sie gedrückt halten.


Verwenden Sie dazu die entsprechenden Tasten an der Oberseite des Gerätes. Während der Rückstellung wird „“ im Display angezeigt.

## Kapitel 11:

## Verwendung der Zeitschaltuhr

**Einstellen der Uhr**

- Standardeinstellung: 0:00

**1 Drücken Sie  bei eingeschaltetem Gerät.**


Die gegenwärtige Uhrzeit wird im Display an der Frontplatte angezeigt.

**2 Drücken Sie  erneut.**

 erscheint im Display an der Frontplatte.

**3 Drücken Sie ENTER.**



Die Stundenziffern beginnen im Display zu blinken.

**4 Betätigen Sie / zur Einstellung der Stunde, und drücken Sie dann ENTER.**

Die Minutenziffern beginnen im Display zu blinken.

**5 Betätigen Sie / zur Einstellung der Minute, und drücken Sie dann ENTER.**

Der neue Wert wird 5 Sekunden lang angezeigt, wonach die Einstellung abgeschlossen ist.

**Einstellen der Weck-Zeitschaltuhr****1 Betätigen Sie bei eingeschaltetem Gerät FUNCTION / zur Wahl der gewünschten Signalquelle.**

- iPod, DVD/CD, FM und AUX können als Signalquelle gewählt werden.

**2 Drücken Sie .**

Die gegenwärtige Uhrzeit wird im Display an der Frontplatte angezeigt.

**3 Drücken Sie  zweimal.**

 erscheint im Display an der Frontplatte.

**4 Drücken Sie ENTER.**


Die Stundenziffern beginnen im Display zu blinken.

- Der Lautstärkepegel kann eingestellt werden, während die Anzeige der Stunden- oder Minutenstellen blinkt.

**5 Betätigen Sie / zur Einstellung der Stunde, und drücken Sie dann ENTER.**

Die Minutenziffern beginnen im Display zu blinken.




- Der Lautstärkepegel kann eingestellt werden, während die Anzeige der Stunden- oder Minutenstellen blinkt.

**6 Betätigen Sie / zur Einstellung der Minute, und drücken Sie dann ENTER.****Ein- und Ausschalten der Weck-Zeitschaltuhr****1 Drücken Sie  bei eingeschaltetem Gerät.**

Die gegenwärtige Uhrzeit wird im Display an der Frontplatte angezeigt.

**2 Drücken Sie  dreimal.**

Der neu eingestellte Wert wird 5 Sekunden lang angezeigt.

**3 Betätigen Sie ENTER zur Wahl von   oder .**

Der neue Wert wird 5 Sekunden lang angezeigt, wonach die Einstellung abgeschlossen ist.

 – Die Weck-Zeitschaltuhr ist eingeschaltet.

 – Die Weck-Zeitschaltuhr ist ausgeschaltet.

**Verwendung der Weck-Zeitschaltuhr****1 Drücken Sie STANDBY/ON, um das Gerät auszuschalten.****2 Zur voreingestellten Weckzeit schaltet sich das Gerät automatisch ein, und die Wiedergabe beginnt mit der gewählten Eingangsfunktion.**

Wenn innerhalb von 60 Minuten nach Starten der Wiedergabe durch die Weck-Zeitschaltuhr kein Bedienungsvorgang an diesem Gerät ausgeführt wurde, schaltet es sich automatisch aus (Bereitschaftszustand).

** Hinweis**

- Wenn bei Erreichen der voreingestellten Weckzeit kein iPod/iPhone an dieses Gerät angeschlossen bzw. keine Disc geladen ist, schaltet sich dieses Gerät zwar ein, doch es erfolgt keine Wiedergabe.
- Bestimmte Discs werden bei Erreichen der Weckzeit möglicherweise nicht automatisch abgespielt.

**Verwendung der Einschlaf-Zeitschaltuhr**

Die Einschlaf-Zeitschaltuhr schaltet das Gerät nach Verstreichen der voreingestellten Zeitdauer aus, so dass Sie sorglos einschlafen können.

**• Betätigen Sie SLEEP zur Wahl der Zeitdauer, nach deren Verstreichen sich das Gerät ausschalten soll.**

Die folgenden Einstellungen stehen zur Auswahl: 5 min, 15 min, 30 min, 60 min, 90 min oder OFF (Aus).

Der neue Wert wird 3 Sekunden lang angezeigt, wonach die Einstellung abgeschlossen ist.

- Wenn Sie SLEEP bei aktivierter Einschlaf-Zeitschaltuhr drücken, wird die Restzeit der Wiedergabe angezeigt.<sup>1</sup>

** Hinweis**

<sup>1</sup> Die Einschlaf-Zeitschaltuhr kann erneut eingestellt werden, indem Sie SLEEP drücken, während die Restzeit angezeigt wird.



**Kapitel 12:**

# Abspielbare Discs und Dateien auf Discs oder USB-Speichergeräten

## Abspielbare Discs

<b>DVD-Video</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Handelsübliche DVD-Video-Discs</li> <li>• DVD-R/ -RW/ -R DL- und DVD+R/ +RW/ +R DL-Discs, die im Videomodus bespielt wurden</li> </ul>
<b>DVD VR</b>	DVD-R/ -RW/ -R DL-Discs, die im VR-Modus bespielt wurden
<b>Video CD</b>	Video-CDs
<b>CD(R/RW)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Handelsübliche Audio-CDs</li> <li>• CD-R/ -RW/ -ROM-Discs, die im CD-DA-Format aufgezeichnete Musikdaten enthalten</li> </ul>
<b>JPEG</b>	JPEG-Dateien, die auf DVD-R/DVD-RW/DVD-R DL-Discs, CD-R/CD-RW/CD-ROM-Discs oder USB-Speichergeräten aufgezeichnet sind
<b>DivX®</b>	DivX-Video-dateien, die auf DVD-R/DVD-RW/DVD-R DL-Discs, CD-R/CD-RW/CD-ROM-Discs oder USB-Speichergeräten aufgezeichnet sind
<b>WMA</b>	WMA-Dateien, die auf DVD-R/DVD-RW/DVD-R DL-Discs, CD-R/CD-RW/CD-ROM-Discs oder USB-Speichergeräten aufgezeichnet sind
<b>MP3</b>	MP3-Dateien, die auf DVD-R/DVD-RW/DVD-R DL-Discs, CD-R/CD-RW/CD-ROM-Discs oder USB-Speichergeräten aufgezeichnet sind

**FUJICOLOR-CD**

- **Mit diesem Gerät können ausschließlich finalisierte Discs abgespielt werden.**
- Discs, die im Paketschreib-Modus (UDF-Format) bespielt wurden, sind nicht mit diesem Gerät kompatibel.
- 8-cm-Discs können nicht mit diesem Gerät abgespielt werden. Versuchen Sie bitte auch nicht, einen Adapter für 8-cm-CDs zu verwenden, da dies eine Funktionsstörung zur Folge haben kann.
-  ist eine Marke von DVD Format/Logo Licensing Corporation.
-  ist eine Marke von FUJIFILM Corporation.
- Bei allen in dieser Anleitung erwähnten Firmennamen und Produktbezeichnungen handelt es sich um Marken bzw. eingetragene Marken der betreffenden Unternehmen.
- Bei der Multisession/Multiborder-Aufzeichnung handelt es sich jeweils um ein Verfahren, bei dem Daten in zwei oder mehr sog. Sessions bzw. Borders auf einer einzigen Disc aufgezeichnet werden. Bei einer „Session“ bzw. „Border“ handelt es sich um eine Aufzeichnungseinheit, die aus einem kompletten Datensatz von Lead-in bis Lead-out besteht.

**Nicht abspielbare Discs**

- Blu-ray Discs
- HD-DVDs
- AVCHD
- AVCREC
- DVD-Audio-Discs
- DVD-RAM-Discs
- SACDs
- CD-G

 **Hinweis**

- Detaillierte Informationen zu den Dateien, die mit Ihrem iPod/iPhone abgespielt werden können, finden Sie in dessen Bedienungsanleitung.
- Dieses Gerät bietet keine Unterstützung von Discs, die im Multisession- oder Multiborder-Verfahren bespielt wurden.

## Hinweise zu Regionalcodes

DVD-Player und DVD-Video-Discs werden je nach der Region, in der sie vertrieben werden, mit bestimmten Regionsnummern versehen. Die Regionsnummer(n) dieses Players ist (sind) unten aufgeführt.

- DVD-Video-Discs: 2  
(Modell für Russland: 5)

Discs, die nicht mit dem für die jeweilige Region vorgesehenen Code versehen sind, können nicht abgespielt werden. Auf diesem Player können die folgenden Discs abgespielt werden.

- DVDs: 2 (einschließlich 2) und ALL  
(Modell für Russland: 5 (einschließlich 5) und ALL)

## Hinweise zu CDs, die mit Kopierschutz versehen sind

Dieses Gerät ist auf Übereinstimmung mit den Spezifikationen des Audio-CD-Formats ausgelegt. Dieses Gerät unterstützt keine Wiedergabe oder Funktionen von Discs, die diesen Spezifikationen nicht entsprechen.

## Hinweise zur Wiedergabe von DualDiscs

Bei der DualDisc handelt es sich um eine neuartige, doppelseitig bespielte Disc. Auf einer Seite der Disc befindet sich DVD-Inhalt wie Video, Audio usw., auf der anderen Seite Nicht-DVD-Inhalt, z. B. digitales Tonmaterial.

- Die DVD-Seite einer DualDisc kann mit diesem Gerät abgespielt werden (außer DVD-Audio-Inhalt).
- Die Nicht-DVD-Audioseite der Disc ist nicht mit diesem Gerät kompatibel.
- Beim Einlegen und Auswerfen einer DualDisc kann die entgegengesetzte Seite zerkratzt werden. Eine zerkratzte Disc lässt sich möglicherweise nicht abspielen.
- Genauere Informationen über die DualDisc-Spezifikationen sind vom Hersteller der Disc oder im Fachhandel erhältlich.

## Abspielen von Discs, die auf einem PC oder BD/DVD-Recorder erstellt wurden

- Aufgrund von Einstellungen der jeweils zur Aufzeichnung verwendeten Anwendung oder der Betriebsumgebung des Personalcomputers kann es vorkommen, dass Discs, die unter Einsatz eines PC bespielt wurden, nicht mit diesem Gerät abgespielt werden können. Führen Sie die Aufzeichnung von Discs grundsätzlich in einem Format aus, das mit diesem Gerät abgespielt werden kann. Nähere Informationen hierzu sind von Ihrem Fachhändler erhältlich.
- Wenn die Brennqualität aufgrund von Eigenschaften einer Disc, Kratzern, einer Verschmutzung der Disc oder der Abtasterlinse des Recorders usw. nicht gut ist, kann es vorkommen, dass sich die betreffende Disc nicht mit einem PC oder BD/DVD-Recorder abspielen lässt.

## Abspielbare Dateien

- Mit diesem Gerät können ausschließlich Discs abgespielt werden, die im Format ISO9660 Level 1, Level 2 und Joliet aufgezeichnet wurden.

- Durch DRM (Digital Rights Management) geschützte Dateien können nicht abgespielt werden.
- Bei anderen als den unten aufgeführten Dateien (WMV, MPEG4-AAC usw.) ist keine Wiedergabe gewährleistet.

## Unterstützte Videodateiformate

### DivX

- Bei DivX handelt es sich um eine von DivX, Inc. entwickelte Medientechnologie. DivX-Mediendateien enthalten Bilddaten.
- DivX-Dateien können außerdem verschiedene fortschrittliche Wiedergabefunktionen enthalten, z. B. Menübildschirme und die Möglichkeit einer Auswahl unter mehreren Untertitelsprachen/Tonsprachen.



- DivX Certified® zur Wiedergabe von DivX®-Videos, einschließlich von Premium-Inhalt.
- DivX®, DivX Certified® und die zugehörigen Logos sind Marken von DivX, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.

Dateierweiterungen: .avi und .divx (Diese müssen verwendet werden, damit das Gerät DivX-Video-Dateien erkennen kann). Bitte beachten Sie, dass alle Dateien mit der Erweiterung „.avi“ zwar als MPEG4-Dateien erkannt werden, es sich bei diesen aber nicht unbedingt um DivX-Video-dateien handelt; es kann vorkommen, dass bestimmte Dateien mit dieser Erweiterung nicht mit diesem Gerät abgespielt werden können.

- Dateien, die keine DivX-Video-signale enthalten, können selbst dann nicht abgespielt werden, wenn sie die Erweiterung „.avi“ aufweisen.

## Anzeigen von externen Untertiteldateien

- Für externe Untertiteldateien sind die nachstehend aufgelisteten Schriftartensätze verfügbar. Sie können den richtigen Schriftsatz auf dem Bildschirm anzeigen, indem Sie die entsprechende Untertitelsprache im Eintrag „Subtitle Language“ wie auf Seite 26 beschrieben einstellen.
- Dieses Gerät unterstützt die folgenden Sprachgruppen:

<b>Gruppe 1</b>	Afrikaans (af), Baskisch (eu), Katalanisch (ca), Dänisch (da), Niederländisch (nl), Englisch (en), Färöisch (fo), Finnisch (fi), Französisch (fr), Deutsch (de), Isländisch (is), Irisch (ga), Italienisch (it), Norwegisch (no), Portugiesisch (pt), Rätoromanisch (rm), Schottisch-Gälisch (gd), Spanisch (es), Schwedisch (sv)
<b>Gruppe 2</b>	Albanisch (sq), Kroatisch (hr), Tschechisch (cs), Ungarisch (hu), Polnisch (pl), Rumänisch (ro), Slowakisch (sk), Slowenisch (sl)
<b>Gruppe 3</b>	Bulgarisch (bg), Belorussisch (be), Mazedonisch (mk), Russisch (ru), Serbisch (sr), Ukrainisch (uk)
<b>Gruppe 4</b>	Hebräisch (iw), Jiddisch (ji)
<b>Gruppe 5</b>	Türkisch (tr)

- Bestimmte externe Untertiteldateien werden möglicherweise falsch oder überhaupt nicht angezeigt.
- Für externe Untertiteldateien werden die folgenden Erweiterungen der Untertitelformatdatei unterstützt (Hinweis: Diese Dateien werden nicht im Disc-Navigationsmenü angezeigt): .srt, .sub, .ssa, .smi
- Für eine externe Untertiteldatei muss der Dateiname der Filmdatei am Anfang des Dateinamens der Untertiteldatei wiederholt werden.
- Die Anzahl der externen Untertiteldateien, zwischen denen für dieselbe Filmdatei gewechselt werden kann, ist auf 10 begrenzt.

## **Unterstützte Bilddateiformate**

### **JPEG**

Auflösung: Bis zu 3072 x 2048 Pixel

Dateierweiterungen: .jpg und .JPG (Diese Erweiterungen müssen verwendet werden, damit das Gerät JPEG-Dateien erkennen kann — sie dürfen nicht für andere Dateitypen verwendet werden.)

- Dieses Gerät unterstützt das Format Baseline JPEG.
- Dieses Gerät unterstützt das Format Exif Ver. 2.2.
- Das progressive JPEG-Format wird nicht von diesem Gerät unterstützt.

## **Unterstützte Audiodateiformate**

- Das Format VBR (Variable Bit Rate) wird nicht von diesem Gerät unterstützt.
- Dieses Gerät unterstützt keine Lossless-Codierung.

### **Windows Media™ Audio (WMA)**

Abtastfrequenzen: 32 kHz, 44,1 kHz und 48 kHz

Bitrate: Bis zu 192 kBit/s

Dateierweiterungen: .wma und .WMA

- Dieses Gerät unterstützt Dateien, die mit Windows Media Player Ver. 7/7.1, Windows Media Player für Windows XP oder Windows Media Player 9 Serie codiert sind.
- Windows Media ist eine eingetragene Marke oder eine Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Dieses Produkt enthält Technologie, die Eigentum der Microsoft Corporation ist und nicht ohne Lizenz von Microsoft Licensing, Inc. vertrieben werden darf.

## **MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3)**

Abtastfrequenzen: 32 kHz, 44,1 kHz und 48 kHz

Bitrate: Beliebig (Empfehlung: mindestens 128 kBit/s)

Dateierweiterungen: .mp3 (Diese Erweiterung muss verwendet werden, damit das Gerät Dateien der Formate MP3, WMA und MPEG-4 AAC erkennen kann — sie darf nicht für andere Dateitypen verwendet werden.)

## Kapitel 13:

## Zusätzliche Informationen

## Störungssuche

Häufig ist ein Bedienungsfehler die Ursache einer vermeintlichen Störung. Wenn Sie vermuten, dass eine Funktionsstörung dieses Gerätes vorliegt, überprüfen Sie bitte zunächst die Hinweise der nachstehenden Tabelle. Manchmal kann die Ursache der Störung auch in einem anderen Gerät liegen. Überprüfen Sie die angeschlossenen Komponenten sowie andere in Betrieb befindliche Elektrogeräte. Wenn sich eine Störung anhand der unten angegebenen Abhilfemaßnahmen nicht beseitigen lässt, wenden Sie sich bitte zwecks Reparatur des Gerätes an Ihren Fachhändler oder eine Pioneer-Kundendienststelle.

- Wenn das Gerät aufgrund externer Einwirkungen wie statischer Elektrizität nicht richtig funktioniert, trennen Sie den Netzstecker einmal von der Netzsteckdose, und schließen Sie ihn dann wieder an, wonach der normale Betrieb fortgesetzt werden kann.

## Allgemeine Probleme

Störung	Prüfpunkt	Abhilfemaßnahme
Einstellungen, die Sie vorgenommen haben, wurden gelöscht.	Wurde das Netzkabel bei eingeschaltetem Gerät abgetrennt?	<b>STANDBY/ON</b> Achten Sie vor einem Abtrennen des Netzkabels stets darauf, an der Frontplatte dieses Gerätes oder <b>STANDBY/ON</b> an der Fernbedienung zu drücken und zu warten, bis die <b>POWER ON</b> -Anzeige an der Frontplatte erloschen ist.
Die Wiedergabe von DVDs, CDs, MP3- oder WMA-Dateien, iPod/iPhone und Tuner erfolgt nicht mit dem gleichen Lautstärkepegel.	Dabei handelt es sich nicht um eine Funktionsstörung dieses Gerätes.	In Abhängigkeit von der Signalquelle und dem Aufnahmeformat können sich bei der Wiedergabe Differenzen im Lautstärkepegel bemerkbar machen.
Das Gerät spricht nicht auf eine Betätigung der Fernbedienung an.	Verwenden Sie die Fernbedienung in einem zu großen Abstand vom Gerät?	Betätigen Sie die Fernbedienung innerhalb eines Abstands von 7 m und eines Winkel von 30° vor dem Fernbedienungssignal-Sensor an der Frontplatte (siehe Seite 5).
	Ist der Fernbedienungssignal-Sensor direkter Sonneneinstrahlung oder starkem Kunstlicht von Leuchtstoffröhren usw. ausgesetzt?	Wenn der Fernbedienungssignal-Sensor an der Frontplatte einer starken Lichtquelle ausgesetzt ist, können die vom Fernbedienungsgeber übermittelten Infrarotsignale möglicherweise nicht einwandfrei empfangen werden.
Eine Disc kann nicht abgespielt werden oder wird automatisch ausgeworfen.	Sind die Batterien erschöpft?	Wechseln Sie die Batterien aus (Seite 5).
	Ist die Disc zerkratzt?	Eine zerkratzte Disc lässt sich möglicherweise nicht abspielen.
	Ist die Disc verschmutzt?	Reinigen Sie die Disc (Seite 37).
Das Bild ist überdehnt, oder das Bildseitenverhältnis kann nicht umgeschaltet werden.	Wurde die Disc mit der korrekten Ausrichtung in den Ladeschlitz eingeführt?	Schieben Sie eine Disc mit nach vorn weisender Etikettseite in den Ladeschlitz ein.
	Weist die Disc den richtigen Regionalcode auf?	Mit diesem Gerät können ausschließlich Discs mit dem Regionalcode „2“ (einschließlich 2) und „ALL“ abgespielt werden. Das Modell für Russland ist auf das Abspielen von Discs mit dem Regionalcode „5“ (einschließlich 5) und „ALL“ ausgelegt.
	Befindet sich das Gerät an einem feuchten Ort?	Kondensat hat sich möglicherweise im Geräteinneren gebildet. Bitte warten Sie, bis die Kondensationsfeuchtigkeit verdunstet ist. Stellen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Klimaanlage usw. auf (Seite 37).
Ist das Bildseitenverhältnis am angeschlossenen Fernsehgerät eingestellt?	Ist <b>TV Screen</b> richtig eingestellt?	Stellen Sie das Bildseitenverhältnis unter Bezugnahme auf die Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes richtig ein.
		Stellen Sie <b>TV Screen</b> richtig ein (Seite 26). Diese Einstellung steht nur für Discs und den Inhalt eines USB-Speichergerätes zur Verfügung. Für Videos und Bilder, die auf einem iPod/iPhone abgespeichert sind, müssen Sie den iPod/iPhone bedienen.



Störung	Prüfpunkt	Abhilfemaßnahme
Das Wiedergabebild ist verzerrt oder dunkel.	Dabei handelt es sich nicht um eine Funktionsstörung dieses Gerätes.	Dieses Gerät unterstützt die Kopierschutz-Technologie von Rovi Corporation. Bei bestimmten Fernsehgeräten wird das Bild bei der Wiedergabe von Discs mit Kopierschutzsignalen nicht einwandfrei angezeigt. Dabei handelt es sich nicht um eine Funktionsstörung.
	Sind dieses Gerät und das Fernsehgerät über ein Videodeck miteinander verbunden?	Wenn dieses Gerät über ein Videodeck an das Fernsehgerät angeschlossen ist, kann die analoge Kopierschutzfunktion dieses Gerätes dazu führen, dass das Wiedergabebild des Videodecks nicht richtig angezeigt wird. Schließen Sie dieses Gerät direkt an das Fernsehgerät an.
	Ist das richtige Fernsehsystem eingestellt worden?	Die Standardeinstellung ist <b>AUTO</b> . Wenn das Bild verzerrt ist, schalten Sie auf das in Ihrem Land verwendete Fernsehsystem ( <b>NTSC</b> oder <b>PAL</b> ) um (Seite 36).
Während der Wiedergabe einer Disc treten Ton- und Bildaussetzer auf.	Die Lautstärke ist u. U. auf einen zu hohen Pegel eingestellt.	Bei einem zu hohen Lautstärkepegel können Ton und Bild instabil werden; in einem solchen Fall verringern Sie die Lautstärke.
Ordner- oder Dateinamen werden nicht erkannt.	Haben Sie die maximale Anzahl von Ordner- oder Dateinamen überschritten, die dieses Gerät erkennen kann?	Bis zu 299 Ordner können auf einer einzigen Disc erkannt werden. Bis zu 648 Dateien können in einem einzigen Ordner erkannt werden. Je nach Ordnerstruktur kann es vorkommen, dass dieses Gerät bestimmte Ordner oder Dateien nicht erkennt.
Vor Beginn der Wiedergabe von JPEG-Dateien verstreicht längere Zeit.	Ist die betreffende Datei sehr groß?	Die Anzeige einer großen Datei kann längere Zeit beanspruchen.
Schwarze Balken erscheinen bei der Wiedergabe von JPEG-Dateien.	Spielen Sie Dateien mit unterschiedlichen Bildseitenverhältnissen ab?	Bei der Wiedergabe von JPEG-Dateien mit unterschiedlichen Bildseitenverhältnissen kann es vorkommen, dass schwarze Balken am oberen und unteren bzw. am rechten und linken Bildrand erscheinen.
Das Gerät schaltet sich automatisch aus.		Wenn innerhalb von 30 Minuten kein Bedienungsvorgang ausgeführt wurde, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

## Wenn ein USB-Speichergerät angeschlossen ist

Störung	Prüfpunkt	Abhilfemaßnahme
Das USB-Speichergerät wird nicht erkannt.	Ist das USB-Speichergerät richtig angeschlossen?	Schließen Sie das Gerät fest (bis zum Anschlag) an.
	Ist das USB-Speichergerät über ein USB-Hub angeschlossen?	Dieses Gerät bietet keine Unterstützung eines USB-Hub. Schließen Sie das USB-Speichergerät direkt an dieses Gerät an.
		Dieses Gerät unterstützt ausschließlich USB-Geräte der Massenspeicherklasse.
		Dieses Gerät unterstützt tragbare Flash-Speicher und digitale Audio-Wiedergabegeräte.
		Nur die Dateisysteme FAT16 und FAT32 werden unterstützt. Andere Dateisysteme (z. B. FAT, NTFS usw.) werden nicht unterstützt.
	Dieses Gerät bietet keine Unterstützung von externen Festplattenlaufwerken.	
	Dabei handelt es sich nicht um eine Funktionsstörung dieses Gerätes.	Schalten Sie das Gerät einmal aus und dann wieder ein. Bestimmte USB-Speichergeräte werden möglicherweise nicht richtig erkannt.
Datei kann nicht abgespielt werden.	Ist die Datei mit einer Urheberrechtsschutz-Codierung (durch DRM) versehen?	Mit Urheberrechtsschutz-Codierung versehene Dateien können nicht abgespielt werden.
	Dabei handelt es sich nicht um eine Funktionsstörung dieses Gerätes.	Auf einem Personalcomputer abgespeicherte Dateien können nicht abgespielt werden. Bestimmte Dateien können möglicherweise nicht abgespielt werden.

Störung	Prüfpunkt	Abhilfemaßnahme
Ordner- oder Dateinamen werden überhaupt nicht oder nicht richtig angezeigt.	Enthält der Ordner- bzw. Dateiname mehr als 14 Zeichen?	Die maximale Anzahl im <b>Disc Navigator</b> anzeigbarer Zeichen für Ordner- und Dateinamen beträgt 14.
Ordner- oder Dateinamen werden nicht in alphabetischer Reihenfolge angezeigt.	Dabei handelt es sich nicht um eine Funktionsstörung dieses Gerätes.	Die Reihenfolge der im <b>Disc Navigator</b> angezeigten Ordner- und Dateinamen hängt von der Reihenfolge ab, in der die Ordner oder Dateien auf dem USB-Speichergerät aufgezeichnet wurden.
Die Erkennung des USB-Speichergerätes erfordert sehr lange Zeit.	Besitzt das USB-Speichergerät eine hohe Speicherkapazität?	Bei Anschluss eines USB-Speichergerätes mit hoher Speicherkapazität kann das Laden der Daten sehr lange Zeit (mehrere Minuten) beanspruchen.
Das USB-Speichergerät wird nicht mit Strom versorgt.	Erscheint die Fehleranzeige „ <b>Err</b> “ im Display an der Frontplatte? Wenn die Leistungsaufnahme des USB-Speichergerätes zu hoch ist, wird dieses nicht mit Strom gespeist.	Schalten Sie das Gerät einmal aus und dann wieder ein. Schalten Sie dieses Gerät aus, trennen Sie das USB-Speichergerät einmal ab, und schließen es dann erneut an. Betätigen Sie <b>FUNCTION ▲/▼</b> , um auf eine andere Eingangsfunktion umzuschalten, und schalten Sie dann erneut auf die USB-Funktion. Wenn der Eingang auf USB zurückgeschaltet wird, erscheint „ <b>U S b</b> “ im Display an der Frontplatte.)

### Bei Anschluss an ein HDMI-kompatibles Gerät

Störung	Prüfpunkt	Abhilfemaßnahme
Es wird kein Bild angezeigt.	Ist die Auflösung richtig eingestellt?	Stellen Sie den Eintrag <b>HDMI Resolution</b> dem angeschlossenen Gerät entsprechend richtig ein (Seite 26). Stellen Sie den Eintrag <b>HDMI Resolution</b> auf seine Standardeinstellung ( <b>720x480p</b> ) zurück (Seite 26).
	Ist das HDMI-Kabel richtig angeschlossen?	Schließen Sie das Kabel fest (bis zum Anschlag) an. Bei Verwendung bestimmter HDMI-Kabel ist keine Ausgabe von Videosignalen des Formats 1080p möglich.
Es erfolgt keine Tonausgabe, oder der Ton ist verzerrt.	Ist der Eintrag <b>HDMI Out</b> richtig eingestellt?	Stellen Sie den Eintrag <b>HDMI Out</b> auf <b>LPCM (2CH)</b> oder <b>Auto</b> ein (Seite 26).
Es erfolgt keine Ausgabe von mehrkanaligen Audiosignalen.	Ist der Eintrag <b>HDMI Out</b> richtig eingestellt?	Stellen Sie den Eintrag <b>HDMI Out</b> auf <b>Auto</b> ein (Seite 26).
Farben werden nicht richtig auf dem Fernsehschirm angezeigt.	Ist der Eintrag <b>HDMI Color</b> richtig eingestellt?	Dazu ändern Sie die Einstellung des Eintrags <b>HDMI Color</b> (Seite 26).

### Wenn ein iPod/iPhone angeschlossen ist

Störung	Abhilfemaßnahme
Der iPod/iPhone kann nicht über die Fernbedienung gesteuert werden.	Prüfen Sie nach, dass der iPod/iPhone richtig angeschlossen ist (siehe <i>Anschließen Ihres iPod/iPhone</i> auf Seite 14).
Der iPod/iPhone kann nicht betätigt werden.	Prüfen Sie nach, dass der iPod/iPhone richtig angeschlossen ist (siehe <i>Anschließen Ihres iPod/iPhone</i> auf Seite 14). Falls der iPod/iPhone abgestürzt ist, führen Sie eine Rückstellung des iPod/iPhone aus, und schließen Sie ihn dann erneut an dieses Gerät an.

## Sprachcode-Tabelle und Länder-/Gebietscode-Tabelle

### Sprachcode-Tabelle

#### Sprachbezeichnung (Codes) und Eingabecodes:

Japanisch (ja), <b>1001</b>	Frisisch (fy), <b>0625</b>
Englisch (en), <b>0514</b>	Irisch (ga), <b>0701</b>
Französisch (fr), <b>0618</b>	Schottisch-Gälisch (gd),
Deutsch (de), <b>0405</b>	Galizisch (gl), <b>0712</b>
Italienisch (it), <b>0920</b>	Guarani (gn), <b>0714</b>
Spanisch (es), <b>0519</b>	Gujarati (gu), <b>0721</b>
Chinesisch (zh), <b>2608</b>	Hausa (ha), <b>0801</b>
Niederländisch (nl), <b>1412</b>	Hindi (hi), <b>0809</b>
Portugiesisch (pt), <b>1620</b>	Kroatisch (hr), <b>0818</b>
Schwedisch (sv), <b>1922</b>	Ungarisch (hu), <b>0821</b>
Russisch (ru), <b>1821</b>	Armenisch (hy), <b>0825</b>
Koreanisch (ko), <b>1115</b>	Interlingua (ia), <b>0901</b>
Griechisch (el), <b>0512</b>	Interlingue (ie), <b>0905</b>
Afar (aa), <b>0101</b>	Inupiak (ik), <b>0911</b>
Abchasanisch (ab), <b>0102</b>	Indonesisch (in), <b>0914</b>
Afrikaans (af), <b>0106</b>	Isländisch (is), <b>0919</b>
Amharisch (am), <b>0113</b>	Hebräisch (iw), <b>0923</b>
Arabisch (ar), <b>0118</b>	Jiddisch (ji), <b>1009</b>
Assamesisch (as), <b>0119</b>	Javanesisch (jw), <b>1023</b>
Aymara (ay), <b>0125</b>	Georgisch (ka), <b>1101</b>
Aserbaidshanisch (az),	Kasachisch (kk), <b>1111</b>
Bashkir (ba), <b>0201</b>	Grönländisch (kl), <b>1112</b>
Belorussisch (be), <b>0205</b>	Kambodschanisch (km),
Bulgarisch (bg), <b>0207</b>	Kannada (kn), <b>1114</b>
Bihari (bh), <b>0208</b>	Kashmiri (ks), <b>1119</b>
Bislama (bi), <b>0209</b>	Kurdisch (ku), <b>1121</b>
Bengali (bn), <b>0214</b>	Kirghiz (ky), <b>1125</b>
Tibetan (bo), <b>0215</b>	Latin (la), <b>1201</b>
Bretonisch (br), <b>0218</b>	Lingala (ln), <b>1214</b>
Katalanisch (ca), <b>0301</b>	Laothian (lo), <b>1215</b>
Korsisch (co), <b>0315</b>	Lithuanian (lt), <b>1220</b>
Tschechisch (cs), <b>0319</b>	Latvian (lv), <b>1222</b>
Walisisch (cy), <b>0325</b>	Malagasy (mg), <b>1307</b>
Dänisch (da), <b>0401</b>	Maori (mi), <b>1309</b>
Bhutani (dz), <b>0426</b>	Mazedonisch (mk), <b>1311</b>
Esperanto (eo), <b>0515</b>	Malayalam (ml), <b>1312</b>
Estonian (et), <b>0520</b>	Mongolisch (mn), <b>1314</b>
Basque (eu), <b>0521</b>	Moldauisch (mo), <b>1315</b>
Persian (fa), <b>0601</b>	Marathi (mr), <b>1318</b>
Finnish (fi), <b>0609</b>	Malaysisch (ms), <b>1319</b>
Fiji (fj), <b>0610</b>	Maltesisch (mt), <b>1320</b>
Faroese (fo), <b>0615</b>	Burmesisch (my), <b>1325</b>
Nauru (na), <b>1401</b>	Siswati (ss), <b>1919</b>
Nepalesisch (ne), <b>1405</b>	Sesotho (st), <b>1920</b>

Norwegisch (no), <b>1415</b>	Sundanesisch (su), <b>1921</b>
Occitan (oc), <b>1503</b>	Swahili (sw), <b>1923</b>
Oromo (om), <b>1513</b>	Tamil (ta), <b>2001</b>
Oriya (or), <b>1518</b>	Telugu (te), <b>2005</b>
Panjabi (pa), <b>1601</b>	Tadschikisch (tg), <b>2007</b>
Polnisch (pl), <b>1612</b>	Thailändisch (th), <b>2008</b>
Pashto, Pushto (ps), <b>1619</b>	Tigrinya (ti), <b>2009</b>
Ketschua (qu), <b>1721</b>	Türkmenisch (tk), <b>2011</b>
Rhätoromanisch (rm), <b>1813</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Kirundi (rn), <b>1814</b>	Setswana (tn), <b>2014</b>
Rumänisch (ro), <b>1815</b>	Tonga (to), <b>2015</b>
Kinyarwanda (rw), <b>1823</b>	Türkisch (tr), <b>2018</b>
Sanskrit (sa), <b>1901</b>	Tsonga (ts), <b>2019</b>
Sindhi (sd), <b>1904</b>	Tatarisch (tt), <b>2020</b>
Sangho (sg), <b>1907</b>	Twi (tw), <b>2023</b>
Serbokroatisch (sh), <b>1908</b>	Ukrainisch (uk), <b>2111</b>
Sinhalesisch (si), <b>1909</b>	Urdu (ur), <b>2118</b>
Slowakisch (sk), <b>1911</b>	Usbekisch (uz), <b>2126</b>
Slowenisch (sl), <b>1912</b>	Vietnamesisch (vi), <b>2209</b>
Samoisch (sm), <b>1913</b>	Volapük (vo), <b>2215</b>
Shona (sn), <b>1914</b>	Wolof (wo), <b>2315</b>
Somali (so), <b>1915</b>	Xhosa (xh), <b>2408</b>
Albanisch (sq), <b>1917</b>	Yoruba (yo), <b>2515</b>
Serbisch (sr), <b>1918</b>	Zulu (zu), <b>2621</b>

### Länder-/Gebietscode-Tabelle

#### Bezeichnung des Landes/Gebiets, Eingabecodes und Länder-/Gebietscodes

Vereinigte Staaten von Amerika, <b>2119</b> , us	China, <b>0314</b> , cn
Argentinien, <b>0118</b> , ar	Chile, <b>0312</b> , cl
Großbritannien, <b>0702</b> , gb	Dänemark, <b>0411</b> , dk
Italien, <b>0920</b> , it	Deutschland, <b>0405</b> , de
Indien, <b>0914</b> , in	Japan, <b>1016</b> , jp
Indonesien, <b>0904</b> , id	Neuseeland, <b>1426</b> , nz
Australien, <b>0121</b> , au	Norwegen, <b>1415</b> , no
Österreich, <b>0120</b> , at	Pakistan, <b>1611</b> , pk
Niederlande, <b>1412</b> , nl	Philippinen, <b>1608</b> , ph
Kanada, <b>0301</b> , ca	Finnland, <b>0609</b> , fi
Korea, Republik von, <b>1118</b> , kr	Mexiko, <b>1324</b> , mx
Singapur, <b>1907</b> , sg	Russische Föderation, <b>1821</b> ,
Schweiz, <b>0308</b> , ch	Brasilien, <b>0218</b> , br
Schweden, <b>1905</b> , se	Frankreich, <b>0618</b> , fr
Spanien, <b>0519</b> , es	Belgien, <b>0205</b> , be
Thailand, <b>2008</b> , th	Portugal, <b>1620</b> , pt
Taiwan, <b>2023</b> , tw	Hongkong, <b>0811</b> , hk
	Malaysia, <b>1325</b> , my

## Einstellen des Fernsehsystems

- Diese Einstellung steht nur für Discs und den Inhalt eines USB-Speichergerätes zur Verfügung. Bei einem iPod/iPhone muss die Fernsehsystemausgangseinstellung direkt am iPod/iPhone vorgenommen werden.
- Wenn das Bild der abgespielten Disc verzerrt ist, schalten Sie das Fernsehsystem auf das in Ihrem Land oder Ihrer Region verwendete System um.
- Wenn das Fernsehsystem umgeschaltet wird, sind die Typen der abspielbaren Discs begrenzt.
- Die Standardeinstellung ist AUTO.

**1 Drücken Sie , um das Gerät auszuschalten.**

**2 Drücken Sie , während Sie VOLUME + gedrückt halten.**

Verwenden Sie dazu die entsprechenden Tasten an der Oberseite des Gerätes.

Das Gerät schaltet sich ein, und das Fernsehsystem wird wie nachstehend gezeigt umgeschaltet.

- AUTO → NTSC
- NTSC → PAL
- PAL → AUTO

Typen von abspielbaren Discs/Dateien	Format	Wiedergabeeinstellung		
		NTSC	PAL	AUTO
DVD-Video	NTSC	NTSC	PAL	NTSC
DVD VR	PAL	NTSC	PAL	PAL
Video CD				
DivX®				
CD(R/RW)	—	NTSC	PAL	NTSC oder PAL
WMA				
MP3				
JPEG				
keine Disc				

## Vorsichtshinweise zum Gebrauch

### Transport dieses Gerätes

Vergewissern Sie sich vor einem Transport dieses Gerätes, dass keine Disc geladen ist, und trennen Sie einen angeschlossenen iPod/iPhone ggf. ab. Drücken Sie dann **STANDBY/ON** an der Frontplatte (oder **STANDBY/ON** an der Fernbedienung), warten Sie, bis die Anzeige **POWER ON** vom Display an der Frontplatte verschwunden ist, und trennen Sie dann den Netzstecker von der Netzsteckdose. Wenn dieses Gerät transportiert oder bewegt wird, während eine Disc geladen ist oder ein anderes Gerät an den iPod/iPhone-Port, den USB-Anschluss oder die Minibuchse AUX IN angeschlossen ist, besteht die Gefahr einer Beschädigung.

### Aufstellungsort

- Wählen Sie einen stabilen Ort in der Nähe des Fernsehgerätes oder der Hi-Fi-Anlage, das bzw. die gemeinsam mit diesem Gerät verwendet werden soll.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht auf einem Fernsehgerät oder Farbmonitor auf. Sorgen Sie bei der Aufstellung dieses Gerätes für einen ausreichenden Abstand zu Cassettendecks oder anderen Geräten, die gegenüber Magnetfeldern empfindlich sind.

**Vermeiden Sie unbedingt eine Aufstellung an den folgenden Arten von Orten:**

- Orte, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind
- Feuchte oder schlecht belüftete Orte
- Extrem heiße Orte
- Orte, die mechanischen Schwingungen ausgesetzt sind
- Orte mit viel Staub oder Zigarettenrauch
- Orte, die Ruß, Wasserdampf oder hoher Wärme ausgesetzt sind (Küche usw.)

### Stellen Sie keine Gegenstände auf dieses Gerät.

Stellen Sie keine Gegenstände oben auf dieses Gerät.

### Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht auf zotteligen Teppichen, einem Bett, Sofa usw., oder während es in ein Tuch, eine Decke usw. eingewickelt ist. Anderenfalls besteht die Gefahr einer Beschädigung durch Überhitzung.

### Setzen Sie das Gerät keiner Wärme aus.

Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Verstärker oder eine andere Komponente, die Wärme erzeugt. Bei Aufstellung dieses Gerätes in einem Hi-Fi-Schrank sollte es möglichst in einem Fach unterhalb des Verstärkers platziert werden, damit es nicht der vom Verstärker oder einem anderen Gerät erzeugten Wärme ausgesetzt ist.

- Schalten Sie das Gerät stets aus, wenn es nicht betrieben wird.
- Bei eingeschaltetem Gerät kann es abhängig von den Signalbedingungen vorkommen, dass Streifen im Fernsehbild erscheinen und Rundfunksendungen durch Rauschen gestört werden. Schalten Sie das Gerät in einem solchen Fall aus.

## Hinweise zu Kondensatbildung

Wenn dieses Gerät plötzlich von einem kalten Ort in einen warmen Raum gebracht wird (z. B. im Winter) oder die Temperatur im Raum, in dem das Gerät aufgestellt ist, plötzlich aufgrund eines in Betrieb befindlichen Heizgerätes usw. ansteigt, können sich Wassertröpfchen (Kondensat) im Geräterinnenraum (auf Betriebssteilen und Abtasterlinse) bilden. Wenn es zu Kondensatbildung gekommen ist, arbeitet das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß, und Wiedergabe ist nicht möglich. Lassen Sie das Gerät 1 bis 2 Stunden lang bei Raumtemperatur eingeschaltet (die erforderliche Dauer hängt vom Ausmaß der Kondensatbildung ab). Sobald die Wassertröpfchen verdunstet sind, kann der Betrieb des Gerätes fortgesetzt werden. Auch im Sommer kann es zu Kondensatbildung kommen, wenn das Gerät direkt dem Luftstrom einer Klimaanlage ausgesetzt ist. Stellen Sie das Gerät in einem solchen Fall an einem anderen Ort auf.

## Reinigen des Gerätes

- Trennen Sie vor einer Reinigung des Gerätes grundsätzlich den Netzstecker von der Netzsteckdose.
- Reinigen Sie die Außenflächen mit einem weichen Tuch. Bei hartnäckiger Verschmutzung feuchten Sie ein weiches Tuch mit einer Lösung aus einem neutralen Reinigungsmittel und 5 bis 6 Teilen Wasser an, wringen Sie das Tuch gründlich aus, wischen Sie den Schmutz ab, und reiben Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach.
- Alkohol, Farbverdünner, Benzol, Insektizide usw. können ein Abblättern der Beschriftung oder Lackierung verursachen. Vermeiden Sie außerdem einen längeren Kontakt von Gegenständen aus Gummi oder Vinyl mit dem Gerät, da diese Substanzen das Gehäuse beschädigen können.
- Vor der Verwendung eines chemisch behandelten Reinigungstuchs usw. lesen Sie bitte die Vorsichtshinweise in der dem Tuch beiliegenden Gebrauchsanweisung.

## Reinigen der Abtasterlinse

- Unter normalen Betriebsbedingungen kommt es zu keiner Verschmutzung der Abtasterlinse dieses Gerätes. Sollte es dennoch vorkommen, dass sich Staub oder Schmutz auf der Abtasterlinse angesammelt haben und eine Funktionsstörung verursachen, wenden Sie sich bitte zwecks Reinigung der Linse an eine Pioneer-Kundendienststelle. Vom Gebrauch von handelsüblichen Linsenreinigern wird abgeraten, da derartige Reiniger die Abtasterlinse beschädigen können.

## Hinweise zum Urheberrechtsschutz

Dieser Artikel enthält Urheberrechtsschutztechnologie, die durch US-Patente und andere Rechte der Rovi Corporation an geistigem Eigentum geschützt ist. Reverse Engineering und Zerlegung sind verboten.

## Handhabung von Discs

### Lagerung

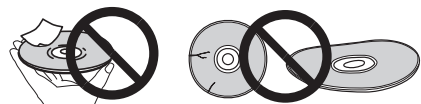
- Bringen Sie Discs nach dem Gebrauch stets in ihren Hüllen unter, und bewahren Sie die Hüllen in senkrechter Lage auf. Vermeiden Sie eine Aufbewahrung an Orten, die hohen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung oder sehr niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind.
- Bitte lesen Sie die Vorsichtshinweise in der Begleitliteratur der Disc.

### Reinigen von Discs

- Discs, die durch Fingerabdrücke oder Staub verschmutzt sind, können möglicherweise nicht abgespielt werden. Reinigen Sie die Disc in einem solchen Fall durch sanftes Abreiben mit einem Reinigungstuch usw., wobei Sie dieses in einer geraden Bewegung vom Mittelloch zum Rand hin führen. Verwenden Sie keine schmutzigen Reinigungstücher.



- Verwenden Sie auf keinen Fall Benzol, Farbverdünner oder andere leichtflüchtige Chemikalien. Verwenden Sie keine für Schallplatten bestimmten Reinigungssprays oder Antistatik-Sprays.
- Bei hartnäckiger Verschmutzung feuchten Sie ein weiches Tuch mit Wasser an, wringen Sie das Tuch gründlich aus, wischen Sie die Schmutzflecken ab, und reiben Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach.
- Verwenden Sie keine beschädigten (gesprungenen oder verwellten) Discs.
- Sorgen Sie stets dafür, dass die Signaloberfläche der Disc nicht zerkratzt oder verschmutzt wird.
- Bringen Sie keine Etiketten oder Aufkleber an Discs an. Dadurch können sich Discs verwellen, so dass sie nicht mehr abspielbar sind. Bitte beachten Sie außerdem, dass Leih-Discs häufig Aufkleber tragen, unter deren Rändern Klebstoff austreten kann. Prüfen Sie, dass kein Klebstoff im Bereich der Aufkleberränder vorhanden ist, wenn Sie Leih-Discs verwenden.



### Hinweise zu speziell geformten Discs

Speziell geformte Discs (herzförmig, sechseckig usw.) können nicht mit diesem Gerät abgespielt werden. Verwenden Sie keine derartigen Discs, da diese das Gerät beschädigen können.



### Hinweise zu iPod/iPhone



„Made for iPod“ und „Made for iPhone“ bedeuten, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für den Anschluss an iPod bzw. iPhone entworfen wurde und dass die Erfüllung der Apple-Leistungsnormen vom Entwickler bescheinigt wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für die richtige Funktion dieses Geräts oder seine Erfüllung von Sicherheits- oder anderen Vorschriften. Bitte beachten Sie, dass der Gebrauch dieses Zubehörs mit iPod oder iPhone die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

Bei „iPhone“, „iPod“, „iPod classic“, „iPod nano“, „iPod shuffle“ und „iPod touch“ handelt es sich um Marken von Apple Inc., die in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern eingetragen sind.

### Technische Daten

#### • Verstärkerteil

Effektive Ausgangsleistung:  
Frontkanal links/rechts ..... 20 W + 20 W  
(1 kHz, Gesamtklirrfaktor 10 %, an 8 Ω)

#### • Lautsprecherteil

Bauart ..... Passivstrahler  
Ausführung ..... 1-Weg-System  
Lautsprecher:  
Breitband-Lautsprecher ..... 6,6-cm-Konus  
Passivstrahler ..... 7,7-cm-Konus  
Frequenzgang ..... 60 Hz bis 20 kHz

#### • Sonstiges

iPod ..... 5 V, 1 A  
iPod ..... 5 V, 500 mA  
AS-BT200 ..... 5 V, 100 mA  
Leistungsaufnahme  
Im Bereitschaftszustand ..... 0,5 W  
Abmessungen  
..... 520 mm (B) x 218 mm (H) x 156 mm (T)  
Masse (ohne Verpackung) ..... 3,7 kg

#### • Netzteil

Stromversorgung  
..... 100 V bis 240 V Wechselspannung, 50 Hz/60 Hz  
Nennausgangsleistung ..... 19 V Gleichstrom, 3,42 A

#### • Mitgeliefertes Zubehör

Fernbedienung ..... 1  
Mikrozelle (R03, Größe „AAA“) ..... 2  
Videokabel ..... 1  
UKW-Zimmerantenne ..... 1  
Netzteil ..... 1  
Netzkabel  
Bedienungsanleitung (vorliegendes Dokument)



#### Hinweis

- Änderungen der technischen Daten und äußeren Aufmachung im Sinne der ständigen Produktverbesserung bleiben jederzeit vorbehalten.
- Dieses Produkt ist nicht auf den Betrieb in Japan ausgelegt.

© 2011 PIONEER CORPORATION.  
Alle Rechte vorbehalten.



# IMPORTANTE



Il simbolo del lampo con terminale a forma di freccia situato all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata nella struttura del prodotto che potrebbe essere di un'intensità tale da provocare scosse elettriche all'utilizzatore.

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**ATTENZIONE:**  
PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.



Il punto esclamativo in un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione riportate nel libretto allegato al prodotto.

D3-4-2-1-1\_A1\_It

## ATTENZIONE

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgocciolii, schizzi, pioggia o umidità.

D3-4-2-1-3\_A1\_It

## ATTENZIONE

*Prima di collegare per la prima volta l'apparecchio alla sorgente di alimentazione leggere attentamente la sezione che segue.*

**La tensione della sorgente di elettricità differisce da Paese a Paese e da regione a regione. Verificare che la corrente elettrica di rete della zona dove verrà utilizzata questa unità sia del voltaggio richiesto (ad esempio 230 V o 120 V), che è scritto sull'etichetta dell'adattatore CA.**

D3-4-2-1-4\* \_A1\_It

## ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

D3-4-2-1-7a\_A1\_It

## Condizioni ambientali di funzionamento

Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento:  
da +5 °C a +35 °C, umidità relativa inferiore all'85 % (fessure di ventilazione non bloccate)  
Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti).

D3-4-2-1-7c\* \_A1\_It

Prima di usare questo prodotto, leggere sempre le informazioni riguardanti la sicurezza poste sul fondo di questa unità e sull'etichetta dell'adattatore CA.

D3-4-2-2-4\_B1\_It

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Eventuali disfunzioni dovute ad usi diversi (quali uso prolungato a scopi commerciali, in ristoranti, o uso in auto o su navi) e che richiedano particolari riparazioni, saranno a carico dell'utente, anche se nel corso del periodo di garanzia.

K041\_A1\_It

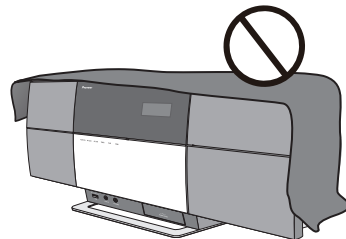
## AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE

Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore (almeno 10 cm sulla parte superiore, 10 cm sul retro, e 10 cm su ciascuno dei lati).

## ATTENZIONE

L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

D3-4-2-1-7b\* \_A1\_It



## AVVERTENZA

Questo apparecchio è un prodotto al laser di Classe 1 secondo le norme di sicurezza dei prodotti al laser IEC 60825-1:2007.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

D58-5-2-2a\_A1\_It

## ATTENZIONE

Conservare piccole parti fuori della portata di bambini e lattanti. Se inghiottite accidentalmente, entrare immediatamente in contatto con un medico.



## Informazioni per gli utilizzatori finali sulla raccolta e lo smaltimento di vecchi dispositivi e batterie esauste

( Simbolo per il prodotto )



Questi simboli sui prodotti, confezioni, e/o documenti allegati significano che vecchi prodotti elettrici ed elettronici e batterie esauste non devono essere mischiati ai rifiuti urbani indifferenziati.

Per l'appropriato trattamento, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, fate riferimento ai punti di raccolta autorizzati in conformità alla vostra legislazione nazionale.

( Esempi di simboli per le batterie )



Con il corretto smaltimento di questi prodotti e delle batterie, aiuterai a salvaguardare preziose risorse e prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che altrimenti potrebbero sorgere da una inappropriata gestione dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, contattate il vostro Comune, il Servizio di raccolta o il punto vendita dove avete acquistato l'articolo.

**Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea.**

**Per i paesi al di fuori dell'unione Europea:**

Se volete liberarvi questi oggetti, contattate le vostre autorità locali o il punto vendita per il corretto metodo di smaltimento.



K058a\_A1\_It

Se la spina del cavo di alimentazione di questo apparecchio non si adatta alla presa di corrente alternata di rete nella quale si intende inserire la spina stessa, questa deve essere sostituita con una adatta allo scopo. La sostituzione della spina del cavo di alimentazione deve essere effettuata solamente da personale di servizio qualificato. Dopo la sostituzione, la vecchia spina, tagliata dal cavo di alimentazione, deve essere adeguatamente eliminata per evitare possibili scosse o folgorazioni dovute all'accidentale inserimento della spina stessa in una presa di corrente sotto tensione.

Se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per un relativamente lungo periodo di tempo (ad esempio, durante una vacanza), staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata di rete.

D3-4-2-2-1a\_A1\_It

### AVVERTIMENTO RIGUARDANTE IL FILO DI ALIMENTAZIONE

Prendete sempre il filo di alimentazione per la spina. Non tiratelo mai agendo per il filo stesso e non toccate mai il filo con le mani bagnate, perchè questo potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche. Non collocate l'unità, oppure dei mobili sopra il filo di alimentazione e controllate che lo stesso non sia premuto. Non annodate mai il filo di alimentazione nè collegatelo con altri fili. I fili di alimentazione devono essere collocati in tal modo che non saranno calpestati. Un filo di alimentazione danneggiato potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Controllate il filo di alimentazione regolarmente. Quando localizzate un eventuale danno, rivolgetevi al più vicino centro assistenza autorizzato della PIONEER oppure al vostro rivenditore per la sostituzione del filo di alimentazione.

S002\*\_A1\_It

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995, N°548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par.3, all. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

D44-9-4-1a\_A1\_It

### AVVERTENZA

L'interruttore principale (**STANDBY/ON**) dell'apparecchio non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_It

### Attenzione all'adattatore CA

- Prestate attenzione ad afferrare saldamente l'involucro dell'adattatore CA se dovete rimuoverlo dalla presa di corrente. Se tirate il cavo della corrente, lo stesso potrebbe danneggiarsi provocando un incendio e/o folgorazione.
- Non cercate di rimuovere l'adattatore CA tirandolo o con le mani umide. Ciò potrebbe causare folgorazione.
- Non lasciare la spina del cavo di alimentazione dell'adattatore CA nella presa di corrente se il collegamento rimane poco affidabile anche a spina del tutto inserita nella presa. Si potrebbe generare del calore che potrebbe provocare un incendio. Rivolgetevi a un rivenditore o a un elettricista per sostituire la presa di corrente.

### Conservare l'adattatore di CA lontano dalla portata di bambini e lattanti.

Il cavo dell'adattatore CA potrebbe accidentalmente avvolgersi attorno al collo e causare soffocamenti.

Vi ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso in modo da imparare come azionare correttamente il modello. Finito di leggerle, conservarle in un luogo sicuro per poterle riutilizzare in futuro.

# Indice

## 01 Prima di iniziare

Contenuto della confezione	5
Inserimento delle batterie nel telecomando	5
Uso del telecomando	5

## 02 Collegamenti

Collegamento con un cavo video	6
Collegamenti con un cavo HDMI	6
Collegamento a un televisore	6
Collegamento con un ricevitore o amplificatore AV	7
Segnali audio che possono venire emessi dal terminale HDMI OUT di questa unità	7
Collegamento di un'antenna FM	7
Collegamento di un adattatore <i>Bluetooth</i> ® (opzionale)	7
Collegamento di dispositivi di memoria di massa	
USB	8
Collegamento alla presa di corrente	8

## 03 Nome delle parti e loro funzione

Telecomando	9
Pannello frontale	12
Pannello superiore	13

## 04 Riproduzione con iPod/iPhone

Per controllare se il proprio modello di iPod/iPhone è supportato

Collegamento di iPod/iPhone	14
Collegamento di un televisore	15
Riproduzione con iPod/iPhone	15

## 05 Riproduzione di dischi

Riproduzione di dischi o file	16
Espulsione di un disco da questa unità	16
Esempio di visualizzazione sul display del pannello anteriore	16
Riproduzione in un ordine desiderato (Riproduzione programmata)	17

## 06 Riproduzione *Bluetooth*® Audio (opzionale)

Riproduzione con tecnologia wireless <i>Bluetooth</i>	18
Funzionamento del telecomando	18
Collegamento di un adattatore <i>Bluetooth</i> ®	18
Impostazione del codice PIN	19
Accoppiamento di un adattatore <i>Bluetooth</i> ® con un dispositivo dotato di tecnologia wireless <i>Bluetooth</i>	19
Ascolto dei contenuti musicali di un dispositivo dotato di tecnologia wireless <i>Bluetooth</i>	20
AIR JAM	20

## 07 Riproduzione USB

Riproduzione di file da dispositivi di memoria di massa USB	21
Riproduzione in un ordine desiderato (Riproduzione programmata)	21

## 08 Uso del sintonizzatore

Collegamento di un'antenna FM	22
Ascolto della radio FM	22
Salvataggio di stazioni	22
Ascolto delle stazioni memorizzate	22

## 09 Altri collegamenti

Connessione di componenti ausiliari	23
-------------------------------------	----

## 10 Modifica delle impostazioni

Initial Settings	24
Impostazione dell'orologio	24
Impostazione del formato dell'ora	24
Impostazione del volume massimo	24
Impostazione del codice PIN	24
Impostazioni per DVD/CD e riproduzione USB	25
Parametri Audio Settings	25
Parametri Video Adjust	25
Parametri Initial Settings	25
Inizializzazione delle impostazioni di HDMI Resolution sui loro valori predefiniti	26
Impostazioni audio	27
Uso del sound retriever	27
Uso del virtual surround	27
Regolare bassi e alti	27
Ritorno di tutte le impostazioni ai valori predefiniti	27

## 11 Come utilizzare il timer

Impostazione dell'orologio	28
Impostazione della sveglia	28
Accensione e spegnimento della sveglia	28
Uso della sveglia	28
Come utilizzare il timer di spegnimento	28

## 12 Dischi e file riproducibili su dischi o dispositivi di archiviazione USB

Dischi riproducibili	29
File riproducibili	30

## 13 Informazioni aggiuntive

Diagnostica	32
Tabella codici lingue e tabella codici di paese/area	35
Impostazione del sistema di colore	36
Precauzioni per l'uso	36
Come maneggiare i dischi	37
Gli iPod/iPhone	37
Dati tecnici	38

## Capitolo 1:

## Prima di iniziare

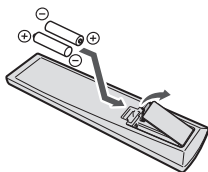
## Contenuto della confezione

Verificare che i seguenti accessori siano inclusi nella confezione.

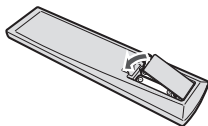
- Telecomando
- Cavo di alimentazione
- Adattatore CA
- Cavo video
- Antenna FM
- Batterie AAA (R03) x2
- Istruzioni per l'uso (questo documento)

## Inserimento delle batterie nel telecomando

## 1 Aprire il coperchio posteriore e caricare le batterie come visto di seguito.



## 2 Chiudere il coperchio posteriore.



Le batterie accluse a questa unità servono solo per verificare che il prodotto funzioni e possono non durare a lungo.

Raccomandiamo di usare batterie alcaline, che durano di più.

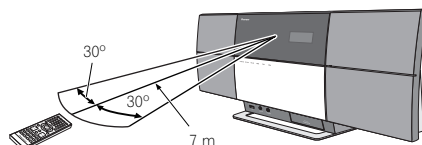
## ⚠ Attenzione

- Caricare le batterie facendo attenzione a non danneggiare le molle dei terminali ⊖ della batteria.
- Non usare batterie diverse da quelle specificate. Inoltre, non usare insieme batterie vecchie e nuove.
- Nel caricare le batterie nel telecomando, fare attenzione ad orientarle correttamente seguendo le indicazioni di polarità (indicazioni ⊕ e ⊖).

- Non riscaldare le batterie, non smontarle e non gettarle in acqua o nel fuoco.
- Le batterie possono avere voltaggio diverso anche se hanno la stessa dimensione e forma. Non usare insieme batterie di tipo differente.
- Per evitare che perdano fluido, togliere le batterie se si pensa di non dover usare il telecomando per qualche tempo (un mese o più). Se il fluido dovesse fuoriuscire, pulire bene il vano delle batterie prima di inserire batterie nuove. Se una batteria dovesse perdere il fluido che contiene dovesse entrare in contatto con la palle, lavarlo via bene con acqua abbondante.
- Nel gettare batterie usate, rispettare le norme di legge in vigore nel vs. paese o area in tema di protezione dell'ambiente.
- **ATTENZIONE**  
Non usare né conservare le batterie alla luce diretta del sole o in luoghi eccessivamente caldi, ad esempio all'interno di un'automobile o in prossimità di un calorifero. Le batterie potrebbero perdere liquido, surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco. Anche la durata e le prestazioni delle batterie potrebbero risultare ridotte.

## Uso del telecomando

Il telecomando dispone di un raggio di circa 7 m in un angolo di circa 30° dal sensore remoto.



Quando si usa il telecomando, tenere presente quanto segue:

- Accertarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il relativo sensore presente sull'unità.
- Il funzionamento del telecomando può risultare scarsamente affidabile se la luce del sole o di una lampada fluorescente si riflette sul sensore del telecomando situato sull'unità.
- I telecomandi di unità differenti possono interferire tra loro. Evitare di usare i telecomandi di apparati differenti situati in prossimità di questa unità.
- Sostituire le batterie quando si nota una riduzione del raggio di azione del telecomando.

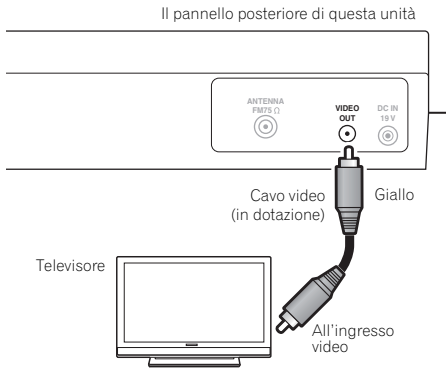
## Capitolo 2:

## Collegamenti

- Prima di fare o modificare collegamenti, non mancare di spegnere l'apparecchio e di scollegare il cavo di alimentazione.
- Collegare il cavo di alimentazione dopo che tutti i collegamenti fra dispositivi sono stati fatti.

## Collegamento con un cavo video

- Se un iPod/iPhone viene collegato a questa unità, la sua uscita TV viene automaticamente portata su 'ON'.<sup>1</sup>
- Non collegare questa unità passando per un videoregistratore. I segnali video, passando per un videoregistratore, possono venire influenzati negativamente da sistemi di protezione dei diritti d'autore, ed in tal caso l'immagine del televisore risulterà distorta.



## Collegamenti con un cavo HDMI

Usando un cavo HDMI, i segnali digitali possono venire trasferiti ad un televisore HDMI compatibile con un solo cavo senza perdite di qualità del video o dell'audio.<sup>2</sup> Dopo i collegamenti, regolare la risoluzione e le impostazioni di colore HDMI di questa unità in modo adatto al televisore HDMI compatibile. Consultare anche le istruzioni per l'uso del televisore HDMI compatibile.

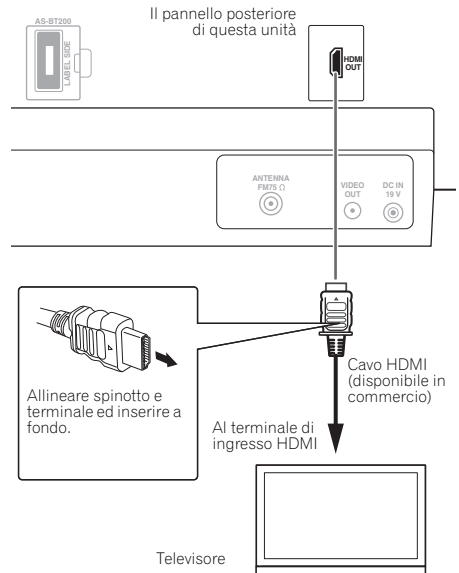
## Nota

- Alcuni iPod permettono di cambiare l'impostazione di uscita TV ad apparecchio collegato.
- Se l'iPod/iPhone viene scollegato da questa unità, la sua impostazione di uscita TV torna al valore originario.
- Se si riproduce un disco o il contenuto di un dispositivo di memoria di massa USB, questa unità può trasferire segnale digitale via il terminale **HDMI OUT**. Usare il cavo video pepe riprodurre altro materiale.
  - L'interfaccia di questa unità è stata costruita sulla base delle specifiche High- Definition Multimedia Interface.
  - Se ci si collega a un dispositivo HDMI compatibile, la risoluzione appare nel display del pannello anteriore.
  - La risoluzione del segnale video emesso dal terminale **HDMI OUT** di questa unità va cambiata manualmente. Cambiare l'impostazione **HDMI Resolution** (pagina 26). Possono venire memorizzate impostazioni per due unità.
  - Questa unità è progettata per il collegamento con dispositivi compatibili con HDMI. Può non funzionare bene se collegata a dispositivi DVI.

## HDMI

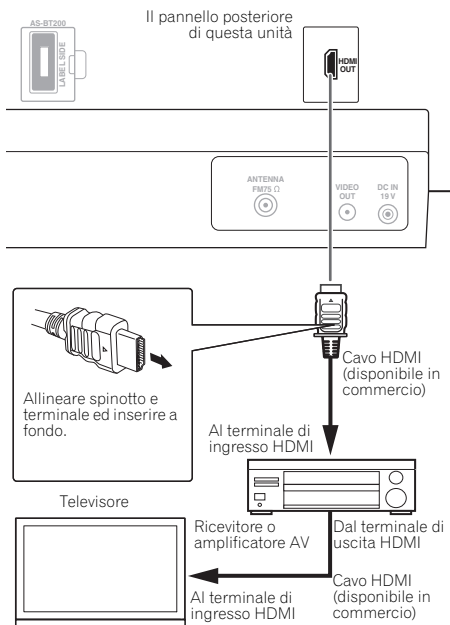
Il termine HDMI, il logo HDMI ed il termine High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati della HDMI Licensing, LLC negli Stati Uniti ed in altri paesi.

## Collegamento a un televisore



- Se si collega questa unità al televisore via cavo HDMI, l'audio non può essere trasferito dal televisore a questa unità. Per ottenere la riproduzione audio, collegare il mini spinotto AUX IN del pannello posteriore al televisore.

## Collegamento con un ricevitore o amplificatore AV



## Segnali audio che possono venire emessi dal terminale HDMI OUT di questa unità

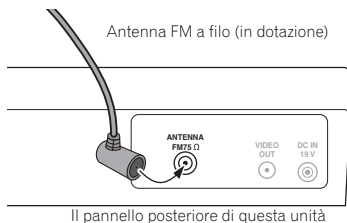
- Audio PCM Linear a 2 canali da 44,1 kHz a 96 kHz, 16-bit/ 20-bit/ 24-bit (compreso quello rimesso in 2 soli canali)
- Audio Dolby Digital a 5.1 canali
- Audio DTS a 5.1 canali
- Audio MPEG



- Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.

## Collegamento di un'antenna FM

Collegare lo spinotto dell'antenna FM al piedino centrale della presa dell'antenna FM stessa.<sup>1</sup>

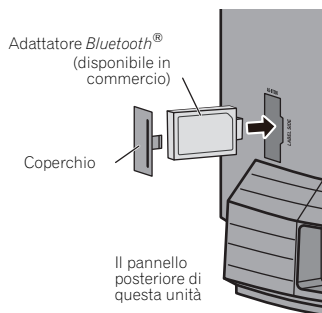


## Collegamento di un adattatore Bluetooth®

### Bluetooth® (opzionale)

Collegare l'adattatore Bluetooth® (modello Pioneer N. AS-BT200) al terminale AS-BT200 del pannello posteriore.

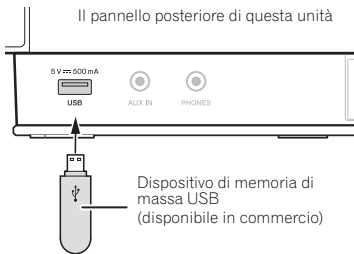
- Aprire il coperchio del terminale AS-BT200 e collegarvi l'adattatore Bluetooth® con l'etichetta a destra, poi chiudere il coperchio.



### Nota

<sup>1</sup> Per garantire la migliore ricezione possibile, controllare che l'antenna FM sia ben stesa e non attorcigliata o pendente dal retro di questa unità.

## Collegamento di dispositivi di memoria di massa USB

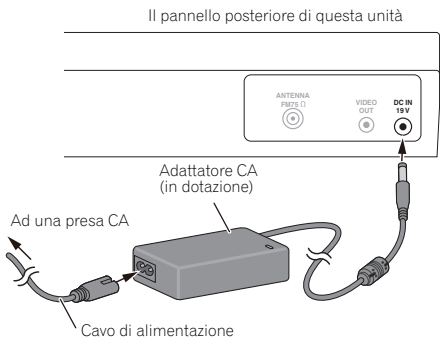


## Collegamento alla presa di corrente

### ⚠ Importante

- Prima di effettuare o modificare i collegamenti, spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA.

Finiti i collegamenti, collegare questa unità ad una presa di corrente alternata.



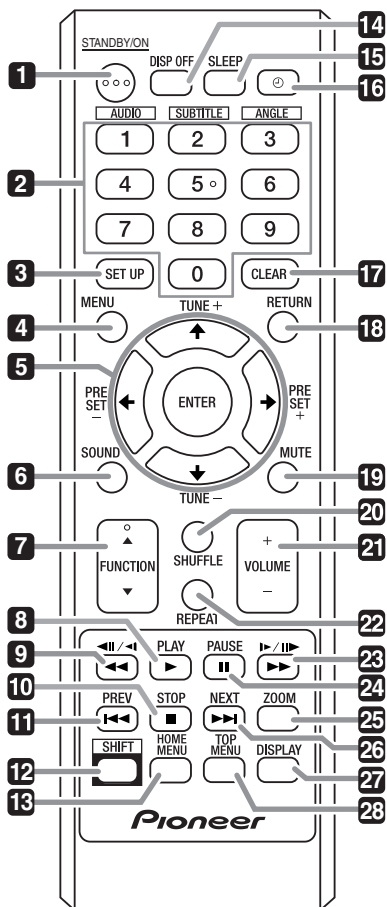
**1** Collegare l'adattatore CA in dotazione alla presa DC IN sul retro dell'unità.

**2** Collegare il cavo di alimentazione in dotazione all'adattatore CA e ad una presa di CA.

## Capitolo 3:

# Nome delle parti e loro funzione

### Telecomando



### 1 STANDBY/ON

Premere per accendere e spegnere l'apparecchio.

### 2 Pulsanti numerici (da 0 a 9)

Usare questi per specificare e riprodurre la cartella, il brano o file da vedere/ascoltare. Usarli anche per selezionare le stazioni preselezionate quando si utilizza il sintonizzatore, ecc.

### AUDIO\*

Con dischi o file che contengono più stream/canali audio, questi possono essere cambiati durante la riproduzione. Questo pulsante non è disponibile per file memorizzati in un iPod/iPhone.

### SUBTITLE\*

In dischi DVD-Video o DivX che contengono sottotitoli in più lingue, i sottotitoli possono venire cambiati durante la riproduzione.

### ANGLE\*

Se un DVD-Video contiene più angolazioni, se ne può scegliere una durante la riproduzione.

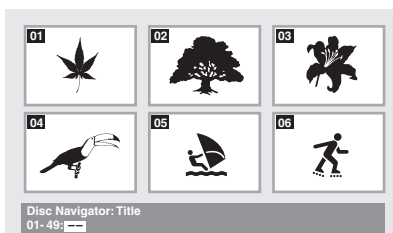
### 3 SET UP

Usare questo per cambiare le impostazioni iniziali dell'unità. (pagina 24)

### 4 MENU

- Da premere per visualizzare la schermata del menu o **Disc Navigator**.
- Scegliere e riprodurre il titolo, capitolo, brano o file da **Disc Navigator**.
- Questo pulsante non è disponibile per iPod/iPhone.

Es.: DVD-Video Disc Navigator



## 5 ↑/↓/←/→

Da usare per scegliere voci, modificare impostazioni e spostare il cursore.

### ENTER

Usare questo per finalizzare una voce scelta o una impostazione fatta.

### PRESET +/-

Usare questi per selezionare le stazioni preselezionate.

### TUNE +/-

Cambiare la frequenza di un passo alla volta. Per cercare stazioni automaticamente, tenere premuto per qualche secondo.

## 6 SOUND

Attiva o disattiva **Virtual Surround** e **Sound Retriever** (pagina 27). Usato anche per la regolazione di **Bass** e **Treble**.

## 7 FUNCTION ▲/▼

Usarlo per cambiare l'ingresso scelto. L'ingresso cambia nel modo visto seguente.

**iPod** ↔ **BT AUDIO**<sup>1</sup> ↔ **AIR JAM**<sup>1</sup> ↔ **DVD/CD** ↔ **USB** ↔ **FM** ↔ **AUX** ↔ Ritorno all'inizio (non visualizzato)

## 8 ► PLAY

Premere questo pulsante per avviare la riproduzione.

## 9 ◀◀/▶▶/⏮/⏭

- Premere durante la riproduzione per eseguire la riproduzione inversa.
- Premere nella modalità di pausa per spostarsi all'indietro di un fotogramma alla volta. (Solo dischi DVD-Video o DVD VR)
- Tenere premuto nella modalità di pausa per ottenere il rallentatore in direzione inversa. (Solo dischi DVD-Video o DVD VR)

## 10 ■ STOP

Premere questo pulsante per fermare la riproduzione.

## 11 ◀◀ PREV

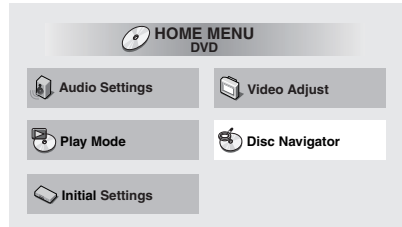
Premere per tornare all'inizio del brano o file attualmente riprodotto. Premere due volte per passare all'inizio del brano o file precedente.

## 12 SHIFT

Premere per accedere ai comandi "incisi" (sopra ai pulsanti) sul telecomando. Questi pulsanti sono contrassegnati da un asterisco (\*) in questa sezione.

## 13 HOME MENU

Quando si seleziona l'ingresso di un dispositivo di archiviazione DVD o USB, premere per visualizzare/nascondere il menu **HOME MENU**. Questo pulsante non è disponibile quando si seleziona un altro ingresso.

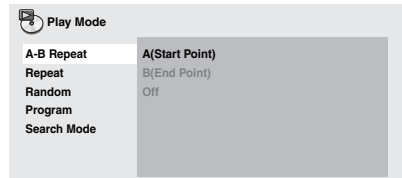


- **Audio Settings** (pagina 25)

- **Video Adjust** (pagina 25)

- **Play Mode**

La funzione **Play Mode** può non funzionare con alcuni dischi o file. Questa funzione non è disponibile per file memorizzati in un iPod/iPhone.



### A-B Repeat

La sezione specificata di un file o brano viene riprodotta ripetutamente.

### Repeat

Riproduce titoli, capitolo, brani e file ripetutamente.

### Random

Riproduce titoli, capitoli o brani in ordine casuale.

### Program (pagina 17)

Riproduce titoli, capitoli, brani o file nell'ordine in cui vengono programmati.

### Search Mode

Riproduce a partire dal numero o dal tempo specificato entro un titolo, capitolo, brano o file.

La funzione Play Mode potrebbe non funzionare con alcuni dischi o file. Questa funzione non è possibile nel caso di file memorizzati in iPod/iPhone.

- **Disc Navigator (MENU)** a pagina 9)

- **Initial Settings** (pagina 25)

## 14 DISP OFF

Premere per spegnere il display del pannello anteriore quando non serve.

### Nota

<sup>1</sup> Disponibile opzionalmente. Per fare uso delle funzioni **BT AUDIO** e **AIR JAM** è richiesto un adattatore *Bluetooth*® disponibile in commercio: AS-BT200 all'unità. Per maggiori dettagli, vedere pagina 18.



## 15 SLEEP

Usare per portare questa unità nella modalità sleep e scegliere il tempo che deve trascorrere prima dello spegnimento (pagina 28).

## 16

Usarlo per attivare e disattivare il timer.

## 17 CLEAR

Da premere per cancellare la voce scelta.  
Da usare ad esempio se si digita un numero scorretto.

## 18 RETURN

Da premere per tornare alla schermata precedente. Usare anche per cancellare le impostazioni dell'orologio o acustiche.

## 19 MUTE

Premere questo comando per far tacere temporaneamente la riproduzione.

## 20 SHUFFLE

Viene eseguita la riproduzione shuffle di brani dell'iPod/iPhone o DVD/CD scelto.

## 21 VOLUME +/-

Da usare per impostare il volume di ascolto. (Impostazione predefinita: 10)

## 22 REPEAT

Viene eseguita la riproduzione ripetuta di brani dell'iPod/iPhone o DVD/CD scelto.

## 23

- Da premere per iniziare o far l'avanzamento rapido.
- Premere nella modalità di pausa per spostarsi in avanti di un fotogramma alla volta. (Solo dischi DVD-Video, DVD VR, Video CD o DivX)
- Tenere premuto nella modalità di pausa per ottenere il rallentatore in direzione normale. (Solo dischi DVD-Video, DVD VR, Video CD o DivX)

## 24 PAUSE

Da premere per portare in pausa la riproduzione. Premerlo di nuovo per riprendere la riproduzione.

## 25 ZOOM

Ingrandimento di un'immagine. Questo pulsante non è disponibile per immagini memorizzate in un iPod/iPhone.

## 26 NEXT

Premere durante la riproduzione per saltare all'inizio del titolo, capitolo, brano o file successivo.

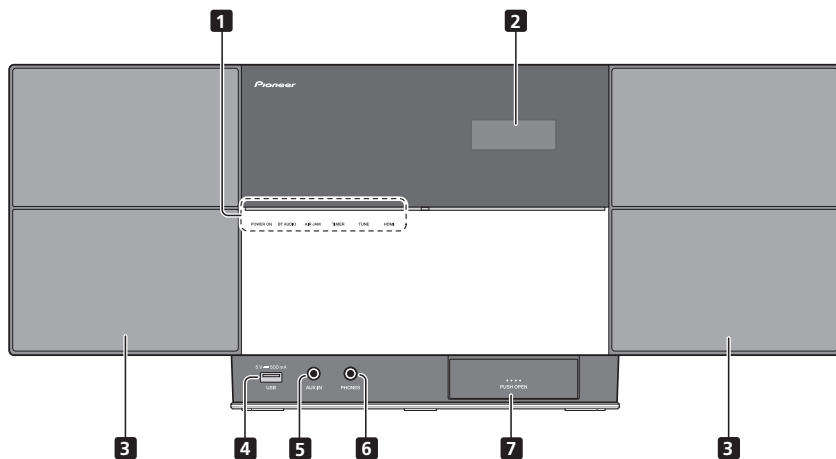
## 27 DISPLAY

È possibile visualizzare il tempo trascorso, il tempo rimanente ed altro. (Essi non vengono visualizzati quando si riproducono file memorizzati su iPod/iPhone o in modalità **FM** o **AUX**).

## 28 TOP MENU

Da premere per far comparire il menu principale di un DVD-Video.

## Pannello frontale

**1 POWER ON**

Ad unità accesa, questo indicatore si accende.

**BT AUDIO<sup>1</sup>**

Se **BT AUDIO** è scelto come ingresso, questo indicatore si illumina.

**AIR JAM<sup>1</sup>**

Se **AIR JAM** è scelto come ingresso, questo indicatore si illumina.

**TIMER**

Se la sveglia via timer è su **ON**, questo indicatore si illumina.

**TUNE**

Quando il sintonizzatore riceve trasmissioni FM, questo indicatore si illumina.

**HDMI**

Quando questa unità viene riconosciuta da un altro componente HDMI compatibile, questo indicatore si illumina.

**2 Display del pannello anteriore****3 Diffusori****4 Terminale USB****5 AUX IN**

Usarlo per collegare componenti ausiliari.

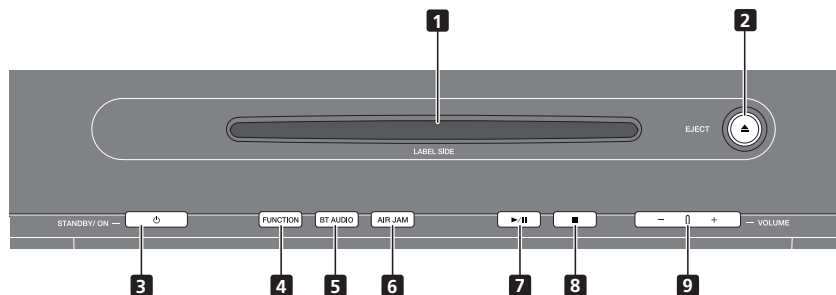
**6 PHONES**

Usarlo per collegare una cuffia.

**7 Porte di collegamento per iPod/iPhone****Nota**

<sup>1</sup> Disponibile opzionalmente. Per fare uso delle funzioni **BT AUDIO** e **AIR JAM** è richiesto un adattatore *Bluetooth*<sup>®</sup> disponibile in commercio: AS-BT200 all'unità. Per maggiori dettagli, vedere pagina 18.

## Pannello superiore



### 1 Feroia disco

### 2 ▲ EJECT

Espelle il disco.

### 3 ⏻ STANDBY/ON

Premere per accendere e spegnere l'apparecchio.

### 4 FUNCTION

Usarlo per cambiare l'ingresso scelto. L'ingresso cambia nel modo visto seguente.

**iPod** → **BT AUDIO**<sup>1</sup> → **AIR JAM**<sup>1</sup> → **DVD/CD** → **USB** → **FM** → **AUX** → Ritorno all'inizio (non visualizzato)

### 5 BT AUDIO<sup>1</sup>

Attiva l'ingresso *Bluetooth*<sup>®</sup> Audio.

### 6 AIR JAM<sup>1</sup>

Attiva l'ingresso **AIR JAM**.

### 7 ▶/⏸

Premere questo pulsante per avviare la riproduzione. Durante la riproduzione attiva/disattiva la modalità di pausa.

### 8 ■

Premere questo pulsante per fermare la riproduzione.

### 9 VOLUME +/-

Da usare per impostare il volume di ascolto. (Impostazione predefinita: 10)

### Nota

<sup>1</sup> Disponibile opzionalmente. Per fare uso delle funzioni **BT AUDIO** e **AIR JAM** è richiesto un adattatore *Bluetooth*<sup>®</sup> disponibile in commercio: AS-BT200 all'unità. Per maggiori dettagli, vedere pagina 18.

## Capitolo 4:

# Riproduzione con iPod/iPhone

Semplicemente collegando un iPod/iPhone a questa unità potrete riprodurre audio di alta qualità con l'iPod/iPhone. Questa unità può anche venire collegata ad un televisore per riprodurre video e immagini provenienti dall'iPod/iPhone. Per collegare un televisore utilizzare il cavo video in dotazione. Questa unità non è in grado di trasferire musica, filmati ed immagini di iPod/iPhone dal terminale **HDMI OUT**.

Le impostazioni di riproduzione per musica e immagini di un iPod/iPhone possono essere eseguite da questa unità o dall'iPod/iPhone stesso. Questa unità non può essere usata per registrare CD, trasmissioni radio o altro materiale da un iPod/iPhone.

## Per controllare se il proprio modello di iPod/iPhone è supportato

Gli iPod/iPhone utilizzabili con questa unità sono elencati di seguito.<sup>1</sup>

iPod/iPhone	Audio	Video
iPod nano 1/2G	✓	—
iPod nano 3/4/5/6G	✓	✓*
iPod classic	✓	✓
iPod touch 1/2/3/4G	✓	✓
iPhone	✓	✓
iPhone 3G	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓
iPhone 4	✓	✓

\* L'iPod nano 6G non può riprodurre video, ma solo slide show.



### Suggerimento

- Questo sistema è stato progettato e testato per le versioni del software di iPod/iPhone indicate dal sito Web di Pioneer (<http://pioneer.jp/homeav/support/ios/eu/>).
- Le caratteristiche come l'equalizzatore non possono venire controllate usando questo sistema, e raccomandiamo quindi di spegnerlo prima dei collegamenti.
- Pioneer non può accettare alcuna responsabilità in alcun caso per perdite dirette o indirette derivanti da inconvenienti o perdite di materiale registrato dovute ad un guasto di un iPod/iPhone.
- Per istruzioni dettagliate sull'utilizzo dell'iPod/iPhone, consultare il manuale fornito con l'iPod/iPhone.

### Nota

- 1 Pioneer non garantisce che modelli di iPod/iPhone diversi da quelli specificati possano venire usati.
  - Alcune funzioni possono non essere disponibili con certi modelli o certe versioni del software.
  - Gli iPod/iPhone devono venire usati per la riproduzione di materiale non protetto da diritti d'autore o che l'utente è autorizzato a riprodurre.
  - Le caratteristiche come l'equalizzatore non possono venire controllate usando questo sistema, e raccomandiamo quindi di spegnerlo prima dei collegamenti.
  - Pioneer non può accettare alcuna responsabilità in alcun caso per perdite dirette o indirette derivanti da inconvenienti o perdite di materiale registrato dovute ad un guasto di un iPod/iPhone.
  - Per istruzioni dettagliate sull'utilizzo dell'iPod/iPhone, consultare il manuale fornito con l'iPod/iPhone.
- 2 Nell'aprire o chiudere la porta di collegamento di iPod/iPhone, sostenere la cima dell'unità con la mano per evitare che si muova.

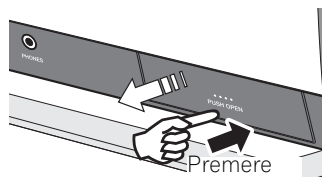
## Collegamento di iPod/iPhone



### Attenzione

- Se si collegano iPod/iPhone, usare sempre l'adattatore dock universale in dotazione all'iPod/iPhone oppure uno acquistato separatamente ma progettato per un iPod/iPhone. L'iPod/iPhone non può essere collegato senza un adattatore a dock; tentando di collegare un iPod/iPhone senza l'adattatore a dock si causano guasti o errori di funzionamento.
- Questa unità non ha in dotazione l'adattatore dock universale per iPod/iPhone.

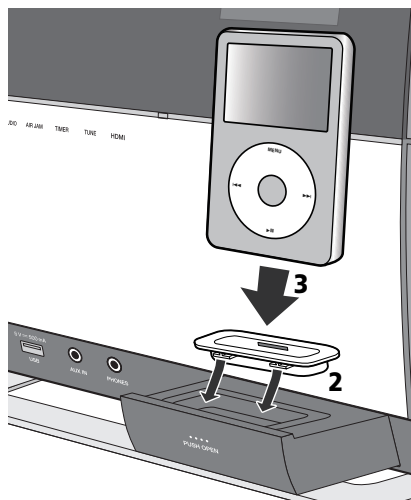
### 1 Aprire la porta del connettore per iPod/iPhone.<sup>2</sup>



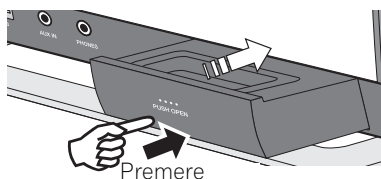
### 2 Applicare l'adattatore a dock alla porta del connettore per iPod/iPhone.

Nel collegare l'adattatore a dock, non mancare di orientarlo correttamente nella direzione fronte-retro. Per il collegamento, prima inserire le linguette sporgenti sul davanti dell'adattatore nelle rientranze della porta di collegamento per iPod/iPhone e premere. Nell'applicare l'adattatore, fare attenzione a non danneggiare i connettori.

### 3 Collegare l'iPod/iPhone.



- Se l'iPod/iPhone non è collegato a questa unità, chiudere bene la porta del connettore dell'iPod/iPhone.



### Collegamento di un televisore<sup>1</sup>

Per riprodurre immagini da un iPod/iPhone con un televisore, fare i collegamenti usando il cavo video accluso. Per maggiori dettagli, consultare *Collegamento con un cavo video* a pagina 6.

- Se un iPod/iPhone viene collegato a questa unità, la sua uscita TV viene automaticamente portata su 'ON'.<sup>2</sup>

### ⚠ Attenzione

- Prima di effettuare o modificare i collegamenti, spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Il collegamento della spina deve essere l'ultimo passo.

### 📌 Nota

- 1 Per istruzioni dettagliate sull'utilizzo dell'iPod/iPhone, consultare il manuale fornito con l'iPod/iPhone stesso.
- 2 Alcuni iPod permettono di cambiare l'impostazione di uscita TV ad apparecchio collegato.
- 3 Se l'iPod/iPhone viene scollegato da questa unità, la sua impostazione di uscita TV torna al valore originario.

## Riproduzione con iPod/iPhone

### ⚠ Attenzione

- Se il proprio iPod/iPhone è collegato a quest'unità e volete controllarlo direttamente con i suoi comandi, ricordarsi di tenerlo fermo con la mano per problemi dovuti a contatti poco stabili.

### 1 Collegare l'iPod/iPhone.

- Se un iPod/iPhone viene collegato mentre questa unità è accesa, la riproduzione dell'iPod/iPhone non avrà inizio.

### 2 Premere FUNCTION ▲/▼ per scegliere l'iPod come ingresso.

📱 viene visualizzato nel display del pannello anteriore.

### 3 Premere ►PLAY.

- Il controllo della riproduzione dell'iPod/iPhone con questa unità è ►, II, ■, I◀, ►I, ◀◀, ►►.
- Nel caso seguente operare l'iPod/iPhone direttamente<sup>3</sup>:
  - Ricerca di un file col nome dell'artista o genere musicale
  - Riproduzione in modalità ripetuta o shuffle
  - Visione col televisore di immagini dall'iPod/iPhone

### 🔍 Importante

Se questa unità non può riprodurre con un iPod/iPhone e il messaggio **Err** appare, fare le seguenti operazioni di diagnostica:

- Controllare se il proprio iPod/iPhone è supportato da questa unità.
- Ricollegare l'iPod/iPhone a questa unità. Se non sembra funzionare, provare a reinizializzare l'iPod/iPhone.

Se l'iPod/iPhone non funziona, controllare quanto segue:

- L'iPod/iPhone è collegato correttamente? Ricollegare l'iPod/iPhone a questa unità.
- L'iPod/iPhone si è bloccato? Provare a reinizializzare l'iPod/iPhone e a ricollegarlo a questa unità.

### ⚙ Sugerimento

- La ricarica di un iPod/iPhone avviene ogni volta che esso è collegato a questa unità. (Questa funzione è supportata anche nella modalità di standby.)
- Se questa unità viene accesa mentre un'altra funzione è scelta, anche se si è collegato un iPod/iPhone la riproduzione non inizia automaticamente.
- Se questa unità si trova in standby quando un iPod/iPhone viene collegato, questo si spegne automaticamente.

## Capitolo 5:

## Riproduzione di dischi

## Riproduzione di dischi o file

## 1 Premere STANDBY/ON per attivare l'alimentazione.

Sul display del pannello anteriore viene visualizzato l'ingresso selezionato.

- Quando si riproduce un disco DVD-Video o DivX, attivare l'alimentazione del televisore e l'ingresso dello stesso prima di iniziare.
- È possibile cambiare la lingua di visualizzazione di messaggi dell'unità (OSD Language a pagina 26).

## 2 Premere FUNCTION ▲/▼ per scegliere l'ingresso del DVD/CD.

Attendere che l'indicatore passi dall'indicazione " d i Sc " che lampeggia a quella " - - - - - ".

Se la fessura portadisco già contiene un disco, farlo uscire premendo ▲ EJECT. Espelle il disco.

## 3 Caricare un disco nell'unità.

La riproduzione si avvia automaticamente.

- Usando i pulsanti numerici (da 0 a 9) è possibile specificare e riprodurre il titolo, il capitolo, il brano o file da vedere/ ascoltare.

Caricare un disco col lato etichettato rivolto in avanti.



- Tenere il disco nel modo visto in figura ed inserirlo al centro della fessura, quindi spingerlo piano dall'alto.
- Il disco viene quindi ritirato automaticamente nell'unità.
- Se il disco non viene caricato in modo completo, non spingerlo a forza. Togliero dalla fessura e provare a ricaricarlo. Tentando di caricarlo a forza si possono causare danni e funzionamenti errati.
- Non toccare la superficie registrata del disco, dato che questo potrebbe poi non venire riprodotto correttamente se porta delle impronte o altra sporcizia.
- I dischi da 8 cm non possono venire riprodotti. Inoltre, non usare adattatori per CD da 8 cm per tentare di riprodurli, dato che così facendo si possono causare guasti.

## Espulsione di un disco da questa unità

- Premere ▲ EJECT del pannello superiore.



## Suggerimento

- Se nessuna operazione viene fatta in modalità DVD/CD per oltre 30 minuti, questa unità si spegne.

## Esempio di visualizzazione sul display del pannello anteriore

Ad apparecchio acceso (On)



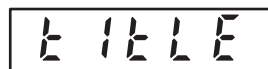
Ad apparecchio spento (OFF)



Mentre un disco sta venendo caricato (LOAD)



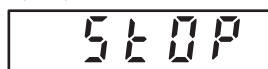
Mentre un menu di titoli o un altro menu è visualizzato (TITLE)



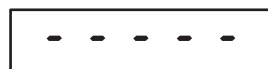
Mentre la GUI è visualizzata o in uso (GUI)



A disco fermo (STOP)



Mentre nessun disco è caricato



## Riproduzione in un ordine desiderato (Riproduzione programmata)

DVD-Video | Video CD | CD(R/RW) | DivX®  
WMA | MP3

### 1 Premere HOME MENU.

Viene visualizzato il menu HOME MENU.

### 2 Usare ↑/↓ per selezionare Play Mode e premere quindi ENTER.

Viene visualizzata la schermata Play Mode.

### 3 Usare ↑/↓ per selezionare Program e premere quindi ENTER o →.

### 4 Usare ↑/↓ per selezionare Create/Edit e premere quindi ENTER.

La schermata Create/Edit differisce a seconda del disco o del file.

### 5 Usare ↑/↓/←/→ per selezionare titolo, capitolo, brano o file e premere quindi ENTER.

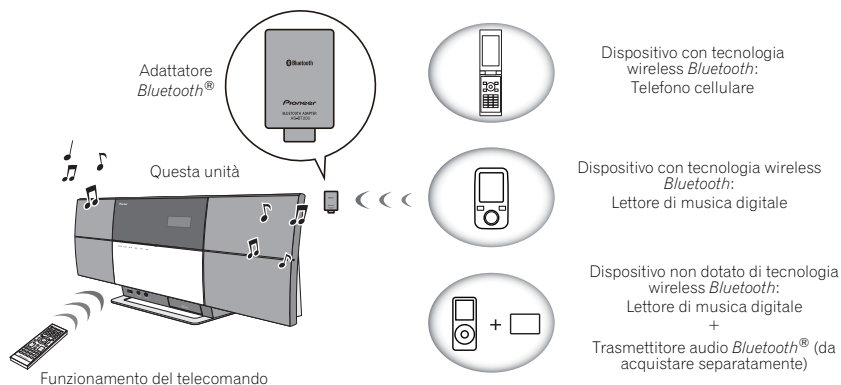
Program Step	Title 1-01	Chapter 1-015
01.	Title 01	Chapter 001
02.		Chapter 002
03.		Chapter 003
04.		Chapter 004
05.		Chapter 005
06.		Chapter 006
07.		Chapter 007
08.		Chapter 008

- Per aggiungere dati ad un programma, prima scegliere una posizione nel programma (la fase del programma), quindi scegliere il titolo, capitolo o brano, poi premere **ENTER** (i file vengono aggiunti alla file del programma).
  - Premere **RETURN** per tornare alla schermata precedente. Se si ritorna alla schermata precedente durante la digitazione, le impostazioni programmate vengono cancellate.
  - Per cancellare una fase, evidenziarla e premere **CLEAR**.
- ### 6 Premere ►PLAY per avviare la riproduzione.
- Per riprodurre un programma già impostato, selezionare **Playback Start** dalla schermata del programma e premere quindi **ENTER**.
  - Per riprendere la riproduzione normale, selezionare **Playback Stop** dalla schermata del programma e premere quindi **ENTER**. Il programma rimane in memoria.
  - Per cancellare tutto il programma, selezionare **Program Delete** dalla schermata del programma e premere quindi **ENTER**.

- I programmi possono essere riprodotti più volte. Scegliere **Program Repeat** da **Repeat** nella schermata di riproduzione durante la riproduzione programmata.
- I programmi non sono riproducibili in ordine casuale (la riproduzione casuale non è possibile durante la riproduzione programmata).

## Capitolo 6:

# Riproduzione *Bluetooth*® Audio (opzionale)



## Riproduzione con tecnologia wireless *Bluetooth*

Quando adattatore *Bluetooth*® (Pioneer modello n. AS-BT200) viene collegato a questa unità, è possibile usare un prodotto dotato di tecnologia wireless *Bluetooth* (telefono cellulare, lettore di musica digitale, ecc.) per ascoltare la musica in wireless.<sup>1</sup> Inoltre, utilizzando un trasmettitore disponibile in commercio che supporta la tecnologia wireless *Bluetooth*, è possibile ascoltare musica su un dispositivo non dotato di tecnologia wireless *Bluetooth*. Il modello AS-B200 supporta protezione per contenuti SCMS-T, per cui è possibile ascoltare musica anche su dispositivi dotati di tecnologia wireless *Bluetooth* di tipo SCMS-T.

### Funzionamento del telecomando

Il telecomando in dotazione a questa unità consente di eseguire e arrestare i supporti e di effettuare altre operazioni.<sup>2</sup>

## Collegamento di un adattatore *Bluetooth*®

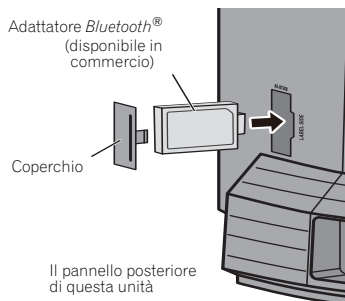
**1** Collegare l'adattatore *Bluetooth*® all'unità mentre essa si trova in standby.

### Nota

- I dispositivi dotati di tecnologia wireless *Bluetooth* devono supportare i profili A2DP.
  - Pioneer non garantisce il corretto collegamento e funzionamento di questa unità con tutti i dispositivi compatibili con la tecnologia wireless *Bluetooth*.
  - Il marchio nominale e il logo *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di *Bluetooth* SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da PIONEER CORPORATION. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.
- I dispositivi dotati di tecnologia wireless *Bluetooth* devono supportare i profili AVRCP.
  - Le operazioni del telecomando non possono essere garantite per tutti i dispositivi dotati di tecnologia wireless *Bluetooth*.



- Togliere il coperchio del terminale **AS-BT200** e collegarvi l'adattatore *Bluetooth*® con l'etichetta a destra, poi chiudere il coperchio.



**2 Premere STANDBY/ON per attivare l'alimentazione.**

**3 Premere FUNCTION ▲/▼ o BT AUDIO del pannello anteriore dell'unità scegliendo BT AUDIO come ingresso.<sup>1</sup>**

L'indicatore **BT AUDIO** si accende e **bt -R** appare nel display del pannello anteriore.

## Impostazione del codice PIN

Il codice PIN di questa unità deve essere uguale a quello del dispositivo con tecnologia wireless *Bluetooth* utilizzato. I codici PIN utilizzati includono i valori 0000, 1234 e 8888.

- Impostazione predefinita: 0000

**1 Per scegliere **bt -R** i **noAdP**, premere continuamente SET UP.**

- Ad ogni pressione di **SET UP** la voce visualizzata del pannello anteriore cambia.

**2 Premere ENTER continuamente per scegliere il codice PIN.**

- Ad ogni pressione di **↑/↓** la voce visualizzata del pannello anteriore cambia.
- Scegliere un numero PIN da 0000/1234/8888.

**3 Premere ENTER.**

Il codice PIN viene memorizzato.

**4 Premere SET UP.**

L'impostazione è terminata.

## Accoppiamento di un adattatore *Bluetooth*® con un dispositivo dotato di tecnologia wireless *Bluetooth*

"L'accoppiamento" deve essere effettuato prima di avviare la riproduzione di contenuti con tecnologia wireless *Bluetooth* tramite adattatore *Bluetooth*®. Assicurarsi di effettuare l'accoppiamento la prima volta che si utilizza il sistema oppure ogni volta che si eliminano i dati relativi all'accoppiamento. L'"accoppiamento" è un passo necessario per registrare un dispositivo dotato di tecnologia wireless *Bluetooth* in modo da abilitare le comunicazioni *Bluetooth*.<sup>2</sup> Per abilitare la comunicazione *Bluetooth*, il pairing deve essere eseguito sul sistema e sul dispositivo dotato di tecnologia wireless *Bluetooth*.

**1 Premere FUNCTION ▲/▼ o BT AUDIO del pannello anteriore dell'unità scegliendo BT AUDIO come ingresso.**

L'indicatore **BT AUDIO** si illumina.

- Se l'adattatore *Bluetooth*® AS-BT200 è collegato, **bt -R** viene visualizzato sul display del pannello anteriore per 2 secondi, poi appare **rERdy**.
- Se l'adattatore *Bluetooth*® AS-BT200 non è collegato, **bt -R** viene visualizzato sul display del pannello anteriore per 2 secondi, poi appare **noAdP**.

**2 Accendere il dispositivo dotato di tecnologia wireless *Bluetooth* da accoppiare, posizionarlo accanto al sistema e impostarlo in modalità di accoppiamento.**

L'accoppiamento ha inizio.

**3 Verificare che l'adattatore *Bluetooth*® venga rilevato dal dispositivo dotato di tecnologia wireless *Bluetooth*.**



- Se il dispositivo con tecnologia wireless *Bluetooth* non può essere collegato a questa unità, fare il collegamento a partire dal dispositivo con tecnologia wireless *Bluetooth*.

### Nota

- <sup>1</sup> Se l'adattatore *Bluetooth*® non è collegato e **BT AUDIO** è scelto come sorgente di segnale, il messaggio di errore **noAdP** appare nel display del pannello anteriore.
- <sup>2</sup> L'accoppiamento è necessario la prima volta che si utilizza un dispositivo dotato di tecnologia wireless *Bluetooth* e l'adattatore *Bluetooth*®.
  - Per abilitare la comunicazione *Bluetooth*, l'accoppiamento deve essere eseguito sul sistema e sul dispositivo dotato di tecnologia wireless *Bluetooth*.

## Ascolto dei contenuti musicali di un dispositivo dotato di tecnologia wireless Bluetooth

### 1 Premere FUNCTION ▲/▼ o BT AUDIO del pannello anteriore dell'unità scegliendo BT AUDIO come ingresso.

L'indicatore **BT AUDIO** si accende e   appare nel display del pannello anteriore.

### 2 Collegare il dispositivo con tecnologia wireless Bluetooth e questa unità.

- Consultare *Accoppiamento di un adattatore Bluetooth® con un dispositivo dotato di tecnologia wireless Bluetooth* qui sopra.

### 3 Premere ► PLAY per avviare la riproduzione.

Le seguenti operazioni sono ora possibili con dispositivi dotati di tecnologia wireless Bluetooth usando il telecomando.<sup>1</sup>

Pulsante	A cosa serve
► <b>PLAY</b>	Inizia la riproduzione normale.
⏸ <b>PAUSE</b>	Per portare in pausa la riproduzione.
■ <b>STOP</b>	Per arrestare la riproduzione.
◀◀ <b>PREV</b>	Premere per passare all'inizio del file attuale, poi ai file precedenti.
◀◀	Tenere premuto per avviare la scansione indietro veloce.*
▶▶ <b>NEXT</b>	Premere per saltare al file successivo.
▶▶	Tenere premuto per avviare la scansione veloce in avanti.*

\* Questa funzione può essere differente a seconda del dispositivo collegato.



#### Suggerimento

- Se nessun dispositivo con tecnologia wireless Bluetooth è collegato e nessuna operazione viene fatta per 30 minuti o più, il sistema si spegne da solo.











## AIR JAM

Air Jam — è un applicativo esclusivo di Pioneer disponibile gratuitamente.

Air Jam permette il collegamento a questa unità di più dispositivi compatibili facendo uso di tecnologia wireless Bluetooth. Con esso è possibile fare playlist collettive direttamente sul dispositivo compatibile per la riproduzione sul proprio sistema home theater attraverso questa unità. Voi ed i vostri amici potete aggiungere brani alla playlist ciascuno dal proprio dispositivo.

### 1 Premere FUNCTION ▲/▼ o AIR JAM del pannello anteriore dell'unità scegliendo AIR JAM come ingresso.

L'indicatore **AIR JAM** si illumina.

- Se l'adattatore Bluetooth® AS-BT200 è collegato,  viene visualizzato sul display del pannello anteriore per 2 secondi, poi appare    .
- Se l'adattatore Bluetooth® AS-BT200 non è collegato,  viene visualizzato sul display del pannello anteriore per 2 secondi, poi appare    .

Per dettagli sull'uso di Air Jam, vedere il nostro sito Web.  
[http://pioneer.jp/product/soft/iapp\\_airjam/en.html](http://pioneer.jp/product/soft/iapp_airjam/en.html)

#### Nota

- 1 • I dispositivi dotati di tecnologia wireless Bluetooth devono supportare i profili AVRCP.
  - Le operazioni con qualche dispositivo con tecnologia wireless Bluetooth possono differire da quelle mostrate nella tabella qui sopra.

## Capitolo 7:

# Riproduzione USB

## Riproduzione di file da dispositivi di memoria di massa USB

- Questa unità può non riconoscere un dispositivo di memoria di massa USB, riprodurre i file ed alimentarlo. Per maggiori dettagli, consultare *Quando si collega un dispositivo di memoria di massa USB* a pagina 33.
- Pioneer non garantisce che qualsiasi file un dispositivo di memoria di massa USB venga riprodotto o che qualsiasi dispositivo di memoria di massa venga alimentato. Tenere anche presente che Pioneer non accetterà la responsabilità per perdite di file da dispositivi di memoria di massa USB causate da questa unità.

### 1 Premere STANDBY/ON per attivare l'alimentazione.

Sul display del pannello anteriore viene visualizzato l'ingresso selezionato.

### 2 Premere FUNCTION / per scegliere l'ingresso USB.


'U S b' viene visualizzato nel display del pannello anteriore.

### 3 Collegare un dispositivo di memoria di massa USB.

Disc Navigator appare automaticamente.

### 4 Usare /// per selezionare il file e premere quindi ENTER.

La riproduzione si avvia.

- Se si preme  PLAY, questa unità riproduce automaticamente file memorizzati in un dispositivo di memoria USB.
- Spegnerla questa unità prima di rimuovere il dispositivo USB.



#### Suggerimento

- Se un dispositivo di memoria di massa USB non sta riproducendo questa unità non è stata usata per 30 minuti o più, questa unità si spegne da sola.

## Riproduzione in un ordine desiderato (Riproduzione programmata)

Questa unità è in grado di riprodurre ripetutamente i file memorizzati nel dispositivo USB. Per maggiori dettagli, consultare *Riproduzione in un ordine desiderato (Riproduzione programmata)* a pagina 17.

## Capitolo 8:

# Uso del sintonizzatore

- Questa unità non è in grado di trasferire la radio FM dal terminale **HDMI OUT**.

## Collegamento di un'antenna FM

Collegare lo spinotto dell'antenna FM al piedino centrale della presa dell'antenna FM stessa.<sup>1</sup> Per maggiori dettagli, consultare *Collegamento di un'antenna FM* a pagina 7.

## Ascolto della radio FM

Il sintonizzatore può ricevere trasmissioni in FM e salvare le vostre stazioni preferite.

### 1 Premere FUNCTION ▲/▼ per scegliere l'ingresso FM.

La frequenza sintonizzata viene visualizzata sul display del pannello anteriore (es., '85.50').

### 2 Sintonizzarsi su di una stazione.

Quando il sintonizzatore riceve trasmissioni FM, l'indicatore **TUNE** si illumina.

Questo è fattibile in due modi:

**Sintonizzazione automatica** – Per cercare stazioni, tenere premuto **TUNE +/-** per alcuni secondi. Questa unità inizia a cercare la stazione successiva, fermandosi quando la trova. Ripetere la ricerca per altre stazioni.

**Sintonizzazione manuale** – per cambiare la frequenza di un passo alla volta, premere **TUNE +/-**.

## Salvataggio di stazioni

È possibile memorizzare fino a 9 stazioni in modo che si abbia sempre un facile accesso alle stazioni preferite senza doverle sintonizzare manualmente ogni volta.<sup>2</sup>

- **Salvataggio manuale di stazioni**

### 1 Premere FUNCTION ▲/▼ per scegliere l'ingresso FM.

La frequenza sintonizzata viene visualizzata sul display del pannello anteriore (es., ).

### 2 Sintonizzarsi su di una stazione.

### 3 Tenere premuto un pulsante numerico (da 1 a 9) per tre secondi.

La frequenza sintonizzata viene preselezionata nel pulsante numerico selezionato. L'eventuale precedente stazione preselezionata viene soprascritta.

- **Salvataggio automatico di stazioni**

### 1 Tenere premuto PRESET + per tre secondi.

La sintonizzazione automatica poi inizia.

- Le frequenze sintonizzate vengono preselezionate nel pulsante in ordine numerico.
- La sintonizzazione automatica si ferma automaticamente alla fine della impostazione della banda FM o dopo che il limite di 9 stazioni preselezionate è stato raggiunto.

## Ascolto delle stazioni memorizzate

### 1 Premere FUNCTION ▲/▼ per scegliere l'ingresso FM.

La frequenza sintonizzata viene visualizzata sul display del pannello anteriore (es., ).

### 2 Premere il pulsante numerico (da 1 a 9) in cui la stazione radio FM è stata memorizzata.



### Suggerimento

- Premere ripetutamente **PRESET +/-** per selezionare le stazioni preselezionate in ordine numerico.

## Nota

- <sup>1</sup> Per garantire la migliore ricezione possibile, controllare che l'antenna FM sia ben stesa e non attorcigliata o pendente dal retro di questa unità.
- <sup>2</sup> Se una nuova frequenza radio viene memorizzata in una locazione di memoria già occupata, quella precedente viene cancellata.

## Capitolo 9:

# Altri collegamenti

- Prima di effettuare o modificare i collegamenti, spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA.
- Se il mini spinotto **AUX IN** viene collegato ad una cuffia, il volume di questa unità è regolabile col componente che riproduce. Se anche abbassando il volume con questa unità il suono è distorto, provare ad abbassarlo col componente di riproduzione.
- Questa unità non è in grado di trasferire il suono dell'ingresso esterno dal terminale **HDMI OUT**.



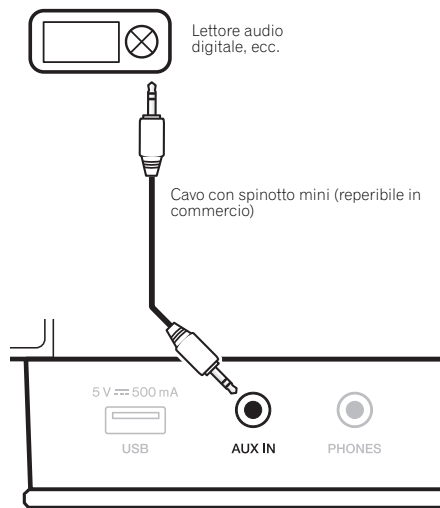
### Suggerimento

- Se nessun componente ausiliario è collegato alla presa mini **AUX IN** e questa unità non viene usata per 30 minuti o più, questa unità si spegne automaticamente.

## Connessione di componenti ausiliari

Collegare la presa per mini spinotti **AUX IN** del pannello posteriore ad un componente di riproduzione ausiliario.

- Questo metodo può venire usato per riprodurre musica con questa unità con iPod/iPhone che non supportano l'uso di Dock per iPod.



Il pannello posteriore di questa unità

- **Premere FUNCTION ▲/▼ per scegliere AUX come ingresso.**

Se **AUX** è scelto, 'AUX IN' viene visualizzato nel display del pannello anteriore.

## Capitolo 10:

# Modifica delle impostazioni

## Initial Settings

### Impostazione dell'orologio

Attiva e disattiva l'indicazione dell'orologio.

#### 1 Per scegliere $\text{L } 00$ , premere continuamente SET UP.

- Ad ogni pressione di **SET UP** la voce visualizzata del pannello anteriore cambia.

#### 2 Usare ENTER per selezionare $\text{L } 00$ o $\text{L } 0FF$ .

- Ad ogni pressione di **ENTER** la voce visualizzata del pannello anteriore cambia.

$\text{L } 00$  – L'orologio appare.

$\text{L } 0FF$  – L'orologio scompare.

#### 3 Premere SET UP.

L'impostazione è terminata.

### Impostazione del formato dell'ora

#### 1 Per scegliere $\text{F } 24$ , premere continuamente SET UP.

- Ad ogni pressione di **SET UP** la voce visualizzata del pannello anteriore cambia.

#### 2 Usare ENTER per selezionare $\text{F } 24$ o $\text{F } 12$ .

- Ad ogni pressione di **ENTER** la voce visualizzata del pannello anteriore cambia.

$\text{F } 24$  – L'ora viene visualizzata con 24 ore (24H).

$\text{F } 12$  – L'ora viene visualizzata con 12 ore (12H).

#### 3 Premere SET UP.

L'impostazione è terminata.

### Impostazione del volume massimo

È possibile impostare il volume massimo di questa unità.

#### 1 Per scegliere $\text{L } 0FF$ , premere continuamente SET UP.

- Ad ogni pressione di **SET UP** la voce visualizzata del pannello anteriore cambia.

#### 2 Usare ENTER per selezionare $\text{L } 0FF$ o $\text{L } 00$ .

- Ad ogni pressione di **ENTER** la voce visualizzata del pannello anteriore cambia.

$\text{L } 0FF$  – Il volume è regolabile fino al massimo.

$\text{L } 00$  – Il volume è regolabile su livelli da 0 a 30.

#### 3 Premere SET UP.

L'impostazione è terminata.

### Impostazione del codice PIN

Consultare *Impostazione del codice PIN* a pagina 19.

## Impostazioni per DVD/CD e riproduzione USB

### 1 Premere HOME MENU.

Appare la schermata HOME MENU.

### 2 Usare $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ per scegliere la voce, poi premere ENTER.

### 3 Usare $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ per cambiare il parametro, poi premere ENTER.

Chiusura della schermata HOME MENU.

Premere HOME MENU.

Le impostazioni predefinite sono indicate in *corsivo*.

#### **Importante**

- Le impostazioni seguenti sono disponibili per il contenuto di un disco o di un dispositivo USB. Non sono disponibili per iPod/iPhone, sintonizzatore, ingresso esterno (AUX).
- In modalità USB, si possono cambiare solo **Play Mode** e **Audio Settings** nella schermata HOME MENU.

## Parametri Audio Settings

Impostazioni	A cosa serve
<b>Equalizer</b> (Off /Rock/Pop/Live/Dance/ Techno/Classic/Soft)	Impostare a seconda del genere di musica da ascoltare.
<b>Audio DRC</b> (High/Medium/Low/Off)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Questo indebolisce i suoni forti e rafforza quelli deboli. Cambiare questa impostazione ad esempio per vedere film a tarda notte.</li> <li>• Questa impostazione influenza solo l'audio Dolby Digital.</li> <li>• L'effetto dipende dal volume del televisore TV, ricevitore o amplificatore AV, diffusori o altri apparecchi collegati. Provare varie impostazioni, scegliendo quella migliore.</li> </ul>
<b>Dialog</b> (High/Medium/Low/Off)	Cambiare questa impostazione se i dialoghi sono bassi e difficili da ascoltare. Questa impostazione influenza solo l'audio multicanale.

## Parametri Video Adjust

Impostazioni	A cosa serve
<b>Sharpness</b> (Fine/Standard /Soft)	Regola la nitidezza dell'immagine.
<b>Brightness</b> (da -20 a +20)	Regola la luminosità dell'immagine.
<b>Contrast</b> (da -16 a +16)	Regola il rapporto fra le parti di luminosità massima e minima dell'immagine.
<b>Gamma</b> (da -3 a +3)	Regola l'aspetto delle zone scure dell'immagine.
<b>Hue</b> (da green 9 a red 9)	Regola il bilanciamento fra verde e rosso.
<b>Chroma Level</b> (da -9 a +9)	Regola la densità dei colori. Questa impostazione è utile per sorgenti con molti colori, ad esempio cartoni animati.

**Brightness, Contrast, Gamma, Hue** e **Chroma Level** vengono impostati su 0 al momento dell'acquisto.

## Parametri Initial Settings

- Usare queste impostazioni per un'impostazione dettagliata dell'unità.
- Initial Settings non è selezionabile durante la riproduzione. Fermare prima il disco.

## Impostazioni Digital Audio Out

Impostazioni	A cosa serve
HDMI Out	Imposta quali segnali audio vengono prodotti dal terminale <b>HDMI OUT (LPCM (2CH)/Auto/Off)</b> a seconda del dispositivo HDMI-compatibile collegato.

## Impostazioni Video Output

Impostazioni	A cosa serve
TV Screen	Cambiare il rapporto di forma dell'immagine ( <b>4:3 (Letter Box)/4:3 (Pan &amp; Scan)/16:9 (Wide)/16:9 (Compressed)</b> ) a seconda del televisore collegato.
HDMI Resolution	Cambiare la risoluzione del segnale video emesso dai terminali <b>HDMI OUT (720x480i/720x480p / 1280x720p/1920x1080i/1920x1080p)</b> . Se l'immagine non appare correttamente dopo avere modificato questa impostazione, riportarla su " <b>720x480p</b> ." Consultare <i>Inizializzazione delle impostazioni di HDMI Resolution sui loro valori predefiniti</i> a pagina 26.
HDMI Color	Cambiare il segnale video emesso dal terminale <b>HDMI OUT (Full range RGB/RGB/Component)</b> .

## Impostazioni Language

Impostazioni	A cosa serve
Audio Language	Cambia la lingua durante l'ascolto dell'audio di dischi DVD-Video ( <b>English</b> /lingue disponibili/ <b>Other Language</b> ).
Subtitle Language	Cambia la lingua dei sottotitoli di dischi DVD-Video ( <b>English</b> /lingue disponibili/ <b>Other Language</b> ).
DVD Menu Lang.	Cambia la lingua usata dai display menu dei dischi DVD-Video. ( <b>w/ Subtitle Lang.</b> /lingue disponibili/ <b>Other Language</b> ).
Subtitle Display	Seleziona se visualizzare i sottotitoli ( <b>On</b> ) oppure no ( <b>Off</b> ).

- Se l'operazione qui sopra viene usata per scegliere "**Other Language**," eseguire le operazioni consultando la *Tabella codici lingue e tabella codici di paese/area* a pagina 35.

## Impostazioni Display

Impostazioni	A cosa serve
OSD Language	Cambia la lingua dei messaggi di sistema ( <b>Play, Stop</b> , ecc.) visualizzati sul televisore ( <b>English</b> / lingue disponibili).
Angle Indicator	Sceglie se visualizzare sul televisore il marchio di angolazione ( <b>On</b> ) oppure no ( <b>Off</b> ).
On Screen Display	Scegliere se visualizzare i messaggi di sistema ( <b>Play, Stop</b> , ecc.) sul televisore ( <b>On</b> ) oppure no ( <b>Off</b> ).

## Impostazioni Options

Impostazioni	A cosa serve
Parental Lock	Limita la visione di DVD-Video ( <b>Password/Level Change/Country Code</b> ). Per impostare "Country Code", vedere <i>Tabella codici lingue e tabella codici di paese/area</i> a pagina 35.
DivX VOD	Visualizza il codice di registrazione richiesto per riprodurre file DivX VOD ( <b>Activate/Deactivate</b> ).

## Inizializzazione delle impostazioni di HDMI Resolution sui loro valori predefiniti

- 1 Premere **⏻** STANDBY/ON per disattivare l'alimentazione.
- 2 Premere **⏻** STANDBY/ON mentre si preme **VOLUME -**.  
Usare i pulsanti del pannello superiore dell'unità. Il sistema si accende.



## Impostazioni audio

### Uso del sound retriever

**1 Premere SOUND per scegliere il Sound Retriever.**

**2 Usare ↑/↓ per scegliere S R 0 n o S R 0 FF.**

Il valore appena impostato viene visualizzato per 5 secondi, poi l'impostazione termina.

S R 0 n – L'effetto sonoro scelto viene attivato.

S R 0 FF – L'effetto sonoro scelto viene disattivato.

### La funzione Sound Retriever

Questa funzione compensa i dati audio perduti durante il processore compressione MP3 e di altri tipi, permettendo all'utente di godere di una qualità più vicina a quella del segnale originale.

### Uso del virtual surround

**1 Premere SOUND per scegliere il Virtual Surround.**

**2 Usare ↑/↓ per selezionare S 0 n o S 0 FF.**

Il nuovo valore impostato viene visualizzato per 5 secondi e quindi l'impostazione è completa.

S 0 n – L'effetto audio desiderato viene attivato.

S 0 FF – L'effetto audio desiderato viene disattivato.

### Regolare bassi e alti

Usare i comandi dei bassi e degli acuti per regolare il tono complessivo.

**1 Usare SOUND per selezionare Bass o Treble.**

**2 Usare ↑/↓ per regolare i bassi o gli acuti.**

Potete regolare i bassi e gli acuti su di una scala da -5 a +5 (undici passi).

b S S – Bass +5

b S -S – Bass -5

t b S – Treble +5

t b -S – Treble -5

Il nuovo valore impostato viene visualizzato per 5 secondi e quindi l'impostazione è completa.

## Ritorno di tutte le impostazioni ai valori predefiniti



### Nota

- Fare quanto segue per riportare le impostazioni qui sopra ai valori predefiniti.

**1 Premere ⏻ STANDBY/ON per fare accendere l'apparecchio.**

**2 Premere ⏻ STANDBY/ON insieme e ■.**

Usare i pulsanti del pannello superiore dell'unità. '88888' appare quando le impostazioni vengono ripristinate.

## Capitolo 11:

## Come utilizzare il timer

## Impostazione dell'orologio

- Impostazione predefinita: 000

1 Con l'alimentazione attivata premere  $\odot$ .

Sul display del pannello anteriore viene visualizzata l'ora corrente.

2 Premere di nuovo  $\odot$ .

$\text{RL} \text{ } \text{ON}$  viene visualizzato nel display del pannello anteriore.

## 3 Premere ENTER.

L'indicazione dell'ora lampeggia sul pannello anteriore.

4 Utilizzare  $\uparrow/\downarrow$  per impostare l'ora, quindi premere ENTER.

L'indicazione dei minuti lampeggia sul pannello anteriore.

5 Utilizzare  $\uparrow/\downarrow$  per impostare i minuti, quindi premere ENTER.

Il nuovo valore impostato viene visualizzato per 5 secondi e quindi l'impostazione è completa.

## Impostazione della sveglia

1 Ad apparecchio acceso, premere FUNCTION  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  per scegliere un ingresso di segnale.

- iPod, DVD/CD, FM e AUX possono essere scelti come ingressi di segnale.

2 Premere  $\odot$ .

Sul display del pannello anteriore viene visualizzata l'ora corrente.

3 Premere due volte  $\odot$ .

$\text{5 } \text{5} \text{ } \text{RL}$  viene visualizzato nel display del pannello anteriore.

## 4 Premere ENTER.

L'indicazione dell'ora lampeggia sul pannello anteriore.

- Mentre le ore o i minuti lampeggiano, il livello del volume è regolabile.

5 Utilizzare  $\uparrow/\downarrow$  per impostare l'ora, quindi premere ENTER.

L'indicazione dei minuti lampeggia sul pannello anteriore.

- Mentre le ore o i minuti lampeggiano, il livello del volume è regolabile.

6 Utilizzare  $\uparrow/\downarrow$  per impostare i minuti, quindi premere ENTER.

## Accensione e spegnimento della sveglia

1 Con l'alimentazione attivata premere  $\odot$ .

Sul display del pannello anteriore viene visualizzata l'ora corrente.

2 Premere tre volte  $\odot$ .

Il nuovo valore impostato appare per 5 secondi sul pannello anteriore.

3 Usare ENTER per selezionare  $\text{RL} \text{ } \text{ON}$  o  $\text{RL} \text{ } \text{OFF}$ .

Il nuovo valore impostato viene visualizzato per 5 secondi e quindi l'impostazione è completa.

$\text{RL} \text{ } \text{ON}$  – La sveglia è impostata su on.

$\text{RL} \text{ } \text{OFF}$  – La sveglia è impostata su off.

## Uso della sveglia

1 Premere  $\odot$  STANDBY/ON per disattivare l'alimentazione.

## 2 All'ora di sveglia, questa unità si accende automaticamente e riproduce il segnale dell'ingresso scelto.

Se questa unità non viene usata per 60 minuti o più dopo che la riproduzione viene iniziata dal timer di spegnimento, l'alimentazione viene automaticamente spenta (modalità standby).



## Nota

- Se all'ora della sveglia un iPod/iPhone non fosse collegato a questa unità oppure non è stato inserito un disco, questa unità viene accesa ma non riproduce il brano.
- Alcuni dischi potrebbero non essere riprodotti automaticamente all'ora della sveglia.

## Come utilizzare il timer di spegnimento

Il timer di spegnimento spegne l'unità dopo un periodo determinato, in modo che ci si possa addormentare senza preoccupazioni.

## • Premere SLEEP più volte per scegliere un'ora di spegnimento.

Scegliere 5 min, 15 min, 30 min, 60 min, 90 min o OFF.

Il nuovo valore impostato viene visualizzato per 3 secondi e quindi l'impostazione è completa.

- Premendo SLEEP a spegnimento via timer impostato, appare il tempo rimanente.<sup>1</sup>

## Nota

Il timer di spegnimento può essere impostato premendo SLEEP mentre viene visualizzato il tempo rimanente.

## Capitolo 12:

# Dischi e file riproducibili su dischi o dispositivi di archiviazione USB

## Dischi riproducibili

<b>DVD-Video</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video disponibili in commercio</li> <li>DVD-R/-RW/-R DL e DVD+R/+RW/+R DL registrati in modalità Video</li> </ul>
<b>DVD VR</b>	DVD-R/-RW/-R DL registrati in modalità VR
<b>Video CD</b>	Video CD
<b>CD(R/RW)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CD audio disponibili in commercio</li> <li>CD-R/-RW/-ROM contenenti musica e registrati in formato CD-DA</li> </ul>
<b>JPEG</b>	File JPEG registrati su DVD-R/-RW/-R DL, CD-R/-RW/-ROM o dispositivi di memoria di massa USB
<b>DivX®</b>	File video DivX registrati su DVD-R/-RW/-R DL, CD-R/-RW/-ROM o dispositivi di memoria di massa USB
<b>WMA</b>	File WMA registrati su DVD-R/-RW/-R DL, CD-R/-RW/-ROM o dispositivi di memoria di massa USB
<b>MP3</b>	File MP3 registrati su DVD-R/-RW/-R DL, CD-R/-RW/-ROM o dispositivi di memoria di massa USB

FUJICOLOR-CD

- **Si possono riprodurre solo dischi finalizzati.**
- I dischi registrati nella modalità di scrittura a pacchetti (formato UDF) non sono compatibili con questa unità.
- I dischi da 8 cm non possono venire riprodotti. Inoltre, non usare adattatori per CD da 8 cm per tentare di riprodurli, dato che così facendo si possono causare guasti.
-  è un marchio di fabbrica della DVD Format/Logo Licensing Corporation.
-  è un marchio registrato di FUJIFILM Corporation.
- I nomi di imprese e di prodotti qui nominati sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati dei rispettivi proprietari.

### Nota

- Per istruzioni dettagliate sui file riproducibili dall'iPod/iPhone, consultare il manuale fornito con l'iPod/iPhone stesso.
- Questa unità non supporta i dischi multisessione o la registrazione multiborder.
- La registrazione multisessione/multiborder consiste nel registrare i dati su di un singolo disco in due o più sessioni/border. Una "sessione" o un "border" è un'unità di registrazione consistente di un set completo di dati dall'inizio alla fine.

## Dischi non riproducibili

- Dischi Blu-ray
- DVD HD
- AVCHD
- AVCREC
- Dischi DVD-Audio
- Dischi DVD-RAM
- SACD
- CD-G

## I numeri di regione

Sia i lettori DVD che i DVD-Video possiedono numeri di regione corrispondenti alla regione geografica di vendita. I numeri o numero di regione di questo lettore sono i seguenti.

- DVD-Video: 2  
(Per il modello Russo: 5)

I dischi non possedenti uno di questi numeri non possono venire riprodotti. I dischi riproducibili con questo lettore sono i seguenti.

- DVD: 2 (inclusi i 2) e ALL  
(Per il modello Russo: 5 (inclusi i 5) e ALL)

### **CD protetti dalla copia**

Questa unità è costruita in conformità alle caratteristiche del formato CD audio. Questa unità non supporta la riproduzione o le funzioni di dischi che non siano conformi a tali caratteristiche.

### **Riproduzione di dischi DualDisc**

Il DualDisc è un nuovo tipo di disco a due lati, uno dei quali contiene materiale DVD video, audio, ecc. mentre l'altro lato contiene materiale non DVD, ad esempio materiale audio digitale.

- Il lato DVD di un DualDisc può venire riprodotto con questa unità (escluso il materiale DVD-Audio).
- Il lato audio non DVD del disco non è invece compatibile con questa unità.
- Può accadere che, nel caricare o espellere un DualDisc, il lato opposto a quello riprodotto venga graffiato. I dischi graffiati potrebbero non essere riproducibili.
- Per ulteriori informazioni sulle specifiche tecniche DualDisc, fare riferimento al produttore o al rivenditore del disco stesso.

### **Riproduzione di dischi creati su computer o registratori BD/DVD**

- Può non essere possibile riprodurre dischi registrati con un computer a causa delle circostanze o dell'ambiente operativo del computer. Registrare dischi in formati compatibili con questa unità. Per dettagli, consultare il proprio negoziante di fiducia.
- Può non essere possibile riprodurre dischi registrati con un computer o registratore BD/ DVD se il disco è di qualità scadente, ha graffi o è sporco, se la lente del registratore è sporca, ecc.

### **File riproducibili**

- Possono venire riprodotti solo i dischi registrati con i metodi ISO9660 Level 1, Level 2 e Joliet.
- I file protetti col sistema DRM (Digital Rights Management) non possono venire riprodotti.
- I file diversi da quelli elencati di seguito (WMV, MPEG4-AAC, ecc.) possono non essere riprodotti.

### **Formati dei file video supportati**

#### **DivX**

- DivX è una tecnologia multimediale creata dalla DivX, Inc. I file multimediali DivX contengono dati video.
- I file DivX possono includere anche funzioni di riproduzione, ad esempio dei menu e la selezione di una fra varie lingue o piste audio.

- Classificato come DivX Certified® per la riproduzione di video DivX®, compreso materiale in omaggio.
- DivX®, DivX Certified® e i relativi logo sono marchi di DivX, Inc. e vengono utilizzati dietro licenza.

Estensione dei file: .avi e .divx (devono essere usate affinché questa unità riconosca i file video DivX). Notare che tutti i file con estensione .avi sono riconosciuti come MPEG4, ma non tutti sono necessariamente file video DivX e quindi potrebbero non essere riproducibili su questa unità.

- I file non contenenti segnali video DivX non possono venire riprodotti anche se possiedono l'estensione ".avi".

### **Visualizzazione di file esterni di sottotitoli**

- I set di font elencati di seguito sono disponibili per la visualizzazione di file esterni contenenti sottotitoli. È possibile visualizzare sullo schermo il set di caratteri corretto impostando Subtitle Language a pagina 26 in modo che corrisponda al file dei sottotitoli.
- Questo lettore supporta i gruppi di lingue elencati di seguito:

<b>Gruppo 1</b>	Afrikaans (af), basco (eu), catalano (ca), danese (da), olandese (nl), inglese (en), faroese (fo), finlandese (fi), francese (fr), tedesco (de), islandese (is), gaelico irlandese (ga), italiano (it), norvegese (no), portoghese (pt), retoromancio (rm), gaelico scozzese (gd), spagnolo (es), svedese (sv)
<b>Gruppo 2</b>	Albanese (sq), croato (hr), ceco (cs), ungherese (hu), polacco (pl), rumeno (ro), slovacco (sk), sloveno (sl)
<b>Gruppo 3</b>	Bulgaro (bg), bielorusso (be), macedone (mk), russo (ru), serbo (sr), ucraino (uk)
<b>Gruppo 4</b>	Ebraico (iw), yiddish (ji)
<b>Gruppo 5</b>	Turco (tr)

- È possibile che alcuni file sottotitoli esterni non vengano visualizzati o vengano visualizzati in modo errato.
- Per i file di sottotitolo esterni, sono supportate le seguenti estensioni per nome di file del formato di sottotitolo (tenere presente che questi file non vengono visualizzati all'interno del menu di navigazione del disco): .srt, .sub, .ssa, .smi
- Il nome del file del film deve essere ripetuto all'inizio del nome del file di sottotitolo esterno.
- Il numero dei file sottotitoli esterni che possono essere impostati in uno stesso file di film è limitato ad un massimo di 10.

### **Formati dei file di immagini supportati**

#### **JPEG**

Risoluzione: Fino a 3072 x 2048 pixel

Estensione dei file: .jpg e .JPG (devono essere usati perchè questa unità possa riconoscere i file JPEG - non usare per altri tipi di file)

- Questo lettore supporta i file JPEG baseline.

- Questo lettore supporta Exif Ver.2.2.
- Questo lettore non supporta il formato JPEG progressivo.

## **Formati dei file audio supportati**

- Questo lettore non supporta il formato VBR (Variable Bit Rate).
- Questo lettore non supporta la compressione senza perdite lossless.

## **Windows Media™ Audio (WMA)**

Frequenze di campionamento: 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz

Bit rate: Fino a 192 kbps

Estensione dei file: .wma e .WMA

- Questa unità supporta i file codificati con Windows Media Player Ver. 7/ 7.1, Windows Media Player per Windows XP e Windows Media Player 9 Series.
- Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi.
- Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.

## **MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3)**

Frequenze di campionamento: 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz

Bit rate: Qualsiasi (si raccomandano 128 kbps o più)

Estensione dei file: .mp3 (devono essere usati perchè questa unità possa riconoscere i file MP3, WMA e MPEG-4 AAC - non usare per altri tipi di file)

## Capitolo 13:

# Informazioni aggiuntive

## Diagnostica

Operazioni non corrette sono spesso scambiate per guasti o malfunzionamenti. Se si ritiene che vi siano problemi a carico di questo componente, controllare i punti indicati di seguito. A volte il guasto può essere localizzato in un altro componente. Controllare gli altri componenti e le altre apparecchiature elettriche utilizzati. Se il guasto non può essere riparato neanche dopo aver eseguito i controlli elencati di seguito, richiedere un intervento di riparazione al centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino o al proprio rivenditore.

- Se l'unità non funziona regolarmente a causa di fattori esterni quali elettricità statica, scollegare la spina di alimentazione dalla presa e inserirla di nuovo per ripristinare le condizioni di funzionamento normali.

## Problema di carattere generale

Problema	Controllare	Soluzione
Le impostazioni che avete fatto sono state cancellate.	Il cavo di alimentazione è stato scollegato forzatamente con l'unità in funzione?	Accertarsi di premere <b>STANDBY/ON</b> sul pannello anteriore di questa unità oppure di premere <b>STANDBY/ON</b> sul telecomando e quindi attendere che l'indicatore <b>POWER ON</b> sul display del pannello anteriore si spenga prima di scollegare il cavo di alimentazione.
Differenze di volume tra DVD, CD, MP3, WMA, iPod/iPhone e Sintonizzatore.	Questo non è un problema con questa unità.	Il volume può cambiare a seconda della sorgente di segnale e delle modalità di registrazione.
Questa unità non è controllabile col telecomando.	Siete lontani dall'apparecchio?	Utilizzare entro una distanza Operate entro 7 m, 30° dal sensore sul pannello anteriore (pagina 5).
	Il sensore di telecomando è esposto a luce solare diretta o artificiale intensa da lampadine fluorescenti?	Il segnali di telecomando possono non venir ricevuti correttamente se il sensore di telecomando è esposto a luce solare diretta o artificiale intensa da lampadine fluorescenti.
	Le batterie sono scariche?	Sostituire le batterie (pagina 5).
Non è possibile riprodurre il disco oppure esso viene espulso automaticamente.	Il disco è graffiato?	Un disco graffiato può non esser più riproducibile.
	Il disco è sporco?	Pulire il disco dallo sporco (pagina 37).
	Il disco è caricato correttamente nella fessura del piatto portadisco?	Caricare un disco col lato etichettato rivolto in avanti.
	Il disco ha il numero di regione giusto?	Questa unità può riprodurre dischi di regione "2 (compresa 2)" e "ALL". Il modello russo può riprodurre col numero di regione "5 (compresa 5)" e "ALL".
L'unità è installata in un luogo umido?		Potrebbe esserci condensa all'interno. Attendere che la condensa evapori. Non installare questa unità vicino ad un climatizzatore o simili (pagina 36).
L'immagine è deformata o il rapporto di forma non può venire cambiato.	Il rapporto di forma del televisore è regolato correttamente?	Leggere le istruzioni per l'uso del televisore ed impostare correttamente il suo rapporto di forma.
	<b>TV Screen</b> è regolato correttamente?	Impostare <b>TV Screen</b> in modo corretto (pagina 26). Questa impostazione è disponibile per il contenuto di un disco o di un dispositivo USB. Per film ed immagini memorizzati in iPod/iPhone, operare sull'iPod/iPhone.

Problema	Controllare	Soluzione
Durante la riproduzione, l'immagine è disturbata o scura.	Questo non è un problema con questa unità.	Questa unità supporta la tecnologia Rovi di protezione dalla copia. Con alcuni televisori l'immagine può non essere normale durante la riproduzione di dischi protetti dalla duplicazione. Questo non è un guasto.
	Questa unità ed il televisore sono collegati passando per un videoregistratore?	Se questa unità ed il televisore sono collegati attraverso un videoregistratore, la funzione di protezione dalla copia analogica di questa unità può disturbare la riproduzione del videoregistratore. Collegare direttamente questa unità ed il televisore.
	Il sistema di colore è stato scelto correttamente?	L'impostazione predefinita è <b>AUTO</b> . Se l'immagine è distorta, impostare il sistema di colore usato nel proprio paese o regione ( <b>NTSC</b> o <b>PAL</b> ) (pagina 36).
Durante la riproduzione di dischi, l'audio e le immagini si interrompono.	Il volume dell'audio potrebbe essere troppo alto.	Se il volume è eccessivo, l'audio ed il video possono essere scadenti; in tal caso, abbassare il volume.
I nomi di cartella o file non vengono riconosciuti.	Si è superato il numero massimo di cartelle o file che questa unità è in grado di riconoscere?	È possibile riconoscere fino a 299 cartelle per disco. È possibile riconoscere fino a 648 file per cartella. In presenza di certe caratteristiche della cartella, tuttavia, questa unità può non essere in grado di riconoscere certe cartelle o file.
La riproduzione di file JPEG richiede tempo.	I file riprodotti sono grandi?	La visualizzazione di file grandi può richiedere qualche tempo.
Durante la riproduzione di file JPEG appaiono anche delle barre nere.	Si riproducono file di rapporto di forma differente?	Le barre nere possono venire visualizzate sopra e sotto o sui lati dell'immagine quando vengono riprodotti file JPEG con rapporti di forma diversi.
L'unità si spegne da sola.		Se nessuna operazione viene fatta per 30 minuti o più, questa unità si spegne da sola.

## Quando si collega un dispositivo di memoria di massa USB

Problema	Controllare	Soluzione	
Il dispositivo di memoria di massa USB non viene riconosciuto.	Il dispositivo di memoria di massa USB è correttamente collegato?	Inserire bene (a fondo) il dispositivo.	
	Il dispositivo di memoria di massa USB è collegato attraverso un hub USB?		Questa unità non supporta gli hub USB. Collegare il dispositivo di memoria di massa USB direttamente.
			Questa unità supporta solo dispositivi di memoria di massa USB.
			Questa unità supporta le memorie mobili flash ed i dispositivi di riproduzione audio digitali.
		Sono supportati solo i file system FAT16 e FAT32. Altri sistemi di file (es. FAT, NTFS, ecc.) non sono supportati.	
	Questo dispositivo non supporta l'uso di dischi fissi esterni.		
Questo non è un problema con questa unità.		Spegnere e riaccendere il dispositivo.	
		Alcuni dispositivi di memoria di massa USB possono non essere riconosciuti correttamente.	
Il file non può venire riprodotto.	Il file è protetto dal sistema di protezione dalla copia (DRM)?	I file protetti dalla copia non possono venire riprodotti.	
	Questo non è un problema con questa unità.	I file memorizzati in un computer non possono venire riprodotti. Potrebbe non essere possibile riprodurre certi file.	
I nomi di cartella o di file non vengono visualizzati o vengono visualizzati in modo anormale.	I nomi di cartella o file contengono più di 14 caratteri?	Il numero massimo di caratteri visualizzabile per i nomi di cartella o file in <b>Disc Navigator</b> è 14.	

Problema	Controllare	Soluzione
I nomi di cartella o file non sono visualizzati in ordine alfabetico.	Questo non è un problema con questa unità.	L'ordine di nomi di cartella e file visualizzati in <b>Disc Navigator</b> dipende dall'ordine di registrazione delle cartelle o file nel dispositivo di memoria di massa USB.
Il riconoscimento di un dispositivo di memoria di massa USB richiede molto tempo.	Che capacità ha il dispositivo di memoria di massa USB?	Se si usano dispositivi di memoria di massa USB di grande capacità, il caricamento dei dati può richiedere qualche tempo (anche alcuni minuti).
Il dispositivo di memoria di massa USB non viene alimentato.	<b>Err</b> viene visualizzato dal display del pannello anteriore? Se il consumo è eccessivo, non viene erogata corrente.	<p>Spegnere e riaccendere il dispositivo.</p> <p>Spegnere l'apparecchio, e quindi scollegare e ricollegare il dispositivo di memoria di massa USB.</p> <p>Premere <b>FUNCTION ▲/▼</b> per passare all'altra modalità e quindi tornare di nuovo alla modalità USB. (Quando l'ingresso ritorna nella modalità USB, ' <b>U S b</b> ' appare nel display del pannello anteriore.)</p>

### Se si collega un dispositivo HDMI compatibile

Problema	Controllare	Soluzione
Non appare alcuna immagine.	La risoluzione è impostata correttamente?	<p>Impostare <b>HDMI Resolution</b> in modo appropriato per il dispositivo collegato (pagina 26).</p> <p>Riportare <b>HDMI Resolution</b> sulle impostazioni predefinite (<b>720x480p</b>) (pagina 26).</p>
	Il cavo HDMI è collegato correttamente?	<p>Inserire bene (a fondo) il cavo.</p> <p>Con alcuni cavi, i segnali video 1080p non vengono emessi.</p>
Riproduzione audio assente o distorta.	<b>HDMI Out</b> è impostato correttamente?	Impostare <b>HDMI Out</b> su <b>LPCM (2CH)</b> o <b>Auto</b> (pagina 26).
Non vengono emessi segnali audio multicanale.	<b>HDMI Out</b> è impostato correttamente?	Impostare <b>HDMI Out</b> su <b>Auto</b> (pagina 26).
Il televisore non visualizza i colori normalmente.	<b>HDMI Color</b> è impostato correttamente?	Cambiare l'impostazione <b>HDMI Color</b> (pagina 26).

### Quando si collega un iPod/iPhone

Problema	Soluzione
L'iPod/iPhone non funziona col telecomando.	Controllare che l'iPod/iPhone sia collegato correttamente (consultare <i>Collegamento di iPod/iPhone</i> a pagina 14).
L'iPod/iPhone non funziona.	<p>Controllare che l'iPod/iPhone sia collegato correttamente (consultare <i>Collegamento di iPod/iPhone</i> a pagina 14).</p> <p>Se l'iPod/iPhone si blocca, provare a reinizializzarlo e quindi ricollegarlo all'unità.</p>



## Tabella codici lingue e tabella codici di paese/area

### Tabella dei codici di lingua

#### Nomi (codici) delle lingue e codici da digitare delle lingue:

Giapponese (ja), <b>1001</b>	Frisone (fy), <b>0625</b>
Inglese (en), <b>0514</b>	Irlandese (ga), <b>0701</b>
Francese (fr), <b>0618</b>	Scozzese-Gaelico (gd), <b>0704</b>
Tedesco (de), <b>0405</b>	Galiziano (gl), <b>0712</b>
Italiano (it), <b>0920</b>	Guarani (gn), <b>0714</b>
Spagnolo (es), <b>0519</b>	Gujarati (gu), <b>0721</b>
Cinese (zh), <b>2608</b>	Hausa (ha), <b>0801</b>
Olandese (nl), <b>1412</b>	Hindi (hi), <b>0809</b>
Portoghese (pt), <b>1620</b>	Croato (hr), <b>0818</b>
Svedese (sv), <b>1922</b>	Ungherese (hu), <b>0821</b>
Russo (ru), <b>1821</b>	Armeno (hy), <b>0825</b>
Coreano (ko), <b>1115</b>	Interlingua (ia), <b>0901</b>
Greco (el), <b>0512</b>	Interlingue (ie), <b>0905</b>
Afar (aa), <b>0101</b>	Inopiak (ik), <b>0911</b>
Abkhaziano (ab), <b>0102</b>	Indonesiano (in), <b>0914</b>
Afrikaans (af), <b>0106</b>	Islandese (is), <b>0919</b>
Amarico (am), <b>0113</b>	Ebraico (iw), <b>0923</b>
Arabo (ar), <b>0118</b>	Yiddish (ji), <b>1009</b>
Assamese (as), <b>0119</b>	Giavanesi (jw), <b>1023</b>
Aymara (ay), <b>0125</b>	Georgiano (ka), <b>1101</b>
Azerbaijani (az), <b>0126</b>	Kazako (kk), <b>1111</b>
Bashkir (ba), <b>0201</b>	Groenlandese (kl), <b>1112</b>
Bielorusso (be), <b>0205</b>	Cambogiano (km), <b>1113</b>
Bulgaro (bg), <b>0207</b>	Kannada (kn), <b>1114</b>
Bihari (bh), <b>0208</b>	Kashmiri (ks), <b>1119</b>
Bislama (bi), <b>0209</b>	Kurdo (ku), <b>1121</b>
Bengali (bn), <b>0214</b>	Kirghiz (ky), <b>1125</b>
Tibetano (bo), <b>0215</b>	Latino (la), <b>1201</b>
Bretone (br), <b>0218</b>	Lingala (ln), <b>1214</b>
Catalano (ca), <b>0301</b>	Laotiano (lo), <b>1215</b>
Corso (co), <b>0315</b>	Lituaniano (lt), <b>1220</b>
Ceco (cs), <b>0319</b>	Latviano (lv), <b>1222</b>
Gallese (cy), <b>0325</b>	Malagasy (mg), <b>1307</b>
Danese (da), <b>0401</b>	Maori (mi), <b>1309</b>
Bhutani (dz), <b>0426</b>	Macedone (mk), <b>1311</b>
Esperanto (eo), <b>0515</b>	Malayalam (ml), <b>1312</b>
Estoniano (et), <b>0520</b>	Mongolo (mn), <b>1314</b>
Basca (eu), <b>0521</b>	Moldavo (mo), <b>1315</b>
Persiano (fa), <b>0601</b>	Marathi (mr), <b>1318</b>
Finnese (fi), <b>0609</b>	Malese (ms), <b>1319</b>
Fiji (fj), <b>0610</b>	Maltese (mt), <b>1320</b>
Faroese (fo), <b>0615</b>	Burmese (my), <b>1325</b>

Nauru (na), <b>1401</b>	Siswati (ss), <b>1919</b>
Nepalese (ne), <b>1405</b>	Sesotho (st), <b>1920</b>
Norvegese (no), <b>1415</b>	Sundanese (su), <b>1921</b>
Occitano (oc), <b>1503</b>	Swahili (sw), <b>1923</b>
Oromo (om), <b>1513</b>	Tamil (ta), <b>2001</b>
Oriya (or), <b>1518</b>	Telugu (te), <b>2005</b>
Panjabico (pa), <b>1601</b>	Tajik (tg), <b>2007</b>
Polacco (pl), <b>1612</b>	Tailandese (th), <b>2008</b>
Pashto, Pushto (ps), <b>1619</b>	Tigrinya (ti), <b>2009</b>
Quechua (qu), <b>1721</b>	Turkmeno (tk), <b>2011</b>
Rhaeto-Romance (rm), <b>1813</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Kirundi (rn), <b>1814</b>	Setswana (tn), <b>2014</b>
Rumeno (ro), <b>1815</b>	Tonga (to), <b>2015</b>
Kinyarwanda (rw), <b>1823</b>	Turco (tr), <b>2018</b>
Sanskrit (sa), <b>1901</b>	Tsonga (ts), <b>2019</b>
Sindhi (sd), <b>1904</b>	Tataro (tt), <b>2020</b>
Sangho (sg), <b>1907</b>	Twi (tw), <b>2023</b>
Serbo-Croato (sh), <b>1908</b>	Ucraino (uk), <b>2111</b>
Cingalese (si), <b>1909</b>	Urdu (ur), <b>2118</b>
Slovacco (sk), <b>1911</b>	Uzbeko (uz), <b>2126</b>
Sloveno (sl), <b>1912</b>	Vietnamita (vi), <b>2209</b>
Samoano (sm), <b>1913</b>	Volapük (vo), <b>2215</b>
Shona (sn), <b>1914</b>	Wolof (wo), <b>2315</b>
Somalo (so), <b>1915</b>	Xhosa (xh), <b>2408</b>
Albanese (sq), <b>1917</b>	Yoruba (yo), <b>2515</b>
Serbo (sr), <b>1918</b>	Zulu (zu), <b>2621</b>

### Tabella codici paese/Area

#### Nome del paese/area, codici da digitare e codice di paese/area

Stati Uniti, <b>2119</b> , us	Cile, <b>0312</b> , cl
Argentina, <b>0118</b> , ar	Danimarca, <b>0411</b> , dk
Regno Unito, <b>0702</b> , gb	Germania, <b>0405</b> , de
Italia, <b>0920</b> , it	Giappone, <b>1016</b> , jp
India, <b>0914</b> , in	Nuova Zelanda, <b>1426</b> , nz
Indonesia, <b>0904</b> , id	Norvegia, <b>1415</b> , no
Australia, <b>0121</b> , au	Pakistan, <b>1611</b> , pk
Austria, <b>0120</b> , at	Filippine, <b>1608</b> , ph
Paesi Bassi, <b>14121</b> , nl	Finlandia, <b>0609</b> , fi
Canada, <b>0301</b> , ca	Messico, <b>1324</b> , mx
Corea, Repubblica di, <b>1118</b> ,	Federazione russa, <b>1821</b> , ru
Singapore, <b>1907</b> , sg	Brasile, <b>0218</b> , br
Swizzera, <b>0308</b> , ch	Francia, <b>0618</b> , fr
Svezia, <b>1905</b> , se	Belgio, <b>0205</b> , be
Spagna, <b>0519</b> , es	Portogallo, <b>1620</b> , pt
Tailandia, <b>2008</b> , th	Hong Kong, <b>0811</b> , hk
Taiwan, <b>2023</b> , tw	Malesia, <b>1325</b> , my
Cina, <b>0314</b> , cn	

## Impostazione del sistema di colore

- Questa impostazione è disponibile per il contenuto di un disco o di un dispositivo USB. Per l'impostazione dell'uscita TV dell'iPod/iPhone, operare con l'iPod/iPhone.
- Se l'immagine di un disco è distorta, impostare il sistema di colore in uso nel proprio paese o regione.
- Se il sistema di colore viene cambiato, i tipi di disco riproducibili vengono limitati.
- L'impostazione predefinita di fabbrica è AUTO.

### 1 Premere STANDBY/ON per disattivare l'alimentazione dell'unità.

### 2 Premere STANDBY/ON mentre si preme VOLUME +.

Usare i pulsanti del pannello superiore dell'unità.

L'apparecchio si accende ed il sistema di colore cambia nel modo visto di seguito.

- AUTO → NTSC
- NTSC → PAL
- PAL → AUTO

Tipi di disco/ file	Formato	Impostazione riproduzione		
		NTSC	PAL	AUTO
DVD-Video	NTSC	NTSC	PAL	NTSC
DVD VR	PAL	NTSC	PAL	PAL
Video CD				
DivX®				
CD(R/RW)	—	NTSC	PAL	NTSC o PAL
WMA				
MP3				
JPEG				
nessun disco				

## Precauzioni per l'uso

### Quando si sposta questa unità

Quando si sposta questa unità, controllare che non contenga dischi e scollegare l'iPod/iPhone. Premere quindi **STANDBY/ON** di questa unità (o **STANDBY/ON** sul telecomando), attendere che l'indicatore **POWER ON** sul display si spenga e quindi scollegare il cavo di alimentazione. L'unità può subire danni se viene trasportata con un disco inserito o quando un dispositivo non compatibile viene collegato alla porta per iPod/iPhone, al terminale USB o alla presa per mini spinotto AUX IN.

## Posizione di installazione

- Scegliere una posizione stabile vicino ad un televisore o impianto stereo da usare con l'unità.
- Non installare questa unità sopra un televisore o monitor a colori. Installarla inoltre lontano da registratori a cassette o altri dispositivi sensibili ai campi magnetici.

### Evitare le seguenti posizioni:

- Luoghi esposti a luce solare diretta
- Luoghi umidi e poco ventilati
- Luoghi estremamente caldi
- Luoghi esposti a vibrazioni
- Luoghi con troppa polvere o fumo di sigarette
- Luoghi esposti a grasso, vapore o calore (in cucine, ecc.).

## Non posare oggetti su questa unità.

Non posare oggetti sopra a questa unità.

### Non ostruire i fori di ventilazione.

Non usare questa unità su tappeti folti, letti, sofà ed altro, avvolgendoli in panni, ecc. Facendolo si impedisce al calore di disperdersi e si causano danni.

### Non esporre al calore.

Non posare il lettore su di un amplificatore o altro dispositivo che genera calore. Se si usa un rack, per evitare il calore prodotto dall'amplificatore o da altri componenti audio, posare questa unità sotto all'amplificatore.

- Spegnerne questa unità quando non la si utilizza.
- A seconda della qualità del segnale, sul televisore possono apparire delle righe e l'audio della radio può essere disturbato quando questa unità è accesa. Se questo accade, spegnere questa unità.

## La condensa

Se questa unità viene improvvisamente portata da un luogo freddo ad uno caldo (ad esempio d'inverno) o se la temperatura ambiente aumenta rapidamente a causa di caloriferi o altro, all'interno di questa unità (parti mobili e le lenti) potrebbe formarsi condensa (gocce d'acqua). Se della condensa si forma, questa unità non funziona bene e la riproduzione non è possibile. Lasciare riposare questa unità accesa a temperatura ambiente per 1 o 2 ore (il tempo richiesto dipende dalla quantità di condensa). La condensa si dissipa e la riproduzione torna ad essere possibile. La condensa può anche avvenire d'estate se questa unità viene investita dall'aria di un climatizzatore. In tal caso, spostare l'unità in un luogo differente.

## Pulizia del prodotto

- Prima di pulire questa unità, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Pulire questa unità con un panno pulito. Per lo sporco tenace, applicare del detergente neutro diluito in 5 o 6 parti di acqua ad un panno soffice, strizzarlo bene, pulir via lo sporco ed asciugare con un panno morbido e asciutto.

- L'alcool, il diluente, la benzina, gli insetticidi o altro possono far danneggiare le finiture o la vernice. Inoltre, evitare di lasciare oggetti in gomma o vinile a contatto col questa unità per lunghi periodi, dato che questo può danneggiare le finiture del cabinet.
- Se si usano panni trattati chimicamente o altri prodotti simili, leggerne attentamente le istruzioni.

## **Pulizia della lente**

- La lente di questa unità non dovrebbe sporcarsi se utilizzata normalmente, se dovesse però non funzionare correttamente a causa di polvere o sporcizia, consultare il centro di assistenza di zona Pioneer. Nonostante siano disponibili in commercio pulenti per lenti di lettori, se ne sconsiglia l'uso perché possono danneggiare la lente.

## **I diritti d'autore**

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dalla copia a sua volta protetta da brevetti statunitensi e da altri diritti alla proprietà intellettuale detenuti dalla Rovi Corporation. Il reverse engineering ed il disassemblaggio sono proibiti.

## **Come maneggiare i dischi**

### **Conservazione**

- Rimettere sempre i dischi nelle loro custodie e conservarli sempre verticalmente, evitando luoghi caldi, umidi, esposti a luce solare diretta e molto freddi.
- Leggere sempre le precauzioni accluse al disco.

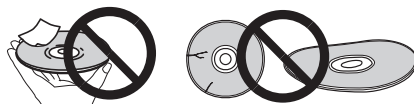
### **Pulizia dei dischi**

- I dischi che portano impronte o sporchi possono non venire riprodotti. In tal caso, usare un panno pulito o altro per passare i dischi leggermente dal centro verso l'esterno. Non usare un panno sporco.



- Non usare benzina, diluente o altre sostanze chimiche volatili. Evitare inoltre gli spray per dischi analogici o agenti antistatici.
- Per lo sporco tenace, applicare acqua ad un panno morbido, strizzarlo bene, pulir via lo sporco ad asciugare con un panno asciutto.
- Non usare dischi danneggiati (incrinati o deformati).
- Non permettere che la superficie dei dischi si graffi o sporchi.

- Non applicare pezzi di carta o adesivi ai dischi. Facendolo i dischi si possono deformare, rendendone la riproduzione impossibile. Tenere anche presente che i dischi a noleggio possono portare adesivi e che la colla di questi può fuoriuscire. Prima di usare dischi a noleggio, controllare che non vi sia colla sui bordi di tali adesivi.



## **Dischi di forma insolita**

I dischi non circolari (a cuore, esagonali, ecc.) non possono venire riprodotti con questa unità. Non tentare di riprodurre simili dischi, dato che possono danneggiare questa unità.



## **Gli iPod/iPhone**



"Made for iPod" e "Made for iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente per il collegamento con l'iPod o iPhone ed è stato certificato dal suo sviluppatore corrispondere agli standard operativi stabiliti da Apple. Apple non può essere considerata responsabile di questo dispositivo o della sua osservanza delle norme di sicurezza e dei vari regolamenti. Tenere presente che l'uso di questo accessorio con un iPod o iPhone può influenzare la performance wireless.

*iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch sono marchi di fabbrica della Apple Inc., depositati negli USA ed altri paesi.*

## Dati tecnici

### • Sezione amplificatore

Uscita alimentazione RMS:

Sinistra/destra anteriori .....20 W + 20 W  
(1 kHz, 10 %, D.A.C., 8  $\Omega$ )

### • Sezione diffusori

Cassa ..... Radiatore passivo

Sistema ..... sistema a 1 vie

Altoparlanti:

Tutta gamma ..... Cono da 6,6 cm

Radiatore passivo ..... Cono da 7,7 cm

Gamma di frequenze ..... Da 60 Hz a 20 kHz

### • Varie

iPod ..... 5 V, 1 A

USB ..... 5 V, 500 mA

AS-BT200 ..... 5 V, 100 mA

Consumo energetico ..... 25 W

In standby ..... 0,5 W

Dimensioni

..... 520 mm (L) x 218 mm (A) x 156 mm (P)

Peso (senza imballaggio) ..... 3,7kg

### • Adattatore CA

Requisiti di alimentazione .. CA 100 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz

Uscita dichiarata ..... DC 19 V, 3,42 A

### • Accessori

Telecomando ..... 1

Batterie AAA (R03) ..... 2

Cavo video ..... 1

Antenna FM ..... 1

Adattatore CA ..... 1

Cavo di alimentazione

Istruzioni per l'uso (questo documento)



### Nota

- Dati tecnici e disegno soggetti a possibili modifiche senza preavviso, dovute alle migliorie apportate.
- Questo prodotto non è utilizzabile in Giappone.

© 2011 PIONEER CORPORATION.

Tutti i diritti riservati.



# BELANGRIJK



De lichtflash met pijlpuntstool in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruikers te trekken op een niet geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in het toestel, welke voldoende kan zijn om bij aanraking een elektrische shock te veroorzaken.

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**WAARSCHUWING:**  
OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKwalificeerd personeel te bedienen.

Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruiker te trekken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de handleiding bij dit toestel.

D3-4-2-1-1\_A1\_NI

## WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht.

D3-4-2-1-3\_A1\_NI

## WAARSCHUWING

*Lees zorgvuldig de volgende informatie voordat u de stekker de eerste maal in het stopcontact steekt.*

**De bedrijfsspanning van het apparaat verschilt afhankelijk van het land waar het apparaat wordt verkocht. Zorg dat de netspanning in het land waar het apparaat wordt gebruikt, overeenkomt met de bedrijfsspanning (bijv. 230 V of 120 V) die op het label van de netspanningsadapter staat.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_NI

## WAARSCHUWING

Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten.

D3-4-2-1-7a\_A1\_NI

## Gebruiksomgeving

Temperatuur en vochtigheidsgraad op de plaats van gebruik:

+5 °C tot +35 °C, minder dan 85 % RH (ventilatieopeningen niet afgedekt)

Zet het apparaat niet op een slecht geventileerde plaats en stel het apparaat ook niet bloot aan hoge vochtigheid of direct zonlicht (of sterke kunstmatige verlichting).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_NI

Lees voordat u dit product gebruikt de veiligheidsinformatie op de onderkant van het apparaat en op het label van de netspanningsadapter.

D3-4-2-2-4\_B1\_NI

Dit apparaat is bestemd voor normaal huishoudelijk gebruik. Indien het apparaat voor andere doeleinden of op andere plaatsen wordt gebruikt (bijvoorbeeld langdurig gebruik in een restaurant voor zakelijke doeleinden, of gebruik in een auto of boot) en als gevolg hiervan defect zou raken, zullen de reparaties in rekening gebracht worden, ook als het apparaat nog in de garantieperiode is.

K041\_A1\_NI

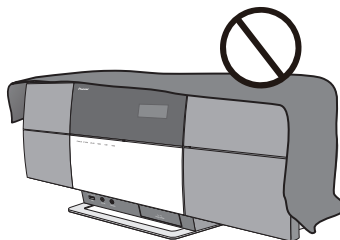
## BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE DE VENTILATIE

Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen (tenminste 10 cm boven, 10 cm achter en 10 cm aan de zijkanten van het apparaat).

## WAARSCHUWING

De gleuven en openingen in de behuizing van het apparaat zijn aangebracht voor de ventilatie, zodat een betrouwbare werking van het apparaat wordt verkregen en oververhitting wordt voorkomen. Om brand te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat deze openingen nooit geblokkeerd worden of dat ze afgedekt worden door voorwerpen (kranten, tafelkleed, gordijn e.d.) of door gebruik van het apparaat op een dik tapijt of een bed.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_NI



## LET OP

Dit apparaat is geclassificeerd als een klasse 1 laserproduct onder de veiligheidsnormen voor laserproducten, IEC 60825-1:2007.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

D58-5-2-2a\_A1\_NI

## WAARSCHUWING

Berg kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen en baby's op. Neem direct contact op met een dokter bij per ongeluk inslikken.

## Gebruikersinformatie voor het verzamelen en verwijderen van oude producten en batterijen

( Symbool voor toestellen )



De symbolen op producten, verpakkingen en bijbehorende documenten geven aan dat de gebruikte elektronische producten en batterijen niet met het gewone huishoudelijk afval kunnen worden samengevoegd.

Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelstelsel voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen.

( Symbolen voor batterijen )



Door een correcte verzamelhandeling zorgt u ervoor dat het verwijderde product en/of batterij op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt, wordt gerecycleerd en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

Voor verdere informatie betreffende de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid of een verkooppunt.

**Deze symbolen zijn enkel geldig in de landen van de Europese unie.**



Indien u zich in een ander dan bovengenoemde landen bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor meer informatie over de juiste verwijdering van het product.

K058a\_A1\_NI

Als de netstekker van dit apparaat niet geschikt is voor het stopcontact dat u wilt gebruiken, moet u de stekker verwijderen en een geschikte stekker aanbrengen. Laat het vervangen en aanbrengen van een nieuwe netstekker over aan vakkundig onderhoudspersoneel. Als de verwijderde stekker per ongeluk in een stopcontact zou worden gestoken, kan dit resulteren in een ernstige elektrische schok. Zorg er daarom voor dat de oude stekker na het verwijderen op de juiste wijze wordt weggegooid. Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact wanneer u het apparaat geruime tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-2-1a\_A1\_NI

### LET OP

De **STANDBY/ON** schakelaar van dit apparaat koppelt het apparaat niet volledig los van het lichtnet. Aangezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_NI

## WAARSCHUWING NETSNOER

Pak het netsnoer beet bij de stekker. Trek de stekker er niet uit door aan het snoer te trekken en trek nooit aan het netsnoer met natte handen aangezien dit kortsluiting of een elektrische schok tot gevolg kan hebben. Plaats geen toestel, meubelstuk o.i.d. op het netsnoer, en klem het niet vast. Maak er nooit een knoop in en verbind het evenmin met andere snoeren. De netsnoeren dienen zo te worden geleid dat er niet per ongeluk iemand op gaat staan. Een beschadigd netsnoer kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Controleer het netsnoer af en toe. Wanneer u de indruk krijgt dat het beschadigd is, dient u bij uw dichtstbijzijnde erkende PIONEER onderhoudscentrum of uw dealer een nieuw snoer te kopen.

S002\*\_A1\_NI

## Waarschuwing bij de netspanningsadapter

- Houd de wisselstroomadapter bij het hoofdgedeelte vast wanneer u deze van de netstroom verwijdert. Het netsnoer raakt mogelijk beschadigd als u eraan trekt, en dit kan tevens leiden tot brand en/of elektrocutie.
- De wisselstroomadapter moet niet met natte handen worden ingestoken of verwijderd, omdat dit kan leiden tot elektrocutie.
- Sluit het netsnoer van de netspanningsadapter niet op een stopcontact aan waar de stekker niet stevig in het stopcontact zit ondanks het feit dat de pennen volledig in het stopcontact zijn gestoken. Hitte kan zich ophopen en dit kan leiden tot brand. Raadpleeg het verkooppunt of een elektricien in verband met vervanging van het stopcontact.

## Houd de netspanningsadapter uit de buurt van kinderen en baby's.

Kinderen kunnen per ongeluk het snoer van de netspanningsadapter om hun nek wikkelen met verstikking tot gevolg.

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Pioneer product.

Lees deze handleiding zorgvuldig door zodat u weet hoe u uw apparaat moet gebruiken. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor eventuele naslag in de toekomst.

# Inhoudsopgave

## 01 Voordat u begint

De inhoud van de verpakking controleren	5
Aanbrengen van de batterijen in de afstandsbediening	5
Gebruik van de afstandsbediening	5

## 02 Aansluitingen

Aansluiten met een videokabel	6
Aansluiten met een HDMI-kabel	6
TV-toestel aansluiten	6
Aansluiten van een AV-receiver of versterker	7
Audiosignalen die kunnen worden uitgestuurd via de HDMI OUT aansluiting van dit apparaat	7
Aansluiten van de FM-antenne	7
Aansluiten van de los verkrijgbare Bluetooth® adapter (optie)	7
Aansluiten van USB-geheugenapparaten	8
De stekker in het stopcontact steken	8

## 03 Overzicht van de bedieningstoetsen

Afstandsbediening	9
Voorpaneel	12
Bovenpaneel	13

## 04 iPod/iPhone weergave

Controleren welke iPod/iPhone modellen ondersteund worden	14
Aansluiten van uw iPod/iPhone	14
Aansluiten van uw TV	15
Afspelen van uw iPod/iPhone	15

## 05 Disc-weergave

Afspelen van discs of bestanden	16
De disc uit het apparaat nemen	16
Voorbeeld van de aanduidingen op het display van het voorpaneel	16
Afspelen in de gewenste volgorde (Programma-weergave)	17

## 06 Bluetooth® audioweergave (optie)

Muziek weergeven met behulp van Bluetooth draadloze technologie	18
Gebruik van de afstandsbediening	18
Aansluiten van de los verkrijgbare Bluetooth® adapter	18
Instellen van de PIN-code	19
Pareren van de Bluetooth® adapter en een apparaat dat is voorzien van Bluetooth draadloze technologie	19
Muziek beluisteren van apparaten die zijn voorzien van Bluetooth draadloze technologie	20
AIR JAM	20

## 07 USB-weergave

Afspelen van bestanden die zijn opgeslagen op USB-geheugenapparaten	21
Afspelen in de gewenste volgorde (Programma-weergave)	21

## 08 Gebruik van de tuner

Aansluiten van de FM-antenne	22
Naar de FM-radio luisteren	22
Zenders in het geheugen opslaan	22
Luisteren naar voorkeuzenders	22

## 09 Overige aansluitingen

Aansluiten van extra apparatuur	23
---------------------------------	----

## 10 Instellingen aanpassen

Begininstellingen	24
Instellen van de klokweergave	24
Instellen van het tijdsformaat	24
Instellen van de volumegrens	24
Instellen van de PIN-code	24
nstellingen voor DVD/CD en USB-weergave	25
Audio Settings parameters	25
Video Adjust parameters	25
Initial Settings parameters	25
De HDMI Resolution instellingen in de beginstand terugzetten	26
Geuidsinstellingen	27
Gebruik van de Sound Retriever	27
Gebruik van de virtuele surroundfunctie	27
Instellen van de lage en hoge tonen	27
Alle instellingen in de beginstand terugzetten	27

## 11 Gebruik van de timer

Instellen van de klok	28
De wekkertimer instellen	28
De wekkertimer in-/uitschakelen	28
Gebruik van de wekkertimer	28
Gebruik van de inslaaptimer	28

## 12 Afspeelbare discs en bestanden op discs of USB-geheugenapparaten

Afspeelbare discs	29
Afspeelbare bestanden	30

## 13 Aanvullende informatie

Problemen oplossen	32
Taalcodetabel en land/gebiedscodetabel	35
Instellen van het TV-systeem	36
Voorzorgen bij het gebruik	36
Behandeling van discs	37
Meer over iPod/iPhone	37
Technische gegevens	38



## Hoofdstuk 1:

# Voordat u begint

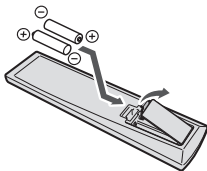
### De inhoud van de verpakking controleren

Controleer of de volgende accessoires zijn meegeleverd in de doos wanneer u deze opent.

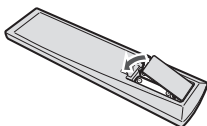
- Afstandsbediening
- Netsnoer
- Netspanningsadapter
- Videokabel
- FM-draadantenne
- AAA-batterijen (R03) x 2
- Handleiding (dit document)

### Aanbrengen van de batterijen in de afstandsbediening

#### 1 Open het achterdekseltje en plaats de batterijen zoals hieronder is afgebeeld.



#### 2 Sluit het achterdekseltje.



De bijgeleverde batterijen zijn bedoeld om de werking van het product te controleren en hebben mogelijk geen lange levensduur. Wij raden u aan alkalibatterijen te gebruiken die een lange levensduur hebben.

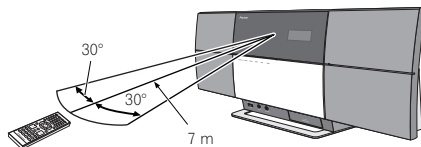
#### ! Let op

- Wees bij het plaatsen van de batterijen voorzichtig zodat u de veren op de  $\ominus$  aansluitingen voor de batterijen niet beschadigt.
- Gebruik geen andere dan de voorgeschreven batterijen. Gebruik ook nooit een oude en een nieuwe batterij tegelijk.
- Leg de batterijen in de juiste richting in de afstandsbediening, zoals aangegeven door de polariteitstekens ( $\oplus$  en  $\ominus$ ).
- Probeer niet om de batterijen open te maken, verhit ze niet en gooi ze niet in open vuur of water.

- Batterijen kunnen verschillende voltages hebben, ook als ze van hetzelfde formaat zijn. Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening voorlopig (een maand of langer) niet meer gebruikt, om schade door eventuele batterijlekkage te voorkomen. Als er batterijvloeistof is gelekt, veegt u de binnenkant van het batterijvak dan zorgvuldig schoon, voordat u nieuwe batterijen plaatst. Als een batterij lek is en de vloeistof komt op uw huid, wast u het er grondig af met volop water.
- Bij het inleveren of terugbrengen van gebruikte batterijen dient u altijd de landelijke milieuwetten en eventuele plaatselijke voorschriften op te volgen.
- **WAARSCHUWING**  
Gebruik of bewaar batterijen niet in direct zonlicht of op een hete plaats, zoals in de auto of bij een kachel. Hierdoor kunnen de batterijen gaan lekken, oververhit raken, exploderen of in brand vliegen. Bovendien vermindert dit de levensduur of prestatie van de batterijen.

### Gebruik van de afstandsbediening

De afstandsbediening heeft een bereik van ongeveer 7 m bij een hoek van ongeveer 30° vanaf de afstandsbedieningssensor.



Houd tijdens het gebruik van de afstandsbediening rekening met het volgende:

- Zorg ervoor dat zich geen obstakels tussen de afstandsbediening en de sensor op het apparaat bevinden.
- De afstandsbediening werkt mogelijk niet goed als sterk zonlicht of TL-licht op de afstandsbedieningssensor valt.
- De afstandsbedieningen van verschillende apparaten kunnen elkaar storen. Het gebruik van afstandsbedieningen voor andere apparatuur vlakbij dit apparaat moet worden vermeden.
- Vervang de batterijen wanneer het bereik van de afstandsbediening begint af te nemen.

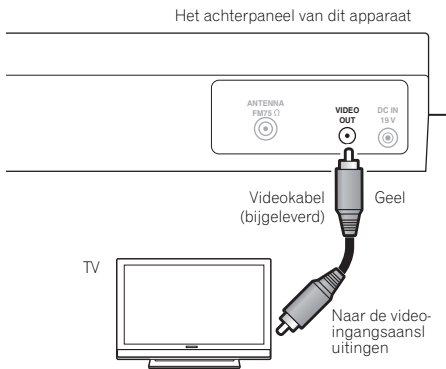
## Hoofdstuk 2:

## Aansluitingen

- Schakel altijd eerst de stroom uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens u enige aansluiting maakt of verbreekt.
- Sluit het netnoer pas aan nadat alle aansluitingen tussen de apparatuur volledig zijn gemaakt.

## Aansluiten met een videokabel

- Wanneer een iPod/iPhone op dit apparaat wordt aangesloten, komt de instelling voor de TV-uitgang van de iPod/iPhone automatisch op 'ON' te staan.<sup>1</sup>
- Sluit het apparaat niet via een videorecorder aan. De videosignalen die via een videorecorder lopen, kunnen worden beïnvloed door kopieerbeveiligingssystemen waardoor het beeld op de televisie vervormd is.



## Aansluiten met een HDMI-kabel

Bij gebruik van een HDMI-kabel kunnen de digitale signalen worden overgebracht naar een HDMI-geschikt TV-toestel via een enkele kabel, zonder verlies aan beeld- of geluidskwaliteit.<sup>2</sup> Na het aansluiten maakt u de resolutie- en HDMI-kleurinstellingen van dit apparaat volgens de vereisten van uw HDMI-geschikte TV-toestel. Zie tevens de gebruiksaanwijzing van de HDMI-geschikte TV.

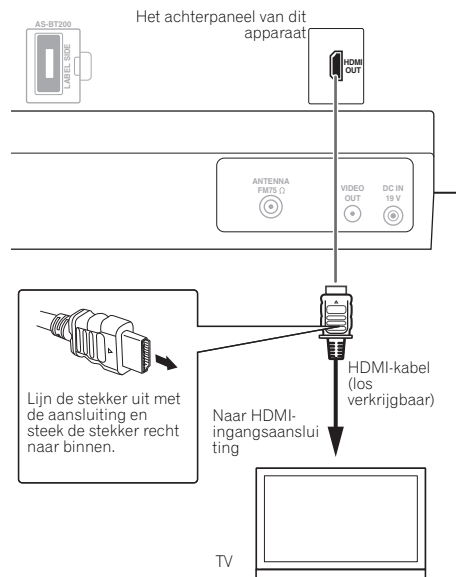
## Opmerking

- Bij sommige iPod's kan de instelling voor de TV-uitgang worden veranderd terwijl de apparatuur is aangesloten.
- Wanneer de iPod/iPhone losgekoppeld wordt van dit apparaat, wordt de instelling voor de TV-uitgang van de iPod/iPhone in de oorspronkelijke toestand teruggezet.
- Bij het afspelen van een disc of materiaal op een USB-geheugenapparaat kan dit apparaat de digitale signalen overbrengen via de **HDMI OUT** aansluiting. Gebruik de videokabel voor het afspelen van ander materiaal.
- Het bedieningsinterface van dit apparaat is ontworpen volgens de High-Definition Multimedia Interface specificaties.
- Bij het aansluiten van een HDMI-geschikt apparaat wordt de resolutie aangegeven op het display op het voorpaneel.
- De resolutie van de videosignalen die worden uitgestuurd via de **HDMI OUT** aansluiting van dit apparaat kan handmatig worden omgeschakeld. Verander de **HDMI Resolution** instelling (pagina 26). In het geheugen kunnen instellingen voor twee apparaten worden opgeslagen.
- Dit apparaat is ontworpen voor aansluiting op HDMI-geschikte apparaten. Het toestel kan niet goed werken als het wordt aangesloten op DVI-apparatuur.

## HDMI

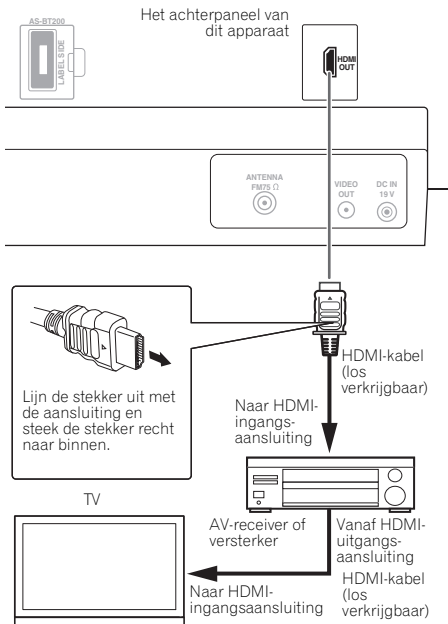
HDMI, het HDMI-logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing, LLC in de Verenigde Staten en andere landen.

## TV-toestel aansluiten



- Als u dit apparaat met de HDMI-kabel op uw televisie aansluit, kan het geluid niet vanaf de televisie naar dit apparaat worden overgebracht. Om naar het geluid te luisteren, verbind u de AUX IN ministeckerbus op het achterpaneel met uw televisie.

## Aansluiten van een AV-receiver of versterker



## Audiosignalen die kunnen worden uitgestuurd via de HDMI OUT aansluiting van dit apparaat

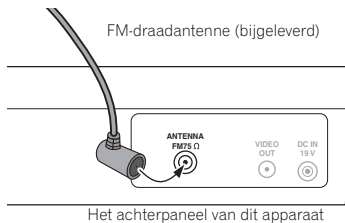
- 44,1 kHz tot 96 kHz, 16-bit/ 20-bit/ 24-bit 2-kanaals lineaire PCM-audio (inclusief 2-kanaals downmix)
- Dolby Digital 5.1-kanaals audio
- DTS 5.1-kanaals audio
- MPEG-audio



- Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het symbool double-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

## Aansluiten van de FM-antenne

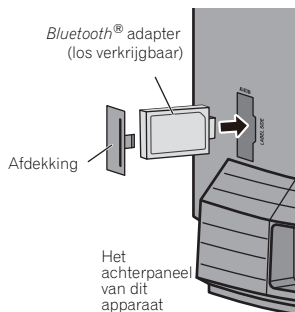
Sluit de FM-antennestekker op de middenpen van de FM-antenneaansluiting aan.<sup>1</sup>



## Aansluiten van de los verkrijgbare Bluetooth® adapter (optie)

Sluit de *Bluetooth*® adapter (Pioneer modelnummer AS-BT200) aan op de **AS-BT200** aansluiting op het achterpaneel.

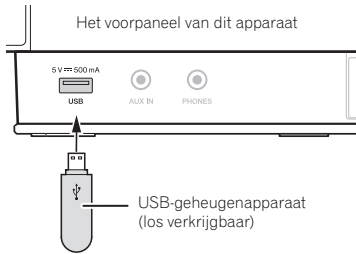
- Verwijder de afdekking van de **AS-BT200** aansluiting, sluit de *Bluetooth*® adapter met de labelzijde naar rechts aan en breng dan de afdekking weer aan.



### Opmerking

<sup>1</sup> Voor een optimale ontvangst moet de FM-antenne volledig worden uitgestrekt en niet worden opgerold of aan de achterkant van het apparaat worden opgehangen.

## Aansluiten van USB-geheugenapparaten.

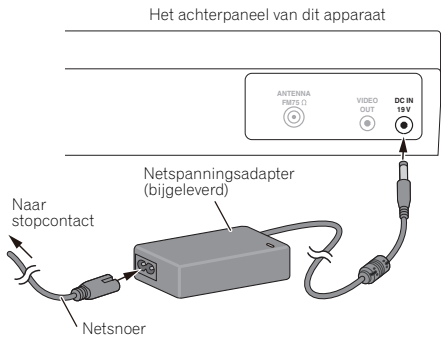


## De stekker in het stopcontact steken

### **Belangrijk**

- Voordat u aansluitingen maakt of wijzigt, moet u dit apparaat uitschakelen en de stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken.

Nadat alle aansluitingen zijn voltooid, kunt u het apparaat op een stopcontact aansluiten.



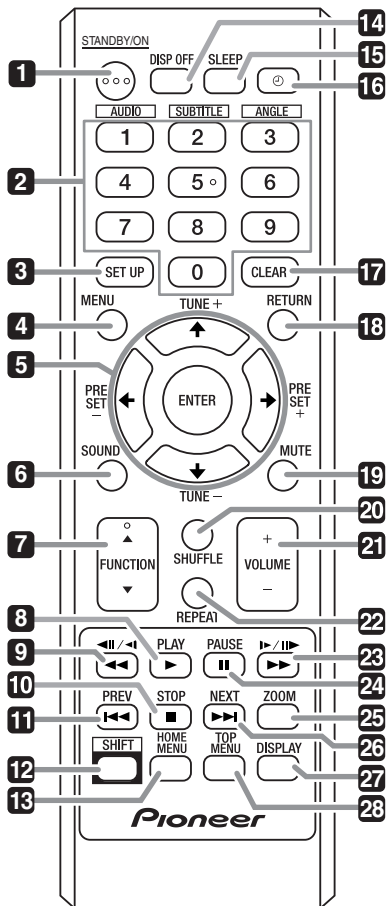
**1** Sluit de bijgeleverde netspanningsadapter op de DC IN aansluiting aan de achterkant van het apparaat aan.

**2** Sluit het bijgeleverde netsnoer op de netspanningsadapter aan en steek daarna de stekker aan het andere uiteinde in het stopcontact.

## Hoofdstuk 3:

# Overzicht van de bedieningstoetsen

### Afstandsbediening



#### 1 STANDBY/ON

Druk op deze toets om het apparaat in en uit te schakelen.

#### 2 Cijfertoeetsen (0 t/m 9)

Gebruik deze toetsen voor het kiezen en afspelen van een map, track of bestand dat u wilt zien/horen. Gebruik de toetsen ook voor het kiezen van de voorkeuzers bij gebruik van de tuner enz.

#### AUDIO\*

Bij discs en bestanden waarvoor meerdere audiosignalen/kanalen zijn opgenomen, kunt u tijdens afspelen het audiosignaal/kanaal omschakelen. Voor bestanden opgeslagen in de iPod/iPhone is deze toets niet beschikbaar.

#### SUBTITLE\*

Bij DVD-Video of DivX-discs met ondertitels in diverse talen kunt u tijdens het afspelen de taal voor de ondertiteling omschakelen.

#### ANGLE\*

Bij DVD-Video discs die meerdere beeldhoeken bevatten, kunt u tijdens het afspelen veranderen van beeldhoek.

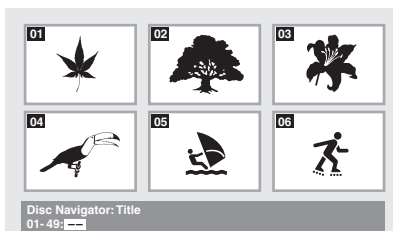
#### 3 SET UP

Gebruik deze toets om de begininstellingen van het apparaat te veranderen. (pagina 24)

#### 4 MENU

- Druk op deze toets om het menuscherm of de **Disc Navigator** te zien.
- Voor kiezen en afspelen van een titel, hoofdstuk, track of bestand via de **Disc Navigator**.
- Voor de iPod/iPhone is deze toets niet beschikbaar.

#### Bijv.: DVD-Video Disc Navigator



5 **↑/↓/←/→**

Gebruik deze toetsen voor de keuze van onderdelen en instellingen en voor het verplaatsen van de cursor.

**ENTER**

Gebruik deze toets om het geselecteerde onderdeel te activeren of een gemaakte instelling in te voeren.

**PRESET +/-**

Gebruik deze toetsen om de voorkeuzenders te kiezen.

**TUNE +/-**

Gebruik deze toetsen om de frequentie stap voor stap te wijzigen. Houd voor het automatisch zoeken naar zenders de toets gedurende een paar seconden ingedrukt.

6 **SOUND**

Gebruik deze toets om **Virtual Surround** en **Sound Retriever** in en uit te schakelen (pagina 27). De toetsen worden ook gebruikt voor het instellen van de **Bass** en **Treble**.

7 **FUNCTION ▲/▼**

Gebruik deze toets om de ingangsbron te kiezen. De ingangsbron verandert als volgt.

**iPod** ↔ **BT AUDIO**<sup>1</sup> ↔ **AIR JAM**<sup>1</sup> ↔ **DVD/CD** ↔ **USB** ↔ **FM** ↔ **AUX** ↔ Terug naar het begin (geen weergave)

8 **▶ PLAY**

Druk op deze toets om te beginnen met afspelen.

9 **◀◀/▶▶/⏮/⏭**

- Druk deze toets tijdens afspelen in om snel terugwaarts te gaan.
- Druk deze toets in de pauzestand in om beeld-voor-beeld terugwaarts te gaan. (Alleen voor DVD-Video of DVD-VR discs)
- Houd de toets in de pauzestand ingedrukt voor vertraagde weergave in achterwaartse richting. (Alleen voor DVD-Video of DVD-VR discs)

10 **■ STOP**

Druk op deze toets om te stoppen met afspelen.

11 **◀◀ PREVIOUS**

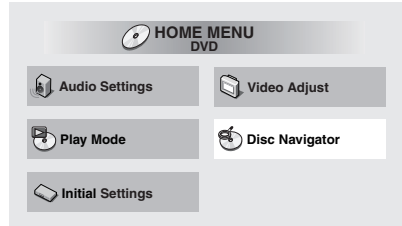
Druk op deze toets om terug te gaan naar het begin van de weergegeven track of bestand. Druk tweemaal op de toets om terug te gaan naar het begin van de voorgaande track of bestand.

12 **SHIFT**

Druk op deze toets voor toegang tot de opdrachten aangegeven in een 'kader' (boven de toetsen) van de afstandsbediening. De betreffende toetsen zijn in dit gedeelte voorzien van een sterretje (\*).

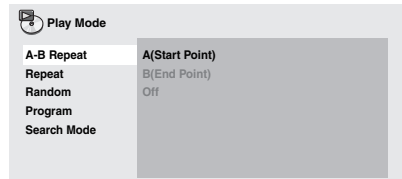
13 **HOME MENU**

Wanneer een DVD of USB-geheugenapparaat als ingangsbron is geselecteerd, drukt u op deze toets om het **HOME MENU** weer te geven of te verbergen. Wanneer een andere ingangsbron is geselecteerd, is deze toets niet beschikbaar.



- **Audio Settings** (pagina 25)
- **Video Adjust** (pagina 25)
- **Play Mode**

Het is mogelijk dat de **Play Mode** functie bij sommige discs of bestanden niet werkt. De functie is niet beschikbaar voor bestanden opgeslagen op de iPod/iPhone.

**A-B Repeat**

De afgebakene passage binnen een enkele titel of track wordt herhaaldelijk afgespeeld.

**Repeat**

Voor herhaalde weergave van titels, hoofdstukken, tracks of bestanden.

**Random**

Voor afspelen van titels, hoofdstukken of tracks in een willekeurige volgorde.

**Program** (pagina 17)

Voor afspelen van titels, hoofdstukken, tracks of bestanden in een door u geprogrammeerde volgorde.

**Search Mode**

Voor afspelen vanaf een gekozen nummer of tijdstip binnen een titel, hoofdstuk, track of bestand.

Het is mogelijk dat de Play Mode functie bij sommige discs of bestanden niet werkt. Voor bestanden opgeslagen in de iPod/iPhone is deze functie niet beschikbaar.

- **Disc Navigator** (MENU op bladzijde 9)
- **Initial Settings** (pagina 25)

14 **DISP OFF**

Druk op deze toets om het display op het voorpaneel uit te schakelen wanneer u dit niet nodig hebt.

**Opmerking**

<sup>1</sup> Los verkrijgbaar. Om de **BT AUDIO** en **AIR JAM** functie te kunnen gebruiken, moet u de los verkrijgbare **Bluetooth**<sup>®</sup> adapter: AS-BT200 op het apparaat aansluiten. Zie pagina 18 voor verdere informatie.

## 15 SLEEP

Gebruik deze toets om het apparaat in de inslaapmodus te zetten en om de inslaaptijd in te stellen (pagina 28).

## 16 ☹

Gebruik deze toets om de timer in en uit te schakelen.

## 17 CLEAR

Druk op deze toets om het geselecteerde onderdeel te wissen. Gebruik deze toets als u zich bijvoorbeeld vergist bij de nummerkeuze.

## 18 RETURN

Druk op deze toets om naar het vorige scherm terug te keren. De toets wordt ook gebruikt om de klokinstelling of de geluidsinstelling te annuleren.

## 19 MUTE

Druk op deze toets om het geluid tijdelijk uit te zetten.

## 20 SHUFFLE

Gebruik deze toets voor willekeurige weergave van de tracks op de geselecteerde iPod/iPhone of DVD/CD.

## 21 VOLUME +/-

Gebruik deze toetsen om het volume in te stellen. (Standaardinstelling: 10)

## 22 REPEAT

Gebruik deze toets voor herhaalde weergave van de tracks op de geselecteerde iPod/iPhone of DVD/CD.

## 23 ►► / ► / ||►

- Druk deze toets tijdens afspelen in om snel vooruit te gaan.
- Druk deze toets in de pauzestand in om beeld-voor-beeld vooruit te gaan. (Alleen voor DVD-Video, DVD-VR, Video-CD of DivX-discs)
- Houd de toets in de pauzestand ingedrukt voor vertraagde weergave in voorwaartse richting. (Alleen voor DVD-Video, DVD-VR, Video-CD of DivX-discs)

## 24 || PAUSE

Druk op deze toets om de weergave tijdelijk te onderbreken. Druk nogmaals op de toets om de weergave te hervatten.

## 25 ZOOM

Inzoomen op het beeld. Voor beelden opgeslagen in de iPod/iPhone is deze toets niet beschikbaar.

## 26 ►► NEXT

Druk tijdens afspelen op deze toets om naar het begin van de volgende track of bestand te springen.

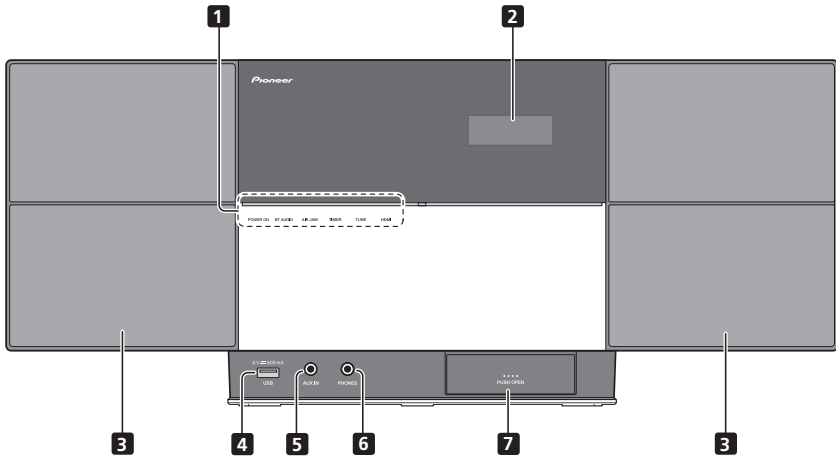
## 27 DISPLAY

De verstrekte tijd, resterende tijd enz. kunnen worden aangegeven. (Bij afspelen van bestanden opgeslagen in de iPod/iPhone of bij weergave van de **FM** of **AUX** bron, verschijnen deze aanduidingen niet.)

## 28 TOP MENU

Druk hierop om het hoofdmenu van de DVD-Video disc te zien.

## Voorpaneel

**1 POWER ON**

Wanneer het apparaat is ingeschakeld, licht deze indicator op.

**BT AUDIO<sup>1</sup>**

Wanneer **BT AUDIO** als de ingangsbron is geselecteerd, licht deze indicator op.

**AIR JAM<sup>1</sup>**

Wanneer **AIR JAM** als de ingangsbron is geselecteerd, licht deze indicator op.

**TIMER**

Wanneer de wekkertimer op **ON** is ingesteld, licht deze indicator op.

**TUNE**

Wanneer de tuner FM-uitzendingen ontvangt, licht deze indicator op.

**HDMI**

Wanneer dit apparaat door een ander HDMI-compatibel apparaat wordt herkend, licht deze indicator op.

**2 Voorpaneel-display****3 Luidsprekers****4 USB-aansluiting****5 AUX IN**

Hierop kan extra apparatuur worden aangesloten.

**6 PHONES**

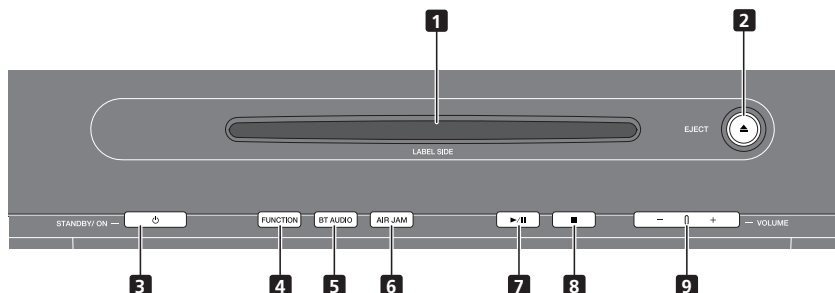
Hierop kan een hoofdtelefoon worden aangesloten.

**7 iPod/iPhone aansluitpoorten****Opmerking**

<sup>1</sup> Los verkrijgbaar. Om de **BT AUDIO** en **AIR JAM** functie te kunnen gebruiken, moet u de los verkrijgbare *Bluetooth*<sup>®</sup> adapter: AS-BT200 op het apparaat aansluiten. Zie pagina 18 voor verdere informatie.



## Bovenpaneel



### 1 Disc-gleuf

### 2 ▲ EJECT

Gebruik deze toets om de disc te verwijderen.

### 3 ⏻ STANDBY/ON

Druk op deze toets om het apparaat in en uit te schakelen.

### 4 FUNCTION

Gebruik deze toets om de ingangsbron te kiezen. De ingangsbron verandert als volgt.

**iPod** → **BT AUDIO**<sup>1</sup> → **AIR JAM**<sup>1</sup> → **DVD/CD** → **USB** → **FM** → **AUX** → Terug naar het begin (geen weergave)

### 5 BT AUDIO<sup>1</sup>

Deze toets wordt gebruikt voor het omschakelen van de ingangsbron naar *Bluetooth*<sup>®</sup> Audio.

### 6 AIR JAM<sup>1</sup>

Deze toets wordt gebruikt voor het omschakelen van de ingangsbron naar **AIR JAM**.

### 7 ▶/||

Druk op deze toets om te beginnen met afspelen. Tijdens afspelen kunt u de toets gebruiken om te pauzeren en daarna weer te beginnen met afspelen.

### 8 ■

Druk op deze toets om te stoppen met afspelen.

### 9 VOLUME -/+

Gebruik deze toetsen om het volume in te stellen. (Standaardinstelling: 10)

## Opmerking

<sup>1</sup> Los verkrijgbaar. Om de **BT AUDIO** en **AIR JAM** functie te kunnen gebruiken, moet u de los verkrijgbare *Bluetooth*<sup>®</sup> adapter: AS-BT200 op het apparaat aansluiten. Zie pagina 18 voor verdere informatie.

## Hoofdstuk 4:

## iPod/iPhone weergave

Door enkel uw iPod/iPhone op dit apparaat aan te sluiten, kunt u genieten van topkwaliteit geluid van uw iPod/iPhone. Dit apparaat kan ook aangesloten worden op een televisietoestel, zodat u video's en beelden kunt bekijken van uw iPod/iPhone. Gebruik de bijgeleverde videokabel om een televisietoestel aan te sluiten. Dit apparaat kan geen muziek, films en beelden van de iPod/iPhone vanaf de **HDMI OUT** aansluiting overbrengen.

Het afspelen van de muziek en de beelden van de iPod/iPhone kan op dit apparaat of op de iPod/iPhone zelf worden geregeld. Dit apparaat kan niet worden gebruikt voor het opnemen van CD's, radio-uitzendingen of ander materiaal van een iPod/iPhone.

## Controleren welke iPod/iPhone modellen ondersteund worden

Hieronder ziet u de iPod/iPhone modellen die met dit apparaat kunnen worden gebruikt.<sup>1</sup>

iPod/iPhone	Audio	Video
iPod nano 1/2G	✓	—
iPod nano 3/4/5/6G	✓	✓*
iPod classic	✓	✓
iPod touch 1/2/3/4G	✓	✓
iPhone	✓	✓
iPhone 3G	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓
iPhone 4	✓	✓

\* De iPod nano 6G kan geen video afspelen maar kan wel een diavoorstelling tonen.

 Tip

- Dit systeem is ontworpen en getest voor de softwareversie van de iPod/iPhone aangegeven op de website van Pioneer (<http://pioneer.jp/homeav/support/ios/eu/>).
- Wanneer een andere softwareversie op uw iPod/iPhone is geïnstalleerd dan aangegeven op de website van Pioneer, is het mogelijk dat de apparatuur niet compatibel is met dit systeem.

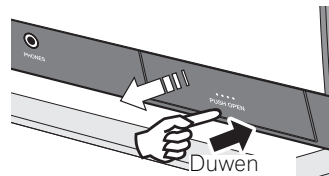
 Opmerking

- Pioneer kan niet garanderen dat dit apparaat werkt met andere iPod/iPhone modellen dan die hieronder zijn aangegeven.
  - Het is echter mogelijk dat bij sommige modellen of softwareversies bepaalde functies niet beschikbaar zijn.
  - iPod/iPhone is gelicentieerd voor reproductie van materiaal waarop geen auteursrechten rusten of materiaal waarvoor de gebruiker het recht heeft om dit te reproduceren.
  - Voorzieningen zoals de equalizer kunnen niet met dit systeem worden bediend en wij raden u aan de equalizer uit te schakelen voordat u de aansluitingen maakt.
  - Pioneer kan onder geen enkele omstandigheid aansprakelijk worden gesteld voor direct of indirect verlies als gevolg van beschadiging of verlies van opgenomen materiaal dat het resultaat is van een defect van de iPod/iPhone.
  - Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de iPod/iPhone voor instructies over het gebruik van de iPod/iPhone.
- 2 Bij het openen en sluiten van de iPod/iPhone aansluitpoort moet u de bovenkant van het apparaat met uw hand vasthouden om te voorkomen dat deze beweegt.

## Aansluiten van uw iPod/iPhone

 Let op

- Bij het aansluiten van een iPod/iPhone apparaat moet u altijd de dock-adapter gebruiken die bij uw iPod/iPhone apparaat wordt geleverd of een los verkrijgbare adapter die voor uw iPod/iPhone is ontworpen. De iPod/iPhone kan niet zonder dock-adapter worden aangesloten; wanneer u probeert om een iPod/iPhone zonder dock-adapter aan te sluiten, kan dit resulteren in beschadigingen of een defect.
- Er wordt geen universele dock-adapter voor de iPod/iPhone bij dit apparaat geleverd.

1 Open de iPod/iPhone aansluitpoort.<sup>2</sup>

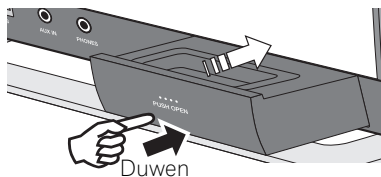
## 2 Bevestig de dock-adapter aan de iPod/iPhone aansluitpoort.

Let er bij het bevestigen van de dock-adapter op dat deze in de juiste richting gekeerd wordt aangebracht. Om de adapter te bevestigen, plaatst u eerst de uitstekende lipjes aan de voorkant van de adapter in de uitsparingen van de iPod/iPhone aansluitpoort en drukt de adapter dan op de plaats. Wees bij het bevestigen van de adapter voorzichtig dat u niet tegen de aansluitpunten stoot.

### 3 Sluit uw iPod/iPhone aan.



- Wanneer er geen iPod/iPhone op het apparaat is aangesloten, maakt u de iPod/iPhone aansluitpoort stevig dicht.



### Aansluiten van uw TV<sup>1</sup>

Om de iPod/iPhone beelden op een televisie te bekijken, sluit u de apparatuur via de bijgeleverde videokabel op elkaar aan. Zie *Aansluiten met een videokabel* op pagina 6 voor verdere informatie.

- Wanneer een iPod/iPhone op dit apparaat wordt aangesloten, komt de instelling voor de TV-uitgang van de iPod/iPhone automatisch op 'ON' te staan.<sup>2</sup>

#### ! Let op

- Voordat u aansluitingen maakt of wijzigt, moet u dit apparaat uitschakelen en de stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken. Sluit het netsnoer altijd als laatste aan.

#### Opmerking

- 1 Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de iPod/iPhone voor instructies over het gebruik van de iPod/iPhone.
- 2 Bij sommige iPod's kan de instelling voor de TV-uitgang worden veranderd terwijl de apparatuur is aangesloten.
- Wanneer de iPod/iPhone losgekoppeld wordt van dit apparaat, wordt de instelling voor de TV-uitgang van de iPod/iPhone in de oorspronkelijke toestand teruggezet.
- 3 Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de iPod/iPhone voor instructies over het gebruik van de iPod/iPhone.

## Afspelen van uw iPod/iPhone

#### ! Let op

- Wanneer uw iPod/iPhone op dit apparaat is aangesloten en u de iPod/iPhone rechtstreeks wilt bedienen, moet u de iPod/iPhone met uw andere hand goed vasthouden om een defect als gevolg van een verkeerd contact te voorkomen.

#### 1 Sluit uw iPod/iPhone aan.

- Als een iPod/iPhone wordt aangesloten terwijl dit apparaat ingeschakeld is, zal de weergave van de iPod/iPhone niet beginnen.

#### 2 Druk op FUNCTION ▲/▼ om iPod als de ingangsbron te selecteren.

iPod icoon verschijnt op het display op het voorpaneel.

#### 3 Druk op ► PLAY.

- De weergavebedieningstoetsen van de iPod/iPhone die beschikbaar zijn via dit apparaat zijn ►, II, ■, ◀◀, ▶▶, ◀◀, ▶▶.
- In de volgende gevallen moet u uw iPod/iPhone rechtstreeks bedienen<sup>3</sup>:
  - Zoeken van een bestand op naam van de artiest of op genre.
  - Gebruik van de herhaalde of willekeurige weergavefunctie.
  - Beelden die in de iPod/iPhone zijn opgeslagen op uw televisie bekijken.

#### ! Belangrijk

Als dit apparaat de iPod/iPhone niet kan weergeven en **Err** wordt aangegeven, voer dan de volgende controles uit:

- Controleer of de iPod/iPhone door dit apparaat wordt ondersteund.
- Sluit de iPod/iPhone opnieuw op het apparaat aan. Als dit niet werkt, kunt u proberen of het resetten van de iPod/iPhone het probleem verhelpt.

Controleer de volgende punten als de iPod/iPhone niet bediend kan worden:

- Is de iPod/iPhone correct aangesloten? Sluit de iPod/iPhone opnieuw op het apparaat aan.
- Is de iPod/iPhone onvoorzien gestopt? Probeer de iPod/iPhone te resetten en sluit deze opnieuw op het apparaat aan.

#### ⚙ Tip

- De iPod/iPhone wordt opgeladen wanneer de iPod/iPhone op dit apparaat is aangesloten. (Dit gebeurt ook wanneer het apparaat in de ruststand staat.)
- Wanneer dit apparaat wordt ingeschakeld terwijl er een andere ingangsfunctie is geselecteerd, zal zelfs als er een iPod/iPhone is aangesloten, de weergave ervan niet automatisch beginnen.
- Als het apparaat in de ruststand wordt gezet terwijl er een iPod/iPhone is aangesloten, zal de iPod/iPhone automatisch worden uitgeschakeld.

## Hoofdstuk 5:

## Disc-weergave

## Afspelen van discs of bestanden

1 Druk op **STANDBY/ON** om het apparaat in te schakelen.

De geselecteerde ingang verschijnt op het display op het voorpaneel.

- Bij het afspelen van een DVD-Video of DivX-disc schakelt u de TV in en schakelt dan de ingangsfunctie van de TV om voordat u begint.
- U kunt de taal voor de beeldscherm aanduidingen van het apparaat omschakelen (OSD Language op pagina 26).

2 Druk op **FUNCTION ▲/▼** om DVD/CD als de ingangsbron te selecteren.

Wacht totdat de indicator verandert van knipperend 'd' naar 'Sc' 'naar' '-----'.

Wanneer er reeds een disc in de discgleuf is, drukt u op **▲ EJECT** om de disc uit te werpen. Gebruik deze toets om de disc te verwijderen.

## 3 Plaats een disc.

Het afspelen begint automatisch.

- Met de cijfertoltsen (0 t/m 9) kunt u de titel, hoofdstuk, track of bestand opgeven dat u wilt zien/horen en dan beginnen met weergeven.

**Plaats een disc met de labelkant naar voren.**



- Houd de disc vast zoals aangegeven in de afbeelding, steek de disc in het midden van de insteekgleuf en druk hem zachtjes vanaf boven naar binnen.
- De disc zal automatisch in de gleuf worden getrokken.
- Als de disc niet soepel naar binnen wordt getrokken, moet u niets gaan forceren. Neem de disc uit de gleuf en probeer het opnieuw. Als u iets forceert, kan dit resulteren in beschadigingen of een foutieve werking.
- Raak niet het opname-oppervlak van de disc aan, want het is mogelijk dat de disc niet goed wordt afgespeeld als er vingervlekken of vuil op de disc zijn.
- 8 cm discs kunnen niet worden afgespeeld. Probeer ook geen adapter voor 8 cm CD's te gebruiken om een dergelijke disc af te spelen, want dit kan resulteren in een defect.

**De disc uit het apparaat nemen**

- Druk op **▲ EJECT** op het bovenpaneel.



**Tip**

- Wanneer in de DVD/CD-stand langer dan 30 minuten geen bediening is uitgevoerd, zal het apparaat automatisch worden uitgeschakeld.

**Voorbeeld van de aanduidingen op het display van het voorpaneel**

Als de stroom wordt ingeschakeld (**On**)



Als de stroom wordt uitgeschakeld (**OFF**)



Wanneer de disc wordt geladen (**LOAD**)



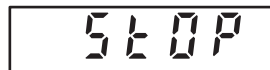
Wanneer het titelmenu of een menu wordt getoond (**titLE**)



Wanneer het bedieningssysteem wordt getoond of bediend (**GUI**)



Wanneer de disc-weergave is gestopt (**StOP**)



Wanneer er geen disc aanwezig is



## Afspelen in de gewenste volgorde (Programma-weergave)

DVD-Video Video\_CD CD(R/RW) DivX®  
WMA MP3

### 1 Druk op HOME MENU.

Het **HOME MENU** wordt weergegeven.

### 2 Gebruik ↑/↓ om Play Mode te selecteren en druk dan op ENTER.

Het **Play Mode** scherm verschijnt.

### 3 Gebruik ↑/↓ om Program te selecteren en druk dan op ENTER of →.

### 4 Gebruik ↑/↓ om Create/Edit te selecteren en druk dan op ENTER.

Het scherm **Create/Edit** kan verschillen per disc of bestand.

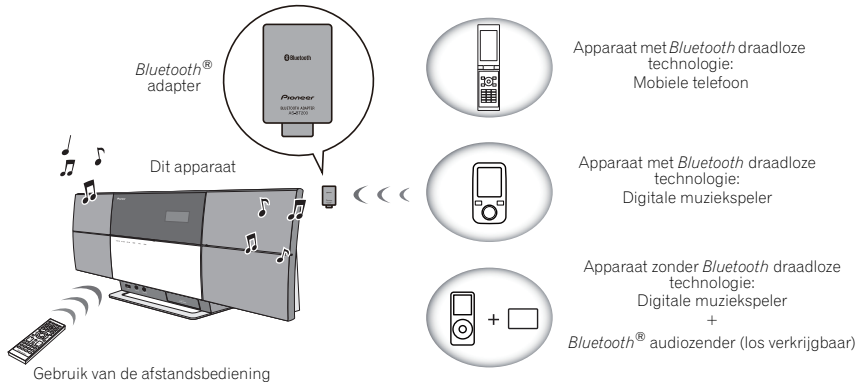
### 5 Gebruik ↑/↓/←/→ om de titel, hoofdstuk, track of bestand te selecteren en druk dan op ENTER.

Program Step	Title 1-01	Chapter 1-015
01.	Title 01	Chapter 001
02.		Chapter 002
03.		Chapter 003
04.		Chapter 004
05.		Chapter 005
06.		Chapter 006
07.		Chapter 007
08.		Chapter 008

- Om een onderdeel aan uw programma toe te voegen, selecteert u eerst de gewenste plaats (de programmastap), dan selecteert u de titel, hoofdstuk of track en dan drukt u op **ENTER** (als u een bestand selecteert, wordt dat toegevoegd aan het eind van uw programma).
  - Druk op **RETURN** om naar het vorige scherm terug te keren. Als u tussen het invoeren door terugkeert naar het vorige scherm, komen de geprogrammeerde instellingen te vervallen.
  - Om een stap te wissen, zorgt u dat die oplicht en dan drukt u op **CLEAR**.
- ### 6 Druk op ►PLAY om de weergave te starten.
- Om een eerder samengesteld programma af te spelen, selecteert u **Playback Start** op het programmascherm en dan drukt u op **ENTER**.
  - Om de normale weergave te hervatten, selecteert u **Playback Stop** op het programmascherm en dan drukt u op **ENTER**. Het programma blijft in het geheugen bewaard.
  - Om het gehele programma te wissen, selecteert u **Program Delete** op het programmascherm en dan drukt u op **ENTER**.

- Programma's kunnen meerdere malen worden afgespeeld. Selecteer **Program Repeat** bij **Repeat** op het afspeelfunctiescherm (**Play Mode**) tijdens de programma-weergave.
- Programma's kunnen niet worden afgespeeld in willekeurige volgorde (willekeurige weergave is niet beschikbaar tijdens de programma-weergave).

## Hoofdstuk 6:

**Bluetooth® audioweergave (optie)****Muziek weergeven met behulp van Bluetooth draadloze technologie**

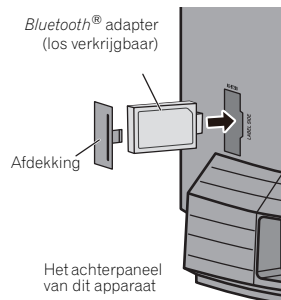
Wanneer de *Bluetooth*® adapter (Pioneer modelnummer AS-BT200) is aangesloten op dit apparaat, kan een product dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie (mobiele telefoon, digitale muzikspeler enz.) worden gebruikt om draadloos muziek te beluisteren.<sup>1</sup> Door gebruik te maken van een los verkrijgbare zender die *Bluetooth* draadloze technologie ondersteunt, kunt u muziek beluisteren op een apparaat dat niet is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie. Het AS-BT200 model ondersteunt SCMS-T inhoudbescherming, zodat muziek kan worden afgespeeld op apparaten die zijn voorzien van SCMS-T type *Bluetooth* draadloze technologie.

**Gebruik van de afstandsbediening**

Met de afstandsbediening die bij dit apparaat wordt geleverd kunt u media afspelen en stopzetten en andere bewerkingen uitvoeren.<sup>2</sup>

**Aansluiten van de los verkrijgbare Bluetooth® adapter****1 Sluit de Bluetooth® adapter op dit apparaat aan terwijl het apparaat in de ruststand staat.**

- Verwijder de afdekking van de **AS-BT200** aansluiting, sluit de *Bluetooth*® adapter met de labelzijde naar rechts aan en breng dan de afdekking weer aan.

**Opmerking**

- Het apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie moet A2DP-profielen ondersteunen.
  - Pioneer kan geen correcte verbinding en bediening met dit apparaat garanderen met alle apparatuur die is uitgerust met *Bluetooth* draadloze technologie.
  - Het merk *Bluetooth*® en de logo's daarvan zijn gedeponeerde handelsmerken van *Bluetooth* SIG, Inc. PIONEER CORPORATION gebruikt deze onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectieve eigenaren.
- Het apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie moet AVRCP-profielen ondersteunen.
  - Een correcte werking van de afstandsbediening kan niet worden gegarandeerd voor alle apparaten die zijn voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie.

**2 Druk op STANDBY/ON om het apparaat in te schakelen.**

**3 Druk op FUNCTION ▲/▼ of BT AUDIO op het voorpaneel van het apparaat om BT AUDIO als de ingangsbron te selecteren.<sup>1</sup>**

De **BT AUDIO** indicator licht op en **b t - R** wordt op het display op het voorpaneel aangegeven.

## Instellen van de PIN-code

Stel de PIN-code van dit apparaat op dezelfde waarde in als die van het gebruikte apparaat met *Bluetooth* draadloze technologie. De PIN-codes die ondersteund worden zijn 0000, 1234 en 8888.

- Standaardinstelling: 0000

**1 Druk enkele malen op SET UP om b t P i n te selecteren.**

- Telkens wanneer op **SET UP** wordt gedrukt, verandert het item dat op het display op het voorpaneel wordt aangegeven.

**2 Druk enkele malen op ENTER om de PIN-code te selecteren.**

- Telkens wanneer op **↑/↓** wordt gedrukt, verandert het item dat op het display op het voorpaneel wordt aangegeven.
- U kunt de gewenste PIN-code selecteren uit 0000/1234/8888.

**3 Druk op ENTER.**

De PIN-code wordt opgeslagen.

**4 Druk op SET UP.**

De instelling is voltooid.

## Paren van de *Bluetooth*® adapter en een apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie

“Paren” dient te worden uitgevoerd voordat u begint met afspelen van de *Bluetooth* draadloze technologie content met gebruik van de *Bluetooth*® adapter. Paren van de apparaten moet worden uitgevoerd de eerste keer dat u het systeem gebruikt of wanneer de paringsgegevens zijn gewist. “Paren” is de noodzakelijke stap voor het registreren van het apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie om *Bluetooth*-communicatie in te schakelen.<sup>2</sup> Raadpleeg voor meer informatie tevens de handleiding van uw apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie.

**1 Druk op FUNCTION ▲/▼ of BT AUDIO op het voorpaneel van het apparaat om BT AUDIO als de ingangsbron te selecteren.**

De **BT AUDIO** indicator licht op.

- Wanneer de *Bluetooth*® adapter AS-BT200 is aangesloten, verschijnt **b t - R** voor 2 seconden op het display op het voorpaneel waarna **r E A D Y** wordt aangegeven.
- Wanneer er geen *Bluetooth*® adapter is aangesloten, verschijnt **b t - R** voor 2 seconden op het display op het voorpaneel waarna **n o A d P.** wordt aangegeven.

**2 Schakel het apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie en dat u wilt paren in, plaats het dicht bij het systeem en zet het in de modus voor paren.**

Het paren begint.

**3 Controleer of de *Bluetooth*® adapter is gedetecteerd door het apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie.**


- Als het apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie niet met het apparaat kan worden verbonden, voert u de verbindingsbediening uit vanaf het apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie.

### Opmerking

- 1 Wanneer de *Bluetooth*® adapter niet is aangesloten en **BT AUDIO** als de ingangsbron is geselecteerd, wordt de foutmelding **noAdP.** op het display op het voorpaneel aangegeven.
- 2 • Paren is vereist bij het eerste gebruik van het apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie en de *Bluetooth*® adapter.
  - Om *Bluetooth*-communicatie in te schakelen, dient paren te worden uitgevoerd op zowel uw systeem als op het apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie.

## Muziek beluisteren van apparaten die zijn voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie

### 1 Druk op FUNCTION ▲/▼ of BT AUDIO op het voorpaneel van het apparaat om BT AUDIO als de ingangsbron te selecteren.

De BT AUDIO indicator licht op en  wordt op het display op het voorpaneel aangegeven.

### 2 Maak verbinding tussen het apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie en dit apparaat.

- Zie *Paren van de Bluetooth® adapter en een apparaat dat is voorzien van Bluetooth draadloze technologie* hierboven.

### 3 Druk op ► PLAY om de weergave te starten.

De volgende functies zijn nu beschikbaar voor apparaten die zijn voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie via gebruik van de afstandsbediening.<sup>1</sup>

Toets	Functie
► PLAY	Hiermee start u normaal afspelen.
II PAUSE	Hiermee pauzeert u het afspelen.
■ STOP	Hiermee stopt u het afspelen.
◀◀ PREV	Druk hierop om naar het begin van het huidige bestand te springen en vervolgens naar eerdere bestanden.
◀◀	Houd ingedrukt voor versnelde weergave in achterwaartse richting.*
▶▶ NEXT	Druk hierop om naar het volgende bestand te springen.
▶▶	Houd ingedrukt voor versnelde weergave in voorwaartse richting.*

\* Deze functie werkt mogelijk anders afhankelijk van het aangesloten apparaat.



#### Tip

- Wanneer geen apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie is aangesloten en er gedurende langer dan 30 minuten geen bediening wordt uitgevoerd, zal de stroom automatisch worden uitgeschakeld.





## AIR JAM

Air Jam — is een door Pioneer ontwikkelde applicatie die gratis verkrijgbaar is.

Met Air Jam kunt u meerdere compatibele apparaten met dit apparaat verbinden via gebruik van *Bluetooth* draadloze technologie. De applicatie maakt het mogelijk een groepsafspeellijst rechtstreeks op ondersteunde apparatuur te maken, om deze via dit apparaat met uw thuisbioscoop weer te geven. U en uw vrienden kunnen muziekstukken van uw apparaten aan de afspeellijst toevoegen.

### 1 Druk op FUNCTION ▲/▼ of AIR JAM op het voorpaneel van het apparaat om AIR JAM als de ingangsbron te selecteren.

De AIR JAM indicator licht op.

- Wanneer de *Bluetooth*® adapter AS-BT200 is aangesloten, verschijnt  voor 2 seconden op het display op het voorpaneel waarna  wordt aangegeven.
- Wanneer er geen *Bluetooth*® adapter is aangesloten, verschijnt  voor 2 seconden op het display op het voorpaneel waarna  wordt aangegeven.

Ga naar onze website voor verdere informatie over Air Jam.

[http://pioneer.jp/product/soft/iapp\\_airjam/en.html](http://pioneer.jp/product/soft/iapp_airjam/en.html)

#### Opmerking

- Het apparaat dat is voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie moet het AVRCP-profiel ondersteunen.
- De bediening van sommige apparaten die zijn voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie kan verschillen van wat in de bovenstaande tabel is aangegeven.



## Hoofdstuk 7:

# USB-weergave

## Afspelen van bestanden die zijn opgeslagen op USB-geheugenapparaten

- Het is mogelijk dat dit apparaat een USB-geheugenapparaat niet herkent, de bestanden niet kan afspelen of geen stroom aan het USB-geheugenapparaat kan leveren. Zie *Wanneer er een USB-geheugenapparaat is aangesloten* op pagina 33 voor verdere informatie.
- Pioneer kan niet garanderen dat een bestand dat op een USB-geheugenapparaat is opgeslagen kan worden afgespeeld of dat stroom aan het USB-geheugenapparaat kan worden geleverd. Bovendien aanvaardt Pioneer geen enkele verantwoordelijkheid voor het verlies van bestanden op USB-geheugenapparaten dat optreedt na het aansluiten op dit apparaat.

### 1 Druk op **STANDBY/ON** om het apparaat in te schakelen.

De geselecteerde ingang verschijnt op het display op het voorpaneel.

### 2 Druk op **FUNCTION ▲/▼** om USB als de ingangsbron te selecteren.

'**U Sb**' verschijnt op het display op het voorpaneel.

### 3 Sluit een USB-geheugenapparaat aan.

De **Disc Navigator** verschijnt automatisch.

### 4 Gebruik **↑/↓/←/→** om het bestand te selecteren en druk dan op **ENTER**.

Het afspelen begint.

- Als u op **▶PLAY** drukt, speelt dit apparaat automatisch de bestanden af die in het USB-geheugenapparaat zijn opgeslagen.
- Schakel de stroom uit voordat u het USB-geheugenapparaat verwijderd.

**Tip**

- Wanneer er geen USB-geheugenapparaat wordt weergegeven en dit apparaat langer dan 30 minuten niet wordt bediend, zal de stroom automatisch worden uitgeschakeld.

## Afspelen in de gewenste volgorde (Programma-weergave)

Dit apparaat kan de bestanden die in het USB-geheugenapparaat zijn opgeslagen herhaaldelijk afspelen. Zie *Afspelen in de gewenste volgorde (Programma-weergave)* op pagina 17 voor verdere informatie.

## Hoofdstuk 8:

# Gebruik van de tuner

- Dit apparaat kan geen FM-radio vanaf de **HDMI OUT** aansluiting overbrengen.

## Aansluiten van de FM-antenne

Sluit de FM-antennestekker op de middenpen van de FM-antenneaansluiting aan.<sup>1</sup> Zie *Aansluiten van de FM-antenne* op pagina 7 voor verdere informatie.

## Naar de FM-radio luisteren

De tuner kan FM-uitzendingen ontvangen en u kunt uw favoriete zenders opslaan.

### 1 Druk op FUNCTION ▲/▼ om FM als de ingangsbron te selecteren.

De afgestemde frequentie wordt op het display op het voorpaneel aangegeven (bijv. '85.50').

### 2 Stem op een zender af.

Wanneer de tuner FM-uitzendingen ontvangt, licht de **TUNE** indicator op.

Er zijn twee manieren om dit te doen:

**Automatische afstemming** - Houd voor het zoeken naar zenders **TUNE +/-** gedurende enkele seconden ingedrukt. Dit apparaat begint de volgende zender te zoeken en stopt zodra deze is gevonden. Herhaal deze bedieningshandeling totdat u de gewenste zender hoort.

**Handmatige afstemming** - Druk even kort op **TUNE +/-** om de frequentie één stapje te veranderen.

## Zenders in het geheugen opslaan

U kunt in totaal 9 zenders in het geheugen opslaan zodat u niet telkens handmatig op die zenders hoeft af te stemmen.<sup>2</sup>

### • Voorkeurzenders handmatig in het geheugen opslaan

#### 1 Druk op FUNCTION ▲/▼ om FM als de ingangsbron te selecteren.

De afgestemde frequentie wordt op het display op het voorpaneel aangegeven.

#### 2 Stem op een zender af.

#### 3 Houd een cijfertoets (1 t/m 9) gedurende drie seconden ingedrukt.

De afgestemde frequentie wordt met de ingedrukte cijfertoets in het geheugen opgeslagen. De voorheen vastgelegde zender wordt overschreven.

### • Voorkeurzenders automatisch in het geheugen opslaan

#### 1 Houd PRESET + drie seconden ingedrukt.

De automatische afstemming wordt gestart.

- De afgestemde frequenties worden in numerieke volgorde met de toetsen in het geheugen opgeslagen.
- De automatische afstemming stopt automatisch nadat de zenders van de FM-band zijn ingesteld of als het maximum aantal van 9 zenders is bereikt.

## Luisteren naar voorkeurzenders

### 1 Druk op FUNCTION ▲/▼ om FM als de ingangsbron te selecteren.

De afgestemde frequentie wordt op het display op het voorpaneel aangegeven.

### 2 Druk op de cijfertoets (1 t/m 9) waarmee de FM-zender in het geheugen is opgeslagen.



#### Tip

- Druk enkele malen op **PRESET +/-** om de voorkeurzenders in numerieke volgorde te doorlopen.

### Opmerking

- 1 Voor een optimale ontvangst moet de FM-antenne volledig worden uitgestrekt en niet worden opgerold of aan de achterkant van het apparaat worden opgehangen.
- 2 Wanneer een nieuwe zenderfrequentie wordt opgeslagen op een geheugenplaats waar reeds een zenderfrequentie is vastgelegd, wordt de oude frequentie overschreven door de nieuwe.

## Hoofdstuk 9:

## Overige aansluitingen

- Voordat u aansluitingen maakt of wijzigt, moet u dit apparaat uitschakelen en de stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken.
- Als de **AUX IN** ministeekeringang wordt verbonden met de hoofdtelefoonaansluiting van de extra apparatuur, wordt het volume van het apparaat ingesteld met de volumeregeling op de extra apparatuur. Als het geluid vervormd is nadat u het volume op dit apparaat hebt verlaagd, kunt u proberen om het volume op de extra apparatuur te verlagen.
- Dit apparaat kan geen extern ingangsgeluid overbrengen via de **HDMI OUT** aansluiting.



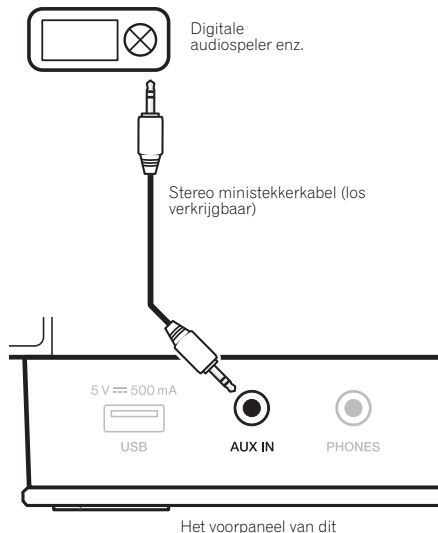
## Tip

- Wanneer er geen extra apparatuur op de **AUX IN** ministeekeringang is aangesloten en dit apparaat langer dan 30 minuten niet wordt bediend, zal de stroom automatisch worden uitgeschakeld.

## Aansluiten van extra apparatuur

Verbind de **AUX IN** ministeekeringang op het achterpaneel met een extra weergaveapparaat.

- Deze methode kan worden gebruikt voor het afspelen van muziek op dit apparaat van iPod's/iPhone's die niet geschikt zijn voor gebruik van een iPod dock.



- **Druk op FUNCTION ▲/▼ om AUX als de ingangsbron te selecteren.**

Wanneer **AUX** wordt geselecteerd, verschijnt 'AUX IN' op het display op het voorpaneel.

## Hoofdstuk 10:

## Instellingen aanpassen

## Begininstellingen

Instellen van de klokweergave

In- en uitschakelen van de klokweergave

**1 Druk enkele malen op SET UP om  $\text{CL ON}$  te selecteren.**

- Telkens wanneer op **SET UP** wordt gedrukt, verandert het item dat op het display op het voorpaneel wordt aangegeven.

**2 Druk op ENTER om  $\text{CL ON}$  of  $\text{CLOFF}$  te selecteren.**

- Telkens wanneer op **ENTER** wordt gedrukt, verandert het item dat op het display op het voorpaneel wordt aangegeven.

$\text{CL ON}$  – De klok wordt weergegeven.

$\text{CLOFF}$  – De klok wordt niet weergegeven.

**3 Druk op SET UP.**

De instelling is voltooid.

Instellen van het tijdsformaat

**1 Druk enkele malen op SET UP om  $\text{F 24H}$  te selecteren.**

- Telkens wanneer op **SET UP** wordt gedrukt, verandert het item dat op het display op het voorpaneel wordt aangegeven.

**2 Druk op ENTER om  $\text{F 24H}$  of  $\text{F 12H}$  te selecteren.**

- Telkens wanneer op **ENTER** wordt gedrukt, verandert het item dat op het display op het voorpaneel wordt aangegeven.

$\text{F 24H}$  – De 24-uurs (24H) klok wordt weergegeven.

$\text{F 12H}$  – De 12-uurs (12H) klok wordt weergegeven.

**3 Druk op SET UP.**

De instelling is voltooid.

Instellen van de volumegrens

U kunt de volumegrens van dit apparaat instellen.

**1 Druk enkele malen op SET UP om  $\text{L OFF}$  te selecteren.**

- Telkens wanneer op **SET UP** wordt gedrukt, verandert het item dat op het display op het voorpaneel wordt aangegeven.

**2 Druk op ENTER om  $\text{L OFF}$  of  $\text{L ON}$  te selecteren.**

- Telkens wanneer op **ENTER** wordt gedrukt, verandert het item dat op het display op het voorpaneel wordt aangegeven.

$\text{L OFF}$  – U kunt het volumeniveau instellen tot aan het maximum volumeniveau van dit apparaat.

$\text{L ON}$  – U kunt het volumeniveau instellen tussen 0 en 30.

**3 Druk op SET UP.**

De instelling is voltooid.

Instellen van de PIN-code

Zie *Instellen van de PIN-code* op pagina 19.

## Instellingen voor DVD/CD en USB-weergave

### 1 Druk op HOME MENU.

Het HOME MENU scherm verschijnt.

### 2 Gebruik **↑/↓/←/→** om het onderdeel te selecteren en druk dan op ENTER.

### 3 Gebruik **↑/↓/←/→** om de instelling te veranderen en druk dan op ENTER.

Sluiten van het HOME MENU scherm

Druk op HOME MENU.

De oorspronkelijke fabrieksinstellingen worden *cursief* aangegeven.

### **Belangrijk**

- De volgende instellingen zijn beschikbaar voor een disc of voor materiaal op een USB-geheugenapparaat. De instellingen zijn niet beschikbaar voor de iPod/iPhone, de tuner en de externe ingang (AUX).
- In de USB-stand kunt u alleen de **Play Mode** en **Audio Settings** veranderen op het HOME MENU scherm.

## Audio Settings parameters

Instellingen	Functie
<b>Equalizer</b> (Off /Rock/Pop/Live/Dance/ Techno/Classic/Soft)	Kies het genre muziek waarnaar u wilt luisteren.
<b>Audio DRC</b> (High/Medium/Low/Off)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hiermee worden te luide klanken afgezwakt en te zachte klanken versterkt. Kies deze instelling bijvoorbeeld om 's avonds laat te genieten van een speelfilm.</li> <li>• Deze instelling werkt alleen met Dolby Digital geluid.</li> <li>• De werking van het effect is afhankelijk van de geluidssterkte van de aangesloten TV, AV-receiver of versterker, luidsprekers, enz. Probeer een aantal instellingen uit en kies dan degene die het beste effect oplevert.</li> </ul>
<b>Dialog</b> (High/Medium/Low/Off)	Verander deze instelling als het geluid van de dialoog te zacht is en daardoor moeilijk hoorbaar. Deze instelling is alleen van invloed op meerkanaals geluid.

## Video Adjust parameters

Instellingen	Functie
<b>Sharpness</b> (Fine/Standard /Soft)	Voor scherpteregeeling van het beeld.
<b>Brightness</b> (-20 tot +20)	Voor helderheidsregeling van het beeld.
<b>Contrast</b> (-16 tot +16)	Voor bijregelen van de helderheid van de lichtste en donkerste delen van het beeld.
<b>Gamma</b> (-3 tot +3)	Verstelt hoe de donkere partijen in het beeld overkomen.
<b>Hue</b> (green 9 tot red 9)	Verstelt de balans tussen rood en groen.
<b>Chroma Level</b> (-9 tot +9)	Verstelt de kleurverzadiging. Deze instelling is het meest doeltreffend voor kleurrijke beelden, zoals tekenfilms.

**Brightness, Contrast, Gamma, Hue** en **Chroma Level** staan ingesteld op 0 bij aankoop van het apparaat.

## Initial Settings parameters

- Gebruik deze onderdelen om gedetailleerde instellingen voor het apparaat te maken.
- De Initial Settings is niet te kiezen tijdens afspelen. Stop eerst het afspelen van de disc.

## Instellingen voor Digital Audio Out (Digitale audiouitgang)

Instellingen	Functie
HDMI Out	Selecteer de audiosignalen die worden uitgevoerd via de <b>HDMI OUT</b> aansluiting ( <b>LPCM (2CH)/Auto/Off</b> ) overeenkomstig het aangesloten HDMI-compatibele apparaat.

## Video Output instellingen

Instellingen	Functie
TV Screen	Kies het geschikte beeldweergaveformaat ( <b>4:3 (Letter Box)/4:3 (Pan &amp; Scan)/16:9 (Wide)/16:9 (Compressed)</b> ), overeenkomstig het aangesloten TV-toestel e.d.
HDMI Resolution	Kies de resolutie voor de videosignalen die worden uitgestuurd via de <b>HDMI OUT</b> -aansluitingen ( <b>720x480i/720x480p/1280x720p/1920x1080i/1920x1080p</b> ). Als het beeld niet juist wordt weergegeven nadat de instelling is veranderd, keert u terug naar de instelling " <b>720x480p</b> ". Zie <i>De HDMI Resolution instellingen in de beginstand terugzetten</i> op pagina 26.
HDMI Color	Kies welke videosignalen er worden uitgestuurd via de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting ( <b>Full range RGB/RGB/Component</b> ).

## Language instellingen

Instellingen	Functie
Audio Language	Kies de taal die u wilt horen bij het afspelen van DVD-Video discs ( <b>English</b> /beschikbare talen/ <b>Other Language</b> ).
Subtitle Language	Kies de taal voor de ondertiteling bij het afspelen van DVD-Video discs ( <b>English</b> /beschikbare talen/ <b>Other Language</b> ).
DVD Menu Lang.	Kies de taal voor de bedieningsmenu's bij het afspelen van DVD-Video discs ( <b>w/ Subtitle Lang.</b> /beschikbare talen/ <b>Other Language</b> ).
Subtitle Display	Kies of u ondertitels wilt zien ( <b>On</b> ) of niet ( <b>Off</b> ).

- Als bij de bovenstaande onderdelen "**Other Language**", wordt geselecteerd, voert u de instelling uit aan de hand van de *Taal/codetabel en land/gebiedscodetabel* op pagina 35.

## Display instellingen

Instellingen	Functie
OSD Language	Kies de taal voor de bedieningsaanwijzingen ( <b>Play, Stop</b> , enz.) die op uw TV-scherm verschijnen ( <b>English</b> /beschikbare talen).
Angle Indicator	Kies of u de beeldhoekaanduiding op het TV-scherm wilt zien ( <b>On</b> ) of niet ( <b>Off</b> ).
On Screen Display	Kies of u de bedieningsaanwijzingen ( <b>Play, Stop</b> , enz.) op uw TV-scherm wilt zien ( <b>On</b> ) of niet ( <b>Off</b> ).

## Options instellingen

Instellingen	Functie
Parental Lock	Bepikt de weergave van DVD-Video's ( <b>Password/Level Change/Country Code</b> ). Zie <i>Taal/codetabel en land/gebiedscodetabel</i> op pagina 35 om de "Country Code" in te stellen.
DivX VOD	Toont de registratiecode die vereist is voor het afspelen van DivX VOD-bestanden ( <b>Activate/Deactivate</b> ).

## De HDMI Resolution instellingen in de beginstand terugzetten

1 Druk op  **STANDBY/ON** om het apparaat uit te schakelen.

2 Druk op  **STANDBY/ON** terwijl u **VOLUME –** ingedrukt houdt.

Gebruik de toetsen op het bovenpaneel van dit apparaat. Het apparaat wordt ingeschakeld.

## Geluidsinstellingen

### Gebruik van de Sound Retriever

**1 Druk op SOUND om Sound Retriever te selecteren.**

**2 Gebruik ↑/↓ om S r 0n of S r 0 FF te selecteren.**

De nieuw ingestelde waarde wordt gedurende 5 seconden aangegeven waarna de instelling is voltooid.

S r 0n – Het geselecteerde geluidseffect is geactiveerd.

S r 0 FF – Het geselecteerde geluidseffect is uitgeschakeld.

### **Meer over de Sound Retriever**

Met deze functie worden de geluidsgegevens die tijdens de comprimering van MP3- en andere bestandstypen verloren zijn gegaan zo goed mogelijk hersteld zodat u kunt genieten van een geluidskwaliteit die dichter ligt bij de geluidskwaliteit van de originele signaalgegevens.

### Gebruik van de virtuele surroundfunctie

**1 Druk op SOUND om Virtual Surround te selecteren.**

**2 Gebruik ↑/↓ om S 0n of S 0 FF te selecteren.**

De nieuw ingestelde waarde wordt voor 5 seconden aangegeven waarna de instelling is voltooid.

S 0n – Het geselecteerde geluidseffect is geactiveerd.

S 0 FF – Het geselecteerde geluidseffect is uitgeschakeld.

### Instellen van de lage en hoge tonen

Met de lage- en hogetonenregeling kunt u de klankkleur aanpassen.

**1 Druk op SOUND om Bass of Treble te selecteren.**

**2 Gebruik ↑/↓ om de lage of hoge tonen in te stellen.**

U kunt de lage en hoge tonen instellen tussen -5 en +5 (elf stappen).

b 5 5 – Bass +5

b 5 -5 – Bass -5

t b 5 – Treble +5

t b -5 – Treble -5

De nieuw ingestelde waarde wordt voor 5 seconden aangegeven waarna de instelling is voltooid.

## Alle instellingen in de beginstand terugzetten



### Opmerking

- Volg de onderstaande aanwijzingen om de voorgaande instellingen in de beginstand terug te zetten.

**1 Druk op ⏻ STANDBY/ON om het apparaat in te schakelen.**

**2 Druk op ⏻ STANDBY/ON terwijl u ■ ingedrukt houdt.**

Gebruik de toetsen op het bovenpaneel van dit apparaat.


'88888' wordt weergegeven en de instellingen worden in de beginstand teruggezet.

## Hoofdstuk 11:

## Gebruik van de timer

**Instellen van de klok**

- Standaardinstelling: 000

**1 Terwijl het apparaat is ingeschakeld, drukt u op .**

De huidige tijd verschijnt op het display op het voorpaneel.

**2 Druk nog een keer op .**



**RL** verschijnt op het display op het voorpaneel.

**3 Druk op ENTER.**

Het uur knippert op het display op het voorpaneel.

**4 Stel het uur in met / en druk dan op ENTER.**

De minuten knipperen op het display op het voorpaneel.

**5 Stel de minuten in met / en druk dan op ENTER.**

De nieuw ingestelde waarde wordt voor 5 seconden aangegeven waarna de instelling is voltooid.

**De wekkertimer instellen**

**1 Terwijl het apparaat is ingeschakeld, drukt u op FUNCTION / om een ingangsbron te kiezen.**

- iPod, DVD/CD, FM en AUX kunnen als ingangsbron worden gekozen.

**2 Druk op .**

De huidige tijd verschijnt op het display op het voorpaneel.

**3 Druk twee keer op .**

**SE RL** verschijnt op het display op het voorpaneel.

**4 Druk op ENTER.**



Het uur knippert op het display op het voorpaneel.

- Terwijl de cijfers voor het uur of de minuten knipperen, kan het volumeniveau worden ingesteld.

**5 Stel het uur in met / en druk dan op ENTER.**

De minuten knipperen op het display op het voorpaneel.

- Terwijl de cijfers voor het uur of de minuten knipperen, kan het volumeniveau worden ingesteld.

**6 Stel de minuten in met / en druk dan op ENTER.**

**De wekkertimer in-/uitschakelen**

**1 Terwijl het apparaat is ingeschakeld, drukt u op .**

De huidige tijd verschijnt op het display op het voorpaneel.

**2 Druk drie keer op .**

De nieuw ingestelde waarde wordt gedurende 5 seconden op het voorpaneel aangegeven.


**3 Druk op ENTER om **RL On** of **ALOFF** te selecteren.**

De nieuw ingestelde waarde wordt voor 5 seconden aangegeven waarna de instelling is voltooid.

**RL On** De wekkertimer is ingeschakeld.

**ALOFF** De wekkertimer is uitgeschakeld.

**Gebruik van de wekkertimer**

**1 Druk op  STANDBY/ON om het apparaat uit te schakelen.**

**2 Bij het bereiken van de wektijd wordt het apparaat automatisch ingeschakeld en begint de weergave van de geselecteerde ingangsbron.**

Als het apparaat langer dan 60 minuten nadat de wekkertimer in werking is getreden en het afspeel is begonnen niet wordt bediend, zal het apparaat automatisch worden uitgeschakeld (ruststand).

**Opmerking**

- Als de iPod/iPhone niet op dit apparaat is aangesloten of als er geen disc is geplaatst wanneer de wektijd wordt bereikt, zal het apparaat worden ingeschakeld maar wordt er geen muziek afgespeeld.
- Het is mogelijk dat sommige discs niet automatisch worden afgespeeld wanneer de wektijd wordt bereikt.

**Gebruik van de inslaaptimer**

De inslaaptimer schakelt het apparaat uit zodat u zonder zorgen in slaap kunt vallen.

**Druk enkele malen op SLEEP om de tijd te kiezen waarna het apparaat moet worden uitgeschakeld.**

U kunt 5 min, 15 min, 30 min, 60 min, 90 min of OFF (inslaaptimer uitgeschakeld) instellen.

De nieuw ingestelde waarde wordt voor 3 seconden aangegeven waarna de instelling is voltooid.

- Als u op **SLEEP** drukt terwijl de inslaaptimer is ingesteld, wordt de resterende tijd aangegeven.<sup>1</sup>

** Opmerking**

<sup>1</sup> De inslaaptimer kan worden ingesteld door op **SLEEP** te drukken terwijl de resterende tijd wordt aangegeven.



## Hoofdstuk 12:

# Afspeelbare discs en bestanden op discs of USB-geheugenapparaten

## Afspeelbare discs

<b>DVD-Video</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>In de videohandel verkrijgbare DVD-Video discs</li> <li>DVD-R/-RW/-R DL en DVD+R/+RW/+R DL discs die zijn opgenomen in de Videostand</li> </ul>
<b>DVD VR</b>	DVD-R/-RW/-R DL discs die zijn opgenomen in de VR-stand
<b>Video CD</b>	Video-CD's
<b>CD(R/RW)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>In de audiohandel verkrijgbare audio-CD's</li> <li>CD-R/-RW/-ROM discs met muziek die is opgenomen in het CD-DA formaat.</li> </ul>
<b>JPEG</b>	JPEG-bestanden die zijn opgenomen op DVD-R/-RW/-R DL discs, CD-R/-RW/-ROM discs of USB-geheugenapparaten
<b>DivX®</b>	DivX-videobestanden die zijn opgenomen op DVD-R/-RW/-R DL discs, CD-R/-RW/-ROM discs of USB-geheugenapparaten
<b>WMA</b>	WMA-bestanden die zijn opgenomen op DVD-R/-RW/-R DL discs, CD-R/-RW/-ROM discs of USB-geheugenapparaten
<b>MP3</b>	MP3-bestanden die zijn opgenomen op DVD-R/-RW/-R DL discs, CD-R/-RW/-ROM discs of USB-geheugenapparaten

## FUJICOLOR-CD

- **Aleen discs die gefinaliseerd zijn kunnen worden afgespeeld.**
- Discs die zijn opgenomen in de packet-write-modus (UDF-indeling) zijn niet compatibel met dit apparaat.
- 8 cm discs kunnen niet worden afgespeeld. Probeer ook geen adapter voor 8 cm CD's te gebruiken om een dergelijke disc af te spelen, want dit kan resulteren in een defect.
-  is een handelsmerk van DVD Format/Logo Licensing Corporation.
-  is een handelsmerk van FUJIFILM Corporation.
- De firma- en productnamen die vermeld worden, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de respectievelijke firma's.
- Multisessie/multiborder-opname is een opnamemethode waarbij de gegevens op een enkele disc worden opgenomen in meerdere sessies of tussen twee of meer begrenzingen ("borders"). Een "sessie" of een "border" is een complete opname-eenheid, bestaande uit een volledig stel gegevens vanaf de intro tot en met het slotakkoord of de aftiteling.

### Discs die niet kunnen worden afgespeeld

- Blu-ray discs
- HD DVD's
- AVCHD
- AVCREC
- DVD-Audio discs
- DVD-RAM discs
- SACD's
- CD-G

### **Opmerking**

- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de iPod/iPhone voor gedetailleerde instructies betreffende de bestanden die de iPod/iPhone kan afspelen.
- Dit apparaat is niet geschikt voor multisessie-discs of multiborder-opnamen.

### Omtrent regionummers

DVD-spelers en DVD-Video discs krijgen elk een regionummer toegewezen, al naar gelang de regio waarbinnen zij verkocht worden. De regionummers van deze disc-speler staan hieronder vermeld.

- DVD-Video: 2  
(Voor Russisch model: 5)

Discs die niet voorzien zijn van deze nummers kunnen niet worden afgespeeld. De volgende discs zijn afspeelbaar in deze disc-speler.

- DVD's: 2 (of inclusief 2) en ALL  
(Voor Russisch model: 5 (of inclusief 5) en ALL)

### Omtrent kopieerbeveiligde CD's

Dit apparaat is ontworpen om te voldoen aan de specificaties van het audio-CD formaat. Dit apparaat is niet geschikt voor het afspelen of voor andere functies van discs die niet voldoen aan deze specificaties.

### Over het afspelen van DualDiscs

Een DualDisc is een nieuwe tweezijdige disc: één kant van de disc bevat DVD-materiaal -- video, audio enz. -- en de andere kant bevat niet-DVD materiaal, zoals digitaal audiomateriaal.

- De DVD-kant van een DualDisc kan worden afgespeeld in dit apparaat (uitgezonderd enige DVD-Audio inhoud).
- De niet-DVD, dus audio-kant van de disc is niet geschikt voor afspelen in dit apparaat.
- Het is mogelijk dat bij het plaatsen of uitnemen van een DualDisc de tegenovergestelde kant van de disc die wordt afgespeeld, bekrast wordt. Bekraste discs kunnen niet meer worden afgespeeld.
- Voor meer gedetailleerde informatie over de DualDisc-specificaties dient u contact op te nemen met de discfabrikant of de verkoper van de disc.

### Afspelen van discs die zijn opgenomen op een computer of een BD/DVD-recorder

- Afspelen van discs die zijn opgenomen op een computer kan onmogelijk zijn vanwege de instellingen van de computer of de software die gebruikt werd voor de opname. Neem uw discs op in een formaat dat met dit apparaat afspeelbaar is. Raadpleeg voor verdere informatie uw dealer.
- Het afspelen van discs die zijn opgenomen op een computer of een BD/DVD-recorder zou kunnen mislukken vanwege een inferieure opnamekwaliteit door de eigenschappen van de disc, krassen of vuil op de disc, vuil op het lensje van de opnamerecorder, enz.

### Afspeelbare bestanden

- Alleen discs die zijn opgenomen volgens de ISO9660 niveau 1, niveau 2 en Joliet-normen kunnen worden afgespeeld.
- Bestanden met een DRM (Digital Rights Management) beveiliging kunnen niet worden afgespeeld.
- Andere bestanden dan de onderstaande (WMV, MPEG4-AAC enz.) kunnen niet altijd worden afgespeeld.

### Geschikte videobestandsformaten

#### DivX

- DivX is een mediatechnologie die ontwikkeld is door DivX, Inc. DivX-mediabestanden omvatten bewegende beelden.
- DivX-bestanden kunnen ook voorzien zijn van geavanceerde afspeelfuncties zoals menuschermen en de keuze uit verschillende talen voor de ondertiteling of gesproken commentaar.

- DivX Certified® voor het afspelen van DivX® video, waaronder premium content.
- DivX®, DivX Certified® en daarmee samenhangende logo's zijn handelsmerken van DivX, Inc., en worden onder licentie gebruikt.

Bestandsextensies: .avi en .divx (dit apparaat kan alleen DivX-videobestanden afspelen met deze bestandsextensies.) Alle bestanden met de extensie .avi worden herkend als MPEG4, maar niet al deze bestanden zijn noodzakelijkerwijs DivX-videobestanden, zodat ze misschien niet kunnen worden afgespeeld op dit apparaat.

- Bestanden die geen DivX-videosignalen bevatten kunnen niet worden afgespeeld, ook als ze wel de bestandsnaamextensie ".avi" hebben.

### Weergeven van externe ondertitelingsbestanden

- De hieronder vermelde lettertypen zijn beschikbaar voor externe ondertitelingsbestanden. U kunt de juiste lettertypen op het scherm zien door de Subtitle Language op pagina 26 overeen te laten komen met die van het ondertitelingsbestand.
- Dit apparaat ondersteunt de volgende taalgroepen:

<b>Groep 1</b>	Afrikaans (af), Baskisch (eu), Catalaans (ca), Deens (da), Nederlands (nl), Engels (en), Faeroërs (fo), Fins (fi), Frans (fr), Duits (de), IJslands (is), Iers (ga), Italiaans (it), Noors (no), Portugees (pt), Reto-Romaans (rm), Schots (gd), Spaans (es), Zweeds (sv)
<b>Groep 2</b>	Albanees (sq), Kroatisch (hr), Tjechisch (cs), Hongaars (hu), Pools (pl), Romeens (ro), Slowaaks (sk), Sloveens (sl)
<b>Groep 3</b>	Bulgaars (bg), Belorussisch (be), Macedonisch (mk), Russisch (ru), Servisch (sr), Oekraïens (uk)
<b>Groep 4</b>	Hebreeuws (iw), Jiddisch (ji)
<b>Groep 5</b>	Turks (tr)

- Sommige externe ondertitelingsbestanden kunnen verkeerd of in het geheel niet worden getoond.
- Voor externe ondertitelingsbestanden worden de volgende bestandsnaamextensies ondersteund (merk op dat deze bestanden niet worden getoond in het discnavigatiemenu): .srt, .sub, .ssa, .smi

- De bestandsnaam van het filmbestand moet aan het begin van de bestandsnaam voor het externe ondertitelingsbestand worden herhaald.
- Het aantal externe ondertitelingsbestanden voor hetzelfde filmbestand waartussen kan worden geschakeld, is maximaal 10.

## **Geschiede beeldbestandsformaten**

### **JPEG**

Resolutie: Tot 3072 x 2048 beeldpunten

Bestandsextensies: .jpg en .JPG (dit apparaat herkent JPEG-bestanden alleen met deze bestandsextensies – gebruik deze extensies niet voor andere bestandstypen)

- Dit apparaat is geschikt voor baseline JPEG-bestanden.
- Dit apparaat is geschikt voor Exif versie 2.2.
- Dit apparaat is niet geschikt voor de zgn. progressieve JPEG.

## **Geschiede audiobestandsformaten**

- Dit apparaat is niet geschikt voor VBR (variabele bitwaarde).
- Dit apparaat is niet geschikt voor verliesvrije codering.

### **Windows Media™ Audio (WMA)**

Bemonsteringsfrequenties: 32 kHz, 44,1 kHz en 48 kHz

Bitwaarde: Tot 192 kbps

Bestandsextensies: .wma en .WMA

- Deze speler is geschikt voor bestanden die zijn gecodeerd met Windows Media Player versie 7/ 7.1, Windows Media Player voor Windows XP of de Windows Media Player 9 Serie.
- Windows Media is een gedeponeerd handelsmerk of een handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/ of in andere landen.
- Dit product bevat technologie die het eigendom is van Microsoft Corporation en die niet gebruikt of gedistribueerd mag worden zonder toestemming van Microsoft Licensing, Inc.

### **MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3)**

Bemonsteringsfrequenties: 32 kHz, 44,1 kHz en 48 kHz

Bitwaarde: Elke bitwaarde (128 kbps of hoger is aanbevolen)

Bestandsextensies: .mp3 (dit apparaat herkent MP3, WMA en MPEG-4 AAC bestanden alleen met deze bestandsextensies – gebruik deze extensies niet voor andere bestandstypen)

## Hoofdstuk 13:

## Aanvullende informatie

## Problemen oplossen

Vaak worden onjuiste handelingen verward met problemen of storingen. Wanneer u denkt dat er iets mis is met dit apparaat, controleer dan eerst de onderstaande punten. Soms kan de storing veroorzaakt worden door een andere component. Controleer daarom ook de andere componenten en elektrische apparatuur die gebruikt wordt. Als u het probleem aan de hand van de gegeven maatregelen niet kunt verhelpen, dient u contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde officiële Pioneer servicecentrum of met uw dealer om het apparaat te laten repareren.

- Als dit apparaat niet naar behoren functioneert vanwege externe factoren zoals statische elektriciteit, trek dan de stekker uit het stopcontact en steek hem weer in om het apparaat normaal te laten werken.

## Algemeen probleem

Probleem	Controle	Oplossing
De gemaakte instellingen zijn gewist.	Is de stekker uit het stopcontact getrokken terwijl dit apparaat nog aan stond?	Druk altijd eerst op <b>STANDBY/ON</b> op het voorpaneel van dit apparaat of druk op <b>STANDBY/ON</b> van de afstandsbediening en wacht tot de <b>POWER ON</b> indicator op het display op het voorpaneel is gedoofd, voordat u de stekker uit het stopcontact trekt.
Verschillen in de geluidsstrekte tussen DVD's, CD's, MP3, WMA, iPod/iPhone en tuner.	Dit duidt niet op een storing in de werking van dit apparaat.	De geluidsstrekte kan verschillend zijn afhankelijk van de ingangsbron en het opnameformaat.
Het apparaat reageert niet op de afstandsbediening.	Gebruikt u de afstandsbediening niet op te grote afstand?	Gebruik de afstandsbediening binnen 7 m en 30° van de afstandsbedieningssensor op het voorpaneel (pagina 5).
	Wordt de afstandsbedieningssensor niet blootgesteld aan direct zonlicht of fel licht van een tl-buis enz.?	De afstandsbedieningssignalen kunnen niet juist worden ontvangen als de afstandsbedieningssensor wordt blootgesteld aan direct zonlicht of fel licht van een tl-buis enz.
	Kunnen de batterijen leeg zijn?	Vervang de batterijen (pagina 5).
De disc kan niet worden afgespeeld of de disc wordt automatisch uitgeworpen.	Zijn er krassen op de disc?	Bekraste discs kunnen niet altijd goed worden afgespeeld.
	Is de disc vuil?	Veeg de disc zorgvuldig schoon (pagina 37).
	Is de disc goed in de discgleuf gestoken?	Plaats een disc met de labelkant naar voren.
	Heeft de disc wel het juiste regionummer?	Discs met het regionummer "2 (inclusief 2)" en "ALL" kunnen in dit apparaat worden afgespeeld. Het Russische model kan discs afspelen met het regionummer "5 (inclusief 5)" en "ALL".
Het beeld ziet er uitgerekt uit, of de beeldverhouding kan niet worden omgeschakeld.	Staat de beeldverhouding juist ingesteld op de aangesloten TV?	Er kan vocht in het apparaat gecondenseerd zijn. Wacht een tijdje totdat het condensvocht verdampt is. Plaats het apparaat niet te dicht bij een airconditioning enz. (pagina 36).
	Staat <b>TV Screen</b> juist ingesteld?	Stel <b>TV Screen</b> juist in (pagina 26). Deze instelling is beschikbaar voor een disc of voor materiaal op een USB-geheugenapparaat. Voor films of beelden opgeslagen in de iPod/iPhone bedient u uw iPod/iPhone.

Probleem	Controle	Oplossing
Tijdens de weergave wordt het beeld donker of is er storing in het beeld.	Dit duidt niet op een storing in de werking van dit apparaat.	Dit apparaat ondersteunt Rovi kopieerbeveiliging. Bij sommige TV's kan het beeld niet goed worden weergegeven bij het afspelen van discs met kopieerbeveiligingssignalen. Het gaat hier niet om een defect.
	Zijn het apparaat en de TV verbonden via een videorecorder?	Wanneer het apparaat en de TV zijn aangesloten via een videorecorder, kan de analoge kopieerbeveiliging van het apparaat de juiste beeldweergave van de videorecorder verstoren. Sluit het apparaat rechtstreeks op uw TV aan.
	Staat het TV-systeem juist ingesteld?	De oorspronkelijke fabrieksinstelling is <b>AUTO</b> . Als het beeld vervormd is, schakelt u het TV-systeem over naar het in uw land of streek gangbare systeem ( <b>NTSC</b> of <b>PAL</b> ) (pagina 36).
Het geluid en beeld vallen soms even weg tijdens het afspelen van een disc.	Het geluidsvolume staat te hoog ingesteld.	Het geluid en beeld kunnen onstabiel zijn als het geluidsvolume te hoog staat ingesteld; verlaag in dit geval het volume.
De mappen of bestandsnamen worden niet herkend.	Is het maximaal aantal mappen of bestandsnamen dat het apparaat kan herkennen niet overschreden?	Er kunnen tot 299 mappen worden herkend op eenzelfde disc. Er kunnen tot 648 bestanden worden herkend binnen een enkele map. Afhankelijk van de mappenstructuur bestaat echter de kans dat het apparaat bepaalde mappen of bestanden niet herkent.
Het weergeven van JPEG-bestanden vergt nogal wat tijd.	Probeert u erg grote bestanden weer te geven?	Het weergeven van grote bestanden kan wel enige tijd vergen.
Er verschijnen zwarte balken in beeld bij de weergave van JPEG-bestanden.	Geeft u bestanden weer met verschillende beeldverhoudingen?	Er kunnen zwarte balken langs de boven- en onderkant of langs de zijkanten van het scherm verschijnen bij weergave van JPEG-bestanden met verschillende beeldverhoudingen.
Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld.		Als er langer dan 30 minuten geen bediening wordt uitgevoerd, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.

## Wanneer er een USB-geheugenapparaat is aangesloten

Probleem	Controle	Oplossing
Het USB-geheugenapparaat wordt niet herkend.	Is het USB-geheugenapparaat naar behoren aangesloten?	Steek de stekker stevig helemaal in de aansluitbus.
	Is het USB-geheugenapparaat aangesloten via een USB-verdeelhub?	Dit apparaat is niet geschikt voor USB-verdeelhubs. Sluit het USB-geheugenapparaat direct op dit apparaat aan. Dit apparaat herkent alleen USB-apparaten die bedoeld zijn voor gegevensopslag. Dit apparaat is geschikt voor draagbare flash-geheugenapparaten en digitale muziekspelers. Alleen de FAT16 en FAT32 bestandssystemen worden ondersteund. Andere bestandssystemen (bijv. FAT, NTFS enz.) worden niet ondersteund. Dit apparaat is niet geschikt voor het gebruik van externe harde schijven.
	Dit duidt niet op een storing in de werking van dit apparaat.	Schakel de stroom uit en dan weer in. Het is mogelijk dat bepaalde USB-geheugenapparaten niet herkend worden.
Een bestand kan niet worden weergegeven.	Is het bestand kopieerbeveiligd (met DRM)?	Kopieerbeveiligde bestanden zijn niet afspeelbaar.
	Dit duidt niet op een storing in de werking van dit apparaat.	Op een computer opgeslagen bestanden kunnen niet worden afgespeeld. Sommige bestanden kunnen niet altijd goed worden weergegeven.

Probleem	Controle	Oplossing
Mappen of bestandsnamen worden niet juist of helemaal niet aangegeven.	Bestaat de naam van de map of het bestand uit meer dan 14 tekens?	Het maximaal aantal tekens voor de namen van mappen en bestanden in de <b>Disc Navigator</b> bedraagt 14.
De mappen of bestandsnamen worden niet in alfabetische volgorde aangegeven.	Dit duidt niet op een storing in de werking van dit apparaat.	De volgorde waarin de mappen en bestandsnamen worden aangegeven in de <b>Disc Navigator</b> hangt af van de volgorde waarin de mappen of bestanden zijn opgenomen op het USB-geheugenapparaat.
Het duurt erg lang voordat het USB-geheugenapparaat herkend wordt.	Wat is de capaciteit van het USB-geheugenapparaat?	Bij aansluiten van een USB-geheugenapparaat met grote capaciteit kan het laden van de gegevens wel enige tijd vergen (dit kan soms enkele minuten duren).
Het USB-geheugenapparaat krijgt geen stroom.	Verschijnt de aanduiding <b>Err</b> op het display op het voorpaneel? De stroomtoevoer wordt afgesloten als het stroomverbruik te hoog is.	Schakel de stroom uit en dan weer in.  Schakel de stroom uit, maak het USB-geheugenapparaat los en dan weer vast.  Druk op <b>FUNCTION ▲/▼</b> om over te schakelen naar een andere ingangsbron en schakel dan terug naar de USB-stand. (Wanneer u de ingangsbron terugschakelt naar USB, verschijnt er 'USB' op het display op het voorpaneel.)

### Bij aansluiting op een HDMI-geschikt apparaat

Probleem	Controle	Oplossing
Er wordt geen beeld weergegeven.	Staat de resolutie juist ingesteld?	Stel <b>HDMI Resolution</b> juist in voor het aangesloten apparaat (pagina 26).  Zet <b>HDMI Resolution</b> terug op de standaardinstelling ( <b>720x480p</b> ) (pagina 26).
	Is de HDMI-kabel naar behoren aangesloten?	Steek de stekker stevig helemaal in de aansluitbus.  Bij sommige kabels kunnen 1080p videosignalen niet goed worden weergegeven.
Er klinkt geen geluid of alleen vervormd geluid.	Is <b>HDMI Out</b> juist ingesteld?	Zet <b>HDMI Out</b> op <b>LPCM (2CH)</b> of <b>Auto</b> (pagina 26).
Er worden geen meerkanaals-audiosignalen doorgegeven.	Is <b>HDMI Out</b> juist ingesteld?	Zet <b>HDMI Out</b> op <b>Auto</b> (pagina 26).
De kleuren van het TV-beeld zijn niet goed.	Is <b>HDMI Color</b> juist ingesteld?	Verander de <b>HDMI Color</b> instelling (pagina 26).

### Wanneer een iPod/iPhone is aangesloten

Probleem	Oplossing
Kan de iPod/iPhone niet bedienen met de afstandsbediening.	Controleer of de iPod/iPhone juist is aangesloten (zie <i>Aansluiten van uw iPod/iPhone</i> op pagina 14).
Kan de iPod/iPhone niet bedienen.	Controleer of de iPod/iPhone juist is aangesloten (zie <i>Aansluiten van uw iPod/iPhone</i> op pagina 14). Als de iPod/iPhone onvoorzien is gestopt, probeer de iPod/iPhone dan te resetten en sluit deze opnieuw op het apparaat aan.

## Taalcodetabel en land/gebiedscodetabel

### Taalcodetabel

#### Namen van talen (codeletters) en invoercodes:

Japanese (ja), **1001**  
 English (en), **0514**  
 French (fr), **0618**  
 German (de), **0405**  
 Italian (it), **0920**  
 Spanish (es), **0519**  
 Chinese (zh), **2608**  
 Dutch (nl), **1412**  
 Portuguese (pt), **1620**  
 Swedish (sv), **1922**  
 Russian (ru), **1821**  
 Korean (ko), **1115**  
 Greek (el), **0512**  
 Afar (aa), **0101**  
 Abkhazian (ab), **0102**  
 Afrikaans (af), **0106**  
 Amharic (am), **0113**  
 Arabic (ar), **0118**  
 Assamese (as), **0119**  
 Aymara (ay), **0125**  
 Azerbaijani (az), **0126**  
 Bashkir (ba), **0201**  
 Byelorussian (be), **0205**  
 Bulgarian (bg), **0207**  
 Bihari (bh), **0208**  
 Bislama (bi), **0209**  
 Bengali (bn), **0214**  
 Tibetan (bo), **0215**  
 Breton (br), **0218**  
 Catalan (ca), **0301**  
 Corsican (co), **0315**  
 Czech (cs), **0319**  
 Welsh (cy), **0325**  
 Danish (da), **0401**  
 Bhutani (dz), 0426  
 Esperanto (eo), 0515  
 Estonian (et), 0520  
 Basque (eu), 0521  
 Persian (fa), 0601  
 Finnish (fi), 0609  
 Fiji (fj), 0610  
 Faroese (fo), 0615  
 Nauru (na), **1401**  
 Nepali (ne), **1405**  
 Norwegian (no), **1415**  
 Occitan (oc), **1503**  
 Frisian (fy), **0625**  
 Irish (ga), **0701**  
 Scots-Gaelic (gd), **0704**  
 Galician (gl), **0712**  
 Guarani (gn), **0714**  
 Gujarati (gu), **0721**  
 Hausa (ha), **0801**  
 Hindi (hi), **0809**  
 Croatian (hr), **0818**  
 Hungarian (hu), **0821**  
 Armenian (hy), **0825**  
 Interlingua (ia), **0901**  
 Interlingue (ie), **0905**  
 Inupiak (ik), **0911**  
 Indonesian (in), **0914**  
 Icelandic (is), **0919**  
 Hebrew (iw), **0923**  
 Yiddish (ji), **1009**  
 Javanese (jw), **1023**  
 Georgian (ka), **1101**  
 Kazakh (kk), **1111**  
 Greenlandic (kl), **1112**  
 Cambodian (km), **1113**  
 Kannada (kn), **1114**  
 Kashmiri (ks), **1119**  
 Kurdish (ku), **1121**  
 Kirghiz (ky), 1125  
 Latin (la), 1201  
 Lingala (ln), 1214  
 Laothian (lo), 1215  
 Lithuanian (lt), 1220  
 Latvian (lv), 1222  
 Malagasy (mg), 1307  
 Maori (mi), 1309  
 Macedonian (mk), **1311**  
 Malayalam (ml), **1312**  
 Mongolian (mn), **1314**  
 Moldavian (mo), **1315**  
 Marathi (mr), **1318**  
 Malay (ms), **1319**  
 Maltese (mt), **1320**  
 Burmese (my), **1325**  
 Siswati (ss), **1919**  
 Sesotho (st), **1920**  
 Sundanese (su), **1921**  
 Swahili (sw), **1923**

Oromo (om), **1513**  
 Oriya (or), **1518**  
 Panjabi (pa), **1601**  
 Polish (pl), **1612**  
 Pashto, Pushto (ps), **1619**  
 Quechua (qu), **1721**  
 Rhaeto-Romance (rm), **1813**  
 Kirundi (rn), **1814**  
 Romanian (ro), **1815**  
 Kinyarwanda (rw), **1823**  
 Sanskrit (sa), **1901**  
 Sindhi (sd), **1904**  
 Sangho (sg), **1907**  
 Serbo-Croatian (sh), **1908**  
 Sinhalese (si), **1909**  
 Slovak (sk), **1911**  
 Slovenian (sl), **1912**  
 Samoan (sm), **1913**  
 Shona (sn), **1914**  
 Somali (so), **1915**  
 Albanian (sq), **1917**  
 Serbian (sr), **1918**  
 Tamil (ta), **2001**  
 Telugu (te), **2005**  
 Tajik (tg), **2007**  
 Thai (th), **2008**  
 Tigrinya (ti), **2009**  
 Turkmen (tk), **2011**  
 Tagalog (tl), **2012**  
 Setswana (tn), **2014**  
 Tonga (to), **2015**  
 Turkish (tr), **2018**  
 Tsonga (ts), **2019**  
 Tatar (tt), **2020**  
 Twi (tw), **2023**  
 Ukrainian (uk), **2111**  
 Urdu (ur), **2118**  
 Uzbek (uz), **2126**  
 Vietnamese (vi), **2209**  
 Volapük (vo), **2215**  
 Wolof (wo), **2315**  
 Xhosa (xh), **2408**  
 Yoruba (yu), **2515**  
 Zulu (zu), **2621**

### Land/gebiedscodetabel

#### Naam land/gebied, invoercode en land/gebiedscode

Verenigde Staten van Amerika, **2119**, us  
 Argentinië, **0118**, ar  
 Groot-Brittannië, **0702**, gb  
 Italië, **0920**, it  
 India, **0914**, in  
 Indonesië, **0904**, id  
 Australië, **0121**, au  
 Oostenrijk, **0120**, at  
 Nederland, **1412**, nl  
 Canada, **0301**, ca  
 Korea (Republiek), **1118**, kr  
 Singapore, **1907**, sg  
 Zwitserland, **0308**, ch  
 Zweden, **1905**, se  
 Spanje, **0519**, es  
 Thailand, **2008**, th  
 Taiwan, **2023**, tw  
 China, **0314**, cn  
 Chili, **0312**, cl  
 Denemarken, **0411**, dk  
 Duitsland, **0405**, de  
 Japan, **1016**, jp  
 Nieuw-Zeeland, **1426**, nz  
 Noorwegen, **1415**, no  
 Pakistan, **1611**, pk  
 Filippijnen, **1608**, ph  
 Finland, **0609**, fi  
 Mexico, **1324**, mx  
 Russische Federatie, **1821**,  
 Brazilië, **0218**, br  
 Frankrijk, **0618**, fr  
 België, **0205**, be  
 Portugal, **1620**, pt  
 Hongkong, **0811**, hk  
 Maleisië, **1325**, my

## Instellen van het TV-systeem

- Deze instelling is beschikbaar voor een disc of voor materiaal op een USB-geheugenapparaat. Voor de instelling van het TV-uitgangssignaal van uw iPod/iPhone moet u uw iPod/iPhone bedienen.
- Als er vervorming in de beeldweergave van de disc is, schakelt u het TV-systeem over naar het in uw land of streek toegepaste systeem.
- Bij omschakelen van het TV-systeem zullen de soorten discs die kunnen worden afgespeeld beperkt zijn.
- De oorspronkelijke fabrieksinstelling is AUTO.

### 1 Druk op **STANDBY/ON** om dit apparaat uit te schakelen.

### 2 Druk op **STANDBY/ON** terwijl u **VOLUME +** ingedrukt houdt.

Gebruik de toetsen op het bovenpaneel van dit apparaat.

De stroom wordt ingeschakeld en het TV-systeem schakelt over, zoals hieronder aangegeven.

- AUTO → NTSC
- NTSC → PAL
- PAL → AUTO

Typen discs/ bestanden	Formaat	Weergave-instelling		
		NTSC	PAL	AUTO
DVD-Video	NTSC	NTSC	PAL	NTSC
DVD VR Video CD DivX®	PAL	NTSC	PAL	PAL
CD(R/RW) WMA MP3 JPEG geen disc	—	NTSC	PAL	NTSC of PAL

## Voorzorgen bij het gebruik

### Wanneer het apparaat wordt verplaatst

Controleer of er geen disc in het apparaat zit en maak de iPod/iPhone los voordat u het apparaat verplaatst. Druk daarna op **STANDBY/ON** van het apparaat (of op **STANDBY/ON** van de afstandsbediening), wacht totdat de **POWER ON** indicator op het display op het voorpaneel dooft en trek dan de stekker uit het stopcontact. Als het apparaat wordt vervoerd of verplaatst terwijl er een disc in is of wanneer een ander apparaat op de iPod/iPhone aansluitpoort, de USB-aansluiting of de AUX IN ministekkerbus is aangesloten, kunnen er beschadigingen ontstaan.

## Geschikte opstelling

- Kies een stabiele plaats in de buurt van de TV of de stereo-installatie waarmee u het apparaat gebruikt.
- Plaats het apparaat niet bovenop een TV of kleurenmonitor. Zet het apparaat niet te dicht bij een cassettedeck of ander apparaat dat gevoelig is voor magnetische velden.

## Vermijd de volgende plaatsen:

- Plaatsen in de volle zon
- Plaatsen met veel vocht of onvoldoende ventilatie
- Plaatsen met veel hitte
- Plaatsen met veel trillingen
- Plaatsen met veel stof of tabaksrook
- Plaatsen met stoom, waterdamp, roet of vette lucht (in de keuken enz.)

## Plaats nooit een voorwerp bovenop het apparaat.

Plaats nooit enig voorwerp bovenop het apparaat.

## Zorg dat de ventilatiesleuven niet geblokkeerd worden.

Plaats het apparaat niet op een wollig kleedje of deken, op een bed of sofa, en leg er nooit een doek overheen. Bij onvoldoende ventilatie kunnen de inwendige onderdelen oververhit en beschadigd raken.

## Stel het apparaat niet bloot aan hitte.

Plaats het apparaat niet bovenop een versterker of ander apparaat dat warmte afgeeft. Bij opstelling in een audiorek plaatst u het apparaat zo mogelijk onder uw versterker e.d., om de warmte die de versterker afgeeft te vermijden.

- Schakel het apparaat uit wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Afhankelijk van de ontvangtomstandigheden kunnen er strepen in het TV-beeld verschijnen of kan er storing in de radio-ontvangst klinken wanneer het apparaat aan staat. Als dit zich voordoet, schakelt u het apparaat uit.

## Over condensvocht

Als het apparaat direct van een koude omgeving in een warme kamer wordt geplaatst (s winters bijvoorbeeld), of als de kamer waarin het apparaat staat plotseling snel wordt verwarmd, kan er vocht uit de lucht in het inwendige van het apparaat condenseren (als druppeltjes op de lens enz.). Na dergelijke condensatie zal het apparaat niet goed werken, zodat u geen discs kunt afspelen. Laat het apparaat dan 1 tot 2 uur lang (afhankelijk van de hoeveelheid condensatie) ongebruikt aan staan, totdat het condensvocht verdampst is. Wanneer alle condens is verdampst, zal het apparaat weer normaal werken. Condensatie kan ook zomers optreden, als het apparaat direct in de koude luchtstroom van een airconditioning staat. Wanneer dit gebeurt, verplaatst u het apparaat naar een andere plek.



## Reinigen van het apparaat

- Trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact, voordat u het apparaat gaat reinigen.
- Veeg het apparaat schoon met een zachte doek. Hardnekkig vuil kunt u weg poetsen met een zachte doek met wat neutrale zeep in 5 tot 6 delen water, stevig uitgewrongen, om daarna zorgvuldig na te drogen met een zachte droge doek.
- Alcohol, thinner, benzeen, insectenspray enz. kunnen de opschriften en de afwerking van het apparaat aantasten. Laat ook niet langdurig plastic of rubber voorwerpen tegen het apparaat aan liggen, want ook dat kan de afwerking aantasten.
- Bij gebruik van een chemisch reinigingsdoekje dient u de gebruiksaanwijzing daarvan zorgvuldig te lezen.

## Reinigen van het disc-lensje

- Bij normaal gebruik hoort het lensje van dit apparaat niet vuil te worden, maar als er mogelijk stof of vuil op is gekomen, raadpleegt u dan uw dichtstbijzijnde Pioneer servicecentrum. Lensreinigers voor spelers zijn in de handel verkrijgbaar, maar sommige kunnen schade aan het lensje veroorzaken, dus we raden het gebruik ervan af.

## Over auteursrechten

Dit item maakt gebruik van auteursrechtbeschermende technologie die op haar beurt beschermd wordt door octrooien in de V.S. en andere intellectuele eigendomsrechten van Rovi Corporation. "Reverse engineering" en disassemblage zijn verboden.

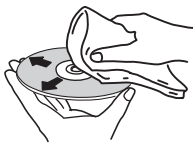
## Behandeling van discs

### Opslag

- Berg al uw discs op in de bijbehorende doosjes en zet die verticaal op een plaats zonder hitte of vocht, zonder directe zonnestraling of hevige kou.
- Lees zorgvuldig de waarschuwingen van elke disc.

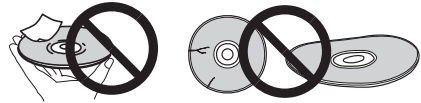
### De discs reinigen

- Discs met vingerafdrukken of vettig stof zijn niet altijd goed af te spelen. Dergelijke discs kunt u schoonvegen met een reinigingsdoekje, recht vanuit het midden naar de rand. Gebruik geen doekje waar al vuil aan kleeft.



- Gebruik geen benzeen, thinner of andere vluchtige stoffen voor het reinigen. Gebruik ook geen antistatische middelen of spuitbusreinigers bestemd voor grammofoonplaten.

- Hardnekkig vuil poetst u weg met een zachte doek met wat water, grondig uitgewrongen, en dan droogt u zorgvuldig na met een zachte droge doek.
- Gebruik geen beschadigde (gebarsten of kromgetrokken) discs.
- Let op dat de glimmende kant van uw discs niet vuil of beschadigd wordt.
- Plak geen etiketten, stickers of labels op uw discs. De discs zouden daardoor krom kunnen trekken en onbruikbaar worden. Houd er rekening mee dat discs die u huurt vaak zijn voorzien van plakkers en dat de lijm daar op den duur onder uit kan komen. Controleer voor het afspeken zorgvuldig of er geen lijm rond de labels van dergelijke discs zit.



## Discs met afwijkende vormen

Gebruik in dit apparaat geen discs met afwijkende vormen (zeshoekig, hartvormig e.d.). Probeer niet om dergelijke discs af te spelen, want dat kan dit apparaat beschadigen.



## Meer over iPod/iPhone



"Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire is ontwikkeld om specifiek op respectievelijk de iPod of iPhone te worden aangesloten en dat het accessoire volgens de opgave van de ontwikkelaar voldoet aan de Apple prestatienormen. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat en voor het voldoen aan de veiligheidsnormen en wettelijke normen. Het is mogelijk dat het gebruik van dit accessoire met de iPod of iPhone de prestaties van het draadloze systeem beïnvloedt.

*iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en in andere landen.*

## Technische gegevens

- **Versterkergedeelte**

RMS-uitgangsvermogen:

Voor links/rechts ..... 20 W + 20 W  
(1 kHz, 10% T.H.V., 8 Ω)

- **Luidsprekergedeelte**

Behuizing ..... Passieve straler

Systeem ..... 1-wegsysteem

Luidsprekers:

Volledig toonbereik ..... 6,6 cm conus

Passieve straler ..... 7,7 cm conus

Frequentiebereik ..... 60 Hz tot 20 kHz

- **Diverse**

iPod ..... 5 V, 1 A

USB ..... 5 V, 500 mA

AS-BT200 ..... 5 V, 100 mA

Stroomverbruik ..... 25 W

In ruststand ..... 0,5 W

Afmetingen

..... 520 mm (B) x 218 mm (H) x 156 mm (D)

Gewicht (zonder verpakking) ..... 3,7 kg

- **Netspanningsadapter**

Netspanning ... 100 V t/m 240 V wisselstroom, 50 Hz/60 Hz

Nominale uitgangsstroom ..... 19 V gelijkstroom, 3,42 A

- **Accessoires**

Afstandsbediening ..... 1

AAA-batterijen (R03) ..... 2

Videokabel ..... 1

FM-draadantenne ..... 1

Netspanningsadapter ..... 1

Netsnoer

Handleiding (dit document)



### Opmerking

- De technische gegevens en het ontwerp kunnen met het oog op verbeteringen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Dit product is niet ontworpen voor gebruik in Japan.

© 2011 PIONEER CORPORATION.

Alle rechten voorbehouden.



# ВАЖНО



Символ молнии, заключенный в равнобедренный треугольник, используется для предупреждения пользователя об «опасном напряжении» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и стать причиной поражения людей электрическим током.

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**ВНИМАНИЕ:**  
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЬСЯ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.



Восклицательный знак, заключенный в равнобедренный треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии в литературе, поставляемой в комплекте с изделием, важных указаний по работе с ним и обслуживанию.

D3-4-2-1-1\_A1\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3\_A1\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*Перед первым включением оборудования внимательно прочтите следующий раздел.*

**Напряжение в электросети может быть разным в различных странах и регионах. Убедитесь в том, что напряжение в сети питания в местности, где будет использоваться данное устройство, соответствует требуемому напряжению (например, 230 В или 120 В), указанному на наклейке на сетевом адаптере для сети переменного тока.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a\_A1\_Ru

## Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:

+5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)

Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытым для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Ru

При эксплуатации данного изделия ознакомьтесь с информацией по технике безопасности, указанной на дне устройства и на наклейке на сетевом адаптере для сети переменного тока.

D3-4-2-2-4\_B1\_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041\_A1\_Ru

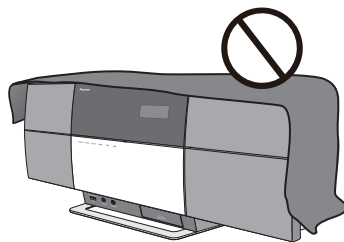
## ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 10 см сверху, 10 см снизу и по 10 см слева и справа).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Ru



## ВНИМАНИЕ

Данное изделие является лазерным изделием класса 1 согласно классификации по Безопасности лазерных изделий, IEC 60825-1:2007.

**ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАСС 1**

D58-5-2-2a\_A1\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Храните маленькие детали в недоступном для детей месте. В случае случайного проглатывания немедленно обратитесь к врачу.

## Информация для пользователей по сбору и утилизации бывшего в эксплуатации оборудования и отработавших элементов питания

( Обозначение  
для оборудования )



Эти обозначения на продукции, упаковке, и/или сопроводительных документах означают, что бывшая в эксплуатации электротехническая и электронная продукция и отработанные элементы питания не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором.

Для того чтобы данная бывшая в употреблении продукция и отработанные элементы питания были соответствующим образом обработаны, утилизированы и переработаны, пожалуйста, передайте их в соответствующий пункт сбора использованных электронных изделий в соответствии с местным законодательством.

( Обозначения  
для элементов питания )



Утилизируя данные устройства и элементы питания правильно, Вы помогаете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть в результате несоответствующего удаления отходов.

Для получения дополнительной информации о правильных способах сбора и утилизации отработавшего оборудования и использованных элементов питания обращайтесь в соответствующие местные органы самоуправления, в центры утилизации отходов или по месту покупки данного изделия.



**Данные обозначения утверждены только для Европейского Союза.**

**Для стран, которые не входят в состав Европейского Союза:**

Если Вы желаете утилизировать данные изделия, обратитесь в соответствующие местные учреждения или к дилерам для получения информации о правильных способах утилизации.

K058a\_A1\_Ru

Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом.

Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-1a\_A1\_Ru

### ВНИМАНИЕ

Выключатель **STANDBY/ON** данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, выщипайте вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко выщипать из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Ru

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С СЕТЕВЫМ ШНУРОМ

Держите сетевой шнур за вилку. Не вытаскивайте вилку, взявшись за шнур, и никогда не касайтесь сетевого шнура, если Ваши руки влажные, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур, не зажимайте его. Не завязывайте узлы на шнуре и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить. Поврежденный сетевой шнур может стать причиной возникновения пожара или поразить Вас электрическим током. Время от времени проверяйте сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайший официальный сервисный центр фирмы PIONEER или к Вашему дилеру.

S002\*\_A1\_Ru

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ относительно сетевого адаптера

- Отсоединяя сетевой адаптер от розетки питания, берите адаптер за корпус. Не тяните за шнур питания, поскольку это может привести к повреждению шнура, возникновению пожара и/или поражению электрическим током.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте сетевой адаптер влажными руками. Это может стать причиной поражения электрическим током.
- Не вставляйте вилку шнура питания сетевого адаптера в розетку питания, в которой соединение остается неплотным, даже когда штыри вилки полностью вставлены в гнездо розетки. Неплотный контакт может вызвать искрение и стать причиной пожара. Относительно замены электрической розетки обращайтесь к продавцу или электрику.

## Храните сетевой адаптер в недоступном для детей месте.

Шнур сетевого адаптера может случайно обернуться вокруг шеи ребенка, что может вызвать удушье.

Благодарим за покупку этого изделия компании Pioneer.

Чтобы узнать, как правильно обращаться с данной моделью, пожалуйста, прочтите настоящие инструкции по эксплуатации. После того как вы ознакомитесь с инструкцией, сохраните ее в надежном месте для обращения к ней в будущем.

# Содержание

## 01 Перед началом работы

Комплектация	5
Установка батареек в пульт дистанционного управления	5
Использование пульта дистанционного управления	5

## 02 Подключения

Подключение с помощью видеокабеля	6
Подключение с помощью кабеля HDMI	6
Подключение к телевизору	6
Подключение к аудио/видео ресиверу или усилителю	7
Аудиосигналы, выводимые через разъем HDMI OUT данного устройства	7
Подсоединение антенны FM	7
Подключение опционного адаптера Bluetooth® (опция)	7
Подключение запоминающих устройств USB	8
Включение в сеть	8

## 03 Названия частей и функции

Пульт дистанционного управления	9
Передняя панель	12
Верхняя панель	13

## 04 Воспроизведение с iPod/iPhone

Проверка поддерживаемых моделей iPod/iPhone	14
Подключение iPod/iPhone	14
Подключение к телевизору	15
Воспроизведение с iPod/iPhone	15

## 05 Воспроизведение диска

Воспроизведение дисков или файлов	16
Извлечение диска из устройства	16
Пример индикации на дисплее передней панели	16
Воспроизведение в желаемом порядке (запрограммированное воспроизведение)	17

## 06 Воспроизведение Bluetooth® Audio (опция)

Воспроизведение музыки с помощью беспроводной технологии Bluetooth	18
Использование дистанционного управления	18
Подключение опционного адаптера Bluetooth®	18
Установка PIN-кода	19
Сопряжение адаптера Bluetooth® и устройства, оснащенного беспроводной технологией Bluetooth	19
Прослушивание музыкальных данных с устройства, оснащенного беспроводной технологией Bluetooth	20
AIR JAM	20

## 07 Воспроизведение с USB

Воспроизведение файлов, хранящихся на запоминающих устройствах USB	21
Воспроизведение в желаемом порядке (запрограммированное воспроизведение)	21

## 08 Использование тюнера

Подсоедините антенну FM	22
Прослушивание радиопрограмм в FM-диапазоне	22
Сохранение радиостанций	22
Прослушивание запрограммированных станций	22

## 09 Другие соединения

Подсоединение дополнительных компонентов	23
--	----

## 10 Изменение настроек

Initial Settings	24
Настройка индикации часов	24
Настройка формата часов	24
Настройка предела уровня громкости	24
Установка PIN-кода	24
Настройки для воспроизведения DVD/CD и USB	25
Параметры звуковых настроек Audio Settings	25
Параметры видеонастроек Video Adjust	25
Параметры исходных настроек Initial Settings	25
Установка настроек HDMI Resolution на их значения по умолчанию	27
Настройки звука	27
Использование функции восстановителя звука Sound Retriever	27
Использование функции виртуального объемного звучания Virtual Surround	27
Регулировка низкого и высокого диапазона частот	27
Сброс всех настроек на значения по умолчанию	27

## 11 Использование таймера

Настройка часов	28
Настройка таймера включения	28
Включение/выключение таймера включения	28
Использование таймера включения	28
Использование таймера отключения	28

## 12 Воспроизводимые диски и файлы на дисках или запоминающих устройствах USB

Воспроизводимые диски	29
Воспроизводимые файлы	30

## 13 Дополнительная информация

Устранение неполадок	32
Таблица языковых кодов и таблица кодов стран/ регионов	35
Настройка телевизионной системы	36
Меры предосторожности при эксплуатации	36
Обращение с дисками	37
Информация относительно iPod/iPhone	38
Технические характеристики	38

Глава 1:

# Перед началом работы

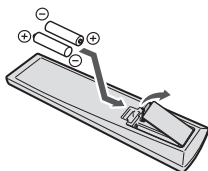
## Комплектация

При вскрытии коробки, пожалуйста, убедитесь в том, что в ней находятся следующие принадлежности:

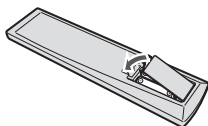
- Пульт дистанционного управления
- Кабель питания
- Сетевой адаптер переменного тока
- Видеокабель
- Проволочная антенна FM
- Батарейки AAA (R03) x 2
- Инструкции по эксплуатации (данный документ)

## Установка батареек в пульт дистанционного управления

### 1 Откройте заднюю крышку и установите батарейки, как показано ниже.



### 2 Закройте заднюю крышку.



Батарейки, прилагаемые в комплекте поставки устройства, предназначены для проверки работы изделия, и их срок службы может оказаться коротким. Рекомендуется использовать щелочные батарейки, имеющие более длительный срок службы.

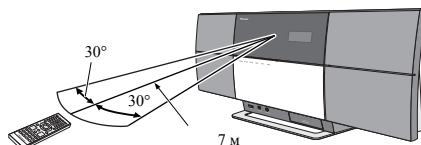
### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Вставляя батарейки, будьте внимательны, чтобы не повредить пружины на  $\ominus$  контактах для батареек.
- Не используйте любые другие типы батареек, кроме указанных батареек. Также не используйте новую батарейку вместе со старой.
- При установке батареек в пульт дистанционного управления вставляйте их в правильной ориентации в соответствии с обозначениями полярности ( $\oplus$  и  $\ominus$ ).
- Не нагревайте батарейки, не разбирайте и не кидайте их в огонь или в воду.

- Батарейки могут иметь различное напряжение, даже если они одинаковы по размеру и форме. Не используйте одновременно батарейки различных типов.
- Во избежание протекания электролита батареек извлеките батарейки, если не собирается использовать пульт дистанционного управления в течение продолжительного периода времени (1 месяц или более). В случае протекания электролита тщательно протрите с внутренней стороны отделение для батареек, затем установите новые батарейки. В случае протекания батареек и попадания электролита на кожу, смойте его большим количеством воды.
- Выбрасывая использованные батарейки, пожалуйста, соблюдайте действующие в вашей стране/регионе требования правительственных предписаний или правила, принятые общественными природоохранными организациями.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
Не используйте и не храните батарейки под прямыми лучами солнечного света или в местах с повышенной температурой, например в салоне автомобиля или vicino обогревателя. Это может вызвать протекание, перегрев, микровзрыв или возгорание батареек. Кроме того, это может привести к сокращению срока службы или производительности батареек.

## Использование пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления имеет дальность действия около 7 м при угле отклонения от датчика дистанционного управления  $30^\circ$ .



При использовании пульта дистанционного управления помните о следующем:

- Следите за тем, чтобы между пультом дистанционного управления и находящимся на основном устройстве приемным датчиком не было никаких препятствий.
- Дистанционное управление может работать неустойчиво, если на датчик дистанционного управления на устройстве падает сильный солнечный свет или свет от люминесцентного освещения.
- Пульты дистанционного управления от разных устройств могут создавать друг для друга помехи. Не используйте пульты дистанционного управления для другого оборудования, расположенного рядом с этим устройством.
- Если вы заметите уменьшение диапазона действия пульта дистанционного управления, замените в пульте батарейки.

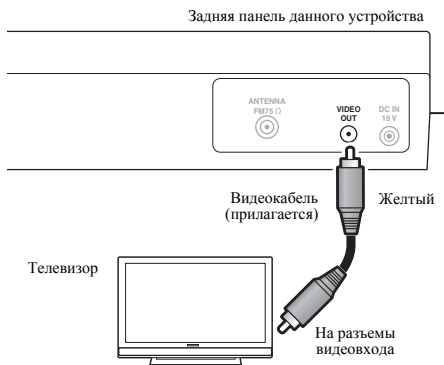
## Глава 2:

## Подключения

- Каждый раз при выполнении или изменении подключений обязательно отключайте питание и отсоединяйте кабель питания от розетки.
- Подключайте кабель питания после завершения выполнения всех подключений между устройствами.

## Подключение с помощью видеокабеля

- При подсоединении iPod/iPhone к данному устройству настройка выхода на телевизор на iPod/iPhone автоматически устанавливается на 'ON' (ВКЛ).<sup>1</sup>
- Не подсоединяйте устройство через видеоматрифон. Видеосигналы, поступающие на вход через видеоматрифон, могут подвергаться влиянию систем защиты авторских прав, и картинка на телевизоре может искажаться.



## Подключение с помощью кабеля HDMI

С помощью кабеля HDMI можно передавать цифровые сигналы на телевизор, совместимый с HDMI, через единственный кабель без снижения качества картинки или звучания.<sup>2</sup> После подключения выполните настройки разрешения и цветности HDMI в соответствии с телевизором, совместимым с HDMI. Также обращайтесь по эксплуатации к телевизору, совместимому с HDMI.

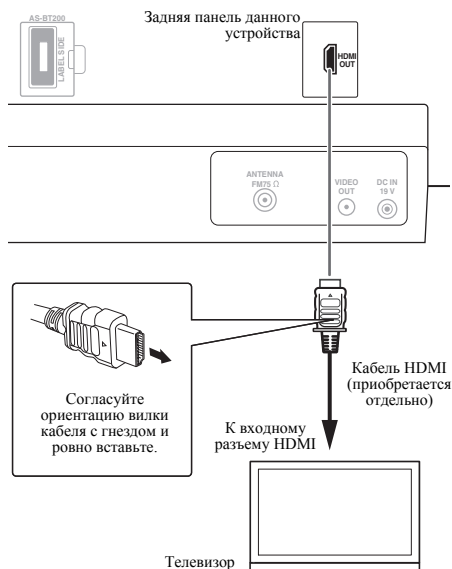
## Примечание

1. Некоторые устройства iPod позволяют переключать настройку выхода на телевизор, когда они подключены.
  - При отсоединении iPod/iPhone от данного устройства настройка выхода на телевизор на устройстве iPod/iPhone возвращается на ее изначальное значение.
2. Во время воспроизведения материалов с диска или запоминающего устройства USB данное устройство может выводить цифровые сигналы через разъем **HDMI OUT**. Для воспроизведения другого контента используйте видеокабель.
  - Интерфейс данного устройства разработан на основе спецификации High-Definition Multimedia Interface.
  - При подключении устройства, совместимого с HDMI, разрешение отображается на дисплее передней панели.
  - Разрешение видеосигналов, выводимых через разъем **HDMI OUT** данного устройства, переключается вручную. Переключайте настройку **HDMI Resolution** (стр. 26). В памяти можно сохранить настройки для двух устройств.
  - Данное устройство предназначено для подключения к устройствам, совместимым с HDMI. Оно может не работать надлежащим образом при подключении к устройствам DVI.

## HDMI

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing, LLC в США и других странах.

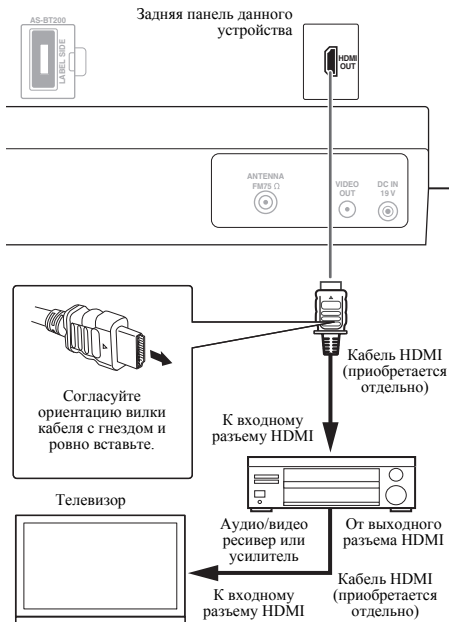
## Подключение к телевизору



- При подсоединении данного устройства к телевизору с помощью кабеля HDMI звук не может передаваться с телевизора на данное устройство. Чтобы прослушивать звук, подсоедините гнездо для мини-штекера AUX IN на задней панели к телевизору.



## Подключение к аудио/видео ресиверу или усилителю



## Аудиосигналы, выводимые через разъем HDMI OUT данного устройства.

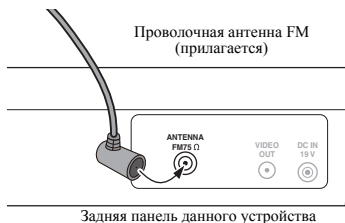
- 2-канальные линейные аудиосигналы PCM от 44,1 кГц до 96 кГц, 16-бит/ 20-бит/ 24-бит (включая 2-канальное понижающее микширование)
- 5.1-канальные аудиосигналы Dolby Digital
- 5.1-канальные аудиосигналы DTS
- Аудиосигналы MPEG



- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. «Долби» и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

## Подсоединение антенны FM

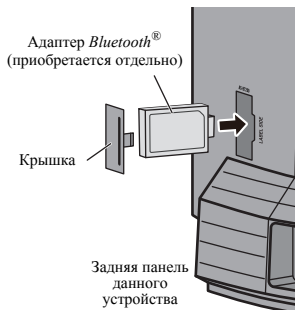
Наденьте разъем антенны FM в центральный контакт гнезда для антенны FM.<sup>1</sup>



## Подключение опционного адаптера Bluetooth® (опция)

Подсоедините адаптер Bluetooth® adapter (Pioneer, Модель № AS-BT200) к разъему **AS-BT200** на задней панели.

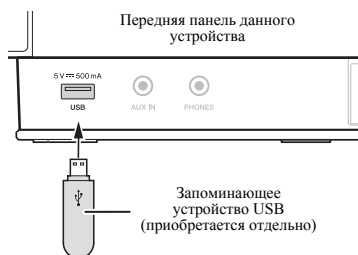
- Откройте крышку разъема **AS-BT200** и подсоедините адаптер Bluetooth® таким образом, чтобы его сторона с наклейкой смотрела вправо, затем закройте крышку.



### Примечание

<sup>1</sup> Для обеспечения оптимального приема антенна FM обязательно должна быть полностью расправлена, не свернута и не подвешена сзади устройства.

## Подключение запоминающих устройств USB

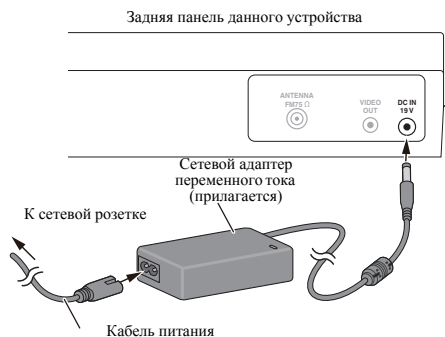


## Включение в сеть

### ВАЖНО

- Перед выполнением или изменением соединений выключите питание и отсоедините кабель питания от сетевой розетки.

Когда выполнение всех соединений будет завершено, вставьте вилку питания устройства в розетку сети переменного тока.

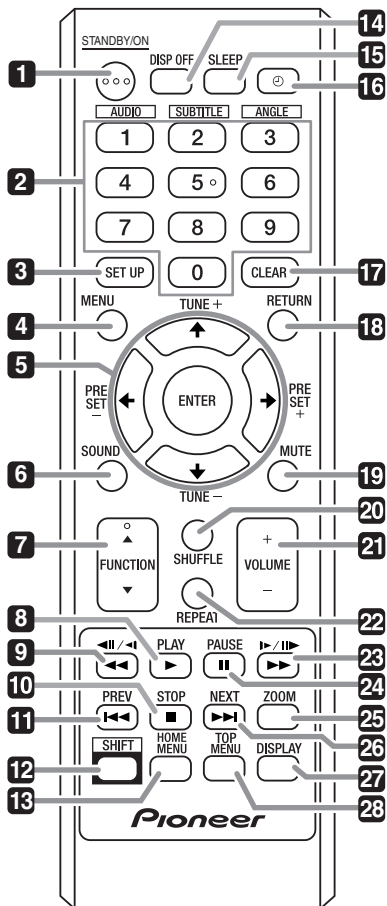


- 1 Вставьте штекер сетевого адаптера переменного тока в гнездо DC IN в задней части устройства.
- 2 Вставьте штекер прилагаемого кабеля питания в сетевой адаптер переменного тока, затем вставьте вилку на другом конце кабеля в сетевую розетку.

Глава 3:

# Названия частей и функции

## Пульт дистанционного управления



### 1 STANDBY/ON

Нажмите для включения или отключения питания.

### 2 Цифровые кнопки (от 0 до 9)

Используйте для указания и воспроизведения папки, дорожки или файла, который вы хотите просмотреть/ прослушать. Также используйте для выбора предустановленной станции при использовании тюнера и т. д.

#### AUDIO\*

Для дисков или файлов, на которых имеется несколько аудиопотоков/ каналов, аудиопоток/ канал можно переключать во время воспроизведения. Для файлов, хранящихся на iPod/iPhone, эта кнопка недоступна.

#### SUBTITLE\*

Для дисков DVD-Video или DivX, на которых содержится субтитры на нескольких языках, субтитры можно переключать во время воспроизведения.

#### ANGLE\*

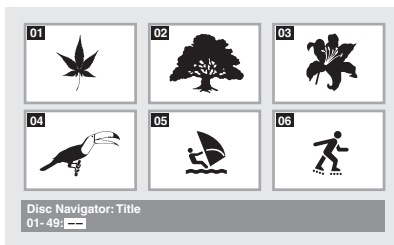
Для дисков DVD-Video, на которых содержится несколько ракурсов, ракурс можно переключать во время воспроизведения.

### 3 SET UP

Используйте для изменения начальных настроек устройства. (стр. 24)

### 4 MENU

- Нажмите для отображения экрана меню или **Disc Navigator**.
  - Выбор и воспроизведение главы, раздела, дорожки или файла через **Disc Navigator**.
  - Для iPod/iPhone эта кнопка недоступна.
- Пример: DVD-Video Disc Navigator**



## 5 ↑/↓/←/→

Используйте для выбора элементов, изменения настроек и перемещения курсора.

## ENTER

Используйте для выполнения выбранного элемента или ввода измененной настройки.

## PRESET +/-

Используйте для выбора предустановленных станций.

## TUNE +/-

Используйте для пошагового изменения частоты. Чтобы выполнить автоматический поиск станций, нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд.

## 6 SOUND

Включает и выключает **Virtual Surround** и **Sound Retriever** (стр. 27). Также используйте для настройки **Bass** и **Treble**.

## 7 FUNCTION ▲/▼

Используйте для переключения источника входного сигнала. Источники переключаются в следующем порядке.

iPod ↔ BT AUDIO<sup>1</sup> ↔ Air JAM<sup>1</sup> ↔ DVD/CD ↔ USB  
↔ FM ↔ AUX ↔ Возврат к началу (индикация отсутствует)

## 8 ► PLAY

Нажмите, чтобы запустить воспроизведение.

## 9 ◀◀/▶▶/⏮/⏭

- Нажмите во время воспроизведения для быстрой прокрутки назад.
- В режиме паузы нажмите для поккадрового перемещения назад. (Только для дисков DVD-Video или DVD VR)
- Нажмите и удерживайте в режиме паузы для замедленного воспроизведения в обратном направлении. (Только для дисков DVD-Video или DVD VR)

## 10 ■ STOP

Нажмите, чтобы остановить воспроизведение.

## 11 ◀◀ PREV

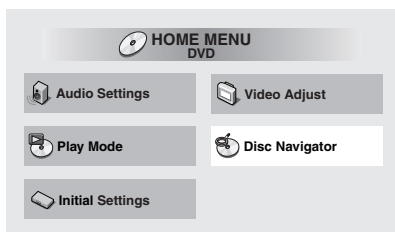
Нажмите для возврата на начало текущей воспроизводящейся дорожки или файла. Дважды нажмите для перехода назад на начало предыдущей дорожки или файла.

## 12 SHIFT

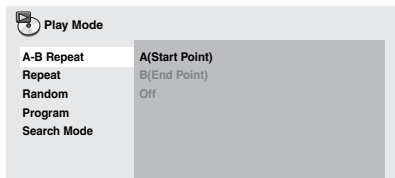
Нажмите, чтобы получить доступ к командам, заключенным в 'рамки' (над кнопками) на пульте. Эти кнопки обозначены звездочкой (\*) в данном разделе.

## 13 HOME MENU

Когда выбран вход с DVD или запоминающего устройства USB, нажмите для отображения/закрытия **HOME MENU**. Когда выбран другой вход, эта кнопка недоступна.



- **Audio Settings** (стр. 25)
- **Video Adjust** (стр. 25)
- **Play Mode**  
Функция **Play Mode** может не работать для некоторых дисков или файлов. Для файлов, хранящихся на iPod/iPhone, эта функция недоступна.

**A-B Repeat**

Повторно воспроизводится указанный участок внутри одной главы или дорожки.

**Repeat**

Повторное воспроизведение глав, разделов, дорожек или файлов.

**Random**

Воспроизведение глав, разделов или дорожек в произвольном порядке.

**Program** (стр. 17)

Воспроизведение глав, разделов, дорожек или файлов в запрограммированном порядке.

**Search Mode**

Воспроизведение указанного номера или времени внутри главы, раздела, дорожки или файла.

Функция Play Mode может не работать для некоторых дисков или файлов. Для файлов, хранящихся на iPod/iPhone, эта функция недоступна.

- **Disc Navigator (MENU)** на стр.9)
- **Initial Settings** (стр. 25)

## 14 DISP OFF

Нажмите для отключения дисплея на передней панели, когда он не нужен.

## Примечание

<sup>1</sup> Доступно в качестве опции. Чтобы пользоваться функциями **BT AUDIO** и **AIR JAM**, необходимо подключить приобретаемый отдельно адаптер **Bluetooth®**: AS-BT200 к данному устройству. Подробнее см. стр. 18.

## 15 SLEEP

Используйте для переключения устройства в спящий режим и выбора периода времени до перехода в спящий режим (стр. 28).

## 16 ☹

Используйте для включения и выключения таймера.

## 17 CLEAR

Нажмите для очистки выбранного значения. Используйте это, например, если был введен неправильный номер.

## 18 RETURN

Нажмите для возврата к предыдущему экрану. Также используйте для отмены настройки часов или настройки звука.

## 19 MUTE

Нажмите, чтобы временно приглушить звук.

## 20 SHUFFLE

Выполнение воспроизведения в случайном порядке дорожек на выбранном iPod/iPhone или DVD/CD.

## 21 VOLUME +/-

Используйте для регулировки уровня громкости прослушивания. (Настройка по умолчанию: 10)

## 22 REPEAT

Выполнение повторного воспроизведения дорожек на выбранном iPod/iPhone или DVD/CD.

## 23 ►►/►/►►

- Нажмите во время воспроизведения для быстрой прокрутки вперед.
- В режиме паузы нажмите для покадрового перемещения вперед. (Только для дисков DVD-Video, DVD VR, Video CD или DivX)
- Нажмите и удерживайте в режиме паузы для замедленного воспроизведения в направлении вперед. (Только для дисков DVD-Video, DVD VR, Video CD или DivX)

## 24 || PAUSE

Нажмите для временной остановки воспроизведения. Нажмите еще раз для возобновления воспроизведения.

## 25 ZOOM

Масштабирование с увеличением изображения. Для изображений, хранящихся на iPod/iPhone, эта кнопка недоступна.

## 26 ►► NEXT

Нажмите во время воспроизведения для перехода вперед на начало следующей дорожки или файла.

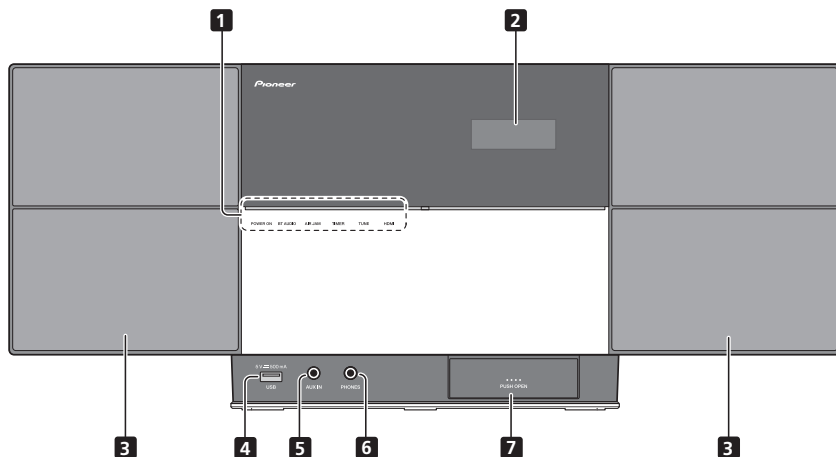
## 27 DISPLAY

Отображается истекшее время воспроизведения, оставшееся время воспроизведения и т. д. (При воспроизведении файлов, хранящихся на iPod/iPhone, или воспроизведении в режиме FM или AUX эти параметры не отображаются.)

## 28 TOP MENU

Нажмите для отображения главного меню DVD-Video.

## Передняя панель

**1 POWER ON**

Когда питание включено, этот индикатор горит.

**BT AUDIO<sup>1</sup>**

Когда в качестве источника входного сигнала выбрано **BT AUDIO**, этот индикатор горит.

**AIR JAM<sup>1</sup>**

Когда в качестве источника входного сигнала выбрано **AIR JAM**, этот индикатор горит.

**TIMER**

Когда таймер включения включен (**ON**), этот индикатор горит.

**TUNE**

Когда тюнер принимает вещание в диапазоне FM, этот индикатор горит.

**HDMI**

Когда данное устройство распознается другим компонентом, совместимым с HDMI, этот индикатор горит.

**2 Дисплей передней панели****3 Громкоговорители****4 Разъем USB****5 AUX IN**

Используется для подключения дополнительных компонентов.

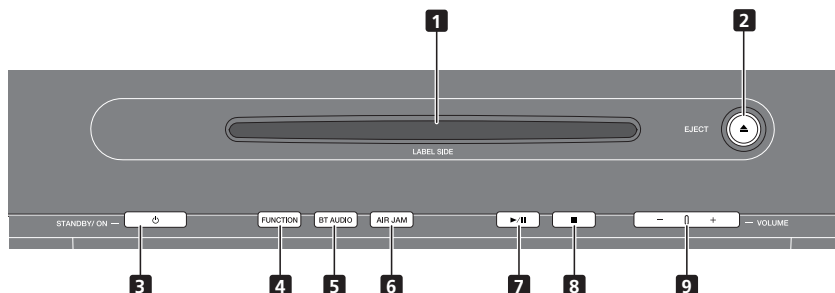
**6 Разъем PHONES**

Используйте для подключения наушников.

**7 Соединительные разъемы для iPod/iPhone****Примечание**

<sup>1</sup> Доступно в качестве опции. Чтобы пользоваться функциями **BT AUDIO** и **AIR JAM**, необходимо подключить приобретаемый отдельно адаптер *Bluetooth*<sup>®</sup>: AS-BT200 к данному устройству. Подробнее см. стр. 18.

## Верхняя панель



### 1 Слот загрузки диска

### 2 ▲ EJECT

Извлечение диска.

### 3 ⏻ STANDBY/ON

Нажмите для включения или отключения питания.

### 4 FUNCTION

Используйте для переключения источника входного сигнала. Источники переключаются в следующем порядке.

iPod → BT AUDIO<sup>1</sup> → AIR JAM<sup>1</sup> → DVD/CD → USB → FM → AUX → Возврат к началу (индикация отсутствует)

### 5 BT AUDIO<sup>1</sup>

Переключает источник входного сигнала на Bluetooth<sup>®</sup> Audio.

### 6 AIR JAM<sup>1</sup>

Переключает источник входного сигнала на AIR JAM.

### 7 ▶/||

Нажмите, чтобы запустить воспроизведение. Во время воспроизведения устанавливает паузу/ возобновляет воспроизведение.

### 8 ■

Нажмите, чтобы остановить воспроизведение.

### 9 VOLUME -/+

Используйте для регулировки уровня громкости прослушивания. (Настройка по умолчанию: 10)

### Примечание

<sup>1</sup> Доступно в качестве опции. Чтобы пользоваться функциями BT AUDIO и AIR JAM, необходимо подключить приобретаемый отдельно адаптер Bluetooth<sup>®</sup>: AS-BT200 к данному устройству. Подробнее см. стр. 18.

## Глава 4:

## Воспроизведение с iPod/iPhone

Простое подключение iPod/iPhone к данному устройству позволяет прослушивать высококачественный звук с iPod/iPhone. Данное устройство можно также подключить к телевизору, что позволит просматривать видео- и фотоизображения с iPod/iPhone. Для подключения к телевизору используйте прилагаемый видеокабель. Данное устройство не может выводить музыку, видео- и фотоизображения с iPod/iPhone через разъем HDMI OUT.

Настройка воспроизведения для музыки и изображений с iPod/iPhone может быть выполнена с данного устройства или на самом iPod/iPhone. Данное устройство не может использоваться для записи данных с CD, тонера или другого контента на iPod/iPhone.

## Проверка поддерживаемых моделей iPod/iPhone

Ниже приведены модели iPod/iPhone, которые могут воспроизводиться на данном устройстве.<sup>1</sup>

iPod/iPhone	Аудио	Видео
iPod nano 1/2G	✓	—
iPod nano 3/4/5/6G	✓	✓*
iPod classic	✓	✓
iPod touch 1/2/3/4G	✓	✓
iPhone	✓	✓
iPhone 3G	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓
iPhone 4	✓	✓

\* iPod nano 6G не может воспроизводить видеоматериалы, но может воспроизводить только показ слайдов.



## Совет

- Данная система была разработана и протестирована для использования с программным обеспечением iPod/iPhone версий, указанных на веб-сайте компании Pioneer (<http://pioneer.jp/homeav/support/ios/eu/>).

## Примечание

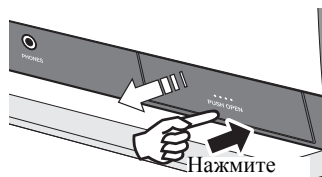
- Компания Pioneer не гарантирует воспроизведение данной системой других моделей iPod/iPhone, кроме указанных.
  - Некоторые функции могут быть ограничены в зависимости от используемой модели или версии программного обеспечения.
  - Устройства iPod/iPhone лицензируются для копирования материалов, не защищенных авторским правом, и материалов, копирование которых пользователю юридически разрешено.
  - Такие функции, как эквалайзер, не могут контролироваться с помощью данной системы, поэтому перед выполнением подключения рекомендуется отключать эквалайзер.
  - Компания Pioneer не может ни при каких обстоятельствах нести ответственность за какой-либо прямой или косвенный ущерб, причиненный недостатками или потерей записанных материалов в результате сбоя в работе iPod/iPhone.
  - Для получения подробных инструкций относительно использования iPod/iPhone обращайтесь к руководству, прилагаемому к iPod/iPhone.
- При открывании соединительного разъема для iPod/iPhone поддерживайте верхнюю часть устройства рукой, чтобы предотвратить его движение.

- Установка на iPod/iPhone программного обеспечения других версий, отличных от указанных на веб-сайте компании Pioneer, может привести к несовместимости с данной системой.

## Подключение iPod/iPhone

## ВНИМАНИЕ

- При подключении устройств iPod/iPhone всегда используйте адаптер для док-станции, прилагаемый в комплекте поставки iPod/iPhone, или отдельно приобретенный адаптер для док-станции, предназначенный для использования с iPod/iPhone. iPod/iPhone не может подключаться без адаптера для док-станции. Попытка подключить iPod/iPhone без адаптера для док-станции может привести к повреждению или сбоям в работе.
- Универсальный адаптер для док-станции iPod/iPhone не входит в комплект поставки данного устройства.

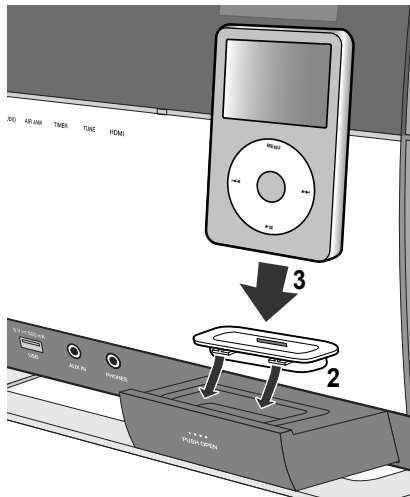
1 Откройте соединительный разъем для iPod/iPhone.<sup>2</sup>

## 2 Подсоедините адаптер для док-станции к соединительному разъему для iPod/iPhone.

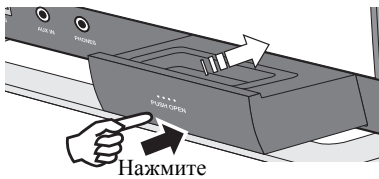
Прикрепляя адаптер для док-станции, уделяйте внимание правильной ориентации адаптера для док-станции по направлениям перед-зад. Чтобы прикрепить адаптер, сначала расположите выступающие язычки с передней стороны адаптера в углубления в соединительном разъеме iPod/iPhone и нажимом установите адаптер на место. Прикрепляя адаптер, будьте осторожны, чтобы не повредить контакты.



## 3 Подсоедините iPod/iPhone.



- Когда iPod/iPhone не подсоединен, плотно закрывайте соединительный разъем для iPod/iPhone.



## Подключение к телевизору<sup>1</sup>

Для того чтобы просматривать изображения с iPod/iPhone на телевизоре, выполните подключение с помощью прилагаемого видеокабеля. Подробнее см. в *Подключение с помощью видеокабеля* на стр. 6.

- При подсоединении iPod/iPhone к данному устройству настройка выхода на телевизор на iPod/iPhone автоматически устанавливается на 'ON' (ВКЛ).<sup>2</sup>

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Прежде чем выполнять или изменять соединения, выключайте питание и отсоединяйте кабель питания от сетевой розетки. Подключение вилки в розетку должно выполняться в последнюю очередь.

### 🔧 Примечание

- 1 Для получения подробных инструкций относительно использования iPod/iPhone обращайтесь к руководству, прилагаемому к iPod/iPhone.
- 2 • Некоторые устройства iPod позволяют переключать настройку выхода на телевизор, в то время как они подключены.  
• При отсоединении iPod/iPhone от данного устройства настройка выхода на телевизор на устройстве iPod/iPhone возвращается на ее изначальное значение.
- 3 Для получения подробных инструкций относительно использования iPod/iPhone обращайтесь к руководству, прилагаемому к iPod/iPhone.

## Воспроизведение с iPod/iPhone

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Когда iPod/iPhone подсоединен к данному устройству, если вы желаете управлять непосредственно iPod/iPhone, надежно удерживайте iPod/iPhone другой рукой, чтобы предотвратить сбои в работе, которые могут возникнуть из-за плохого контакта.

### 1 Подсоедините iPod/iPhone.

- Если iPod/iPhone подсоединяется, когда устройство включено, воспроизведение с iPod/iPhone не начинается.

### 2 Нажмите FUNCTION ▲/▼, чтобы выбрать iPod в качестве входного источника.

На дисплее передней панели отобразится

### 3 Нажмите ► PLAY.

- С помощью данного устройства могут выполняться следующие функции управления воспроизведением iPod/iPhone: ►, II, ■, ◀◀, ▶▶, ◀◀, ▶▶.
- В следующем случае управляйте iPod/iPhone непосредственно<sup>3</sup>:
  - Поиск файла по имени исполнителя или жанру.
  - Воспроизведение в режиме повтора или случайной выборки (shuffle).
  - Просмотр изображений, хранящихся на iPod/iPhone, на телевизоре.

### 👁 ВАЖНО

Если данное устройство не может выполнить воспроизведение с iPod/iPhone, когда отображается сообщение **Err**, выполните следующие проверки для поиска и устранения неполадок:

- Проверьте, поддерживается ли подсоединенный iPod/iPhone данным устройством.
- Переподсоедините iPod/iPhone к устройству. Если это не поможет решить проблему, попробуйте выполнить сброс настроек iPod/iPhone.

Если невозможно управлять iPod/iPhone, проверьте следующее:

- Правильно ли подсоединен iPod/iPhone?
- Переподсоедините iPod/iPhone к устройству.
- Возможно, iPod/iPhone «завис»? Попробуйте выполнить сброс настроек iPod/iPhone и переподсоедините iPod/iPhone к устройству.

### ⚙ Совет

- Подзарядка iPod/iPhone выполняется всегда, когда iPod/iPhone подсоединен к данному устройству. (Данная функция поддерживается также в режиме ожидания.)
- В случае включения устройства с другой выбранной функцией, воспроизведение автоматически не начинается, даже если подсоединен iPod/iPhone.
- При переключении устройства в режим ожидания, когда к нему подсоединен iPod/iPhone, питание iPod/iPhone автоматически выключается.

## Глава 5:

## Воспроизведение диска

## Воспроизведение дисков или файлов

## 1 Нажмите STANDBY/ON, чтобы включить питание.

На дисплее передней панели отобразится выбранный вход.

- Для воспроизведения дисков DVD-Video или DivX перед запуском воспроизведения включите телевизор и переключите вход телевизора.
- Вы можете переключить язык экранного меню устройства (OSD Language на стр. 26).

## 2 Нажмите FUNCTION ▲/▼, чтобы выбрать DVD/CD в качестве входного источника.

Пожалуйста, подождите, пока индикация не изменится с мигания ' d 5c ' на ' - - - - - '.

Если диск уже загружен в слот загрузки диска, нажмите ▲ EJECT, чтобы извлечь диск. Извлечение диска.

## 3 Вставьте в слот диск.

Воспроизведение начнется автоматически.

- Пользуясь цифровыми кнопками (от 0 до 9), вы можете задать и воспроизвести главу, раздел, дорожку или файл, который вы хотите просмотреть/ прослушать.

Вставьте в слот диск стороной этикетки вверх.



- Возьмите диск, как это показано на рисунке, вставьте его в центр загрузочного слота и осторожно нажмите на диск сверху.
- После этого диск автоматически втянется в слот.
- Если диск не загружается ровно и беспрепятственно, не пытайтесь прилагать к нему силу, выньте его из слота и попытайтесь вставить еще раз. Попытка приложения силы к диску может привести к поломке или ошибкам в работе.
- Не касайтесь рабочей поверхности диска, поскольку при наличии на ней отпечатков пальцев или загрязнений диск может не воспроизводиться надлежащим образом.
- Диски диаметром 8 см воспроизводиться не могут. Не пытайтесь использовать адаптеры для компакт-дисков диаметром 8 см, чтобы воспроизвести такие диски, поскольку это может привести к сбоям в работе.

## Извлечение диска из устройства

- Нажмите ▲ EJECT на верхней панели.



## Совет

- Если в режиме DVD/CD в течение более 30 минут не выполняется никаких операций, питание автоматически отключается.

## Пример индикации на дисплее передней панели

При включении питания (On)



При отключении питания (OFF)



При загрузке диска (LOAD)



При отображении главного меню или меню (titLE)



При отображении или управлении ГИП (GUI)



При остановке диска (STOP)



При отсутствии загруженного диска



## Воспроизведение в желаемом порядке (запрограммированное воспроизведение)

DVD-Video Video CD CD(R/RW) DivX®  
WMA MP3

### 1 Нажмите HOME MENU.

Отобразится HOME MENU.

### 2 С помощью ↑/↓ выберите Play Mode, затем нажмите ENTER.

Отобразится экран Play Mode.

### 3 С помощью ↑/↓ выберите Program, затем нажмите ENTER или →.

### 4 С помощью ↑/↓ выберите Create/Edit, затем нажмите ENTER.

Экран Create/Edit отличается в зависимости от диска или файла.

### 5 С помощью ↑/↓/←/→ выберите раздел, главу, дорожку или файл, затем нажмите ENTER.

Program Step	Title 1-01	Chapter 1-015
01.	Title 01	Chapter 001
02.		Chapter 002
03.		Chapter 003
04.		Chapter 004
05.		Chapter 005
06.		Chapter 006
07.		Chapter 007
08.		Chapter 008

- Чтобы добавить в программу, сначала выберите место в программе (шаг программы), потом выберите главу, раздел или дорожку, а затем нажмите **ENTER** (файлы добавляются в конец программы).
- Нажмите **RETURN** для возврата к предыдущему экрану. При возврате к предыдущему экрану во время ввода запрограммированные настройки стираются.
- Для удаления шага, выделите его и нажмите **CLEAR**.

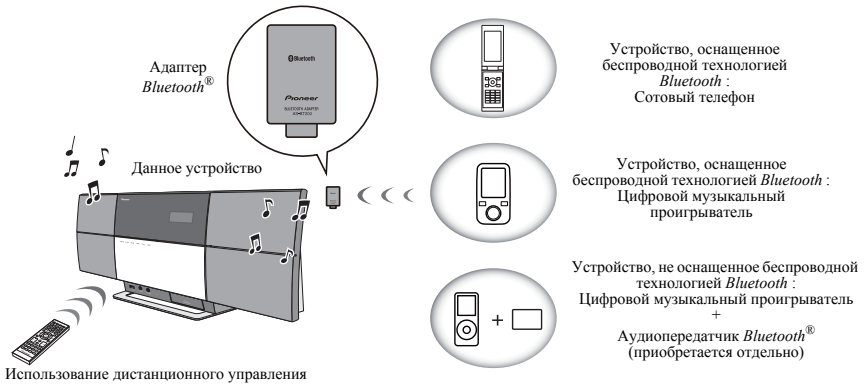
### 6 Нажмите ►PLAY, чтобы начать воспроизведение.

- Чтобы воспроизвести уже заданную программу, выберите **Playback Start** на экране программ, а затем нажмите **ENTER**.
- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, выберите **Playback Stop** на экране программ, а затем нажмите **ENTER**. Программа сохраняется в памяти.
- Чтобы отменить программу целиком, выберите **Program Delete** на экране программ, а затем нажмите **ENTER**.
- Программы можно воспроизводить повторно. Выберите **Program Repeat** из **Repeat** на экране режима воспроизведения (**Play Mode**) во время запрограммированного воспроизведения.

- Программы не могут воспроизводиться в произвольном порядке (произвольное воспроизведение невозможно во время запрограммированного воспроизведения).

Глава 6:

# Воспроизведение Bluetooth® Audio (опция)



## Воспроизведение музыки с помощью беспроводной технологии Bluetooth

Когда к данному устройству подключить беспроводный адаптер Bluetooth® (Pioneer, Модель № AS-BT200), то вы сможете прослушивать музыку по беспроводной связи с помощью устройства, оснащенного беспроводной технологией Bluetooth (сотовый телефон, цифровой музыкальный проигрыватель и т.д.).<sup>1</sup> Также, с помощью имеющихся в продаже передатчиков, поддерживающих беспроводную технологию Bluetooth, вы можете слушать музыку на устройстве, не оснащённом встроенным модулем беспроводной технологии Bluetooth. Модель AS-BT200 поддерживает технологию защиты данных SCMS-T, поэтому музыку можно также прослушивать на устройстве, оснащённом беспроводной технологией Bluetooth типа SCMS-T.

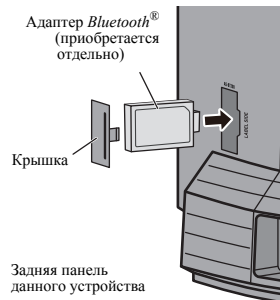
### Использование дистанционного управления

Пульт дистанционного управления, поставляемый с данным устройством, позволяет запускать и останавливать воспроизведение носителей и выполнять другие операции.<sup>2</sup>

## Подключение опционного адаптера Bluetooth®

### 1 Подключайте адаптер Bluetooth® к устройству, когда устройство находится в режиме ожидания.

- Снимите крышку разъема AS-BT200 и подсоедините адаптер Bluetooth® таким образом, чтобы его сторона с наклейкой смотрела вправо, затем закройте крышку.



### Примечание

- Устройство, оснащенное беспроводной технологией Bluetooth, должно поддерживать профили A2DP.
  - Компания Pioneer не гарантирует надлежащее соединение и работу данного устройства со всеми устройствами, оснащенными беспроводной технологией Bluetooth.
  - Bluetooth® (слово и логотипы) является зарегистрированным товарным знаком и принадлежит компании Bluetooth SIG, Inc.; использование корпорацией PIONEER этих товарных знаков разрешено соответствующей лицензией. Прочие товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.
- Устройство, оснащенное беспроводной технологией Bluetooth, должно поддерживать профили AVRCP.
  - Работа дистанционного управления не гарантируется для всех устройств, оснащенных беспроводной технологией Bluetooth.

**2 Нажмите STANDBY/ON, чтобы включить питание.**

**3 Нажмите FUNCTION ▲/▼ или BT AUDIO на передней панели устройства, чтобы выбрать BT AUDIO в качестве входного источника.<sup>1</sup>**

Загорится индикатор **BT AUDIO**, и на дисплее передней панели отобразится **bt -A**.

## Установка PIN-кода

Установите на данном устройстве такое же значение PIN-кода, какое задано на используемом устройстве, оснащенном беспроводной технологией *Bluetooth*. Поддерживаемые значения PIN-кода включают 0000, 1234 или 8888.

- Настройка по умолчанию: 0000

**1 Последовательно нажимайте кнопку SET UP, чтобы выбрать bt P i r.**

- Каждый раз при нажатии **SET UP** отображаемый на дисплее передней панели элемент изменяется соответствующим образом.

**2 Последовательно нажимайте кнопку ENTER, чтобы выбрать PIN-код.**

- Каждый раз при нажатии **↑/↓** отображаемый на дисплее передней панели элемент изменяется соответствующим образом.
- Вы можете выбрать номер PIN из 0000/1234/8888.

**3 Нажмите ENTER.**

PIN-кода будет сохранен.

**4 Нажмите SET UP.**

Настройка будет завершена.

## Сопряжение адаптера *Bluetooth*® и устройства, оснащенного беспроводной технологией *Bluetooth*

“Сопряжение устройств” необходимо выполнять до запуска воспроизведения содержимого с устройства, оснащенного беспроводной технологией *Bluetooth*, через адаптер *Bluetooth*®. Обязательно выполняйте сопряжение устройств при первом включении системы или в случае, если данные сопряжения оказались удалены. “Сопряжение устройств” — это процедура, необходимая для регистрации устройства, оснащенного беспроводной технологией *Bluetooth*, для установления беспроводной связи через интерфейс *Bluetooth*.<sup>2</sup> Более подробные инструкции вы можете найти в руководстве по эксплуатации вашего устройства, оснащенного беспроводной технологией *Bluetooth*.

**1 Нажмите FUNCTION ▲/▼ или BT AUDIO на передней панели устройства, чтобы выбрать BT AUDIO в качестве входного источника.**

Загорится индикатор **BT AUDIO**.

- Если подсоединен адаптер *Bluetooth*® AS-BT200, на дисплее передней панели в течение 2 секунд будет отображаться **bt -A**, а затем отобразится **rErdr**.
- Если адаптер *Bluetooth*® не подсоединен, на дисплее передней панели в течение 2 секунд будет отображаться **bt -A**, а затем отобразится **noAdP**.

**2 Включите устройство, оснащенное беспроводной технологией *Bluetooth*, для которого вы хотите выполнить сопряжение, поместите его возле системы и переключите его в режим сопряжения.**

Начнется процедура сопряжения.

**3 Убедитесь в том, что адаптер *Bluetooth*® обнаружен устройством, оснащенным беспроводной технологией *Bluetooth*.**

- Если устройство, оснащенное беспроводной технологией *Bluetooth*, не подключается к данному устройству, выполните процедуру подключения с устройства, оснащенного беспроводной технологией *Bluetooth*.

### Примечание

- 1 Если **BT AUDIO** будет выбрано в качестве входного источника, когда адаптер *Bluetooth*® не подсоединен, на дисплее передней панели отобразится сообщение об ошибке **noAdP**.
- 2 • Сопряжение требуется выполнять только при первом использовании устройства, оснащенного беспроводной технологией *Bluetooth*, совместно с адаптером *Bluetooth*®.  
• Чтобы установить соединение через интерфейс *Bluetooth*, операцию сопряжения устройств следует выполнять как на вашей системе, так и на другом устройстве, оснащенного беспроводной технологией *Bluetooth*.

## Прослушивание музыкальных данных с устройства, оснащенного беспроводной технологией Bluetooth

### 1 Нажмите FUNCTION ▲/▼ или BT AUDIO на передней панели устройства, чтобы выбрать BT AUDIO в качестве входного источника.

Загорится индикатор BT AUDIO, и на дисплее передней панели отобразится **bt -A**.

### 2 Установите соединение между устройством, оснащенного беспроводной технологией Bluetooth, и данным устройством

- См. *Сопряжение адаптера Bluetooth® и устройства, оснащенного беспроводной технологией Bluetooth* выше.

### 3 Нажмите кнопку ► PLAY для начала воспроизведения.

Следующие операции с устройствами, оснащенными беспроводной технологией Bluetooth, теперь можно выполнять с помощью пульта дистанционного управления.<sup>1</sup>

Кнопка	Функции
► PLAY	Запускает обычное воспроизведение.
II PAUSE	Включает паузу воспроизведения.
■ STOP	Останавливает воспроизведение.
◀◀ PREV	Нажмите, чтобы выполнить переход к началу текущего файла, а затем к предыдущим файлам.
◀◀	Нажмите и удерживайте для запуска быстрого сканирования назад.*
▶▶ NEXT	Нажмите, чтобы выполнить переход к следующему файлу.
▶▶	Нажмите и удерживайте для запуска быстрого сканирования вперед.*

\* Данная функция может работать по-другому, в зависимости от подсоединенного устройства.



#### Совет

- Если никаких устройств, оснащенных беспроводной технологией Bluetooth, не подключено и при этом в течение 30 минут и дольше не выполняется никаких операций, питание автоматически отключается.

## AIR JAM

Air Jam — представляет собой эксклюзивное приложение компании Pioneer, распространяемое бесплатно.

Air Jam позволяет подключать несколько совместимых устройств к данному устройству с помощью беспроводной технологии Bluetooth. Пользуясь данным приложением, вы можете создать групповой список воспроизведения на поддерживаемом устройстве для воспроизведения в домашнем кинотеатре через данное устройство. Вы и ваши друзья можете добавлять в список воспроизведения произведения на ваших устройствах.

### 1 Нажмите FUNCTION ▲/▼ или AIR JAM на передней панели устройства, чтобы выбрать AIR JAM в качестве входного источника.

Загорится индикатор AIR JAM.

- Если подсоединен адаптер Bluetooth® AS-BT200, на дисплее передней панели в течение 2 секунд будет отображаться **A-J**, а затем отобразится **READY**.
- Если адаптер Bluetooth® не подсоединен, на дисплее передней панели в течение 2 секунд будет отображаться **A-J**, а затем отобразится **noAJP**.

Для получения более подробной информации о том, как пользоваться Air Jam, посетите наш веб-сайт.

[http://pioneer.jp/product/soft/iapp\\_airjam/en.html](http://pioneer.jp/product/soft/iapp_airjam/en.html)

#### Примечание

- Устройство, оснащенное беспроводной технологией Bluetooth, должно поддерживать профиль AVRCP.
- Работа некоторых устройств, оснащенных беспроводной технологией Bluetooth, может отличаться от приведенной в таблице выше.

## Глава 7:

# Воспроизведение с USB

## Воспроизведение файлов, хранящихся на запоминающих устройствах USB

- Данное устройство может не распознавать запоминающее устройство USB, не воспроизводить файлы или не подавать питание на запоминающее устройство USB. Подробнее см. в *Когда подключено запоминающее устройство USB* на стр. 33.
- Компания Pioneer не гарантирует, что будут воспроизводиться все файлы, записанные на запоминающих устройствах USB, или что на все запоминающие устройства USB будет подаваться питание. Также обратите внимание, что компания Pioneer не несет никакой ответственности за любую потерю файлов на запоминающих устройствах USB в связи с подключением к данному устройству.

### 1 Нажмите **STANDBY/ON**, чтобы включить питание.

На дисплее передней панели отобразится выбранный вход.

### 2 Нажмите **FUNCTION ▲/▼**, чтобы выбрать **USB** в качестве входного источника.

На дисплее передней панели отобразится 'USB'.

### 3 Подсоедините запоминающее устройство USB.

Автоматически отобразится **Disc Navigator**.

### 4 С помощью **↑/↓/←/→** выберите файл, затем нажмите **ENTER**.

Начнется воспроизведение.

- Если вы нажмете **▶ PLAY**, данное устройство автоматически воспроизведет файлы, хранящиеся на запоминающем устройстве USB.
- Отключайте питание перед отсоединением запоминающего устройства USB.



#### Совет

- Когда не идет воспроизведение с запоминающего устройства USB, если в течение 30 минут и дольше с устройством не выполняется никаких операций, питание автоматически отключается.

## Воспроизведение в желаемом порядке (запрограммированное воспроизведение)

Данное устройство может воспроизводить повторно файлы, хранящиеся на запоминающем устройстве USB. Подробнее см. *Воспроизведение в желаемом порядке (запрограммированное воспроизведение)* на стр. 17.

## Глава 8:

## Использование тюнера

- Данное устройство не может воспроизводить радиопрограммы FM через разъем **HDMI OUT**.

### Подсоедините антенну FM

Наденьте разъем антенны FM в центральный контакт гнезда для антенны FM.<sup>1</sup> Подробнее см. в *Подсоединение антенны FM* на стр. 7.

### Прослушивание радиопрограмм в FM-диапазоне

Тюнер может принимать вещание в диапазоне FM и может сохранять любимые радиостанции.

#### 1 Нажмите FUNCTION ▲/▼, чтобы выбрать FM в качестве входного источника.

На дисплее передней панели отобразится частота, на которую выполнена настройка (например, '85.50').

#### 2 Выполните настройку на радиостанцию.

Когда тюнер принимает вещание в диапазоне FM, индикатор **TUNE** горит.

Это можно сделать двумя способами:

**Автоматическая настройка** — Чтобы выполнить поиск радиостанций, нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд **TUNE +/-**. Устройство начнет поиск следующей станции и остановится, когда станция будет найдена. Повторите поиск для других станций.

**Ручная настройка** — Чтобы изменять частоту пошагово, нажимайте **TUNE +/-**.

### Сохранение радиостанций

Вы можете сохранить до 9 запрограммированных станций для удобного доступа к вашим избранным станциям, чтобы каждый раз не выполнять настройку на них вручную.<sup>2</sup>

#### • Ручное сохранение запрограммированных радиостанций

#### 1 Нажмите FUNCTION ▲/▼, чтобы выбрать FM в качестве входного источника.

На дисплее передней панели отобразится частота, на которую выполнена настройка.

#### 2 Выполните настройку на радиостанцию.

#### 3 Нажмите и удерживайте цифровую кнопку (от 1 до 9) в течение трех секунд.

Частота, на которую выполнена настройка, будет назначена выбранной цифровой кнопке. Предыдущая запрограммированная радиостанция будет перезаписана.

#### • Автоматическое сохранение запрограммированных радиостанций

#### 1 Нажмите и удерживайте PRESET + в течение трех секунд.

Начнется автоматическая настройка.

- Частоты, на которые будет выполнена настройка, будут назначены кнопкам в их цифровой последовательности.
- Автоматическая настройка автоматически останавливается после выполнения настройки диапазона FM или по достижении предела в 9 предустановленных станций.

### Прослушивание запрограммированных станций

#### 1 Нажмите FUNCTION ▲/▼, чтобы выбрать FM в качестве входного источника.

На дисплее передней панели отобразится частота, на которую выполнена настройка.

#### 2 Нажмите цифровую кнопку (от 1 до 9), для которой назначена FM-радиостанция.



#### Совет

- Последовательно нажимая **PRESET +/-**, выберите запрограммированную станцию в цифровой последовательности.

#### Примечание

1 Для обеспечения оптимального приема антенна FM обязательно должна быть полностью расправлена, не свернута и не подвешена сзади устройства.

2 При сохранении новой частоты вещания на позиции станции, на которой уже содержится ранее сохраненная частота, предыдущая частота перезаписывается новой частотой.



Глава 9:

# Другие соединения

- Перед выполнением или изменением соединений выключите питание и отсоедините кабель питания от сетевой розетки.
- Если гнездо для мини-штекера **AUX IN** подсоединено к гнезду дополнительных наушников, уровень громкости данного устройства будет регулироваться в соответствии с уровнем громкости воспроизводящего компонента. Если после понижения уровня громкости данного устройства звук будет искажаться, попробуйте понизить уровень громкости на дополнительном воспроизводящем компоненте.
- Данное устройство не может выводить звук с входа внешнего источника через разъем **HDMI OUT**.



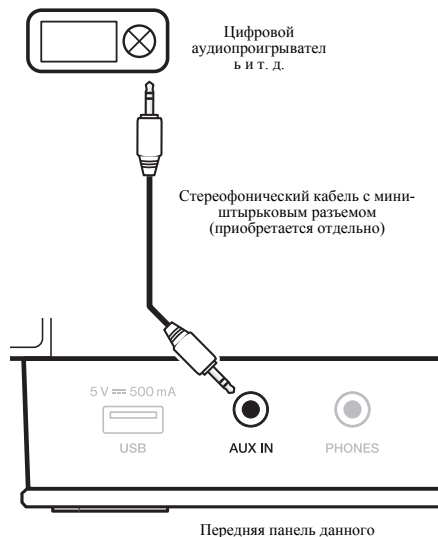
**Совет**

- Если к мини-разъему **AUX IN** не подсоединено никакого дополнительного компонента и в течение 30 минут и дольше с устройством не выполняется никаких операций, питание автоматически отключается.

## Подсоединение дополнительных компонентов

Подключите гнездо мини-разъема **AUX IN** на задней панели к дополнительному воспроизводящему компоненту.

- Данный метод может использоваться для воспроизведения музыки на данном устройстве с моделей iPod/iPhone, которые не поддерживают использование док-станции iPod Dock.



- **Нажмите FUNCTION ▲/▼, чтобы выбрать AUX в качестве входного источника.** Когда выбрано **AUX**, на дисплее передней панели отображается 'AUX IN'.

## Глава 10:

**Изменение настроек****Initial Settings****Настройка индикации часов**

Включение и выключение индикации часов.

**1 Последовательно нажимайте кнопку SET UP, чтобы выбрать [ L 00.**

- Каждый раз при нажатии **SET UP** отображаемый на дисплее передней панели элемент изменяется соответственным образом.

**2 Нажмите ENTER, чтобы выбрать [ L 00 или [ L 0FF.**

- Каждый раз при нажатии **ENTER** отображаемый на дисплее передней панели элемент изменяется соответственным образом.

[ L 00 – Индикация часов включена.

[ L 0FF – Индикация часов выключена.

**3 Нажмите SET UP.**

Настройка будет завершена.

**Настройка формата часов****1 Последовательно нажимайте кнопку SET UP, чтобы выбрать F 2 4H.**

- Каждый раз при нажатии **SET UP** отображаемый на дисплее передней панели элемент изменяется соответственным образом.

**2 Нажмите ENTER, чтобы выбрать F 2 4H или F 12H.**

- Каждый раз при нажатии **ENTER** отображаемый на дисплее передней панели элемент изменяется соответственным образом.

F 2 4H – Отображается время в 24-часовом (24H) формате.

F 12H – Отображается время в 12-часовом (12H) формате.

**3 Нажмите SET UP.**

Настройка будет завершена.

**Настройка предела уровня громкости**

Вы можете задать предельный уровень громкости данного устройства.

**1 Последовательно нажимайте кнопку SET UP, чтобы выбрать [ 0FF.**

- Каждый раз при нажатии **SET UP** отображаемый на дисплее передней панели элемент изменяется соответственным образом.

**2 Нажмите ENTER, чтобы выбрать [ 0FF или [ 00.**

- Каждый раз при нажатии **ENTER** отображаемый на дисплее передней панели элемент изменяется соответственным образом.

[ 0FF – Вы можете регулировать уровень громкости до максимального значения уровня громкости данного устройства.

[ 00 – Вы можете регулировать уровень громкости в диапазоне между 0 и 30.

**3 Нажмите SET UP.**

Настройка будет завершена.

**Установка PIN-кода**

См. *Установка PIN-кода* на стр. 19.

## Настройки для воспроизведения DVD/CD и USB

### 1 Нажмите HOME MENU.

Появится экран HOME MENU.

### 2 С помощью ↑/↓/←/→ выберите элемент, затем нажмите ENTER.

### 3 С помощью ↑/↓/←/→ измените настройку, затем нажмите ENTER.

Закройте экрана HOME MENU

Нажмите HOME MENU.

Заводские настройки по умолчанию указаны *курсивом*.

#### ВАЖНО

- Следующие настройки доступны для контента на диске или на запоминающем устройстве USB. Они недоступны для iPod/iPhone, тюнера, входа с внешнего источника (AUX).
- В режиме USB можно изменять только режим воспроизведения (**Play Mode**) и звуковые настройки (**Audio Settings**) на экране HOME MENU.

## Параметры звуковых настроек Audio Settings

Настройки	Функции
<b>Equalizer</b> (Off/Rock/Pop/Live/Dance/ Techno/Classic/Soft)	Выбирайте в соответствии с жанром музыки, которую хотите прослушать.
<b>Audio DRC</b> (High/Medium/Low/Off)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Делает громкие звуки слабее и слабые звуки громче. Изменяйте настройку, например, при просмотре кинофильмов поздно ночью.</li> <li>• Данная настройка оказывает влияние только на звучание Dolby Digital.</li> <li>• Эффект зависит от уровня громкости подключенного телевизора, аудио/видео ресивера или усилителя, громкоговорителей, др. Попробуйте использовать различные настройки, и выберите ту, которая обеспечивает наилучший эффект.</li> </ul>
<b>Dialog</b> (High/Medium/Low/Off)	Изменяйте эту настройку, когда звук диалогов слишком тихий и плохо слышен. Данная настройка влияет только на многоканальный звук.

## Параметры видеонастроек Video Adjust

Настройки	Функции
<b>Sharpness</b> (Fine/Standard/Soft)	Регулирует резкость картинки.
<b>Brightness</b> (от -20 до +20)	Регулирует яркость картинки.
<b>Contrast</b> (от -16 до +16)	Регулирует соотношение яркости между наиболее яркими и наиболее темными участками картинки.
<b>Gamma</b> (от -3 до +3)	Регулирует отображение темных участков картинки.
<b>Hue</b> (от green 9 до red 9)	Регулирует баланс между зеленым и красным.
<b>Chroma Level</b> (от -9 до +9)	Регулирует плотность цветов. Данная настройка эффективна для источников с множеством цветов, например мультфильмы.

При покупке параметры **Brightness**, **Contrast**, **Gamma**, **Hue** и **Chroma Level** установлены на 0.

## Параметры исходных настроек Initial Settings

- Используйте эти кнопки для выполнения подробных настроек устройства.
- Initial Settings не может выбираться во время воспроизведения. Сначала остановите диск.

## Настройки Аудиовыход

Настройки	Функции
HDMI Out	Выберите аудиосигналы для вывода через разъем <b>HDMI OUT (LPCM (2CH)/Auto/Off)</b> в соответствии с подключенным устройством, совместимым с HDMI.

## Настройки видеовыхода Video Output

Настройки	Функции
TV Screen	Переключение формата отображения картинки ( <b>4:3 (Letter Box)/4:3 (Pan &amp; Scan)/16:9 (Wide)/16:9 (Compressed)</b> ) в соответствии с подключенным телевизором.
HDMI Resolution	Переключение разрешения видеосигналов, выводимых от терминалов <b>HDMI OUT (720x480i/720x480p/1280x720p/1920x1080i/1920x1080p)</b> . Если после изменения настройки изображение не отображается правильно, верните настройку на значение ' <b>720x480p</b> '. См. раздел <i>Установка настроек HDMI Resolution на их значения по умолчанию</i> на стр. 27.
HDMI Color	Переключение видеосигналов, выводимых от терминала <b>HDMI OUT (Full range RGB/RGB/Component)</b> .

## Языковые настройки Language

Настройки	Функции
Audio Language	Переключение языка во время прослушивания звука с дисков DVD-Video ( <b>English/доступные языки/Other Language</b> ).
Subtitle Language	Переключение языка субтитров, отображаемых для дисков DVD-Video ( <b>English/доступные языки/Other Language</b> ).
DVD Menu Lang.	Переключение языка, используемого для индикации меню дисков DVD-Video. ( <b>w/ Subtitle Lang./доступные языки/Other Language</b> ).
Subtitle Display	Выберите, отображать субтитры ( <b>On</b> ) или нет ( <b>Off</b> ).

- Если для настройки сверху выбрано значение "**Other Language**", выполните операции, сверяясь по *Таблица языковых кодов и таблица кодов стран/регионов* на стр. 35.

## Настройки дисплея Display

Настройки	Функции
OSD Language	Переключение языка рабочих сообщений ( <b>Play, Stop</b> , др.), отображаемых на экране телевизора ( <b>English/доступные языки</b> ).
Angle Indicator	Выберите, отображать метку ракурса на экране телевизора ( <b>On</b> ) или нет ( <b>Off</b> ).
On Screen Display	Выберите, отображать рабочие сообщения ( <b>Play, Stop</b> и др.) на экране телевизора ( <b>On</b> ) или нет ( <b>Off</b> ).

## Настройки Options

Настройки	Функции
Parental Lock	Ограничение просмотра DVD-Video ( <b>Password/Level Change/Country Code</b> ). Чтобы установить значение для настройки "Country Code", см. <i>Таблица языковых кодов и таблица кодов стран/регионов</i> на стр. 35.
DivX VOD	Отображение регистрационного кода, требующегося для воспроизведения файлов DivX VOD ( <b>Activate/Deactivate</b> ).

**Установка настроек HDMI Resolution на их значения по умолчанию**

- 1 Нажмите STANDBY/ON, чтобы выключить питание.
- 2 Нажмите STANDBY/ON, нажимая при этом VOLUME -.  
Используйте кнопки на верхней панели устройства. Питание включится.

**Настройки звука****Использование функции восстановителя звука  
Sound Retriever**

- 1 Нажмите SOUND, чтобы выбрать функцию Sound Retriever.
- 2 С помощью / выберите или FF.

Вновь заданное значение отображается в течение 5 секунд, после чего выполнение настройки завершено.

– Выбранный звуковой эффект будет включен.

FF – Выбранный звуковой эффект будет выключен.

**О функции Sound Retriever**

Эта функция компенсирует аудиоданные, потерянные во время сжатия в MP3 или файловые форматы других типов, позволяя пользователям насладиться качеством звучания, близким к параметрам оригинального сигнала.

**Использование функции виртуального  
объемного звучания Virtual Surround**

- 1 Нажмите SOUND, чтобы выбрать функцию Virtual Surround.
  - 2 С помощью /, выберите или FF.
- Вновь заданное значение отображается в течение 5 секунд, после чего выполнение настройки завершено.

– Выбранный звуковой эффект будет включен.

FF – Выбранный звуковой эффект будет выключен.

**Регулировка низкого и высокого диапазона частот**

Используйте кнопки регулировки высоких и низких частот для настройки общей тональности.

- 1 Нажмите SOUND, чтобы выбрать Bass или Treble.
- 2 С помощью / отрегулируйте низкие или высокие частоты.

Вы можете настраивать низкочастотные и высокочастотные звуки в диапазоне от -5 до +5 (одиннадцать шагов).

– Bass +5

-5 – Bass -5

– Treble +5

-5 – Treble -5

Вновь заданное значение отображается в течение 5 секунд, после чего выполнение настройки завершено.

**Сброс всех настроек на значения по умолчанию** **Примечание**

- Используйте шаги ниже, чтобы восстановить описанные выше настройки на их значения по умолчанию.

- 1 Нажмите STANDBY/ON, чтобы включить питание.
- 2 Нажмите STANDBY/ON, нажимая при этом .

Используйте кнопки на верхней панели устройства. Пока идет процесс восстановления настроек, отображается '888888'.

## Глава 11:


## Использование таймера

## Настройка часов

- Настройка по умолчанию: 0:00

1 При включенном питании нажмите .



На дисплее передней панели отобразится текущее время.

2 Нажмите  еще раз.

На дисплее передней панели отобразится **ADJCL**.

## 3 Нажмите ENTER.

На дисплее передней панели замигает индикация часов.



4 С помощью / установите часы, затем нажмите ENTER.

На дисплее передней панели замигает индикация минут.

5 С помощью / установите минуты, затем нажмите ENTER.

Вновь заданное значение отображается в течение 5 секунд, после чего выполнение настройки завершено.

## Настройка таймера включения

1 При включенном питании нажмите **FUNCTION** /, чтобы выбрать входной источник.

- В качестве входного источника могут быть выбраны iPod, DVD/CD, FM и AUX.

2 Нажмите .

На дисплее передней панели отобразится текущее время.

3 Дважды нажмите .

На дисплее передней панели отобразится **SEEL**.

## 4 Нажмите ENTER.

На дисплее передней панели замигает индикация часов.

- Пока мигают позиции часов или минут, можно настроить уровень громкости.

5 С помощью / установите часы, затем нажмите ENTER.

На дисплее передней панели замигает индикация минут.


- Пока мигают позиции часов или минут, можно настроить уровень громкости.

6 С помощью / установите минуты, затем нажмите ENTER.

## Включение/выключение таймера включения

1 При включенном питании нажмите .

На дисплее передней панели отобразится текущее время.

2 Нажмите  три раза.

Вновь установленное значение будет отображаться на передней панели в течение 5 секунд.

3 Нажмите ENTER, чтобы выбрать **AL On** или **AL OFF**.

Вновь заданное значение отображается в течение 5 секунд, после чего выполнение настройки завершено.

**AL On** – Таймер включения включен.

**AL OFF** – Таймер включения выключен.

## Использование таймера включения

1 Нажмите  **STANDBY/ON**, чтобы выключить питание.

## 2 При наступлении времени включения данное устройство автоматически включится и начнет воспроизведение на выбранной функции входа.

Если с устройством не совершается никаких операций в течение 60 минут или дольше после начала воспроизведения по таймеру включения, питание автоматически выключается (режим ожидания).



## Примечание

- Если при наступлении времени включения к данному устройству не подключен iPod/iPhone или не загружен диск, данное устройство включится, но не будет воспроизводить дорожку.
- Некоторые диски не могут воспроизводиться автоматически при наступлении времени включения.

## Использование таймера отключения

Таймер отключения отключает устройство через заданный период времени, позволяя спокойно засыпать, не беспокоясь о необходимости выключения устройства.

• Нажмите **SLEEP** несколько раз, чтобы выбрать время отключения.

Выберите одно из значений в минутах: 5 min, 15 min, 30 min, 60 min, 90 min или OFF (ВЫКЛ).

Вновь заданное значение отображается в течение 3 секунд, после чего выполнение настройки завершено.

- Если вы нажмете **SLEEP**, когда задан таймер отключения, на дисплее отобразится оставшееся время.<sup>1</sup>

 Примечание



<sup>1</sup> Таймер отключения можно установить нажатием **SLEEP** во время отображения оставшегося времени.

## Глава 12:

# Воспроизводимые диски и файлы на дисках или запоминающих устройствах USB

### Воспроизводимые диски

<b>DVD-Video</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Имеющиеся в продаже диски DVD-Video</li> <li>Диски DVD-R/ -RW/ -R DL и DVD+R/ +RW/ +R DL, записанные в режиме Video</li> </ul>
<b>DVD VR</b>	Диски DVD-R/ -RW/ -R DL, записанные в режиме VR
<b>Video CD</b>	Видеокомпакт-диски
<b>CD(R/RW)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Имеющиеся в продаже звуковые компакт-диски (Audio CD)</li> <li>Диски CD-R/ -RW/ -ROM с музыкой, записанной в формате CD-DA</li> </ul>
<b>JPEG</b>	Файлы JPEG, записанные на дисках DVD-R/ -RW/ -R DL, дисках CD-R/ -RW/ -ROM или запоминающих устройствах USB
<b>DivX®</b>	Видеофайлы DivX, записанные на дисках DVD-R/ -RW/ -R DL, CD-R/ -RW/ -ROM или запоминающих устройствах USB
<b>WMA</b>	Файлы WMA, записанные на дисках DVD-R/ -RW/ -R DL, дисках CD-R/ -RW/ -ROM или запоминающих устройствах USB
<b>MP3</b>	Файлы MP3, записанные на дисках DVD-R/ -RW/ -R DL, дисках CD-R/ -RW/ -ROM или запоминающих устройствах USB
<b>FUJICOLOR-CD</b>	

- **Могут воспроизводиться только финализованные диски.**
- Диски, записанные в режиме пакетной записи (формат UDF), несовместимы с данным устройством.
- Диски диаметром 8 см воспроизводиться не могут. Не пытайтесь использовать адаптеры для компакт-дисков диаметром 8 см, чтобы воспроизвести такие диски, поскольку это может привести к сбоям в работе.
-  является торговой маркой Формата DVD Format/Logo Licensing Corporation.
-  является торговой маркой FUJIFILM Corporation.
- Наименования компаний или продуктов, встречающиеся в данном документе, являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками соответствующих компаний.

#### **Примечание**

- Для получения подробных инструкций относительно файлов, которые могут воспроизводиться на iPod/iPhone, обращайтесь к руководству, прилагаемому к iPod/iPhone.
- Данное устройство не поддерживает многосеансовые диски или многократную последовательную (multi-border) запись.

- Многосеансовая/многократная последовательная запись — это метод, при котором данные записываются на один и тот же диск в два или более сеанса/сессии. “Сеанс” или “сессия” представляет собой единицу записи, состоящую из полного набора данных от начальной записи до конечной записи.

### Невоспроизводимые диски

- Диски Blu-ray
- Диски HD DVD
- AVCHD
- AVCREC
- Диски DVD-Audio
- Диски DVD-RAM
- Диски SACD
- Диски CD-G

## О номерах регионов

DVD-проигрывателям и дискам DVD-Video присваиваются номера регионов в соответствии с регионом, в котором они продаются. Региональный(е) номер(а) данного проигрывателя указаны ниже.

- DVD-Video: 2  
(Для российской модели: 5)

Диски, не содержащие данные номера, воспроизводиться не могут. Воспроизводимые на данном проигрывателе диски отображены ниже.

- Диски DVD: 2 (включая 2) и ALL  
(Для российской модели: 5 (включая 5) и ALL)

## Относительно компакт-дисков с защитой от копирования

Данное устройство сконструировано в соответствии со спецификациями формата звуковых компакт-дисков (Audio CD). Данное устройство не поддерживает воспроизведение или работу дисков, не соответствующих этим спецификациям.

## О воспроизведении дисков DualDisc

Диск DualDisc — это новый двухсторонний диск, одна сторона которого содержит данные DVD, например, видео- и аудиоданные и т. д., а другая сторона содержит данные другого типа (отличные от DVD), например, цифровые аудиоматериалы.

- На данном устройстве можно воспроизводить сторону с данными в формате DVD диска DualDisc (за исключением любых материалов DVD-Audio).
- Аудиосторона диска, не являющаяся стороной данных в формате DVD, несовместима с данным устройством.
- Во время загрузки или извлечения DualDisc, сторона, противоположная проигрываемой, может поцарапаться. Поцарапанные диски могут не воспроизводиться.
- Более подробную информацию о спецификациях дисков DualDisc вы можете получить у производителя или продавца диска.

## Воспроизведение дисков, созданных на компьютерах или BD/DVD-рекордерах

- Диски, записанные с помощью компьютера, могут не воспроизводиться по причине настроек приложения или настроек среды компьютера. Записывайте диски в формате, воспроизводимом данным устройством. За более подробной информацией обращайтесь к дилеру.
- Диски, записанные с помощью компьютера или BD/DVD-рекордера, могут не воспроизводиться при невысоком качестве записи по причине технических характеристик диска, наличия царапин, загрязнения на диске, загрязнения на линзе рекордера и др.

## Воспроизводимые файлы

- Могут воспроизводиться только диски, записанные в формате ISO9660 Level 1, Level 2 и Joliet.
- Файлы, защищенные системой DRM (Digital Rights Management), воспроизводиться не могут.
- Не гарантируется воспроизведение файлов, кроме указанных ниже (WMV, MPEG4-AAC и т. д.).

## Поддерживаемые форматы видеофайлов

### DivX

- DivX является медийной технологией, созданной компанией DivX, Inc. Медийные файлы DivX содержат данные изображений.
- Файлы DivX могут также содержать такие дополнительные функции воспроизведения, как экраны меню и выбор нескольких языков субтитров/аудиодорожек.



- Сертифицировано DivX Certified<sup>®</sup> для воспроизведения видеоматериалов в формате DivX<sup>®</sup>, включая премиум-контент.
- DivX<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup> и соответствующие логотипы являются торговыми марками компании DivX, Inc. и используются в соответствии с лицензией.

Расширения файлов: avi и .divx (эти расширения обязательно должны использоваться для того, чтобы данное устройство могло распознать видеофайлы DivX). Обратите внимание, что все файлы с расширением .avi распознаются как MPEG4, но не все из них обязательно являются видеофайлами DivX, поэтому они могут не воспроизводиться на данном устройстве.

- Файлы, не содержащие видеосигналы DivX, не могут воспроизводиться, даже если они имеют расширение “.avi”.



## Отображение субтитров из внешних файлов

- Для внешних файлов с субтитрами доступны указанные ниже наборы шрифтов. Вы можете увидеть нужный набор шрифтов на экране, установив Subtitle Language на стр. 26 в соответствии с файлом с субтитрами.
- Данное устройство поддерживает следующие языковые группы:

<b>Группа 1</b>	Африкаанс (af), Баскский (eu), Каталанский (ca), Датский (da), Голландский (nl), Английский (en), Фарерский (fo), Финский (fi), Французский (fr), Немецкий (de), Исландский (is), Ирландский (ga), Итальянский (it), Норвежский (no), Португальский (pt), Ретороманский (rm), Шотландский (gd), Испанский (es), Шведский (sv)
<b>Группа 2</b>	Албанский (sq), Хорватский (hr), Чешский (cs), Венгерский (hu), Польский (pl), Румынский (ro), Словацкий (sk), Словенский (sl)
<b>Группа 3</b>	Болгарский (bg), Белорусский (be), Македонский (mk), Русский (ru), Сербский (sr), Украинский (uk)
<b>Группа 4</b>	Иврит (iw), Идиш (ji)
<b>Группа 5</b>	Турецкий (tr)

- Некоторые внешние файлы с субтитрами могут отображаться неправильно или вообще не отображаться.
- Для внешних файлов с субтитрами поддерживаются следующие расширения в имени файла в формате субтитра (пожалуйста, обратите внимание, что данные файлы не отображаются в навигационном меню диска):  
.srt, .sub, .ssa, .smi
- Имя видеофайла должно повторяться в начале имени внешнего файла с субтитрами.
- Максимальное количество внешних файлов с субтитрами, которые можно переключать для одного фильма, составляет 10.

## Поддерживаемые форматы файлов изображений

### JPEG

Разрешение: До 3072 x 2048 пикселей

Расширения файлов: .jpg и .JPG (это расширение должно обязательно использоваться для того, чтобы данное устройство могло распознать файлы JPEG – не используйте это расширение для файлов других типов)

- Данное устройство поддерживает базовый (baseline) формат JPEG.
- Данное устройство поддерживает Exif ver.2.2.
- Данное устройство не поддерживает прогрессивный (progressive) формат JPEG.

## Поддерживаемые форматы аудиофайлов

- Данное устройство не поддерживает режим VBR (Variable Bit Rate — переменный битрейт).
- Данное устройство не поддерживает кодирование без потерь.

## Windows Media™ Audio (WMA)

Частоты дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц

Битрейт: До 192 кбит/с

Расширения файлов: .wma и .WMA

- Данный проигрыватель поддерживает файлы, закодированные с помощью Windows Media Player ver. 7/7.1, Windows Media Player для Windows XP и Windows Media Player 9 Series.
- Windows Media – это зарегистрированная торговая марка или торговая марка Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- В данном издании используются технологии, принадлежащие корпорации Microsoft, которые не разрешается использовать или распространять без лицензии от Microsoft Licensing, Inc.

## MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3)

Частоты дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц

Битрейт: Любая (рекомендуется 128 кбит/с или выше)

Расширения файлов: .mp3 (это расширение должно обязательно использоваться для того, чтобы данное устройство могло распознать файлы MP3, WMA и MPEG-4 AAC – не используйте это расширение для файлов других типов)

## Глава 13:

## Дополнительная информация

## Устранение неполадок

Зачастую неверные действия ошибочно принимаются за неполадки или неисправности. Если вам кажется, что этот компонент неисправен, пожалуйста, сначала ознакомьтесь с приведенными ниже пояснениями. Иногда проблема может быть связана с другим компонентом. Проверьте другие компоненты и используемые электрические приборы. Если неполадку не удается устранить даже после ознакомления с приведенными ниже рекомендациями, то обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer или к вашему дилеру для выполнения ремонта.

- Если устройство перестает нормально работать из-за внешнего воздействия, например из-за разрядов статического электричества, то отсоедините сетевую вилку от розетки, а затем подсоедините ее снова — это поможет вернуть нормальные рабочие условия.


## Общие проблемы

Проблема	Проверьте	Решение
Заданные настройки были очищены.	Шнур питания был принудительно отсоединен при включенном питании устройства?	Перед тем как отсоединять кабель питания, обязательно нажмите <b>STANDBY/ON</b> на передней панели устройства или нажмите <b>STANDBY/ON</b> на пульте дистанционного управления и подождите, пока индикатор <b>POWER ON</b> на дисплее передней панели не погаснет.
Разница в уровне громкости при воспроизведении DVD, CD, файлов MP3, WMA, iPod/iPhone и тунера.	Это не является неисправностью устройства.	Уровень громкости может звучать по-разному в зависимости от входного источника и формата записи.
Невозможно управлять данным устройством с помощью пульта дистанционного управления.	Управление ведется на большом расстоянии?	Управляйте на расстоянии в пределах 7 м, 30° от датчика дистанционного управления на передней панели (стр. 5).
	На датчик дистанционного управления попадают прямые солнечные лучи или сильный искусственный свет от флуоресцентной лампы и т. п.?	Сигналы дистанционного управления могут не приниматься надлежащим образом, если на датчик дистанционного управления попадают прямые солнечные лучи или сильный искусственный свет от флуоресцентной лампы и т. п.
	Разрядились батарейки?	Замените батарейки (стр. 5).
Диск не воспроизводится или диск автоматически выгружается.	Диск поцарапан?	Поцарапанные диски могут не воспроизводиться.
	Диск грязный?	Сотрите загрязнения с диска (стр. 37).
	Диск установлен в слот загрузки диска надлежащим образом?	Вставьте в слот диск стороной этикетки вверх.
	Диск имеет соответствующий номер региона?	Данное устройство может воспроизводить диски с номером региона "2 (включая 2)" и "ALL". Российская модель может воспроизводить диски с номером региона "5 (включая 5)" и "ALL".
Картинка выгнута, или невозможно переключить формат изображения.	Устройство размещено в месте с повышенной влажностью?	Внутри могла образоваться конденсация. Подождите, пока конденсация не испарится. Не размещайте проигрыватель вблизи кондиционера воздуха и т. п. (стр. 36).
	Формат изображения на подключенном телевизоре настроен надлежащим образом?	Обращайтесь к инструкциям по эксплуатации телевизора и правильно настройте формат изображения на телевизоре.
	Настроен-ли Телеэкран ( <b>TV Screen</b> ) соответствующим образом?	Правильно настройте параметр <b>TV Screen</b> (стр. 26). Эта настройка доступна для контента на диске или на запоминающем устройстве USB. Для видеоматериалов и изображений, хранящихся на iPod/iPhone, управляйте непосредственно iPod/iPhone.

Проблема	Проверьте	Решение
Картинка искажается или темнеет во время воспроизведения.	Это не является неисправностью устройства.	Данное устройство поддерживает защиту от копирования Rovi. На некоторых телевизорах картинка может не отображаться надлежащим образом при воспроизведении дисков, содержащих сигналы защиты от копирования. Это не является неисправностью.
	Данное устройство и телевизор соединены через видеоматрифон?	Когда данное устройство подключено к телевизору через видеоматрифон, функция защиты от аналогового копирования, которой оснащено данное устройство, может влиять таким образом, что картинка, воспроизводимая на видеоматрифоне, не будет отображаться надлежащим образом. Подключите данное устройство и телевизор напрямую.
	Телевизионная система настроена надлежащим образом?	Заводская настройка по умолчанию: <b>AUTO</b> . Если картинка искажена, переключите телевизионную систему на систему, используемую в вашей стране или регионе ( <b>NTSC</b> или <b>PAL</b> ) (стр. 36).
Звук или изображение прерываются во время воспроизведения диска.	Возможно, установлен слишком высокий уровень громкости звука.	Звук и изображения могут быть нестабильными, когда установлен слишком высокий уровень громкости звука; в этом случае уменьшите уровень громкости звука.
Не распознаются имена папок или файлов.	Превышено максимальное количество имен папок или файлов, которое может распознать данное устройство?	На одном диске можно распознать до 299 папок. Внутри одной папки можно распознать до 648 файлов. Однако, в зависимости от структуры папки, данное устройство может не распознавать некоторые папки или файлы.
Для воспроизведения файлов JPEG требуется некоторое время.	Воспроизводятся файлы большого размера?	Для отображения больших файлов может потребоваться некоторое время.
При воспроизведении файлов JPEG отображаются черные полосы.	Воспроизводятся файлы с разными форматами изображения?	При воспроизведении файлов JPEG с разными форматами изображения, сверху и снизу или по бокам могут отображаться черные полосы.
Устройство автоматически отключается.		Если в течение 30 минут и более не выполняется никаких операций, устройство автоматически отключается.

## Когда подключено запоминающее устройство USB

Проблема	Проверьте	Решение
Запоминающее устройство USB не распознается.	Запоминающее устройство USB подключено надлежащим образом?	Надежно подключите устройство (вставьте до упора).
	Запоминающее устройство USB подключено через концентратор USB?	Данное устройство не поддерживает концентраторы USB. Подсоедините запоминающее устройство USB напрямую. Данное устройство поддерживает только запоминающие устройства USB большой емкости.
		Данное устройство поддерживает портативные устройства флэш-памяти и цифровые аудиовоспроизводящие устройства.
		Поддерживаются только файловые системы FAT16 и FAT32. Другие файловые системы (например, FAT, NTFS и др.) не поддерживаются.
		Данное устройство не поддерживает использование внешних жестких дисков.
	Это не является неисправностью устройства.	Отключите питание, затем снова включите его. Некоторые запоминающие устройства USB могут не распознаваться надлежащим образом.

Проблема	Проверьте	Решение
Файл не воспроизводится.	Файл с защитой авторских прав (DRM)?	Файлы с защитой авторских прав воспроизводиться не могут.
	Это не является неисправностью устройства.	Файлы, хранящиеся на компьютере, не воспроизводятся. Некоторые файлы могут не воспроизводиться.
Не отображаются или отображаются неправильно имена папок или файлов.	Имена папок или файлов содержат более 14 знаков?	<b>Disc Navigator</b> может отображать максимально до 14 знаков в именах папок или файлов.
Имена папок или файлов не отображаются в алфавитном порядке.	Это не является неисправностью устройства.	Порядок отображения имен папок и файлов в <b>Disc Navigator</b> зависит от порядка записи папок или файлов на запоминающем устройстве USB.
На распознавание запоминающего устройства USB уходит много времени.	Какова емкость запоминающего устройства USB?	При подключении запоминающих устройств USB большой емкости, для загрузки данных может потребоваться некоторое время (это может занять несколько минут).
На запоминающее устройство USB не подается питание.	На дисплее передней панели отображается <b>Err?</b> При слишком высоком энергопотреблении питание не подается.	Отключите питание, затем снова включите его.
		Отключите питание, затем отсоедините и снова подключите запоминающее устройство USB. Нажмите <b>FUNCTION ▲/▼</b> , чтобы переключить в другой режим, затем снова переключите в режим USB. (При переключении входа снова на USB, на дисплее передней панели отображается  )

## Когда подключено устройство, совместимое с HDMI

Проблема	Проверьте	Решение
Картинка не отображается.	Разрешение настроено надлежащим образом?	Настройте параметр <b>HDMI Resolution</b> надлежащим образом в соответствии с подсоединенным устройством (стр. 26). Восстановите для параметра <b>HDMI Resolution</b> значение по умолчанию ( <b>720x480p</b> ) (стр. 26).
	Кабель HDMI подсоединен надлежащим образом?	Надежно подсоедините кабель (вставьте до упора). При использовании некоторых кабелей видеосигналы 1080p не выводятся.
Звук не воспроизводится или искажается.	Параметр <b>HDMI Out</b> настроен правильно?	Установите параметр <b>HDMI Out</b> на <b>LPCM (2CH)</b> или <b>Auto</b> (стр. 26).
Многоканальные аудиосигналы не выводятся.	Параметр <b>HDMI Out</b> настроен правильно?	Установите параметр <b>HDMI Out</b> на <b>Auto</b> (стр. 26).
Цвета на телевизионном экране не отображаются надлежащим образом.	Параметр <b>HDMI Color</b> настроен правильно?	Переключайте настройку <b>HDMI Color</b> (стр. 26).

## Когда подключено устройство iPod/iPhone

Проблема	Решение
Не удается управлять iPod/iPhone с помощью пульта дистанционного управления.	Убедитесь в правильности подсоединении iPod/iPhone (см. <i>Подключение iPod/iPhone</i> на стр. 14).
Не работает управление iPod/iPhone.	Убедитесь в правильности подсоединении iPod/iPhone (см. <i>Подключение iPod/iPhone</i> на стр. 14). Если iPod/iPhone «завис», попробуйте выполнить сброс настроек iPod/iPhone и переподсоедините его к устройству.

## Таблица языковых кодов и таблица кодов стран/ регионов

### Таблица языковых кодов

#### Названия языков (коды) и коды ввода:

Japanese (ja), **1001**  
 English (en), **0514**  
 French (fr), **0618**  
 German (de), **0405**  
 Italian (it), **0920**  
 Spanish (es), **0519**  
 Chinese (zh), **2608**  
 Dutch (nl), **1412**  
 Portuguese (pt), **1620**  
 Swedish (sv), **1922**  
 Russian (ru), **1821**  
 Korean (ko), **1115**  
 Greek (el), **0512**  
 Afar (aa), **0101**  
 Abkhazian (ab), **0102**  
 Afrikaans (af), **0106**  
 Amharic (am), **0113**  
 Arabic (ar), **0118**  
 Assamese (as), **0119**  
 Aymara (ay), **0125**  
 Azerbaijani (az), **0126**  
 Bashkir (ba), **0201**  
 Byelorussian (be), **0205**  
 Bulgarian (bg), **0207**  
 Bihari (bh), **0208**  
 Bislama (bi), **0209**  
 Bengali (bn), **0214**  
 Tibetan (bo), **0215**  
 Breton (br), **0218**  
 Catalan (ca), **0301**  
 Corsican (co), **0315**  
 Czech (cs), **0319**  
 Welsh (cy), **0325**  
 Danish (da), **0401**  
 Bhutani (dz), **0426**  
 Esperanto (eo), **0515**  
 Estonian (et), **0520**  
 Basque (eu), **0521**  
 Persian (fa), **0601**  
 Finnish (fi), **0609**  
 Fiji (fj), **0610**  
 Faroese (fo), **0615**  
 Nauru (na), **1401**  
 Nepali (ne), **1405**  
 Norwegian (no), **1415**  
 Frisian (fy), **0625**  
 Irish (ga), **0701**  
 Scots-Gaelic (gd), **0704**  
 Galician (gl), **0712**  
 Guarani (gn), **0714**  
 Gujarati (gu), **0721**  
 Hausa (ha), **0801**  
 Hindi (hi), **0809**  
 Croatian (hr), **0818**  
 Hungarian (hu), **0821**  
 Armenian (hy), **0825**  
 Interlingua (ia), **0901**  
 Interlingue (ie), **0905**  
 Inupiak (ik), **0911**  
 Indonesian (in), **0914**  
 Icelandic (is), **0919**  
 Hebrew (iw), **0923**  
 Yiddish (ji), **1009**  
 Javanese (jw), **1023**  
 Georgian (ka), **1101**  
 Kazakh (kk), **1111**  
 Greenlandic (kl), **1112**  
 Cambodian (km), **1113**  
 Kannada (kn), **1114**  
 Kashmiri (ks), **1119**  
 Kurdish (ku), **1121**  
 Kirghiz (ky), **1125**  
 Latin (la), **1201**  
 Lingala (ln), **1214**  
 Laothian (lo), **1215**  
 Lithuanian (lt), **1220**  
 Latvian (lv), **1222**  
 Malagasy (mg), **1307**  
 Maori (mi), **1309**  
 Macedonian (mk), **1311**  
 Malayalam (ml), **1312**  
 Mongolian (mn), **1314**  
 Moldavian (mo), **1315**  
 Marathi (mr), **1318**  
 Malay (ms), **1319**  
 Maltese (mt), **1320**  
 Burmese (my), **1325**  
 Siswati (ss), **1919**  
 Sesotho (st), **1920**  
 Sundanese (su), **1921**

Occitan (oc), **1503**  
 Oromo (om), **1513**  
 Oriya (or), **1518**  
 Panjabi (pa), **1601**  
 Polish (pl), **1612**  
 Pashto, Pushto (ps), **1619**  
 Quechua (qu), **1721**  
 Rhaeto-Romance (rm), **1813**  
 Kirundi (rn), **1814**  
 Romanian (ro), **1815**  
 Kinyarwanda (rw), **1823**  
 Sanskrit (sa), **1901**  
 Sindhi (sd), **1904**  
 Sangho (sg), **1907**  
 Serbo-Croatian (sh), **1908**  
 Sinhalese (si), **1909**  
 Slovak (sk), **1911**  
 Slovenian (sl), **1912**  
 Samoan (sm), **1913**  
 Shona (sn), **1914**  
 Somali (so), **1915**  
 Albanian (sq), **1917**  
 Serbian (sr), **1918**  
 Swahili (sw), **1923**  
 Tamil (ta), **2001**  
 Telugu (te), **2005**  
 Tajik (tg), **2007**  
 Thai (th), **2008**  
 Tigrinya (ti), **2009**  
 Turkmen (tk), **2011**  
 Tagalog (tl), **2012**  
 Setswana (tn), **2014**  
 Tonga (to), **2015**  
 Turkish (tr), **2018**  
 Tsonga (ts), **2019**  
 Tatar (tt), **2020**  
 Twi (tw), **2023**  
 Ukrainian (uk), **2111**  
 Urdu (ur), **2118**  
 Uzbek (uz), **2126**  
 Vietnamese (vi), **2209**  
 Volapük (vo), **2215**  
 Wolof (wo), **2315**  
 Xhosa (xh), **2408**  
 Yoruba (yo), **2515**  
 Zulu (zu), **2621**

### Таблица кодов стран/ регионов

#### Название страны/ региона, Коды ввода и Код страны/ региона

США, **2119**, us  
 Аргентина, **0118**, ar  
 Великобритания, **0702**, gb  
 Италия, **0920**, it  
 Индия, **0914**, in  
 Индонезия, **0904**, id  
 Австралия, **0121**, au  
 Австрия, **0120**, at  
 Нидерланды, **1412**, nl  
 Канада, **0301**, ca  
 Корея, Южная, **1118**, kr  
 Сингапур, **1907**, sg  
 Швейцария, **0308**, ch  
 Швеция, **1905**, se  
 Испания, **0519**, es  
 Таиланд, **2008**, th  
 Тайвань, **2023**, tw  
 Китай, **0314**, cn  
 Чили, **0312**, cl  
 Дания, **0411**, dk  
 Германия, **0405**, de  
 Япония, **1016**, jp  
 Новая Зеландия, **1426**, nz  
 Норвегия, **1415**, no  
 Пакистан, **1611**, pk  
 Филиппины, **1608**, ph  
 Финляндия, **0609**, fi  
 Мексика, **1324**, mx  
 Российская Федерация, **0218**, br  
 Бразилия, **0218**, br  
 Франция, **0618**, fr  
 Бельгия, **0205**, be  
 Португалия, **1620**, pt  
 Гонконг, **0811**, hk  
 Малайзия, **1325**, my

## Настройка телевизионной системы

- Эта настройка доступна для контента на диске или на запоминающем устройстве USB. Чтобы выполнить настройку вывода на телевизор для iPod/iPhone, выполняйте операции с iPod/iPhone.
- Если картинка с воспроизводимого диска искажена, переключите телевизионную систему на систему, используемую в вашей стране или регионе.
- Когда телевизионная система переключена, типы дисков, которые могут воспроизводиться, ограничены.
- Заводская настройка по умолчанию: AUTO.

**1** Нажмите **⏻** **STANDBY/ON**, чтобы отключить питание устройства.

**2** Нажмите **⏻** **STANDBY/ON**, нажимая при этом **VOLUME +**.

Используйте кнопки на верхней панели устройства.

Питание включится, и телевизионная система переключится, как показано ниже.

- AUTO → NTSC
- NTSC → PAL
- PAL → AUTO

Типы дисков/файлов	Формат	Настройка воспроизведения		
		NTSC	PAL	AUTO
DVD-Video	NTSC	NTSC	PAL	NTSC
DVD VR	PAL	NTSC	PAL	PAL
Video CD				
DivX®				
CD(R/RW)	—	NTSC	PAL	NTSC или PAL
WMA				
MP3				
JPEG				
нет диска				

## Меры предосторожности при эксплуатации

### При перемещении устройства

При перемещении устройства сначала обязательно убедитесь в том, что не загружен диск, и отсоедините iPod/iPhone. Затем нажмите **STANDBY/ON** на данном устройстве (или **STANDBY/ON** на пульте дистанционного управления), подождите, пока индикатор **POWER ON** на дисплее передней панели не погаснет, затем выньте вилку кабеля питания из розетки. Транспортировка или перемещение устройства с

загруженным диском, а также подключение другого устройства к соединительному разъему iPod/iPhone, разъему USB или гнезду для мини-штекера AUX IN может привести к поломке.

### Место установки

- Выберите устойчивое место возле телевизора или стереофонической системы, которые используются совместно с данным устройством.
- Не размещайте данное устройство сверху на телевизоре или цветном мониторе. Также устанавливайте его вдали от кассетных магнитофонов или других устройств, легко подвергающихся воздействию магнитных сил.

### Избегайте следующих мест:

- Места, подверженные воздействию прямых солнечных лучей
- Влажные или плохо проветриваемые места
- Места, подверженных воздействию чрезмерно высоких температур
- Места, подверженные вибрациям
- Слишком запыленные или закуренные места
- Места, открытые воздействию сажи, пара или тепла (кухни и т. д.)

### Не размещайте предметы на устройстве.

Не размещайте какие-либо предметы на устройстве сверху.

### Не загораживайте вентиляционные отверстия.

Не используйте данное устройство на ворсистых коврах, кроватях, диванах и т. д. или завернутым в ткань и т. д. Это может помешать рассеиванию тепла, что может привести к поломке.

### Не подвергайте воздействию тепла.

Не размещайте устройство сверху на усилителе или другом компоненте, генерирующем тепло. При размещении на полке или в стойке, во избежание воздействия тепла от усилителя или другого аудиокомпонента, размещайте данное устройство на полке под усилителем.

- Когда устройство не используется, отключайте его питание.
- В зависимости от условий сигнала, на телевизионном экране могут отображаться полосы, и может попадать шум в звучание радиотрансляций, когда питание устройства включено. В таком случае отключите питание устройства.

### О конденсации

При быстром перемещении данного устройства из холодного места в теплое помещение (например, зимой) или при резком повышении под воздействием работы обогревателя и т. п. температуры в помещении, в котором установлено устройство, внутри устройства (на рабочих деталях и линзе) могут образовываться капли воды (конденсация). При

наличии конденсации данное устройство не будет работать надлежащим образом, и воспроизведение будет невозможно. Оставьте устройство при комнатной температуре на 1 или 2 часа с включенным питанием (время зависит от степени конденсации). Капли воды испарятся, и воспроизведение станет возможным. Конденсация может также образовываться летом, если устройство открыто воздействию прямых потоков воздуха от кондиционера воздуха. Если это произойдет, переместите данное устройство в другое место.

## Чистка изделия

- Перед тем как приступить к очистке данного устройства, отсоедините кабель питания от розетки.
- Для чистки данного устройства используйте мягкую ткань. В случае сильного загрязнения смочите мягкую ткань в некотором количестве нейтрального моющего вещества, разбавленного в 5 или 6 частях воды, тщательно ее выжмите, вытрите грязь, а затем снова протрите мягкой сухой тканью.
- Использование спирта, растворителя, бензина, инсектицидов и т. д. может привести к отслаиванию гравировки или краски. Также избегайте длительного контакта резиновых или виниловых изделий с данным устройством, так как это может испортить корпус.
- При использовании салфеток, пропитанных химическими веществами, внимательно изучите меры предосторожности на памятке, прилагаемой к салфеткам.

## Чистка линзы

- При нормальных условиях эксплуатации линза обычно не загрязняется, но если она по какой-то причине в ее работе произойдет сбой из-за грязи или пыли, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer. Хотя в продаже имеются средства очистки линз для проигрывателей, использовать их не рекомендуется, так как некоторые средства могут повредить линзу.

## Об авторских правах

Данное изделие содержит технологию защиты авторских прав, защищенную патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащую Rovi Corporation. Инженерный анализ и разборка запрещены.

## Обращение с дисками

### Хранение

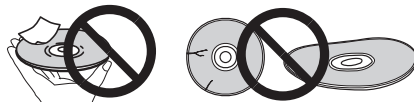
- Всегда держите диски в их футлярах и храните их в вертикальном положении, избегая жарких и влажных мест, мест, открытых воздействию прямых солнечных лучей, или слишком холодных мест.
- Обязательно изучите меры предосторожности на памятке, прилагаемой к диску.

## Чистка дисков

- Диски могут не воспроизводиться, если на них имеются отпечатки пальцев или пыль. В таком случае, пользуясь чистой тканью и т. д., осторожно протрите диск в направлении от середины наружу. Не используйте загрязнившиеся чистящие ткани.



- Не используйте бензин, растворитель или другие летучие химические вещества. Также не используйте аэрозоли для пластинок или антистатические средства.
- В случае сильного загрязнения смочите мягкую ткань в воде, тщательно выжмите, вытрите загрязнение, а затем протрите влагу сухой тканью.
- Не используйте поврежденные (треснутые или деформированные) диски.
- Избегайте появления царапин или грязи на сигнальной поверхности дисков.
- Не приклеивайте бумагу или наклейки на диски. Это может привести к деформации дисков, что сделает их непригодными для воспроизведения. Также помните, что взятые напрокат диски часто имеют наклеенные этикетки, и клей этикетки может протекать. Перед использованием взятых напрокат дисков убедитесь в том, что по краям таких этикеток нет остатков клея.



## О дисках особой формы

Диски особой формы (в виде сердца, шестиугольника и т. п.) не могут воспроизводиться на данном устройстве. Не пытайтесь воспроизвести такие диски, так как они могут повредить данное устройство.



## Информация относительно iPod/iPhone



“Made for iPod” и “Made for iPhone” означает, что электронный прибор был специально разработан для подключения к iPod или iPhone, соответственно, и был сертифицирован разработчиком на соответствие стандартам технических характеристик Apple. Компания Apple не несет ответственности за обеспечение работы данного устройства или его соответствия требованиям безопасности и регулятивным нормам. Пожалуйста, обратите внимание, что использование данного прибора с iPod или iPhone может отрицательно сказываться на качестве беспроводной связи.

*iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle и iPod touch являются торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.*

## Технические характеристики

• **Усилитель**

Выходная среднеквадратическая мощность:

Передние левый/правый ..... 20 Вт + 20 Вт  
(1 кГц, 10 % коэффициент гармоник, 8 Ω)

• **Громкоговорители**

Корпус ..... Пассивный излучатель  
Система ..... 1-направленная система

Громкоговорители:

Полнополосный ..... 6,6 см, конус  
Пассивный излучатель ..... 7,7 см, конус  
Диапазон частот ..... от 60 Гц до 20 кГц

• **Прочие параметры**

iPod ..... 5 В, 1 А  
USB ..... 5 В, 500 мА  
AS-BT200 ..... 5 В, 100 мА  
Потребляемая мощность ..... 25 Вт  
В режиме ожидания ..... 0,5 Вт  
Размеры  
..... 520 мм (Ш) x 218 мм (В) x 156 мм (Г)  
Вес (без упаковки) ..... 3,7 кг

• **Сетевой адаптер переменного тока**

Требования к питанию

..... от 100 В до 240 В переменного тока, 50 Гц / 60 Гц  
Номинальная выходная мощность  
..... 19 В постоянного тока, 3,42 А

• **Принадлежности**

Пульт дистанционного управления ..... 1  
Батарейки AAA (R03) ..... 2  
Видеокабель ..... 1  
Проволочная антенна FM ..... 1  
Сетевой адаптер переменного тока ..... 1

Кабель питания

Инструкции по эксплуатации (данный документ)

**Примечание**

- В связи с постоянным совершенствованием изделия технические характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Данное изделие не предназначено для использования в Японии.

© PIONEER CORPORATION, 2011.

Все права защищены.









**Примечание:**

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6\_A1\_Ru

<http://www.pioneer.de>  
<http://www.pioneer.it>  
<http://www.pioneer.nl>  
<http://www.pioneer-rus.ru>

<http://www.pioneer.eu>



J2P30141A SH K00/00

© 2011 PIONEER CORPORATION.  
All rights reserved.

**PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

**Корпорация Пайонир**

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония

**Импортер: ООО "ПИОНЕР РУС"**

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26 Тел.: +7(495) 956-89-01

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002\_B4\_Ru